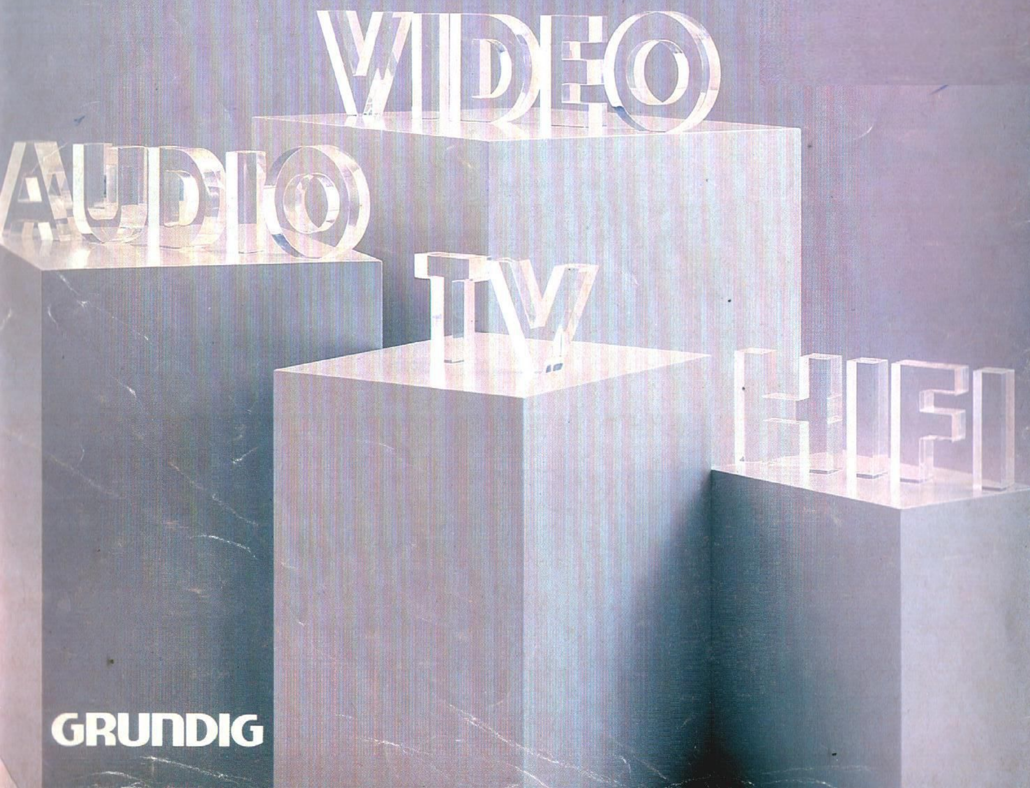
**Grundig '86:**
**In Ihrem Fachgeschäft –**
**In Ihrer Fachabteilung:**




GRUNDIG

# GRUNDIG revue '86



# »Made in Germany« ist schon eine Legende. Aber noch lange kein Märchen.

Als die Engländer 1887 versuchten, ihre Märkte vor deutschen Importen zu schützen, erfanden sie den Begriff »Made in Germany«. Doch was als Diskriminierung geplant war, wurde zum Gütezeichen. Heute hat es seine guten Gründe, daß Produkte mit dem Ursprungs-Nachweis »Made in Germany« überall in der Welt gefragt sind und gegenüber gleichwertigen Artikeln aus anderen Ländern häufig in der Käufergunst besser abschneiden.

Zu verdanken ist das einem in Generationen entstandenen Vertrauen in deutsche Fertigkeiten und dem aus Konsumentenerfahrungen aufgebauten guten Image, das sich deutsche Produkte über Jahrzehnte verdient haben.

Auch 1986 ist der Ruf des »Made in Germany« immer noch ein höchst wertvolles Kapital im internationalen Wettbewerb. Ein Beispiel dafür ist der hohe Exportanteil, den Grundig – neben anderen deutschen Unternehmen – 1985 erzielte. Bei rund 3 Milliarden DM Umsatz betrug er über 50%, eine imposante Größe, wenn man bedenkt, daß gerade die Produkte der Unterhaltungselektronik auf dem Weltmarkt härtesten Wettbewerbsbedingungen unterliegen.

### Ein traditioneller Qualitätsbegriff, der die Zukunft im Auge behält.

Die Vorstellung, die wir seit den frühesten Anfängen des Unternehmens Grundig mit Qualität verbinden, gilt auch heute unverändert: Einfallsreichtum, Päzision und Leistung. Und daran wird sich auch in Zukunft nichts ändern, wie die Spitzengeräte unserer Produktpalette weltweit beweisen. Der Video-Recorder VS 380 mit Testurteil „sehr gut" in der Fachzeitschrift video 12/85, die HiFi-Geräte der 7500er Klasse, die TV-Geräte der Monolith-Serie und der Weltempfänger Satellit markieren einen technologischen Status, der uns auch in Zukunft einen internationalen Spitzenplatz sichern wird.

Bei Grundig wurde nie die Notwendigkeit übersehen, zukünftige Absatzmöglichkeiten durch intensive eigene Innovationsleistungen abzusichern. Schließlich wurden im Jahr 1985 ca. 3/4 des Umsatzes mit Produkten erzielt, die es 5 Jahre vorher noch gar nicht gab.

### Kein Zufall: Hervorragende Testurteile – für die meistgefragte Marke bei TV und Video.

Der Qualitätsanspruch, der sich mit »Made in Germany« verbindet, drückt sich bei Grundig in extrem strengen Kontrollen aus, die jedes Gerät vor der Marktreife durchlaufen und fehlerfrei passieren muß.

Kein Wunder, daß von Grundig TV- und Video-Geräten in Deutschland mehr gekauft werden als von jedem anderen Hersteller. Das Ergebnis einer einmaligen Kontinuität von hervorragenden Testurteilen für Grundig Geräte – und das über die gesamte Produkt-Palette. Und die Tatsache, daß innovative Technologien erst dann auf den Markt kommen, wenn sie nach unseren harten Bedingungen reif dafür sind. Denn bei Grundig setzt sich regelmäßig die technische Verantwortung durch. Zugunsten der Verbraucher.

### Beispiele innovativer Zukunftstechnik:

Drei Beispiele aus der neuen TV- und Video-Geräte-Generation zeigen den aktuellen Stand.

### CTI. Die neue Farbcontourschärfe bei TV.

CTI heißt Color Transient Improvement, zu deutsch: Farbcontour-Verbesserung. Was gemeint ist, können Sie besonders gut am Testbild erkennen: Bisher gab es zwischen zwei Farbflächen eine verschwommene Übergangszone. Das ist mit CTI vorbei. Zum Beispiel Fußballspieler mit roten Trikots vor grünem Rasen ziehen keine »Fahnen« mehr hinter sich her.

### ATTS. Eine Weltneuheit für VHS-Video.

ATTS ist eine Elektronik, die eingelegte Norm-Cassetten erkennt, automatisch deren Spieldauer anzeigt und ebenso automatisch die fortlaufende Spielzeit in Stunden und Minuten signalisiert. Eine sehr willkommene Neuerung für alle Video-Freunde, denn mit einem Blick ist man über den augenblicklichen Bandstand informiert.

### Multi-System – bei Grundig in einzigartiger Konsequenz.

Mit Kabel- und Satelliten-TV kommt ein internationales Fernseh- und Video-Angebot auf uns zu. Wer es in Anspruch nehmen will, muß allerdings ein paar Hürden überwinden: ein halbes Dutzend unterschiedlicher TV-, Video- und Ton-Normen. Diese Hürden hat Grundig mit der Multi-System-Technik beseitigt. Auch wenn Sie amerikanische VHS-Cassetten abspielen oder über Satellit via Kabel ausländische Programme empfangen wollen: Multi-System erkennt die Norm und schaltet automatisch um.

### Die Kompetenz der Fachgeschäfte.

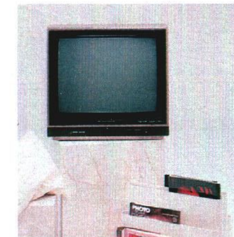
Keine Frage. Kaufentscheidungen werden nicht nur nach Markensympathie und Testergebnissen allein getroffen. Da ist auch Beratung wichtig und das Wissen um die Sicherheit der Serviceleistung.

Diese Beratung bieten Fachgeschäfte und Fachabteilungen. Nur von ihnen – etwa 15.000 an der Zahl – kann das Grundig Programm angeboten werden. Weil wir unsere Produkte in Ihrem Interesse nur Fachleuten anvertrauen.

**GRUNDIG**
Es lebe die Leistung



# Inhalt




| | |
|---|---|
| **Grundig Fernsehen** | **Seiten 4–47** |
| Aktuelles über Grundig Farbfernsehgeräte | 4– 5 |
| Monolith-Farbfernsehgeräte | 6–11 |
| Stereo-Farbfernsehgeräte | 12–17 |
| Mono-Farbfernsehgeräte | 18–21 |
| Farb-Portables | 22–29 |
| Großbild-Projektoren | 30–33 |
| Bildschirmtextgeräte | 34–39 |
| Konsolen, Konsoletten | 40–41 |
| Infrarot-Fernbedienungen | 42 |
| Fußgestelle und TV-HiFi-Schränke | 43 |
| Videotext-Decoder und Fernseh-Zubehör | 44–45 |
| Daten-Tabelle | 46–47 |





| | |
|---|---|
| **Grundig Video** | **Seiten 48–71** |
| Qualitätssicherung made in Germany | 48–49 |
| Video-Programm-System VPS | 50–51 |
| Video-Recorder im System VIDEO 2000 | 52–53 |
| Video-Recorder im System VHS | 54–63 |
| VHS-Portable/CamCorder | 64–67 |
| Video-Zubehör | 68–69 |
| Daten-Tabelle | 70–71 |





| | |
|---|---|
| **Grundig HiFi** | **Seiten 72–113** |
| Qualität made by Grundig | 72–73 |
| Compact-Disc-Player | 74–75 |
| Einzelbausteine, Kombinationen und Systeme | 76–95 |
| HiFi-Serie 7000 | 76–85 |
| HiFi-Receiver-Cassetten-Combis | 86–87 |
| Plattenspieler/Türme | 88–89 |
| HiFi-Systeme 35, 30, 1850/1870 | 90–95 |
| Compact-Center und -Türme | 96–101 |
| Lautsprecher-Boxen | 102–109 |
| Zubehör | 110–111 |
| Daten-Tabellen | 112–113 |





| | |
|---|---|
| **Grundig Audio** | **Seiten 114–149** |
| Radio-Recorder/Cassetten-Recorder | 116–125 |
| Cassettenspieler | 126–129 |
| Weltempfänger/Reisesuper | 130–139 |
| Uhrenradios/Rundfunk-Heimgeräte | 140–145 |
| Telefon-Recorder | 146 |
| Zubehör | 147 |
| Daten-Tabellen | 148–149 |



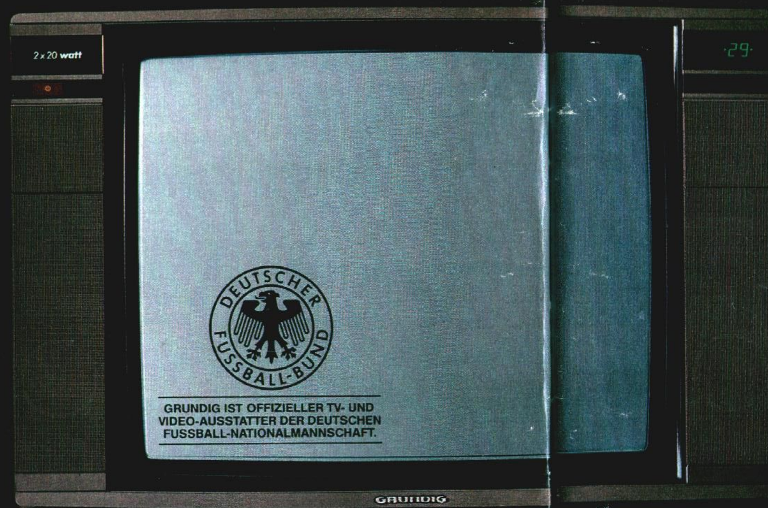


| | |
|---|---|
| **Grundig Autoradio** | **Seiten 150–159** |
| Autoradios mit und ohne Cassettenteil | 152–158 |
| Equalizer/KW-Vorsatz und Lautsprecher | 159 |

„CTI. Damit Sie Fußballübertragungen so scharf sehen, wie wir sie senden."

Herbert Gogel, Fernseh-Sportreporter und Moderator.



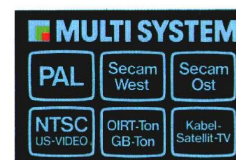



# Grundig Fernsehgeräte

Grundig ist seit über einem Dutzend Jahren in Deutschland Marktführer bei Fernsehgeräten. Diese Spitzenposition muß täglich neu gefestigt werden durch höchste Anstrengungen in der Entwicklung, in der Qualitätssicherung und in der Formgestaltung. Ein weiterer Grund ist, daß Grundig stets zu den Ersten gehört, wenn neue Techniken für bessere Bild- und Tonqualität und besseren Farbempfang eingeführt werden.
So ist es auch bei der neuen CTI-Farbcontour-Schärfe. Das ohnehin schon gute Farbbild wird damit noch merklich klarer und schärfer.
Eine Empfangstechnik, die speziell Grundig in dieser Konsequenz anbietet, ist das Multi-System für alle wichtigen Farbfernseh-, Fernsehton- und Video-Normen der Welt.
Zur neuen Fernsehgeräte-Generation gehören auch die flachen Rechteck-Farbbildröhren, die ein bis in die ausgeprägten Ecken scharfes Vollformat garantieren und Verzerrungen bei seitlichem Blickwinkel erheblich reduzieren.
Sie prägen auch das moderne Monolith-Design, mit dem Grundig internationale Geltung und Auszeichnung errungen hat.
Selbstverständlich sind Grundig Farbfernsehgeräte für alles gerüstet, was an neuen Medienangeboten auf uns zukommt: Btx und Videotext-Decoder sind integriert oder einfach nachrüstbar, Kabeltuner gehören zur Serienausstattung. Die Euro-AV-Buchse erlaubt den Anschluß von Heim-Computern und anderen Geräten.
Und noch ein aktuelles Thema: Satelliten-Empfang über eine Parabol-Antenne. Rechtzeitig zum Start der Satelliten-Fernsehübertragung (DBS) wird der Grundig Satellit-TV-Receiver auf den Markt kommen, der an alle Farbfernseher und Video-Recorder angeschlossen werden kann.




**CTI-Contourschärfe**
*CTI garantiert die exakte Trennung von zwei Farbflächen, es gibt keine verschwommene Übergangszone mehr. Besonders deutlich zu sehen ist das am Testbild.*




**Multi-System**
*Mit Multi-System können Sie Sendungen und Video-Aufzeichnungen in allen wichtigen Farbfernseh-, Fernsehton- und Video-Normen der Welt sehen und hören.*



**Satelliten-Empfang**
*über Parabol-Antenne und Grundig Satellit-TV-Receiver. Anschließbar an alle Farbfernseher und Video-Recorder.*



**Kabel-TV**
*Alle Grundig Farbfernseh-Geräte sind serienmäßig mit einem Kabeltuner für den sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ausgestattet.*

# Grundig Farbfernsehgerät Monolith 70-290/9a Multi-System

2468.-

-1200,-

**Wenn es einen echten Farbfernseher mit Zukunft gibt, dann ist es dieses Grundig Spitzenmodell. Sein „Multi-System" ist eine technische Pionierleistung: Es empfängt alle wichtigen TV- und Video-Normen der Welt automatisch in Farbe. Die absolute Grundig Höchstleistung wird auch augenfällig im superflachen 70-cm-Rechteckbildschirm, in der CTI-Farbcontourschärfe und hörbar beim HiFi-Stereoton mit 2x35 Watt Musikleistung.**

**Planare 70-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
*Fast plane Bildfläche. Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.*

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
*Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.*

**Augenschonendes Kontrastfilter**
*aus graugetöntem Kristallglas.*

**Computer-Keyboard**
*für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Stereo-Balance, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.*

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 650**
*Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2x Video) und Fernbedienung von Grundig Videorecorder, der Receiver-Cassetten-Combination RCC 2500 TV (S. 86/87) über Monolith 70-290, des Satellit-TV-Receivers sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.*

**Mehrnormen-Empfang**
*Automatischer Farbempfang in den Normen PAL, Secam (Secam-Ost/DDR sowie Secam-West/Frankreich) und NTSC. Automatische Farbwiedergabe US-amerikanischer Video-Cassetten und Bildplatten in Verbindung mit einem geeigneten Video-Recorder bzw. Bildplattenspieler. Außerdem automatischer Empfang von US-Ton, GB-Ton, OIRT-Ton und China-Ton.*

**Frequenz-Synthesizer**
*Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.*

**Optimal-Automatic**
*für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.*

**HiFi-Verstärker mit 2x35 Watt Musikleistung**
*Quasi-Parallelton-Verfahren.*

**6 Lautsprecher**
*2 geschlossene HiFi-Zweiweg-Kombiboxen. Zusätzlich 2 Hochtöner frontal.*

**Stereo-, Zweiton- und Raumklang-Wiedergabe**
*Automatische Umschaltung Stereo/Mono. Stereo-Basisverbreiterung, stereoähnliche Raumklang-Wiedergabe von Monosendungen und Umschaltung Tonkanal 1/2 über Tele-Pilot 650.*

**Compact-Universal-Chassis**
*mit hohem Digitalisierungsgrad.*

**Kabel-TV**
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

**Anschlußmöglichkeiten**
*Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage. Wiedergabe des Stereotons von HiFi-Tuner oder -Cassettendeck über das Fernsehgerät sowie Aufzeichnen des Fernsehtons oder Wiedergabe über HiFi-Anlage möglich. Schaltbuchsen für 2 Lautsprecherboxen. Stereo-Kopfhörer-Anschluß.*

**Nachrüstmöglichkeit**
*für Videotext mit 8-Seiten-Speicher und Senderkennung.*

**Maße:** *ca. 79x53x46 cm.*
**Gehäuse:** *braun oder metallic.*
**Zubehör:** *Seite 45.*
**Technische Daten:** *S. 46–47.*

MULTI SYSTEM

29

SAT 1

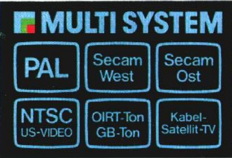
ohne Multi 2291.-

BILDRÖHRE RECHTECK 70 cm SUPERFLACH

Ausgezeichnet durch das Haus Industrieform Essen.

HiF

HiFi-Stereo GRUNDIG Monolith Super Color




**Mit Grundig Multi-System**
*können Sie fast alle Fernsehsysteme der Welt in Farbe empfangen und starten somit schon jetzt in die TV- und Video-Welt der 90er Jahre.*




**Farbcontouren wie noch nie**
*Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.*




**Stereo und Raumklang**
*mit 2x35 Watt Musikleistung aus 6 Lautsprechern. Selbst Mono-Sendungen erhalten durch intelligente Tontechnik stereoähnlichen Raumklang.*




**Tele-Pilot 650**
*Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext, Btx, Satellit-TV-Receiver und HiFi-Anlage (RCC 2500 TV).*









Monolith 70-295 a CTI auf Konsolette 3 mit VS 320 und Konsoletten-Fuß 1.




**Tele-Pilot 650**
*Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext, Btx, Satellit-TV-Receiver und HiFi-Anlage (RCC 2500 TV).*

2208.–
+ VT

*Grundig Farbfernsehgerät Monolith 70-295 a CTI:*

**Ausgezeichnet durch das Haus Industrieform Essen.**






# Grundig Farbfernsehgerät Monolith 70-295 a CTI

***Der Name „Monolith" steht auch hier für Spitzenleistungen von Grundig Ingenieuren, Konstrukteuren und Designern: für modernen (vom Haus Industrieform Essen preisgekrönten) Würfel-Look, für schärfste, farbtreue Bilder durch die flache 70-cm-Rechteckbildröhre und CTI-Farbcontourschärfe, für Secam Ost-Farbempfang und satten Stereo-Sound mit 2 x 35 Watt Musikleistung. Ideale Ergänzung: die Grundig Video-Konsolen oder -Konsoletten.***

***Planare 70-cm-Rechteck-Farbbildröhre***
*Fast plane Bildfläche. Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.*

***Erhöhte Farbcontourschärfe***
*Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.*

***Augenschonendes Kontrastfilter***
*aus graugetöntem Kristallglas.*

***Computer-Keyboard***
*für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Stereo-Balance, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.*

***Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 650***
*Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung von Grundig Videorecorder, der Receiver-Cassetten-Combination RCC 2500 TV (S. 86/87) über Monolith 70-295, des Satellit-TV-Receivers sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.*

***PAL- und Secam Ost-Farbempfang***
*mit automatischer Norm-Umschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).*

***Frequenz-Synthesizer***
*Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.*

***Optimal-Automatic***
*für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.*

***HiFi-Verstärker mit 2 x 35 Watt Musikleistung***
*Quasi-Parallelton-Verfahren.*

***4 Lautsprecher***
*2 geschlossene Baßboxen seitlich und 2 Hochtöner frontal.*

***Stereo-, Zweiton- und Raumklang-Wiedergabe***
*Automatische Umschaltung Stereo/Mono. Stereo-Basisverbreiterung, stereoähnliche Raumklang-Wiedergabe von Monosendungen und Umschaltung Tonkanal 1/2 über Tele-Pilot 650.*

***Compact-Universal-Chassis***
*mit hohem Digitalisierungsgrad. Servicefreundliche Steckkarten mit robuster Micro-Electronic und hoher Integrationsdichte der Bauelemente – in der kühlen Gerätezone angeordnet – sorgen durch ihre großen Sicherheitsreserven für lange Lebensdauer.*

***Kabel-TV***
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

***Anschlußmöglichkeiten***
*Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage. Wiedergabe des Stereotons von HiFi-Tuner oder -Cassettendeck über das Fernsehgerät sowie Aufzeichnen des Fernsehtons oder Wiedergabe über HiFi-Anlage möglich. Schaltbuchsen für 2 Lautsprecherboxen. Stereo-Kopfhörer-Anschluß.*

***Nachrüstmöglichkeit***
*für Videotext mit 8-Seiten-Speicher und Senderkennung.*

***Maße:*** *ca. 64 x 56 x 47 cm.*
***Gehäuse:*** *braun oder metallic.*

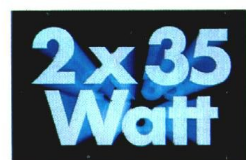
***Zubehör:*** *Seite 45.*
***Technische Daten:*** *Seiten 46 – 47.*




***Farbcontouren wie noch nie***
*Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.*




***Secam Ost-Farbempfang***
*Farbfernsehprogramme von Sendern der DDR können automatisch in Farbe empfangen werden.*




***Stereo und Raumklang***
*mit 2 x 35 Watt Musikleistung aus 4 Lautsprechern. Selbst Mono-Sendungen erhalten durch intelligente Tontechnik stereoähnlichen Raumklang.*

# Grundig Farbfernsehgerät Monolith 63-270 CTI

**Das ist Spitzenkomfort in Kompaktform. Etwa für die anspruchsvolle Kleinfamilie angemessen. Vom augenschonenden Kristallglas-Kontrastfilter vor der flachen 63-cm-Rechteck-Farbbildröhre über die CTI-Farbcontourschärfe, den DDR-Farbempfang, die Universal-Fernbedienung und den kraftvollen Stereoton mit 2 x 20 Watt Musikleistung bis zu den Ausbaumöglichkeiten für die Fernseh-Zukunft ist dieser Monolith ein ausgesprochenes Wertstück.**

**Planare 63-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
Fast plane Bildfläche. Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.

**Augenschonendes Kontrastfilter**
aus graugetöntem Kristallglas.

**Computer-Keyboard**
für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Stereo-Balance, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 650**
Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung von Grundig Video-Recorder, Satellit-TV-Receiver sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.

**PAL- und Secam Ost-Farbempfang**
mit automatischer Norm-Umschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).

**Frequenz-Synthesizer**
Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.

**Optimal-Automatic**
für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.

**HiFi-Verstärker mit 2 x 20 Watt Musikleistung**
Quasi-Parallelton-Verfahren.

**4 Lautsprecher**
2 Breitbandlautsprecher und 2 Hochtöner frontal.

**Stereo-, Zweiton- und Raumklang-Wiedergabe**
Automatische Umschaltung Stereo/Mono. Stereo-Basisverbreiterung, stereoähnliche Raumklang-Wiedergabe von Monosendungen und Umschaltung Tonkanal 1/2 über Tele-Pilot 650.

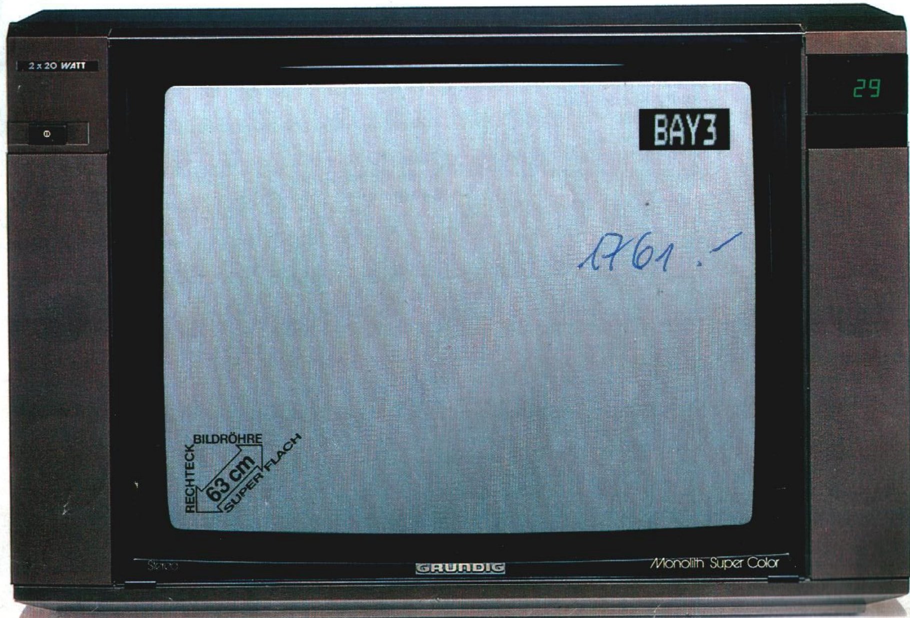
**Compact-Universal-Chassis**
mit hohem Digitalisierungsgrad. Servicefreundliche Steckkarten mit robuster Micro-Electronic und hoher Integrationsdichte der Bauelemente – in der kühlen Gerätezone angeordnet – sorgen durch ihre großen Sicherheitsreserven für lange Lebensdauer.

**Kabel-TV**
Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.

**Anschlußmöglichkeiten**
Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Schaltbuchsen für 2 Lautsprecherboxen. Stereo-Kopfhörer-Anschluß.

**Nachrüstmöglichkeit**
für Videotext mit 8-Seiten-Speicher und Senderkennung.

**Maße:** ca. 73 x 49 x 43 cm.
**Gehäuse:** braun und metallic.
**Zubehör:** Seite 45.
**Technische Daten:** Seiten 46 – 47.
**Lieferbar:** metallic, April 1986.



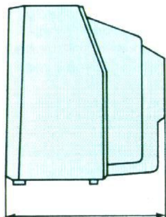




**Farbcontouren wie noch nie**
Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.



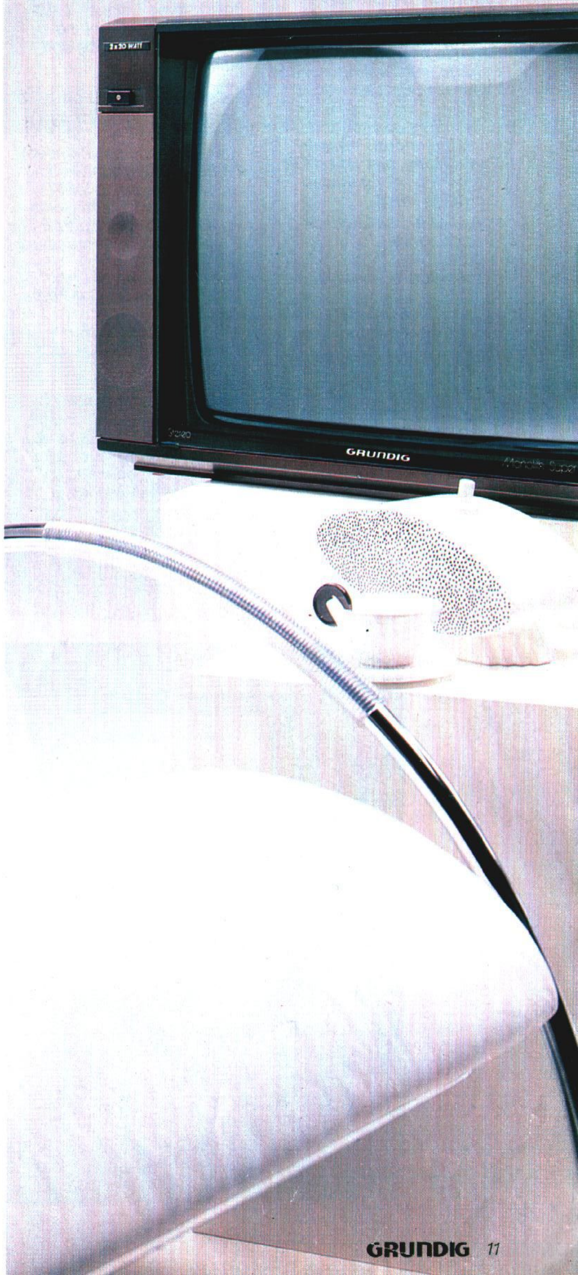

**Secam Ost-Farbempfang**
Farbfernsehprogramme von Sendern der DDR können automatisch in Farbe empfangen werden.



**Der Kompakte** mit einer Gesamt-Gerätetiefe von nur 43 cm.




**Tele-Pilot 650**
Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext, Btx und Satellit-TV-Receiver.



# Grundig Farbfernsehgerät Stereo 70-260a CTI

**Stereo 70-260a CTI**
***Wer sich einen Farbfernseher wünscht mit der fortschrittlichsten Bildröhrentechnik, superflach und rechteckig, mit einem Super-Farbbild hervorragender Schärfe, mit Zugang zu allen TV-Medien der Zukunft, mit vorbildlichem Bedienkomfort und einem voll- und wohlklingenden Fernseh-Stereoklang, hier ist er! Für einen Preis, der genauso erfreulich klingt.***

***Planare 70-cm-Rechteck-Farbbildröhre***
*Fast plane Bildfläche. Durch ausgeprägte Ecken volle Formatausnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.*

***Erhöhte Farbcontourschärfe***
*Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.*

***Computer-Keyboard***
*für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Stereo-Balance, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.*

***Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 650***
*Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung von Grundig Video-Recorder, Satellit-TV-Receiver sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.*

***PAL- und Secam Ost-Farbempfang***
*mit automatischer Norm-Umschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).*

***Frequenz-Synthesizer***
*Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.*

***Optimal-Automatic***
*für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.*

***HiFi-Verstärker mit 2 x 20 Watt Musikleistung***
*Quasi-Parallelton-Verfahren.*

***4 Lautsprecher***
*2 Breitband-Lautsprecher und 2 Hochtöner frontal.*

***Stereo-, Zweiton- und Raumklang-Wiedergabe***
*Automatische Umschaltung Stereo/Mono. Stereo-Basisverbreiterung, stereoähnliche Raumklang-Wiedergabe von Monosendungen und Umschaltung Tonkanal 1/2 über Tele-Pilot 650.*

***Compact-Universal-Chassis***
*mit hohem Digitalisierungsgrad. Servicefreundliche Steckkarten mit robuster Micro-Electronic und hoher Integrationsdichte der Bauelemente – in der kühlen Gerätezone angeordnet – sorgen durch ihre großen Sicherheitsreserven für lange Lebensdauer.*

***Kabel-TV***
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

***Anschlußmöglichkeiten***
*Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Schaltbuchsen für 2 Lautsprecherboxen. Stereo-Kopfhörer-Anschluß.*

***Nachrüstmöglichkeit***
*für Videotext mit 8-Seiten-Speicher und Senderkennung.*

***Maße:*** *ca. 80 x 53 x 45 cm.*
***Gehäuse:*** *nußbaumfarben oder braun.*

***Zubehör:*** *Seite 45.*
***Technische Daten:***
*Seiten 46–47.*







***Farbcontouren wie noch nie***
*Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.*




***Secam Ost-Farbempfang***
*Farbfernsehprogramme von Sendern der DDR können automatisch in Farbe empfangen werden.*

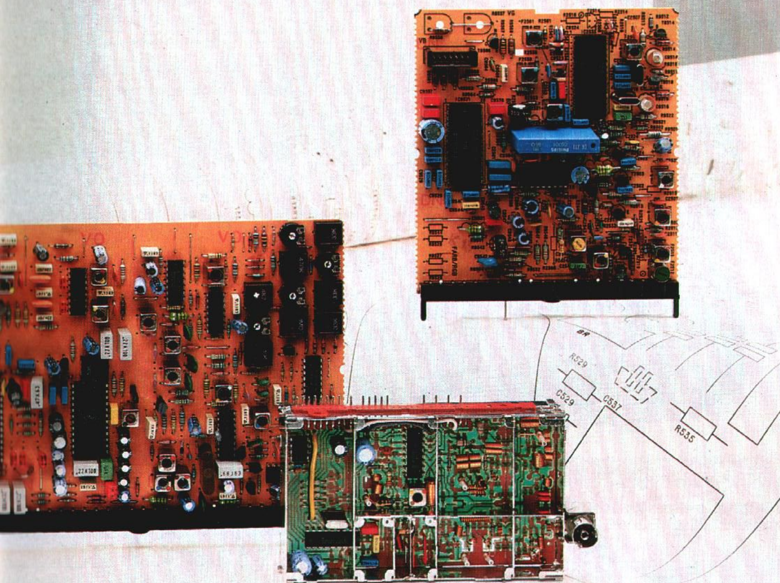








***Tele-Pilot 650***
*Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext, Btx und Satellit-TV-Receiver.*



## Stereo 70-250 CTI

**Kaum noch zu übertreffen in seinem Preis-/Leistungsverhältnis ist dieser Grundig Bestseller – schließlich hängt ja das eine vom anderen ab. Die moderne Produktlinie durch die rechteckige 70-cm-Farbbildröhre, die universellen Fernbedienund Zukunftsmöglichkeiten, der Secam Ost-Farbempfang, der kraftvolle Stereoton sind alles Glanzpunkte, die Ihnen Ihr Fachhändler gern mal demonstriert. Nicht zu vergessen: auch die Grundig CTI-Contourschärfe!**

**70-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.

**Computer-Keyboard**
für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Stereo-Balance, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.




**Tele-Pilot 650**
Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext, Btx und Satellit-TV-Receiver.



# Grundig Farbfernsehgerät Stereo 70-250 CTI

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 650**
Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung von Grundig Video-Recorder, Satellit-TV-Receiver sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.

**PAL- und Secam Ost-Farbempfang**
mit automatischer Norm-Umschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).

**Frequenz-Synthesizer**
Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.

**Optimal-Automatic**
für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.

**HiFi-Verstärker mit 2 x 20 Watt Musikleistung**
Quasi-Parallelton-Verfahren.

**2 Lautsprecher**
Kraftvolle Breitband-Frontlautsprecher.

**Stereo-, Zweiton- und Raumklang-Wiedergabe**
Automatische Umschaltung Stereo/Mono. Stereo-Basisverbreiterung, stereoähnliche Raumklang-Wiedergabe von Monosendungen und Umschaltung Tonkanal 1/2 über Tele-Pilot 650.

**Compact-Universal-Chassis**
mit hohem Digitalisierungsgrad. Servicefreundliche Steckkarten mit robuster Micro-Electronic und hoher Integrationsdichte der Bauelemente – in der kühlen Gerätezone angeordnet – sorgen durch ihre großen Sicherheitsreserven für lange Lebensdauer.

**Kabel-TV**
Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.

**Anschlußmöglichkeiten**
Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Schaltbuchsen für 2 Lautsprecherboxen. Stereo-Kopfhörer-Anschluß.

**Nachrüstmöglichkeit**
für Videotext.

**Maße:** ca. 80 x 53 x 47 cm.
**Gehäuse:** nußbaumfarben oder braun.

**Zubehör:** Seite 45.
**Technische Daten:**
Seiten 46 – 47.




**Farbcontouren wie noch nie**
Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.




**Secam Ost-Farbempfang**
Farbfernsehprogramme von Sendern der DDR können automatisch in Farbe empfangen werden.



# Grundig Farbfernsehgeräte Hohenstein 66-166 Stereo 63-250 CTI

## Hohenstein 66-166

**Das Wunschgerät für Freunde eines exklusiven Wohnstils: Sein sachlich-dezentes Gehäuse ist aus echtem Eiche-Furnier gefertigt. 66-cm-Farbbildröhre, Universal-Fernbedienung, 2 x 20 Watt Musikleistung und seine Zukunftsmöglichkeiten lassen ihn nicht nur optisch gut aussehen.**

**66-cm-Farbbildröhre**
*Superscharf, selbstkonvergierend.*

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 600 VT**
*Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung der Funktionen für Fernsehen, Stereo-Basisverbreiterung, Zweiton, Grundig Video-Recorder sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Funktionen ähnlich Tele-Pilot 650 auf Seite 42.*

**Frequenz-Synthesizer**
*Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.*

**Optimal-Automatic**
*für Bild und Ton.*

**HiFi-Verstärker mit 2 x 20 Watt Musikleistung**
*Quasi-Parallelton-Verfahren.*

**2 Lautsprecher**
*2 kraftvolle Breitband-Frontlautsprecher.*

**Stereo- und Zweiton-Wiedergabe**
*Automatische Umschaltung Stereo/Mono. Stereo-Basisverbreiterung und Umschaltung Tonkanal 1/2 über Tele-Pilot 600 VT.*

**Compact-Universal-Chassis**
*mit servicefreundlichen Steckkarten.*

**Kabel-TV**
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

**Anschlußmöglichkeiten**
*AV-DIN-Buchse. Anschluß zur Grundig-Video-Recorder-Fernsteuerung. Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage. Schaltbuchsen für 2 Lautsprecherboxen. Stereo-Kopfhörer-Anschluß.*

**Nachrüstmöglichkeiten**
*für Videotext (Decoder VT 1001) und Bildschirmtext.*

**Maße:** *ca. 79 x 53 x 46 cm.*
**Gehäuse:** *echt Eiche rustikal furniert.*

**Zubehör:** *Seite 45.*
**Technische Daten:**
*Seiten 46–47.*




**Tele-Pilot 600 VT**
*Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext und Btx.*

## Stereo 63-250 CTI

**Eine hochinteressante Alternative für alle, die nicht unbedingt auf das größte Geräte- und Bildformat Wert legen, um Platz zu sparen. Erfreuliche Nebenwirkung: man spart auch Geld dabei. Ohne den geringsten Abstrich an Bild- und Tonqualität, Komfort und Zukunftssicherheit gegenüber einem ganz Großen machen zu müssen. Konkret: 63-cm-Rechteck-Farbbildröhre, CTI, DDR-Farbempfang, Universal-Fernbedienung, 2 x 20 Watt Musikleistung, alle Anschlüsse und Nachrüstungmöglichkeiten für kommende Medien.**

**63-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
*Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.*

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
*Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.*

**Computer-Keyboard**
*für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Stereo-Balance, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.*

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 650**
*Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung von Grundig Video-Recorder, Satellit-TV-Receiver sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.*

**PAL- und Secam Ost-Farbempfang**
*mit automatischer Norm-Umschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).*

**Frequenz-Synthesizer**
*Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Individuelle, automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.*

**Optimal-Automatic**
*für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.*

**HiFi-Verstärker mit 2 x 20 Watt Musikleistung**
*Quasi-Parallelton-Verfahren.*

**2 Lautsprecher**
*Kraftvolle Breitband-Frontlautsprecher.*

**Stereo-, Zweiton- und Raumklang-Wiedergabe**
*Automatische Umschaltung Stereo/Mono. Stereo-Basisverbreiterung, stereoähnliche Raumklang-Wiedergabe von Monosendungen und Umschaltung Tonkanal 1/2 über Tele-Pilot 650.*

**Compact-Universal-Chassis**
*mit hohem Digitalisierungsgrad. Servicefreundliche Steckkarten mit robuster Micro-Electronic und hoher Integrationsdichte der Bauelemente – in der kühlen Gerätezone angeordnet – sorgen durch ihre großen Sicherheitsreserven für lange Lebensdauer.*

**Kabel-TV**
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

**Anschlußmöglichkeiten**
*Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Schaltbuchsen für 2 Lautsprecherboxen. Stereo-Kopfhörer-Anschluß.*

**Nachrüstmöglichkeit**
*für Videotext.*

**Maße:** *ca. 76 x 49 x 45 cm.*
**Gehäuse:** *braun.*

**Zubehör:** *Seite 45.*
**Technische Daten:**
*Seiten 46–47.*




**Farbcontouren wie noch nie**
*Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.*




**Secam Ost-Farbempfang**
*Farbfernsehprogramme von Sendern der DDR können automatisch in Farbe empfangen werden.*




**Tele-Pilot 650**
*Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext, Btx und Satellit-TV-Receiver.*




*Hohenstein 66-166*




*Stereo 63-250 CTI*

# Grundig Farbfernsehgerät
# T 63-230 CTI

**T 63-230 CTI**
**Mit dem Bildformat der „Goldenen Mitte" wartet dieser Farbfernseher der Mono-Klasse auf. Seine 63-cm-Rechteck-Bildröhre mit den ausgeprägten Ecken bringt volle Formatnutzung. Die berühmte CTI-Electronic sorgt für erhöhte Farbcontourschärfe und für eine brillante Bildqualität.**
**Daß dieser elegante Mono-Farbfernseher mit einem bereits bewährten Chassis ausgestattet ist und die Anschlußmöglichkeiten an die TV-Medien der Zukunft besitzt, versteht sich von selbst. Daß jedoch bei der Möglichkeit, den Videotext-Decoder mit 8-Seiten-Speicher nachzurüsten, auch die Senderkennung individuell programmiert und ins Bild eingeblendet werden kann, unterstreicht Komfort und fortschrittliche Grundig-Technik.**

**63-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
*Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.*

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
*Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.*

**Computer-Keyboard**
*für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.*

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 630**
*Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung von Grundig Video-Recorder sowie nach Gerätenachrüstung von Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.*

**PAL- und Secam Ost-Farbempfang**
*mit automatischer Norm-Umschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).*

**Frequenz-Synthesizer**
*Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Individuelle, automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.*

**Optimal-Automatic**
*für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.*

**8 Watt Musikleistung**
*Kraftvoller Breitband-Frontlautsprecher. Sprache-/Musik-Umschaltung über Tele-Pilot.*

**Compact-Universal-Chassis**
*mit hohem Digitalisierungsgrad. Servicefreundliche Steckkarten mit robuster Micro-Electronic und hoher Integrationsdichte der Bauelemente – in der kühlen Gerätezone angeordnet – sorgen durch ihre großen Sicherheitsreserven für lange Lebensdauer.*

**Kabel-TV**
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

**Anschlußmöglichkeit**
*Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Kopfhörer-Anschluß, kombiniert mit Lautsprecher-Schalter.*

**Nachrüstmöglichkeiten**
*für Videotext mit 8-Seiten-Speicher und Senderkennung.*

**Maße:** *ca. 67 x 49 x 43 cm.*
**Gehäuse:** *braun.*

**Zubehör:** *Seite 45.*
**Technische Daten:**
*Seiten 46–47.*







**Farbcontouren wie noch nie**
*Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.*




**Secam Ost-Farbempfang**
*Farbfernsehprogramme von Sendern der DDR können automatisch in Farbe empfangen werden.*







**Tele-Pilot 630**
*Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext und Btx.*

# Grundig Farbfernsehgeräte T 66-240 CTI, T 56-240 CTI, T 51-240 CTI



### T 66-240 CTI

**Das ist das Spitzenmodell unter den Grundig Mono-Tischgeräten dank seiner großen 66-cm-Farbbildröhre und seiner außerordentlichen Komfort-Ausstattung: mit CTI-Contourschärfe, mit Fernbedienung selbst für Btx, mit deutsch-deutschem Farbempfang, mit Kabeltuner usw.**

**66-cm-Farbbildröhre**
*Superscharf, selbstkonvergierend.*

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
*Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.*

**Computer-Keyboard**
*für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.*

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 630**
*Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung von Grundig Video-Recorder sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.*

**PAL- und Secam Ost-Farbempfang**
*mit automatischer Normumschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).*

**Frequenz-Synthesizer**
*Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Individuelle, automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.*

**Optimal-Automatic**
*für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.*

**8 Watt Musikleistung**
*Kraftvoller Breitband-Frontlautsprecher. Sprache-/Musik-Umschaltung über Tele-Pilot.*

**Compact-Universal-Chassis**
*mit hohem Digitalisierungsgrad. Servicefreundliche Steckkarten mit robuster Micro-Electronic und hoher Integrationsdichte der Bauelemente – in der kühlen Gerätezone angeordnet – sorgen durch ihre großen Sicherheitsreserven für lange Lebensdauer.*

**Kabel-TV**
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

**Anschlußmöglichkeiten**
*Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Kopfhörer-Anschluß, kombiniert mit Lautsprecher-Schalter.*

**Nachrüstmöglichkeit**
*für Videotext.*

**Maße:** *ca. 72 x 53 x 46 cm.*
**Gehäuse:** *nußbaumfarben oder braun.*

### T 56-240 CTI

**Ein Gerätetyp, der dem großen T 66-240 CTI in seiner technischen Ausstattung völlig ebenbürtig ist – jedoch mit der bewährten, beliebten 56-cm-Mittelformat-Bildröhre. Groß genug für Sie? Schauen Sie doch mal eben bei Ihrem Fachhändler vorbei!**

**56-cm-Farbbildröhre**
*Superscharf, selbstkonvergierend.*

**Sonstige technische Vorzüge**
*wie Modell T 66-240 CTI.*

**Maße:** *ca. 65 x 47 x 43 cm.*
**Gehäuse:** *nußbaumfarben oder braun.*

### T 51-240 CTI

**Dieses testbewährte 51-cm-Modell bietet für wenig Geld viel Farbfernseh-Komfort: Die Fernbedienung ist äußerst vielseitig, DDR-Sender kommen automatisch farbig, der Fernsehton ist mit 8 Watt Musikleistung beachtlich und selbst die TV- und Video-Zukunft steht Ihnen jederzeit offen.**

**51-cm-Farbbildröhre**
*Superscharf, selbstkonvergierend.*

**Sonstige technische Vorzüge**
*wie Modell T 66-240 CTI.*

**Maße:** *ca. 60 x 42 x 46 cm.*
**Gehäuse:** *braun.*

**Zubehör:** *Seite 45.*
**Technische Daten:** *Seiten 46 – 47.*




**Farbcontouren wie noch nie**
*Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.*




**Secam Ost-Farbempfang**
*Farbfernsehprogramme von Sendern der DDR können automatisch in Farbe empfangen werden.*



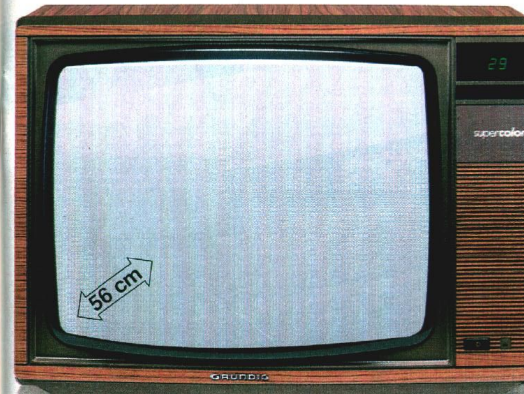

**Tele-Pilot 630**
*Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext und Btx.*




*T 66-240 CTI*




*T 56-240 CTI*




*T 51-240 CTI*






# Grundig Farb-Portable
# P 55-245/90 Multi-System

**Der Tragbare mit superflacher 55-cm-Rechteck-Bildröhre. In modernem Monitor-Design, das auf den ersten Blick Sympathie weckt. Und auf den zweiten Blick überzeugt die Vielseitigkeit: Der Grundig Spitzen-Portable beherrscht die Welt der TV- und Video-Normen automatisch und verarbeitet mit dem Multi-Voltage-Netzteil alle Wechselspannungen von 80 bis 260 Volt. Er eignet sich für ziemlich alles, selbst als Home-Computer-Bildschirm oder Yacht-Fernseher.**

**Planare 55-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
Fast plane Bildfläche. Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.

**Augenschonendes Kontrastfilter**
aus graugetöntem Kristallglas.

**Computer-Keyboard**
für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 630**
Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung von Grundig Video-Recorder sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.

**Mehrnormen-Empfang**
Automatischer Farbempfang in den Normen PAL, Secam (Secam Ost/DDR sowie Secam West/Frankreich) und NTSC. Automatische Farbwiedergabe US-amerikanischer Video-Cassetten und Bildplatten in Verbindung mit einem geeigneten Video-Recorder bzw. Bildplattenspieler. Außerdem automatischer Empfang von US-Ton, GB-Ton, OIRT-Ton und China-Ton.

**Frequenz-Synthesizer**
Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Individuelle, automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.

**Optimal-Automatic**
für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.

**8 Watt Musikleistung**
Sprache/Musik-Umschaltung über Tele-Pilot.

**2 Lautsprecher**
Breitband-Lautsprecher seitlich, Hochtöner frontal.

**Compact-Universal-Chassis**
mit hohem Digitalisierungsgrad. Servicefreundliche Steckkarten mit robuster Micro-Electronic und hoher Integrationsdichte der Bauelemente – in der kühlen Gerätezone angeordnet – sorgen durch ihre großen Sicherheitsreserven für lange Lebensdauer.

**Kabel-TV**
Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.

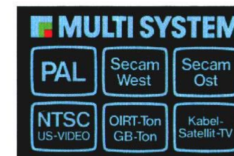
**Doppelstab-Teleskopantenne**
Umklappbar.

**Anschlußmöglichkeiten**
Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Kopfhörer-Anschluß, kombiniert mit Lautsprecher-Schalter.

**Nachrüstmöglichkeiten**
für 12/24-Volt-Auto-/Boots-batterie-Betrieb über Batterie-Anschluß-Adapter 1a sowie für Videotext mit 8-Seiten-Speicher und Senderkennung.

**Maße:** ca. 52 x 49 x 47 cm.
**Gewicht:** ca. 21 kg.
**Gehäuse:** metallic.

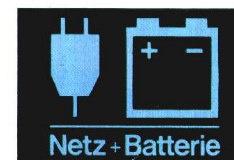
**Zubehör:** Seite 45.
**Technische Daten:** Seiten 46 – 47.




**Mit Grundig Multi-System** können Sie fast alle Fernsehsysteme der Welt in Farbe empfangen und starten somit schon jetzt in die TV- und Video-Welt der 90er Jahre.




**Farbcontouren wie noch nie**
Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.




**Nachrüstbar für Auto-/Bootsbatterie-Betrieb**
Wenn der Fachmann das Gerät mit einem 12/24-Volt-Batterie-Adapter 1a nachrüstet, können Sie im oder beim Auto bzw. im Boot farbig fernsehen.




**Tele-Pilot 630**
Spitzenkomfort: Nur *eine* Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext und Btx.

**Der Monitor-TV,
ein Vielzweck-Portable
mit superflacher Rechteck-Bildröhre**

## Grundig Farb-Portables
## P 50-242 CTI
## P 42-242a CTI



### P 50-242 CTI

**Was Sie hier sehen, ist eine ausgesprochene Rarität: ein 50-cm-Farb-Portable! Fast nur von Grundig zu haben. Ein Wunder, wenn man die Vorteile bei dieser Bildgröße bedenkt: Sie ist groß genug fürs Wohnzimmer und klein genug zum leichten Transportieren. Und modern durch das eckige Vollbildformat. Mit einem Bild von einem Bild: mit messerscharfen CTI-Farbcontouren.**

**Planare 50-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
Fast plane Bildfläche. Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.

**Computer-Keyboard**
für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 610**
Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video) und Fernbedienung von Grundig Video-Recorder. Beschreibung siehe Seite 42.

**PAL- und Secam Ost-Farbempfang.**
Automatische Normumschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).

**Frequenz-Synthesizer**
Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.

**Optimal-Automatic**
für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.

**8 Watt Musikleistung**
Breitband-Frontlautsprecher. Sprache-/Musik-Umschaltung über Tele-Pilot.

**Compact-Universal-Chassis**
mit hohem Digitalisierungsgrad. Servicefreundliche Steckkarten mit robuster Micro-Electronic und hoher Integrationsdichte der Bauelemente – in der kühlen Gerätezone angeordnet – sorgen durch ihre großen Sicherheitsreserven für lange Lebensdauer.

**Kabel-TV**
Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.

**Doppelstab-Teleskopantenne**
Umklappbar.

**Anschlußmöglichkeiten**
Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Kopfhörer-Anschluß, kombiniert mit Lautsprecher-Schalter.

**Nachrüstmöglichkeiten**
für 12/24-Volt-Auto-/Boots-batterie-Betrieb über Batterie-Anschluß-Adapter 1a und für Videotext.

**Maße:** ca. 53 x 40 x 41 cm.
**Gewicht:** ca. 20 kg.
**Gehäuse:** braun.

**Zubehör:** Seite 45.
**Technische Daten:** Seiten 46 – 47.




### P 42-242a CTI

**42 cm mißt die beliebteste Portable-Bildschirmgröße in der Diagonale. Weil sie ein mobiles und leichtes Gerät und trotzdem ein noch ansehnlich großes Farbbild ermöglicht. Bei Grundig speziell rechnen Sie bitte noch dazu: die 31-Programm-Fernbedienung, die CTI-Farbcontourschärfe, den automatischen Farbempfang bei Secam Ost und den Kabeltuner. Jetzt haben Sie einen idealen Zweit-Grundig. Auch fürs Auto und fürs Boot.**

**42-cm-Farbbildröhre**
Superscharf, selbstkonvergierend.

**4 Watt Musikleistung**
Breitband-Frontlautsprecher. Sprache-/Musik-Umschaltung über Tele-Pilot.

**Teleskopantenne**
Umklappbar.

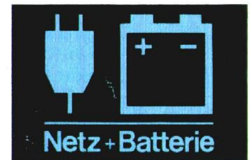
**Sonstige technische Vorzüge**
wie Modell P 50-242 CTI.

**Maße:** ca. 49 x 36 x 41 cm.
**Gewicht:** ca. 14,5 kg.
**Gehäuse:** metallic.

**Lieferbar:** April 1986.




**Farbcontouren wie noch nie**
Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.



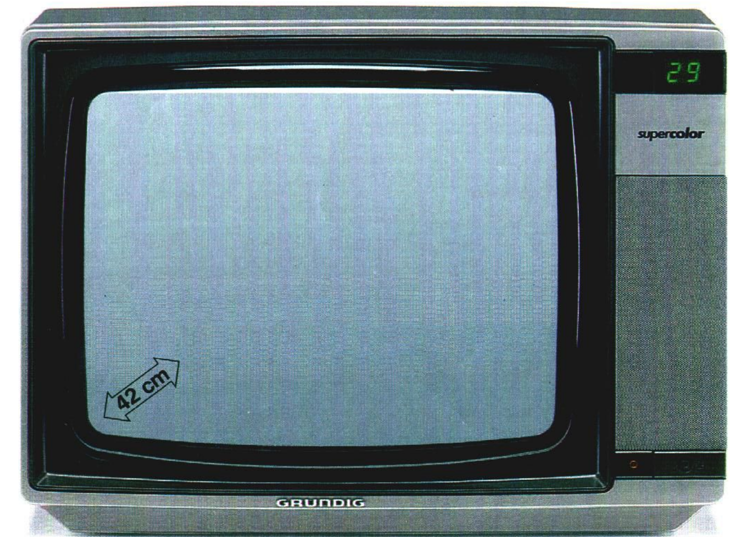

**Nachrüstbar für Auto-/Bootsbatterie-Betrieb**
Wenn der Fachmann das Gerät mit einem 12/24-Volt-Batterie-Adapter 1a nachrüstet, können Sie im oder beim Auto bzw. im Boot farbig fernsehen.




**Secam Ost-Farbempfang**
Farbfernsehprogramme von Sendern der DDR können automatisch in Farbe empfangen werden.




**Tele-Pilot 610**
Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät und Video-Recorder.



# Grundig Farb-Portables
# P 40-245 CTI
# P 40-242 CTI, P 37-242

## P 40-245 CTI

**Ein Modell im modernen Monitor-Design mit flacher, rechteckiger 40-cm-Farbbildröhre. Das plane, scharfe Farbbild, die Anschlußmöglichkeiten der Euro-AV-Buchse (z.B. für Heim-Computer) und die vielseitige Fernbedienung machen diesen schicken Portable zum Universal-Monitor. Versteht sich, daß man Videotext und Bildschirmtext nachrüsten kann.**

**Planare 40-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
Fast plane Bildfläche. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.

**Augenschonendes Kontrastfilter**
aus graugetöntem Kristallglas.

**Computer-Keyboard**
für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen.

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 630**
Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienung von Grundig Video-Recorder sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext und Bildschirmtext. Beschreibung siehe Seite 42.

**PAL- und Secam Ost-Farbempfang**
Automatische Norm-Umschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).

**Frequenz-Synthesizer**
Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik.

**Optimal-Automatic**
für Bild und Ton.

**8 Watt Musikleistung**
1 Breitband-Lautsprecher seitlich und 1 Hochtöner frontal. Sprache-/Musik-Umschaltung über Tele-Pilot.

**Compact-Universal-Chassis**
mit hohem Digitalisierungsgrad.

**Kabel-TV**
Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.

**Teleskopantenne**
Umklappbar.

**Anschlußmöglichkeiten**
Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Kopfhörer-Anschluß, kombiniert mit Lautsprecher-Schalter.

**Nachrüstmöglichkeiten**
für 12/24-Volt-Auto-/Boots-batterie-Betrieb über Batterie-Anschluß-Adapter 1a und für Videotext.

**Maße:** ca. 39 x 37 x 37 cm.
**Gewicht:** ca. 14 kg.
**Gehäuse:** metallic.

**Zubehör:** Seite 45.
**Technische Daten:** Seiten 46–47.




**Farbcontouren wie noch nie**
Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.




**Secam Ost-Farbempfang**
Farbfernsehprogramme von Sendern der DDR können automatisch in Farbe empfangen werden.

P 40-245 CTI







**Tele-Pilot 630**
Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext und Btx.



## P 40-242 CTI

**Wenig seßhaften Charakter zeigt dieses rassige, ca. 14 kg leichte „Farbfernseh-Köfferchen". Wie geschaffen für Teenager, Singles aller Art, Reiseonkel und -tanten. Seine Pluspunkte: 40-cm-Rechteck-Farbbildröhre, Fernbedienung (auch für Video), Kabeltuner, universelle Euro-AV-Buchse.**

**Planare 40-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
Fast plane Bildfläche. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.

**Computer-Keyboard**
für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen.

**Infrarot-Fernbedienung Tele-Pilot 610**
Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video) und Fernbedienung von Grundig Video-Recorder. Beschreibung siehe Seite 42.

**Frequenz-Synthesizer**
Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik.

**Optimal-Automatic**
für Bild und Ton.

**4 Watt Musikleistung**
Breitband-Frontlautsprecher. Sprache-/Musik-Umschaltung über Tele-Pilot.

**PAL- und Secam Ost-Farbempfang**
Automatische Norm-Umschaltung von PAL auf Secam Ost (DDR).

**Kabel-TV**
Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.

**Teleskopantenne**
Umklappbar.

**Anschlußmöglichkeiten**
Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Kopfhörer-Anschluß, kombiniert mit Lautsprecher-Schalter.

**Nachrüstmöglichkeiten**
für 12/24-Volt-Auto-/Boots-batterie-Betrieb über Batterie-Anschluß-Adapter 1a und für Videotext.

**Maße:** ca. 44 x 33 x 37 cm.
**Gewicht:** ca. 13,7 kg.
**Gehäuse:** braun.

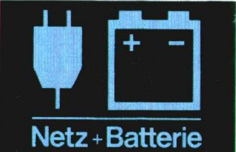
## P 37-242

**So leicht und handlich dieser 37-cm-Farb-Portable auch ist, er bietet mit der Infrarot-Fernbedienung, mit dem Frequenz-Synthesizer zur leichten Senderprogrammierung – wertvoll z.B. auf Reisen – einen beachtlichen Bedienungskomfort. Die Möglichkeiten, Videotext und Btx, fremde Fernseh-Normen und den Adapter für Auto- bzw. Boots-Betrieb nachzurüsten, unterstreichen seine Mobilität.**

**37-cm-Farbbildröhre**
Superscharf, selbstkonvergierend.

**Sonstige technische Vorzüge**
wie Modell P 40-242, jedoch ohne CTI.

**Maße:** ca. 44 x 33 x 37 cm.
**Gewicht:** ca. 11,5 kg.
**Gehäuse:** braun.




**Nachrüstbar für Auto-/Bootsbatterie-Betrieb**
Wenn der Fachmann das Gerät mit einem 12/24-Volt-Batterie-Adapter 1a nachrüstet, können Sie im oder beim Auto bzw. im Boot farbig fernsehen.

P 37-242

P 40-242 CTI

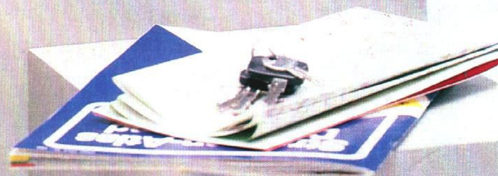






**Tele-Pilot 610**
Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät und Video-Recorder.



Der „Alleskönner"-Portable, ein idealer Begleiter für Weltenbummler

**P 40-242/90 Multi-System**

***Völkerverständigung im großen Stil zu betreiben, ist das Metier dieses idealen Reisebegleiters: Er „spricht" nicht nur alle wichtigen Color-TV-, Ton- und Video-Normen der ganzen Welt, sondern verarbeitet auch alle Wechselspannungen – von 80 bis 260 Volt. Eines weltgewandten „Farbfernseh-Meisters im Federgewicht" erweist sich die sonstige Ausstattung würdig: 40-cm-Rechteck-Flachbildröhre, Fernbedienung (auch für Video), universelle Euro-AV-Buchse und Kabeltuner.***

***Planare 40-cm-Rechteck-Farbbildröhre***
*Fast plane Bildfläche. Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.*

***Erhöhte Farbcontourschärfe***
*Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.*

***Computer-Keyboard***
*für digitales Bedienspeicher-System: Digital-gesteuerte Programmierung und Speicherung aller Wunschfunktionen wie Programmwahl, Kontrast, Lautstärke, Feinabstimmung, direkte Kanaleingabe und Kanalsuchlauf.*

***Infrarot-Fernbedienung Tele-Pilot 610***
*Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video) und Fernbedienung von Grundig Video-Recorder.* *Beschreibung siehe Seite 42.*




***Tele-Pilot 610***
*Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät und Video-Recorder.*



# Grundig Farb-Portables P 40-242/90 Multi-System P 37-222

***Mehrnormen-Empfang***
*Automatischer Farbempfang in den Normen PAL, Secam (Secam Ost/DDR sowie Secam West/Frankreich) und NTSC. Automatische Farbwiedergabe US-amerikanischer Video-Cassetten und Bildplatten in Verbindung mit einem geeigneten Video-Recorder bzw. Bildplattenspieler. Außerdem automatischer Empfang von US-Ton, GB-Ton, OIRT-Ton und China-Ton.*

***Frequenz-Synthesizer***
*Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.*

***Optimal-Automatic***
*für Bild und Ton. Digital gesteuert, individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.*

***4 Watt Musikleistung***
*Breitband-Frontlautsprecher. Sprache-/Musik-Umschaltung über Tele-Pilot.*

***Compact-Universal-Chassis***
*mit hohem Digitalisierungsgrad.*

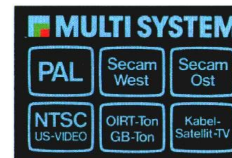
***Kabel-TV***
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

***Teleskopantenne***
*Umklappbar.*

***Anschlußmöglichkeiten***
*Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Bildschirmtext-Decoder (DEX 100), Heim- und Spiele-Computern aller Art und HiFi-Anlage (Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage). Kopfhörer-Anschluß, kombiniert mit Lautsprecherschalter.*

***Nachrüstmöglichkeiten***
*für 12/24-Volt-Auto-/Boots-batterie-Betrieb über Batterie-Anschluß-Adapter 1a sowie für Videotext mit 8-Seiten-Speicher und Senderkennung.*

***Maße:*** *ca. 44 x 33 x 37 cm.*
***Gewicht:*** *ca. 14 kg.*
***Gehäuse:*** *schwarz.*




***Mit Grundig Multi-System***
*können Sie fast alle Fernsehsysteme der Welt in Farbe empfangen und starten somit schon jetzt in die TV- und Video-Welt der 90er Jahre.*




***Farbcontouren wie noch nie***
*Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.*

***P 37-222***

***Erstaunlich, wie robust, leicht und handlich Farbfernsehen sein kann. Dieses Kompakt-Modell zeigt es. Es eignet sich so recht für alle, die viel unterwegs sind und sich ohne großen Aufwand ein gutes Bild vom Weltgeschehen machen wollen. Da paßt es toll ins Konzept, daß man den P 37-222 über Adapter auch im Auto oder Boot spielen lassen kann.***

***37-cm-Farbbildröhre***
*Superscharf, selbstkonvergierend.*

***Automatischer Sendersuchlauf***
*(auch für alle Kabelkanäle) mit schaltbarer AFC für automatisch optimale Senderabstimmung.*

***Drucktasten-Programmwahl***
*Elektronische Drucktasten für 16 Programme (einschl. 1 x Video). Programmanzeige durch LED-Display.*

***4 Watt Musikleistung***
*Breitband-Frontlautsprecher.*

***Kabel-TV***
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

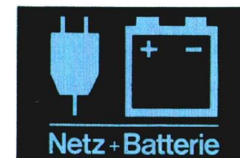
***Teleskopantenne***
*Umklappbar.*

***Anschlußmöglichkeit***
*für Kopfhörer, kombiniert mit Lautsprecher-Schalter.*

***Nachrüstmöglichkeiten***
*für 12/24-Volt-Auto-/Boots-batterie-Betrieb über Batterie-Anschluß-Adapter 1a und für Secam-Ost-Farbempfang (DDR).*

***Maße:*** *ca. 44 x 33 x 37 cm.*
***Gewicht:*** *ca. 11,5 kg.*
***Gehäuse:*** *braun.*

***Zubehör:*** *Seite 45.*
***Technische Daten:*** *Seiten 46–47.*




***Nachrüstbar für Auto-/Bootsbatterie-Betrieb***
*Wenn der Fachmann das Gerät mit einem 12/24-Volt-Batterie-Adapter 1a nachrüstet, können Sie im oder beim Auto bzw. im Boot farbig fernsehen.*



# Grundig Farbfernseh-Großbild-Projektor Cinema 9060 Multi-System

**Grundig Großbildprojektion – das ist Farbfernsehen mit größter Faszination. Das ist ein 114-cm-Großfarbbild – mit dreimal größerer Bildfläche als bei einem 66-cm-Farbfernseher, CTI-scharf, strahlend hell durch flüssigkeitsgekühlte Projektionsröhren. Das ist ein packender HiFi-Stereoklang mit 2 x 35 Watt Musikleistung. Das ist Videotext. Und, und, und. Am schönsten: das Ganze ist unglaublich kompakt und – vor allem bei geschlossenen Falttüren – ein hochelegantes Möbel.**

**114-cm-Großfarbbild**
Flacher Rückprojektionsschirm (91 cm breit und 68 cm hoch) mit Fresnellinse für gleichmäßig große Bildhelligkeit.

**3 flüssigkeitsgekühlte Projektionsröhren**
für Rot, Grün und Blau. 3 Spezial-Objektive 1,0/102 mm.

**Breiter Betrachtungsbereich**
im Winkel von ca. 30° vertikal und 60° horizontal bei 3 bis 10 m Betrachtungsabstand.

**Erhöhte Farbcontourschärfe**
Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.

**Infrarot-Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 600 VT**
Direkt-Fernwahl von 31 Programmen (einschl. 2 x Video). Fernbedienbar sind: alle wichtigen Fernseh-Funktionen, Stereo-Basisverbreiterung/Raumklang, Zweiton, Grundig Video-Recorder, RCC 2500 TV (siehe Seiten 86/87) und Videotext.

**Keyboard in Schubladentechnik**
für die Bedienfunktionen am Gerät.

**Mehrnormen-Empfang**
Automatischer Farbempfang in den Normen PAL, Secam Ost (DDR), Secam West (Frankreich) und NTSC. Automatische Farbwiedergabe US-amerikanischer Video-Cassetten und Bildplatten in Verbindung mit einem geeigneten Video-Recorder bzw. Bildplattenspieler.

**Frequenz-Synthesizer**
Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.

**Optimal-Automatic**
für Bild und Ton. Individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.

**HiFi-Verstärker mit 2 x 35 Watt Musikleistung**
Quasi-Parallelton-Verfahren.

**4 Lautsprecher**
2 geschlossene HiFi-Zweiweg-Lautsprecherboxen.

**Stereo-, Zweiton- und Raumklang-Wiedergabe**
Automatische Umschaltung Stereo/Mono. Stereo-Basisverbreiterung, stereoähnliche Raumklang-Wiedergabe von Monosendungen und Umschaltung Tonkanal 1/2 über Tele-Pilot 600 VT.

**Compact-Universal-Chassis**
Servicefreundliche Steckkarten. Bauelemente mit großen Sicherheitsreserven.

**Kabel-TV**
Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.

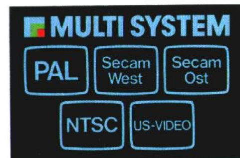
**Videotext-Empfang**
durch integrierten Decoder.

**Anschlußmöglichkeiten**
HiFi-Buchse zur Wiedergabe des Stereotons von HiFi-Tuner oder -Cassettendeck über das Projektionsgerät sowie zum Aufzeichnen des Fernsehtons oder zur Wiedergabe über HiFi-Anlage. AV-DIN-Buchse zum Video-Recorder-Anschluß. Fernbedienbuchse für Grundig Video-Recorder. Euro-AV-Buchse mit integriertem Computer-Anschluß-Adapter CAA 1. Schaltbuchsen für 2 Lautsprecherboxen. Stereo-Kopfhörer-Anschluß.

**Verschließbare Falttüren**
seitlich anklappbar.

**Maße:** ca. 98 x 117 x 63 cm.
**Gehäuse:** echt Nußbaum furniert.

**Zubehör:** Seite 45.
**Technische Daten:** Seiten 46 – 47.




**Mehrnormen-Empfang:**
PAL, Secam Ost (DDR), Secam West (Frankreich), NTSC (AFN) und US-Video-Cassetten. Mit Multi-System starten Sie schon jetzt in die TV- und Video-Welt der 90er Jahre.




**Farbcontouren wie noch nie**
Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.




**Videotext-empfangsbereit**
Cinema 9060 Multi-System hat den Videotext-Decoder VT 1001 zum Empfang dieses Textinformationsdienstes serienmäßig eingebaut.




**Stereo und Raumklang** mit 2 x 35 Watt Musikleistung aus 4 Lautsprechern. Selbst Mono-Sendungen erhalten durch intelligente Tontechnik stereoähnlichen Raumklang.

**Der Super-Projektor für zu Hause**




**Tele-Pilot 600 VT**
Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Cinema, Video-Recorder, Videotext, Btx und HiFi-Anlage (RCC 2500 TV).



# Grundig Farbfernseh-Großbildprojektor Cinema 9080 Multi-System

***Ein Farbfernseh-Gigant mit 165 cm Bildschirmdiagonale. Dank flüssigkeitsgekühlter Projektionsröhren zeichnet sich sein Bild durch hohe Leuchtdichte und strahlende Farben aus. Universelle Anschlußmöglichkeiten, 4 internationale Farbfernseh-Normen und ein Video-Fach bieten die Basis für die Integration aller Programmquellen der Zukunft.***

***165-cm-Großfarbbild***
*Flacher Projektionsschirm (131 cm breit und 98 cm hoch) mit Fresnellinse für gleichmäßig große Bildhelligkeit.*

***3 flüssigkeitsgekühlte Projektionsröhren***
*für Rot, Grün und Blau. 3 Spezial-Objektive 1,0/135 mm.*

***Breiter Betrachtungsbereich***
*im Winkel von ca. 30° vertikal und 60° horizontal bei 4 bis 20 m Betrachtungsabstand.*

***Erhöhte Farbcontourschärfe***
*Saubere Trennlinien und scharfe Farbkanten durch CTI-Schaltung. Farbige Details werden schärfer und plastischer.*

***Fernseh-Senderkennung im Bild***
*durch 4 programmierbare Buchstaben bzw. Ziffern.*

***Infrarot-Fernbedienung Tele-Pilot 500 VT***
*Direkt-Fernwahl von 30 Programmen (einschl. 1 x Video). Fernbedienbar sind: alle wichtigen Fernseh-Funktionen, Stereo-Basisverbreiterung/Raumklang, Zweiton, Grundig Video-Recorder und Videotext. Für Bildschirmtext vorbereitet.*

***Mehrnormen-Empfang***
*Automatischer Farbempfang in den Normen PAL, Secam Ost (DDR) und NTSC. Automatische Farbwiedergabe US-amerikanischer Video-Cassetten und Bildplatten in Verbindung mit einem geeigneten Video-Recorder bzw. Bildplattenspieler.*

***Frequenz-Synthesizer***
*Leichte Senderprogrammierung durch Digital-Technik: Kanaldirektwahl (auch aller Kabelkanäle) oder automatischer Kanalsuchlauf. Automatisch optimale, quarzgenaue Senderabstimmung.*

***Optimal-Automatic***
*für Bild und Ton. Individuell einstellbar und mit elektronischem Speicher.*

***HiFi-Verstärker mit 2 x 20 Watt Musikleistung***
*Quasi-Parallelton-Verfahren.*

***4 Lautsprecher***
*2 geschlossene HiFi-Zweiweg-Lautsprecherboxen.*

***Stereo-, Zweiton- und Raumklang-Wiedergabe***
*Automatische Umschaltung Stereo/Mono. Stereo-Basisverbreiterung, stereoähnliche Raumklang-Wiedergabe von Monosendungen und Umschaltung Tonkanal 1/2 über Tele-Pilot 500 VT.*

***Compact-Universal-Chassis***
*Servicefreundliche Steckkarten. Bauelemente mit großen Sicherheitsreserven.*

***Kabel-TV***
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

***Videotext-Empfang***
*durch integrierten Decoder.*

***Anschlußmöglichkeiten***
*Eingangsbuchsen für R, G, B und S, jeweils mit Durchschleifausgängen. BNC-Eingang mit Durchschleifausgang. BNC-Ausgang. Audio-NF-Ein- und -Ausgang. Geräte-Reihenschaltung durch Video-Durchschleif-Ein- und -Ausgang möglich. Umschalter für externe/interne Synchronisation. Mehrpolige Buchse nach Japan-Standard. HiFi-Buchse zur Wiedergabe des Stereotons von HiFi-Tuner oder -Cassettendeck über das Projektionsgerät sowie zum Aufzeichnen des Fernsehtons oder zur Wiedergabe über HiFi-Anlage. AV-DIN-Buchse zum Video-Recorder-Anschluß. Euro-AV-Buchse. Fernbedienbuchse für Grundig Video-Recorder. Schaltbuchsen für 2 Lautsprecherboxen. Stereo-Kopfhörer-Anschluß.*

***Video-Fach im Standfuß***
*ca. 70 x 20 x 39 cm zur betriebsbereiten Unterbringung eines Video-Recorders, mit Frontklappe abdeckbar.*

***Maße:*** *ca. 140 x 190 x 100 cm.*
***Gehäuse:*** *braun (Schirmrahmen metallic).*

***Zubehör:*** *Seite 45.*
***Technische Daten:***
*Seiten 46 – 47.*




***Mehrnormen-Empfang***
*PAL, Secam Ost (DDR), NTSC (AFN) und US-Video-Cassetten. Mit Multi-System starten Sie schon jetzt in die TV- und Video-Welt der 90er Jahre.*




***Farbcontouren wie noch nie***
*Das geniale Farbtrenn-System CTI liefert mit elektronischer Sicherheit gestochen scharfe Farbcontouren.*




***Videotext-empfangsbereit***
*Cinema 9080 Multi-System hat den Videotext-Decoder VT 1001 zum Empfang dieses Textinformationsdienstes serienmäßig eingebaut.*




***Tele-Pilot 500 VT***
*Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Cinema, Video-Recorder, Videotext und Btx.*








# Grundig Bildschirmtext

**Was ist Bildschirmtext?**
*Bildschirmtext oder kurz Btx ist ein neues, zukunftsweisendes Informationsmedium, das die Deutsche Bundespost Ihnen anbietet. Durch Verknüpfung von Telefon und Fernsehgerät wird jedem Btx-Teilnehmer ein Riesenfundus an Informationen zugänglich gemacht, die bequem und zu jeder Tages- und Nachtzeit als Text oder Grafik auf Ihrem Fernsehschirm abgerufen werden können. Das kann mit dem Tele-Pilot 590 VT Ihres Farbfernsehers Grundig P 40-145 Btx geschehen oder mit einer komfortablen Btx-Tastatur. Letztere gibt Ihnen sogar die Möglichkeit, selbst „Briefe" an andere Btx-Teilnehmer abzusenden, die dem Empfänger im gleichen Moment abrufbereit vorliegen. Aber auch Ihr „Btx-Briefkasten" kann jederzeit mit Blitzinformationen gefüllt werden.*
*Voraussetzung für das alles ist ein Btx-Anschluß – zu beantragen bei Ihrem zuständigen Fernmeldeamt.*

**Was bietet Bildschirmtext?**
*Auch wenn es Btx erst seit kurzem gibt, so sind die Nutzungsmöglichkeiten schon heute kaum noch in vollem Umfang zu beschreiben.*
*Sie können Auskünfte einholen: der nächste Start eines Düsenjets nach Rom, Angebote von Waren aller Art, die Wettervorhersage, Devisen-Wechselkurse, die Bundesliga-Ergebnisse oder Pollenflughinweise für Heuschnupfengefährdete. Alles nach aktuellstem Stand.*
*Sie können bequem von zu Hause aus – auch an Sonn- und Feiertagen – den Stand Ihres Bankkontos abrufen, Geld überweisen, Theaterkarten reservieren lassen, Urlaubsreisen buchen, Einkäufe tätigen, die neuesten Nachrichten lesen, ein Kochrezept aussuchen, im Veranstaltungskalender Ihrer Stadt blättern, Prospekte anfordern.*
*Die Liste dieser Beispiele ließe sich beliebig verlängern. Das Schönste: „Bete-ixen" ist überall im Bundesgebiet zu Ortsgesprächsgebühren möglich.*

**Was brauchen Sie für Bildschirmtext?**
- ☐ *Einen* **Telefonanschluß** *und*
- ☐ *eine* **Btx-Anschlußbox –** *beides erhalten Sie von der Post. Dann*
- ☐ *ein* **Btx-fähiges Farbfernsehgerät** *wie z.B. Grundig P 40-145 Btx oder den Beistell-Decoder DEX 100 zusammen mit einem fernsteuerbaren Grundig Farbfernsehgerät mit Euro-AV-Buchse.*
- ☐ *eine* **Btx-fähige Fernbedienung** *wie z.B. den Tele-Pilot 590 VT (gehört beim Grundig P 40-145 Btx zum Lieferumfang) für Seitenabruf und Ausfüllen von Bestellungen per Zahleneingabe* **oder eine alphanumerische Tastatur Grundig PT 01** *zur komfortableren Bedienung und zum Dialog mit anderen Teilnehmern (auch zum Editieren im Dialog-Editor geeignet).*

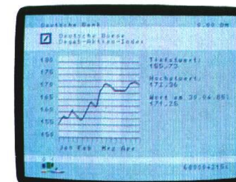
**Für häufige Btx-Nutzung,**
*z.B. im Büro, empfiehlt sich ein Btx-Dialogplatz bestehend aus:*
- ☐ *einem* **Btx-Monitor Grundig PM 015 Btx** *(Datensichtgerät mit integriertem Btx-Decoder),*
- ☐ *einer* **alphanumerischen Tastatur Grundig PT 01,**
- ☐ *einem* **Cassetten-Recorder Grundig CR 560 oder CR 100** *(zur preisgünstigen Aufzeichnung von Btx-Seiten) und*
- ☐ *einem handelsüblichen Drucker (zum Ausdrucken von Textinformationen).*

**Btx-Nachrüstung bei Grundig Farbfernsehgeräten**
*Nachrüstbar sind alle fernsteuerbaren Grundig Farbfernsehgeräte (außer 37 cm) mit Compact-Universal- oder SM-Chassis – also etwa ab Baujahr 1980.*
*Modelle mit Tele-Pilot 590 VT, 600 VT, 630 oder 650 erlauben zudem die Fernsteuerung der Btx-Funktionen. Den Tele-Pilot 500 kann Ihr Fachhändler mit einem kleinen „Eingriff" Btx-fit machen. Andere nachrüstbare Modelle erfordern in jedem Falle den Einsatz der Tastatur PT 01.*
*Btx-Nachrüstung bei Grundig heißt: Einbau eines Computer-Anschluß-Adapters CAA 2 für Compact-Universal- bzw. CAA 3 für SM-Chassis und Anschluß eines Grundig Beistell-Decoders DEX 100.*

**Grundig liefert Btx-Arbeitsplätze auch für professionelle Zwecke.**
*Sie basieren auf mehrjähriger Btx-Erfahrung der Grundig Ingenieure – Grundig Decoder gab es schon zu Beginn der Feldversuche – und berücksichtigen modernste Technikentwicklungen. Das Grundig Btx-Sortiment beinhaltet also Geräte für den privaten und gewerblichen Teilnehmer sowie für den professionellen Anbieter und Editierer.*
*Grundig Btx-Geräte erhielten vom Zentralamt für Zulassung im Fernmeldewesen (ZZF) die* **FTZ-Nummer 04108 D** *für Grundig Monitor PM 015 BTX, Grundig Farb-Portable P 40-145 Btx und Grundig Beistell-Decoder DEX 100 sowie* **FTZ-Nummer 03681 D** *für Grundig Btx-Computer PTC 100.*
*Wollen Sie mehr über Grundig Bildschirmtext wissen, fordern Sie bitte den Grundig Btx-Spezialprospekt an bei der Grundig AG, Postfach, 8510 Fürth.*



**Überweisungen vornehmen**


**Statistiken abrufen**



**Im Lexikon nachschlagen**



**Theaterkarten reservieren lassen**

*Im Bild links: Grundig Monitor PM 015 BTX und Grundig Btx-Tastatur PT 01.*

*Selbstverständlich erreichen Sie Grundig auch über Bildschirmtext. Für Informationen und Anfragen wählen Sie bitte*

***32700#**

## Grundig Farb-Portable P 40-145 Btx

**Freunde und Interessenten des neuen Mediums Bildschirmtext können sich freuen: Hier ist der Btx-Monitor, der mehr ist als nur ein Monitor – nämlich ein ausgewachsener Vielzweck-Farb-Portable der Spitzenklasse mit superflacher 40-cm-Rechteckbildröhre. Der Bildschirmtext-Decoder ist integriert. Serienmäßig. Serienmäßig auch all die Anschlüsse, die man als privater oder halbprofessioneller Btx-er braucht. Für andere neue Medien ist der P 40-145 Btx genauso prädestiniert: auf Anhieb für Video total, für Heim- und Spiele-Computer, für Kabel-TV und Satellitenprogramme, die über Kabel eingespeist werden. Für Videotext und fremde Fernseh-Normen bedarf es nur der Nachrüstung durch den Fachmann.**

**Planare 40-cm-Rechteck-Farbbildröhre**
*Fast plane Bildfläche. Durch ausgeprägte Ecken volle Formatnutzung. Hervorragende Bildauflösung und optimale Textlesbarkeit.*

**Integrierter Bildschirmtext-Decoder**
*nach internationalem CEPT-Standard. Anschlüsse für Btx-Anschlußbox, Tastatur PT 01, Cassetten-Recorder (z.B. CR 560) und Drucker.*

**Augenschonendes Kontrastfilter**
*aus graugetöntem Kristallglas.*

**Infrarot-Multi-Fernbedienung Tele-Pilot 590 VT**
*Direkt-Fernwahl von 30 Programmen (einschl. 1 x Video). Fernbedienung der Funktionen für: Fernsehen (u.a. Sprache/Musik), Grundig Video-Recorder, Bildschirmtext sowie nach Gerätenachrüstung für Videotext. Funktionen ähnlich Tele-Pilot 630.*

**Automatischer Sendersuchlauf**
*(auch für alle Kabelkanäle) mit AFC.*

**Optimal-Automatic**
*für Bild und Ton.*

**6 Watt Musikleistung**
*1 Breitband-Lautsprecher seitlich und 1 Hochtöner frontal. Sprache-/Musik-Umschaltung über Tele-Pilot.*

**Compact-Universal-Chassis**
*Servicefreundliche Steckkarten. Bauelemente mit großen Sicherheitsreserven.*

**Kabel-TV**
*Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.*

**Doppelstab-Teleskopantenne.**
*Umklappbar.*

**Anschlußmöglichkeiten**
*Euro-AV-Buchse zum Anschluß von Video-Recordern, Heim- und Spiele-Computern aller Art. AV-DIN-Buchse. Anschluß zur Grundig-Video-Recorder-Fernbedienung. Wiedergabe des Fernsehtons über HiFi-Anlage. Kopfhörer-Anschluß.*

**Nachrüstmöglichkeiten**
*für 12/24-Volt-Auto-/Boots-batterie-Betrieb über Batterie-Anschluß-Adapter 1a und für Videotext.*

**Maße:** *ca. 39 x 37 x 37 cm.*
**Gewicht:** *ca. 14 kg.*
**Gehäuse:** *metallic.*

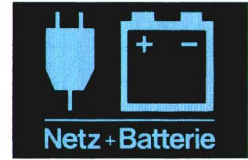
**Zubehör:** *Seite 45.*
**Technische Daten:** *Seiten 46–47.*







**Anschlußbereit für Btx**
*Der P 40-145 Btx hat alles eingebaut, was Sie – außer Anschlußbox und Telefon – für Bildschirmtext und zum Anschluß von Btx-Zusatzgeräten brauchen.*




**Nachrüstbar für Auto-/Bootsbatterie-Betrieb**
*Wenn der Fachmann das Gerät mit einem 12/24-Volt-Batterie-Adapter 1a nachrüstet, können Sie im oder beim Auto bzw. im Boot farbig fernsehen.*

**Monitor-TV, Btx-bereit**




**Tele-Pilot 590 VT**
*Spitzenkomfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig Farbfernsehgerät, Video-Recorder, Videotext und Btx.*

# Grundig Bildschirmtextgeräte

**Wer laufend Btx-Informationen einholen und selbst Btx-Botschaften an andere Teilnehmer absenden will, für den hält Grundig als „Btx-Arbeitsplatz getrennt vom Unterhaltungs-Farbfernseher im Wohnzimmer" eine besonders preiswerte Ausstattung bereit: den Grundig Btx-Monitor PM 015 Btx und die alphanumerische Tastatur Grundig PT 01.**

**Grundig Monitor PM 015 Btx mit integriertem Grundig Btx-Decoder**
*Planare 40-cm-Rechteck-Farbbildröhre. Anschlüsse für: Btx-Anschlußbox DBT 03, Tastatur PT 01, Cassetten-Recorder und alphanumerischen Drucker.*

***Maße:*** *ca. 36 x 36 x 38 cm.*
***Gehäuse:*** *beige.*

**Grundig alphanumerische Tastatur PT 01**
*nach DIN 2137 und 2139. Ergonomisch funktionelle Tastatur mit 3 m Verbindungskabel für den Anschluß an alle Geräte mit Grundig EUROM-Decoder. Durch Umschaltung auf Hexadezimal-Eingabe zum Erstellen von Btx-Seiten im Dialog-Editor geeignet. Mit programmierbarer Mehrfunktionstaste.*

***Maße:*** *ca. 45 x 4 x 19 cm.*
***Gehäuse:*** *beige.*

**Wer Btx für professionelle Zwecke einsetzen möchte, der braucht einen Arbeitsplatz, mit dem von der Dialog-Station bis zum universellen Home-Computer alle Btx-Anwendungen möglich sind.**
**Grundig eröffnet Ihnen mit dem Btx-Computer PTC 100 ein ebenso wirtschaftliches wie ausbaufähiges technisches Konzept, das auf einem zukunftsweisenden Decoder-System basiert.**




*Die preiswerte Lösung: der separate Btx-Arbeitsplatz mit Grundig Monitor PM 015 Btx und Grundig Btx-Tastatur PT 01.*



**Grundig Btx-Computer PTC 100**
*universell einsetzbarer, programmierbarer, intelligenter Bildschirmtext-Decoder mit vielseitiger Nutzung*
*– als Decoder,*
*– als Editierstation,*
*– als Arbeitsplatz mit Computer-Eigenschaften.*

*Elektronik und Tastatur sind in einem einzigen, kompakten Gehäuse untergebracht. Die Bedienung erfolgt über eine ergonomisch sinnvoll gestaltete Alpha-Tastatur sowie einen abgesetzten Numerischen Block (mit Cursor-funktionen).*

*Ohne Diskettenstation kann der PTC 100 bereits als komfortabler Decoder genutzt werden, der viele über die herkömmlichen Btx-Funktionen hinausgehende Features bietet:*
*– Markieren von Seiten zur späteren Verwendung*
*– lokales Speichern von ca. 40 Btx-Seiten*
*– Alphageometrie*
*– Abruf von Telesoftware, z. B. ein BASIC-Programm-Entwicklungssystem*
*– Erstellen von Telesoftware.*

*Aus dem öffentlichen Btx-System läßt sich z. B. unentgeltlich per Telesoftware ein Editierprogramm laden.*

*Dadurch wird der Decoder zu einem leistungsfähigen Terminal zum Offline-Erstellen von Btx-Seiten. Das Programm erlaubt auch das Editieren von Btx-Seiten im Alphageometrie-Mode (Vektorgrafik). Neben diesen Btx-Funktionen kann der PTC 100 auch als Personal-Computer eingesetzt werden.*
*Dazu wird die* ***Diskettenstation FL 100*** *benötigt. Zur Grundausstattung der FL 100 gehört eine Systemsoftware-Diskette mit dem Editierer sowie dem BASIC-Programmentwicklungssystem. Durch ein weiteres umfangreiches Software-Angebot hilft der PTC 100 bei der Textverarbeitung, Kalkulation, Datei-Verwaltung, aber auch bei Spiel- und Lernprogrammen und vielem mehr.*

*Der PTC 100 ist an jedes Farbfernsehgerät mit normgerechtem EURO-AV-Eingang anzuschließen (z. B. P 55-245/90).*

**Grundig Cassetten-Recorder CR 560** *(o. Abb.)*
*Mit fernsteuerbarer Start-/Stop-Funktion über PTC 100. Zur preiswerten Aufzeichnung von Btx-Seiten. Abbildung und Beschreibung siehe Seite 125.*

**Grundig Beistell-Decoder DEX 100**
*Mit Grundig Btx-EUROM-Decoder, zum Anschluß an alle in diesem Prospekt aufgeführten, fernsteuerbaren Farbfernsehmodelle, ebenfalls für alle übrigen fernsteuerbaren Grundig Farbfernsehgeräte (außer 37 cm) etwa ab Baujahr 1980 in Verbindung mit Adapter CAA 2 (bei Modellen mit Bestell-Nummern A, B oder C) bzw. mit Adapter CAA 3 (bei Modellen mit Universalschacht).*

***Maße:*** *ca. 32 x 7 x 27 cm.*
***Gehäuse:*** *braun.*

**Grundig Monitor PM 015 RGB**
*Bei einer professionellen Nutzung empfiehlt sich als ideale Ergänzung der Datenmonitor PM 015 RGB. Planare 40-cm-Rechteck-Farbbildröhre. Videobandbreite 18 MHz, EURO-AV-Buchse normgerecht belegt, FBAS-Eingang, Tonendstufe 0,5 W und integrierter Lautsprecher, Drehregler für Lautstärke, Helligkeit, Kontrast, Farbkontrast (bei FBAS-Betrieb).*

***Maße:*** *ca. 36 x 36 x 38 cm.*
***Gehäuse:*** *beige.*




*Grundig Portable P 55-245/90 und Beistell-Decoder DEX 100.*



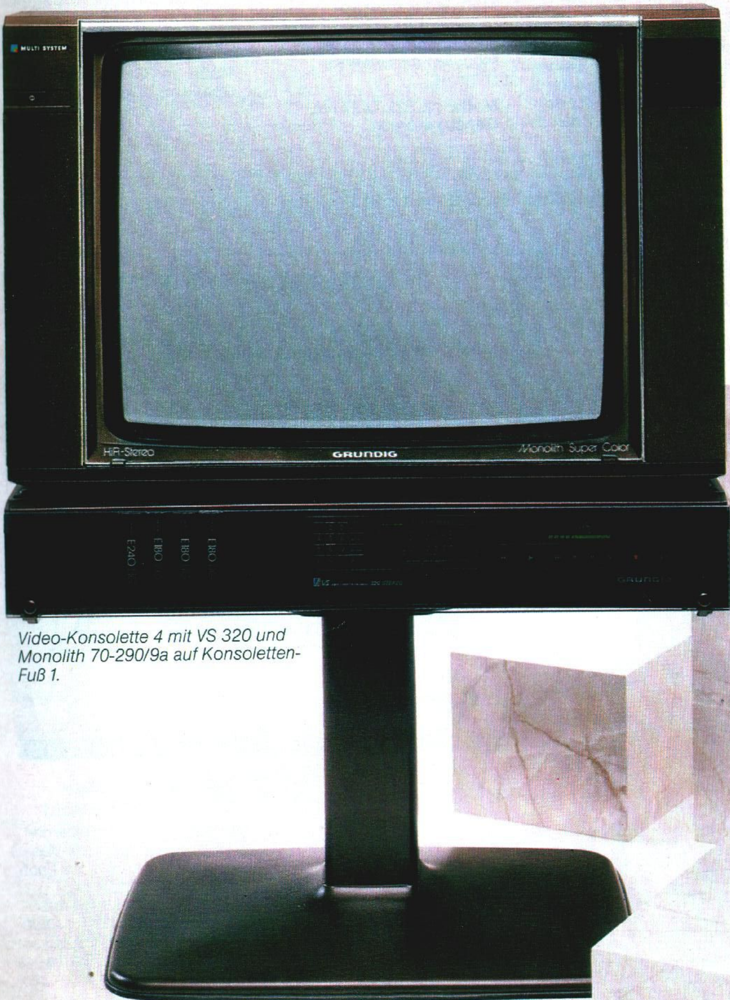

*PM 015 RGB und PTC 100.*

**Grundig Diskettenstation FL 100** *(o. Abb.)*
*Diskettensystem als externer Softwarespeicher bei professionellen Anwendungen. Laufwerke für 2 doppelseitig beschichtete Disketten mit doppelter Aufzeichnungsdichte. Speicherkapazität: 1 MB unformatiert, 0,8 MB formatiert.*

***Maße:*** *ca. 14 x 17 x 36 cm.*
***Gehäuse:*** *beige.*

**Spätestens nach dem Erwerb eines Video-Recorders erhebt sich für die meisten Fernsehfreunde die brennende Frage: „Wie und wo stelle ich ihn auf?" Denn selten genug findet sich in unmittelbarer Nachbarschaft des Fernsehgerätes ein Platz, auf dem der Recorder betriebsbereit aufgestellt werden kann.**

**Die Lösung, die Grundig für alle diese Platzprobleme fand, ist geradezu „das Ei des Kolumbus": eine Video-Konsole oder -Konsolette. Das sind Fernsehgeräte-Untersätze, die einen Video-Recorder (und noch einige Cassetten) aufnehmen können, so daß TV und Video eine harmonische Ehe auf Dauer eingehen. Die Glas-Frontscheibe schützt vor Staub und läßt sich im Falle der Bedienung herunterklappen.**




Video-Konsolette 4 mit VS 320 und Monolith 70-290/9a auf Konsoletten-Fuß 1.



# Grundig Video-Konsolen und -Konsoletten

## Video-Konsole 1

Dreh-Fußgestell mit Vierkantsäule und mit Glas-Frontklappe abdeckbarem Fach zur betriebsbereiten Unterbringung eines Video-Recorders; Kabelführung durch das Standrohr. Besonders geeignet für die Grundig 70- und 66-cm-Monolith-Modelle in Würfelform und alle Fernsehgeräte mit ca. 64 cm Breite sowie Grundig VHS-Video-Recorder der 200er-Serie oder Grundig Video-Recorder im System 2000.

**Maße:** Deckplatte ca. 64 x 34 cm, Höhe ca. 56 cm, Video-Fach ca. 50 x 14 x 33 cm.
**Farbe:** braun.

## Video-Konsole 2

Wie Konsole 1, jedoch besonders geeignet für die großen Grundig 70- und 66-cm-Monolith-Modelle und alle Fernsehgeräte mit ca. 79 cm Breite sowie Grundig VHS-Video-Recorder der 200er-Serie oder Grundig Video-Recorder im System 2000.

**Maße:** Deckplatte ca. 79 x 34 cm, Höhe ca. 56 cm, Video-Fach ca. 50 x 14 x 33 cm.
**Farbe:** braun.

## Video-Konsolette 3

Fernsehgeräte-Untersatz bestehend aus mit Glas-Frontklappe abdeckbarem Fach zur betriebsbereiten Unterbringung eines Video-Recorders sowie von 5 Video-Cassetten. Glas-Frontklappe abnehmbar. Besonders geeignet für die Grundig 70- und 66-cm-Monolith-Modelle in Würfelform und alle Fernsehgeräte mit ca. 64 cm Breite sowie Grundig VHS-Video-Recorder der 300er-Serie.

**Maße:** Deckplatte ca. 64 x 32 cm, Höhe ca. 15 cm, Video-Fach ca. 42 x 13 x 29 cm, Cassetten-Fach ca. 14 x 11 x 19 cm.
**Farbe:** braun.

## Konsoletten-Fuß 1

Dreh-Fußgestell mit Vierkantsäule und Kabelführung durch das Standrohr. In Verbindung mit Video-Konsolette 3 verwendbar. Auch mit Video-Konsolette 4 oder 6 kombinierbar. Höhe: ca. 41 cm.

**Farbe:** braun.

## Video-Konsolette 4

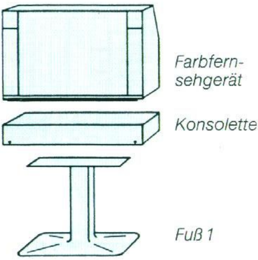
Fernsehgeräte-Untersatz bestehend aus mit Glas-Frontklappe abdeckbarem Fach zur betriebsbereiten Unterbringung eines Video-Recorders sowie von 10 Video-Cassetten. Glas-Frontklappe abnehmbar. Besonders geeignet für die großen Grundig 70-und 66-cm-Monolith-Modelle und alle Fernsehgeräte mit ca. 79 cm Breite sowie Grundig VHS-Video-Recorder der 300er-Serie.

**Maße:** Deckplatte ca. 79 x 32 cm, Höhe ca. 15 cm, Video-Fach ca. 42 x 13 x 29 cm, Cassetten-Fach ca. 27 x 11 x 19 cm.
**Farbe:** braun.

## Video-Konsolette 6

Für alle Fernsehgeräte mit ca. 73 cm Breite sowie Grundig VHS-Video-Recorder der 300er-Serie und 8 Video-Cassetten. Sonst wie Konsolette 4.

**Maße:** Deckplatte ca. 73 x 32 cm, Höhe ca. 15 cm, Video-Fach ca. 42 x 13 x 29 cm, Cassetten-Fach ca. 22 x 11 x 19 cm.
**Farbe:** braun.




**Kombinationsmöglichkeiten:**

1. Farbfernsehgerät und Konsoletten-Fuß 1
2. Farbfernsehgerät und Konsolette
3. Farbfernsehgerät und Konsolette und Konsoletten-Fuß 1



Video-Konsole 1



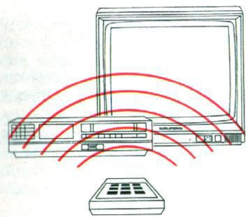
Video-Konsole 2



Video-Konsolette 3

Während Video-Konsolen fest mit einem schicken Drehfuß verbunden sind, können Sie Video-Konsoletten ganz nach Wunsch mit oder ohne Drehfuß kombinieren.

# Super-Komfort: Nur e i n e Fernbedienung für Grundig TV und Grundig Video



**Schon seit Jahren hat Grundig ein besonders verbraucherfreundliches Fernbedien-Konzept entwickelt: Nur mit einer Fernbedienung – nämlich mit dem Tele-Pilot eines Grundig Fernsehgerätes ab Baujahr 1980 – können Sie Grundig TV und Grundig Video drahtlos fernsteuern. Ein Bedienkomfort, der Ihnen praktischen 'Nutzen bringt: Sie haben nur eine einzige Fernbedienung am Tisch, statt üblicherweise zwei! Lassen Sie sich in dieser Frage eingehend von Ihrem Fachhändler beraten.**

**Was liegt also näher, diesen praktischen Vorteil zu nutzen und sich für einen Grundig Video-Recorder zu entscheiden, wenn das Farbfernsehgerät auch von Grundig ist.**

**E i n e Fernbedienung für mehrere Geräte heißt aber auch: Grundig Tele-Piloten dirigieren nicht nur Grundig Fernseher und Video-Recorder, sondern sind auch fit für Videotext und Btx.**

**Die Universal-Fernbedienung Tele-Pilot 650 (auch TP 600) ermöglicht sogar – mit dem entsprechenden Grundig Fernseher – die Programmquellen einer HiFi-Anlage (Grundig Receiver-Cassetten-Combination RCC 2500 TV) anzuwählen. Ein weiterer Beweis dafür, welch großen Anteil Grundig am Ausbau der Fernbedienungen hat, wie auch die neuen Modelle des Grundig Tele-Piloten zeigen.**

### Tele-Pilot 610 – für TV und Video

*Fernwahl von 29 Fernseh- und 2 AV-Programmen (incl. Kabel-/Satelliten-TV). Regeln von Farbkontrast, Helligkeit und Lautstärke. Umschalten von Sprache auf Musik. Taste für Optimal-Automatic zum Abrufen der Grundeinstellwerte von Bild und Ton. Quickton-Taste zum Tonein- und -ausschalten. Aus-Taste (Gerät wird in Bereitschaft bzw. Standby geschaltet). Taste für AV/Video: Der Tele-Pilot wird zur Fernbedienung für den Grundig Video-Recorder. Alle wichtigen Video-Recorder-Funktionen sind fernsteuerbar.*

### Tele-Pilot 630 – zusätzlich für Videotext und Btx

*Wie Tele-Pilot 610, jedoch zusätzlich: 11 Tasten für Videotext- bzw. nach Umschalten für Bildschirmtext-Bedienung.*

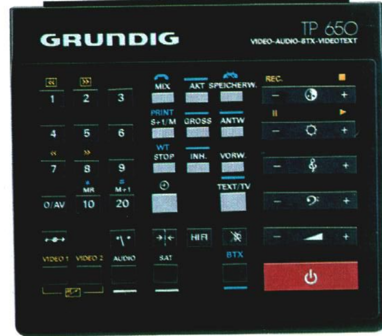
### Tele-Pilot 650 – für alle Stereo-Farbfernseher

*Wie Tele-Pilot 610, jedoch zusätzlich: 11 Tasten für Videotext- bzw. nach Umschalten für Bildschirmtext-Bedienung.*

*Getrenntes Regeln von Bässen und Höhen. Ein- und Ausschalten von Stereo-Basisverbreiterung und Raumklang. Umschalten von Tonkanal 1 auf Tonkanal 2 (anstelle der Sprache/Musik-Taste). HiFi-Taste (HiFi-Ton von Tuner oder Cassettendeck läuft über die Verstärker des Monolith – Bild abgeschaltet). 2 Tasten für Video 1 und 2: Der Tele-Pilot wird zur Fernbedienung für 2 Grundig Video-Recorder. Taste für Audio, z. B. Fernbedienung des RCC 2500 TV (siehe auch Seiten 86/87) sowie Taste zum Fernbedienen des Satellit-TV-Receivers.*

### Tele-Pilot 600 VT (o. Abb.)

*Funktionen ähnlich wie Tele-Pilot 650, jedoch speziell für die Modelle Hohenstein 66-166 und Cinema 9060.*












# Grundig Fußgestelle und TV-HiFi-Schränke

### Drehfuß 4

*Mattverchromter Trompetenfuß, Geräteauflage drehbar. Für alle Farbfernseh-Tischgeräte mit 70 cm bis 56 cm Diagonale.*
***Höhe:** ca. 42 cm.*

### Drehfuß 5

*Äußerst stabil. Zuleitungskabel verlaufen unsichtbar durch das Standrohr. Für die gleichen Modelle geeignet wie Drehfuß 4.*
***Höhe:** ca. 47 cm.*
***Farbe:** braun oder graphit-metallic.*

### Drehfuß 7

*Wie Drehfuß 5, jedoch mit viereckiger Säule. Für die gleichen Modelle wie Drehfuß 4.*
***Farbe:** braun.*

### Drehfuß 30-2

*Fünfarmiger Fuß mit Gleitrollen. Für die gleichen Modelle wie Drehfuß 4.*
***Höhe:** ca. 46 cm.*
***Farbe:** braun oder graphit-metallic.*

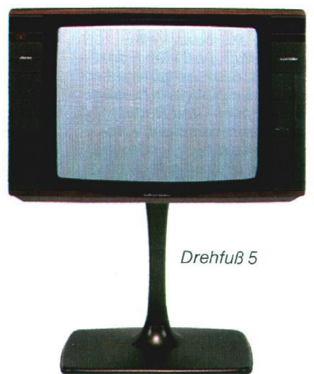
### Fußgestell FU 7

*(ohne Abb., Form ähnlich FU 8). Im Querschnitt L-förmiges Fußgestell in Braun mit Kabelführung durch das Rückteil. **Höhe** ca. 53 cm, **Breite** ca. 58 cm. Für alle Tischgeräte mit einer Diagonale von 70 cm bis 51 cm.*

### Fußgestell FU 8

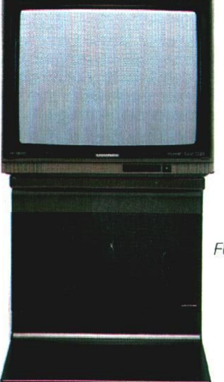
*Wie Fußgestell FU 7, jedoch ca. 45 cm breit. Deshalb besonders geeignet für Tischgeräte in Würfelform.*
***Farbe:** braun.*


Drehfuß 4


Drehfuß 5


Drehfuß 7


Drehfuß 30-2


FU 8

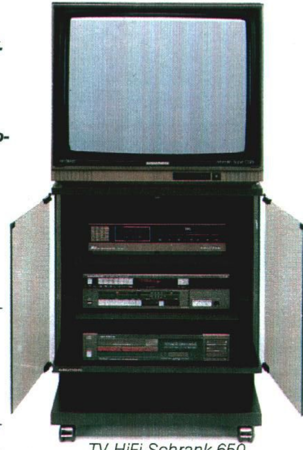
**Die vernünftigste Art, Fernsehen, Video und HiFi zu kombinieren, basiert auf einem Grundig TV-HiFi-Schrank. Sie sparen dabei Platz, denn alle Unterhaltungselektronik im Heim wird auf engstem Raum vereinigt.**
**Sie sparen Geld, weil Sie Stereo-Verstärker und Boxen entbehren können, wenn der Stereoton aller integrierten Geräte über Verstärker und Lautsprecher des Fernsehers wiedergegeben wird.**

### TV-HiFi-Schrank 650

*Holzgestell mit Glastüren, 2 Zwischenböden, abnehmbarer Rückwand und Gleitrollen. Maße: ca. 65 x 77 x 42 cm. Gehäuse: braun oder metallic.*

### TV-HiFi-Schrank 750

*Holzgestell mit Glastüren, 2 Zwischenböden, abnehmbarer Rückwand und Gleitrollen. Maße: ca. 82 x 77 x 42 cm. Gehäuse: braun oder metallic.*


TV-HiFi-Schrank 650 mit geöffneten Glastüren


TV-HiFi-Schrank 750 mit geöffneten Glastüren

# Grundig Videotext-Decoder

**Wichtige aktuelle Nachrichten aus dem Weltgeschehen und vom Sport – wie z. B. Bundesligaergebnisse, die Wettervorhersage, die Fernseh- und Radio-Programmvorschau, Toto- und Lottozahlen – oder die genaue Uhrzeit oder Untertitel in manche Spielfilme können Sie täglich zwischen 16 Uhr (eine Auswahl von Textseiten sogar schon ab 10 Uhr) und Sendeschluß jederzeit auf dem Bildschirm lesen – wenn Ihr Farbfernsehgerät Videotext empfangen kann.**

*Eine neue Dimension gewinnt dieser kostenlose Informationsdienst der Fernsehanstalten von ARD und ZDF durch die microcomputergesteuerten Grundig Videotext-Decoder, die Ihr Fachhändler in jedem Gerät der laufenden Serie (außer 37 cm) leicht nachrüsten kann. Ihre entscheidenden Vorzüge:*

- ☐ *besser lesbare Schrift als bisher*
- ☐ *jederzeit sofortiger Zugriff auf 8 von Ihnen vorwählbare Seiten*
- ☐ *direkte Anwahlmöglichkeit der jeweils folgenden Textseiten-Nummer*
- ☐ *Einblendung der Uhrzeit ins laufende Programm*
- ☐ *Einblendung von Untertiteln ins laufende Programm*
- ☐ *Videotext-Einblendung in laufende Programme (Mixbetrieb).*
- ☐ *fremdsprachige Texteinblendung am oberen Bildrand in deutsch oder englisch, automatische Umschaltung der länderspezifischen Schriftsätze zwischen deutsch/englisch/skandinavisch.*

## Videotext-Decoder VT 2801

*Der Videotext-Decoder mit zusätzlichem Komfort: 8 Seiten-Nummern lassen sich fest einprogrammieren und stehen jederzeit sofort abrufbereit zur Verfügung – automatisch auf dem neuesten Stand. Ist das Gerät in Betrieb, so werden für diesen Zeitraum 8 aufgerufene Seiten zusätzlich automatisch gespeichert. Keine Wartezeit also bei erneuter Anwahl dieser Seiten! Ein weiterer Vorzug ist die Fernseh-Senderkennung im Bild. Durch 4 programmierbare Buchstaben bzw. Ziffern lassen sich Senderkurzbezeichnungen ins Bild einblenden.*

## Grundig-Großbildprojektoren

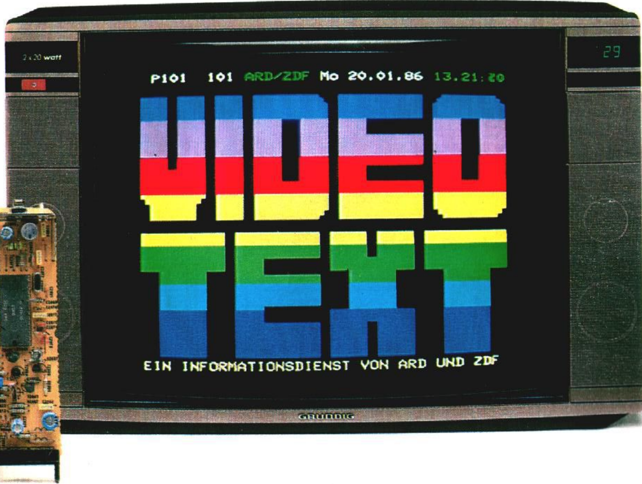
*sind voll videotexttauglich. Denn bei ihnen sind bereits Videotext-Decoder serienmäßig eingebaut.*




***Die genaue Uhrzeit** in Stunden, Minuten und Sekunden läßt sich während der Videotext-Sendezeit rechts oben in den Bildschirm ins laufende Programm einblenden.*



***Ein Vorteil für Hörgeschädigte** sind die erklärenden Untertitel-Einblendungen in das jeweilige Fernsehprogramm bei bestimmten Sendungen.*






# Grundig Fernseh-Zubehör



## Stereo-Kopfhörer GDHS 151

*Dynamischer Stereo-Kopfhörer für Stereo-Farbfernsehgeräte (mit handelsüblichem Adapterstecker 6,3/3,5 mm ∅ auch für Mono-Farbfernsehgeräte geeignet). Übertragungsbereich 50...20000 Hz. Impedanz 120 Ω je System. Mit Klinkenstecker 6,3 mm ∅ und 5 m Kabel. Gewicht ca. 90 g.*

## FS/TB-Adapterkabel 484

*Für Tonband- und Cassettenaufnahmen vom Mono-Fernsehton bei Modellen mit Kopfhöreranschluß (nach DIN 45318) über 3,5-mm-Klinkenbuchse.*

## FS/TB-Adapterkabel 4840

*Für Tonband- und Cassettenaufnahmen vom Stereo-/Mono-Fernseh-Ton bei Modellen mit Kopfhöreranschluß über 6,3-mm-Klinkenbuchse.*

## Video/HiFi-Adapterkabel 4850

*Für Modelle mit Compact-Universal-Chassis und AV-DIN-Buchse. Zur Wiedergabe und Aufnahme des Fernsehtons über HiFi-Anlage. Zusätzlich Anschluß eines Video-Recorders möglich. Hierbei Wiedergabe des FS-Tons über HiFi-Adapter 403 (regelbar).*

## FS/HiFi-Adapterkabel 4810

*Für Modelle mit Compact-Universal-Chassis und HiFi-Buchse. Ermöglicht sowohl die Wiedergabe des Tons z. B. eines HiFi-Tuners oder HiFi-Cassettendecks über die Verstärker und Lautsprecher des Fernsehgerätes (hierbei Lautstärke mit Tele-Pilot fernsteuerbar) als auch die Band-Aufnahme des HiFi- oder Fernsehtons.*

## Kleinhörer 203 L (FS)

*Mit 5 m Kabel. Kleinhörer-Anschlußstecker 3,5 mm ∅ nach DIN 45318.*

## Kopfhörer-Verstärker-Adapter KVA 1

*Nachrüstbar zur Lautstärkeanpassung für Hörbehinderte über einen angeschlossenen Kopfhörer. Mit unabhängiger Zweiton-Kanalwahl und Lautstärkeregelung. Mit 6 m Kabel. Bei Grundig Farbfernsehgeräten mit EURO-AV-Buchse Einbau durch den Fachhändler.*

## 12/24-Volt-Batterie-Anschluß-Adapter 1a

*Zur Nachrüstung von Grundig Farb-Portables, damit diese auch an einer 12- oder 24-Volt-Auto- oder Boots-Batterie betrieben werden können. Verpolungssicher, kurzzeitig kurzschlußfest, mit Schutzschaltung gegen falsche Spannungswahl.*

## Batterie-Adapter-Kabel 2

*Zum Anschluß der entsprechenden Grundig Schwarzweiß-Portables mit Netz-/Batteriebetrieb an die 12-Volt-Auto- bzw. Bootsbatterie.*

## PAL/Secam-Transcoder XV

*(Sach-Nr.: 9.28016-0512) Steckkarte zur Nachrüstung der Grundig Farb-Portables P 37-242 und P 37-222 auf PAL/Secam-Ost. Mit automatischer Umschaltung auf die jeweilige Norm.*

## PAL/Secam-Transcoder VI

*(Sach-Nr.: 9.28016-0411) Funktion wie PAL/Secam-Transcoder XV; jedoch zur Nachrüstung von Grundig Cinema 9080.*

## Btx-Nachrüst-Adapter CAA 2

*(Sach-Nr.: 9.28016-2802) Für alle netzgetrennten Farbfernsehgeräte mit Compact-Universal-Chassis sowie unvorbereitete Geräte der Modelle 84/85 mit AV-Buchse. Zum Anschluß eines Grundig Beistell-Decoders DEX 100, Home-Computer usw. ohne Ton.*

## Btx-Nachrüst-Adapter CAA 3

*(Sach-Nr.: 9.28016-2803) Für alle Farbfernsehgeräte mit SM-Chassis. Zum Anschluß eines Grundig Beistell-Decoders DEX 100, Home-Computer usw. ohne Ton über den vorhandenen Cassettenschacht.*

## Video-Fernbedienungsanschluß-Nachrüstsatz 1

*(Sach-Nr.: 9.28016-2601) Für Mono-Geräte mit Compact-Universal-Einschub-Chassis und Synthesizer. Zur Fernsteuerung eines Video-Recorders über die Fernbedienung des FS-Gerätes. Bei 16-Programm-Geräten muß die Abstimm-Steckkarte gegen eine 31-Programm-Version ausgetauscht werden.*

## Video-Fernbedienungsanschluß-Nachrüstsatz 2

*(Sach-Nr.: 72008-298.00) Für die Monitor-Farb-Portables P 40-145 und P 55-145.*

*Einbau der Adapter und Nachrüstsätze durch den Fachmann unter Beachtung der VDE-Vorschriften.*

## EURO-AV-Verteiler EV 01

*(Sach-Nr.: 9.28016-3401) Universaladapter für Grundig-FFS-Geräte mit 21-poliger Euro-AV-Buchse zum Anschluß diverser peripherer Geräte mit Euro-AV-Buchse, DIN-Buchse und Cinch-Buchsen. Angeschlossen werden können:*

- *2 Video-Recorder mit Euro-AV-Buchse*
- *1 Video-Recorder mit AV-DIN-Buchse*
- *Fernbedienkabel für Grundig Geräte mit Fernbedienung über TV-Gerät (RCC 2500 TV, alle Video-Recorder mit Fernbedienbuchse)*
- *HiFi-Geräte mit DIN-Anschluß (Kabel 242)*
- *HiFi-Geräte mit Cinch-Ein- und Ausgängen*
- *Spannungsversorgung von externem 12-V-Netzteil.*

# Grundig Farbfernsehgeräte
# Technik, Daten, Typen

| | | M 70-290/9a MS | M 70-295a CTI | M 63-270 CTI | ST 70-260a CTI | ST 70-250 CTI | ST 63-250 CTI | Hohenstein 66-166 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bild | Bildröhrendiagonale (cm) | 70 | 70 | 63 | 70 | 70 | 63 | 66 |
| | Rechteckbildröhre | • | • | • | • | • | | – |
| | Ablenkwinkel (Grad) | 110 | 110 | 110 | 110 | 110 | | 110 |
| | CTI-Contourschärfe | • | • | • | • | • | | – |
| | Augenschonende Kontrastfilterscheibe | • | • | • | – | – | | – |
| Electronic | Digitales Bedien-Speicher-System | • | • | • | • | • | | – |
| | Programm-Speicherplätze für TV und Video | 29+2 AV | 29+2 AV | 29+2 AV | 29+2 AV | 29+2 AV | | 29+2 AV |
| | Tuner für Kabel-TV-Programme | • | • | • | • | • | | • |
| | Direkt-Kanalwahl/Kanal-Suchlauf mit LED-Anzeige | • | • | • | • | • | | • |
| | Frequenz-Synthesizer-Abstimmung | • | • | • | • | • | | • |
| | Stereo-/Zweitonkanal-Anzeige durch LED-Punkte | • | • | • | • | • | | • |
| Infrarot-Fernbedienung | Tele-Pilot mit Direkt-Programmwahl | TP 650 | TP 650 | TP 650 | TP 650 | TP 650 | | TP 600 VT |
| | Farbkontrast, Helligkeit, Lautstärke | • | • | • | • | • | | • |
| | Optimal-Automatic für Bild und Ton | • | • | • | • | • | | • |
| | Quickton (Tonpause) | • | • | • | • | • | | • |
| | Standby (Bereitschaft)/Ein | • | • | • | • | • | | • |
| | Bässe und Höhen getrennt einstellbar | • | • | • | • | • | | • |
| | Stereo-Basisverbreiterung/Raumklang | • | • | • | • | • | | •/– |
| | Tonkanal 1/Tonkanal 2-Umschaltung | • | • | • | • | • | | • |
| | Sprache-/Musik-Umschaltung | – | – | – | – | – | | – |
| | HiFi-Taste zum Umschalten auf HiFi-Anlage | • | • | – | – | – | | – |
| | RCC 2500 TV über FS-Gerät fernbedienbar | • | • | – | – | – | | – |
| | Video-Recorder-Fernbedienung | • | • | • | • | • | | • |
| | Video-Recorder 1/2 umschaltbar | • | • | • | • | • | | • |
| | Videotext | • | • | • | • | • | | • |
| | Bildschirmtext (Btx) | • | • | • | • | • | | • |
| Bedienelemente am Gerät | Programmwahl | • | • | • | • | • | | • |
| | Kanal-Suchlauf | • | • | • | • | • | | • |
| | Elektronische Kanal-Feinabstimmung und -Speicherung | • | • | • | • | • | | • |
| | Programm-/Kanal-Anzeige umschaltbar | • | • | • | • | • | | • |
| | Norm-Taste | • | • | • | • | • | | • |
| | Farbkontrast, Lautstärke | • | • | • | • | • | | •5) |
| | Kontrast | • | • | • | • | • | | • |
| | Stereo-Balance | • | • | • | • | • | | • |
| | Geräte-Lautsprecher abschaltbar | • | • | • | • | • | | • |
| Audioteil | Musikleistung nach DIN 45 324 (Watt) | 2x35 | 2x35 | 2x20 | - 2x20 | 2x20 | | 2x20 |
| Lautsprecher | frontal | 2 Kombi-Boxen: Je 1 Tief- und 1 Mittelton, zus. je 1 Hochton frontal | 2 Hochton | 2 Hochton | 2 Hochton und 2 Breitband frontal | 2 Breitband | | 2 Breitband |
| | seitlich | | – | 2 Breitband | | – | | – |
| | Baß-Boxen | | 2 seitlich | – | | – | | – |
| Anschlüsse | Euro-AV-Buchse (z. B. Anschluß für DEX 100) | • | • | • | • | • | | AV-DIN8) |
| | HiFi-Buchse | – | – | – | – | – | | – |
| | 2 Lautsprecher-Boxen3) | • | • | • | • | • | | • |
| | Klein-/Kopfhörer-Buchse (ø in mm)4) | 6,3 | 6,3 | 6,3 | 6,3 | 6,3 | | 6,3 |
| | Fernbedienung der Grundig Video-Recorder | über Euro-AV | über Euro-AV | über Euro-AV | über Euro-AV | über Euro-AV | | • |
| Nachrüstmöglichkeiten | Videotext | • | • | • | • | • | | • |
| | Senderkennung (mit VT-Decoder 2801) | • | • | • | • | – | | – |
| Farbbild | PAL/Secam Ost (DDR) | eingebaut | eingebaut | eingebaut | eingebaut | eingebaut | | • |
| | PAL/Secam West (Frankreich) | eingebaut | • | • | • | • | | • |
| | NTSC 4,43 MHz und 3,58 MHz (US-Normen) | eingebaut | – | – | – | – | | – |
| Ton | Ton-ZF 4,5/5,5 MHz für amerikanische Kleinsender | eingebaut | • | • | • | • | | • |
| | Ton-ZF 6/5,5 MHz für englische Sender | eingebaut | • | • | • | • | | • |
| | Ton-ZF 6,5/5,5 MHz für Ostblockstaaten (OIRT-NORM) | eingebaut | • | • | • | • | | • |
| | Ton-ZF 6,5/5,5 MHz für China-Ton | eingebaut | • | • | • | • | | • |
| | Batteriebetrieb mit 12/24-Volt-Batterie-Anschluß-Adapter 1a | – | – | – | – | – | | – |
| | Schaltnetzteil mit automatischem Regelbereich von 170…260 Volt ~ | • | • | • | • | • | | • |
| | Leistungsaufnahme ca. (Watt) | 100 | 100 | 90 | 90 | 90 | | 90 |

1) P 40-145 Btx mit eingebautem Bildschirmtext-Decoder   2) Sendersuchlauf   3) Grundig Aktivboxen über HiFi-Adapter 403 anschließbar
8) für Anschluß von DEX 100 zus. Einbausatz 1 nötig   9) für Anschluß von DEX 100 zus. CAA 1 nötig   10) Integrierter Btx-Decoder



| | | T66-240 CTI | T63-230 CTI | T56-240 CTI | T51-240 CTI | P 55-245/90 MS | P 50-242 CTI | P 42-242a CTI | P 40-245 CTI | P 40-145 Btx1) | P 40-242/90 MS | P 40-242 CTI | P 37-242 | P 37-222 | Cinema 9080 MS | Cinema 9060 MS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bild | Bildröhrendiagonale (cm) | 66 | 63 | 56 | 51 | 55 | 50 | 42 | 40 | | 40 | 40 | 37 | 37 | 165 | 114 |
| | Rechteckbildröhre | – | • | – | – | • | • | – | • | | • | • | – | – | Bildfläche in cm | |
| | Ablenkwinkel (Grad) | 110 | | | 90 | 90 | 90 | | 90 | | 90 | 90 | | 90 | 131x98 | 91x68 |
| | CTI-Contourschärfe | • | | | • | • | • | | • | – | • | • | – | – | • | • |
| | Augenschonende Kontrastfilterscheibe | – | | | – | • | – | | • | | – | – | | – | – | – |
| Electronic | Digitales Bedien-Speicher-System | • | | | • | • | • | | • | – | • | • | | – | – | – |
| | Programm-Speicherplätze für TV und Video | 29+2 AV | | | 29+2 AV | 29+2 AV | 29+2 AV | | 29+2 AV | | 29+2 AV | 29+2 AV | | 15+1 AV | 29+1 AV | 29+2 AV |
| | Tuner für Kabel-TV-Programme | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | • | • | • |
| | Direkt-Kanalwahl/Kanal-Suchlauf mit LED-Anzeige | • | | | • | • | • | | • | –/•2) | • | • | | –/•2) | • | • |
| | Frequenz-Synthesizer-Abstimmung | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | AFC | • | • |
| | Stereo-/Zweitonkanal-Anzeige durch LED-Punkte | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | • | • |
| Infrarot-Fernbedienung | Tele-Pilot mit Direkt-Programmwahl | TP 630 | | | TP 630 | TP 630 | TP 610 | | TP 630 | TP 590 VT | TP 610 | TP 610 | | – | TP 500 VT | TP 600 VT |
| | Farbkontrast, Helligkeit, Lautstärke | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | – | • | • |
| | Optimal-Automatic für Bild und Ton | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | – | • | • |
| | Quickton (Tonpause) | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | – | • | • |
| | Standby (Bereitschaft)/Ein | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | – | • | • |
| | Bässe und Höhen getrennt einstellbar | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | am Gerät | • |
| | Stereo-Basisverbreiterung/Raumklang | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | • | • |
| | Tonkanal 1/Tonkanal 2-Umschaltung | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | • | • |
| | Sprache-/Musik-Umschaltung | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | – | – | – |
| | HiFi-Taste zum Umschalten auf HiFi-Anlage | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | am Gerät | • |
| | RCC 2500 TV über FS-Gerät fernbedienbar | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | – | • |
| | Video-Recorder-Fernbedienung | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | – | • | • |
| | Video-Recorder 1/2 umschaltbar | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | – | • |
| | Videotext | • | | | • | • | – | | • | | – | – | | – | • | • |
| | Bildschirmtext (Btx) | • | | | • | • | – | | • | | – | – | | – | • | • |
| Bedienelemente am Gerät | Programmwahl | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | • | • | • |
| | Kanal-Suchlauf | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | •2) | • | • |
| | Elektronische Kanal-Feinabstimmung und -Speicherung | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | • | • | • |
| | Programm-/Kanal-Anzeige umschaltbar | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | – | • | • |
| | Norm-Taste | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | • | – | • |
| | Farbkontrast, Lautstärke | • | | | • | • | • | | • | •5) | • | • | | •5) | •5) | •5) |
| | Kontrast | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | • | • | • |
| | Stereo-Balance | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | • | • |
| | Geräte-Lautsprecher abschaltbar | –6) | | | –6) | –6) | –6) | | –6) | | –6) | –6) | | –6) | • | • |
| Audioteil | Musikleistung nach DIN 45 324 (Watt) | 8 | | | 8 | 8 | 8 | 4 | 8 | 6 | 4 | 4 | | 4 | 2x20. | 2x35 |
| Lautsprecher | frontal | Breitband | | | Breitband | Hochton | Breitband | | Hochton | | Breitband | Breitband | | Breitband | 2 Zwei-weg-Boxen frontal | 2 Zwei-weg-Boxen frontal |
| | seitlich | – | | | – | Breitband | – | | Breitband | | – | – | | – | | |
| | Baß-Boxen | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | | |
| Anschlüsse | Euro-AV-Buchse (z. B. Anschluß für DEX 100) | • | | | • | • | • | | • | •7) 10) | • | • | | – | •7) 9) | •7) |
| | HiFi-Buchse | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | • | • |
| | 2 Lautsprecher-Boxen3) | – | | | – | – | – | | – | | – | – | | – | • | • |
| | Klein-/Kopfhörer-Buchse (ø in mm)4) | 3,5 | | | 3,5 | 3,5 | 3,5 | | 3,5 | | 3,5 | 3,5 | | 3,5 | 6,3 | 6,3 |
| | Fernbedienung der Grundig Video-Recorder | über Euro-AV | | | über Euro-AV | über Euro-AV | über Euro-AV | | ü.Euro-AV | • | über Euro-AV | über Euro-AV | | – | • | • |
| Nachrüstmöglichkeiten | Videotext | • | | | • | • | • | | • | | • | • | | – | eingebaut | eingebaut |
| | Senderkennung (mit VT-Decoder 2801) | – | • | – | – | • | – | • | – | | • | – | | – | eingebaut | – |
| Farbbild | PAL/Secam Ost (DDR) | eingebaut | | | eingebaut | eingebaut | eingebaut | | eingeb. | • | eingebaut | eingeb. | • | • | eingebaut | eingebaut |
| | PAL/Secam West (Frankreich) | • | | | • | eingebaut | • | | • | | eingebaut | • | | – | – | eingebaut |
| | NTSC 4,43 MHz und 3,58 MHz (US-Normen) | – | | | – | eingebaut | – | | – | | eingebaut | – | | – | eingebaut | eingebaut |
| Ton | Ton-ZF 4,5/5,5 MHz für amerikanische Kleinsender | • | | | • | eingebaut | • | | • | | eingebaut | • | | – | eingebaut | eingebaut |
| | Ton-ZF 6/5,5 MHz für englische Sender | • | | | • | eingebaut | • | | • | | eingebaut | • | | – | – | – |
| | Ton-ZF 6,5/5,5 MHz für Ostblockstaaten (OIRT-NORM) | • | | | • | eingebaut | • | | • | | eingebaut | • | | – | – | – |
| | Ton-ZF 6,5/5,5 MHz für China-Ton | • | | | • | eingebaut | • | | • | | eingebaut | • | | – | – | – |
| | Batteriebetrieb mit 12/24-Volt-Batterie-Anschluß-Adapter 1a | – | | | – | • | • | | • | | • | • | | • | – | – |
| | Schaltnetzteil mit automatischem Regelbereich von 170…260 Volt ~ | • | | | • | 80…260 V~ | • | | • | | 80…260 V~ | • | | • | 220 V~ | 220 V~ |
| | Leistungsaufnahme ca. (Watt) | 80 | | | 65 | 65 | 65 | | 65 | 60 | 65 | 65 | | 60 | 100 | 130 |

4) FS/TB-Aufnahmen über Adapterkabel 484 bzw. 4840   5) zusätzlich Helligkeit   6) abgeschaltet bei Kopfhörer-Betrieb   7) zusätzlich AV-DIN-Buchse
Maße der Geräte (BxHxT) und Gewichte der Portables siehe Gerätebeschreibung.



„Die Technik der Profis macht das Spiel.
Auch bei Ihnen zu Hause."

Horst Köppel, DFB-Fußballtrainer




# Grundig Video made in Germany

Der links abgebildete VS 320 ist ein schon auf den ersten Blick ein ansprechendes Beispiel für die neue Grundig Recorder-Generation: klein, kompakt, im modernen Design und randvoll mit hochaktueller Video-Technologie, die auch morgen nicht von gestern sein wird. Auch dieses Spitzengerät demonstriert ganz souverän, was Sie von Deutschlands meistgefragter Video-Marke erwarten dürfen: moderne Technologie und erstklassige Fertigungsqualität. Der Erfolg und das Ansehen des Grundig Video-Programms beruhen auf konsequenter Entwicklung in unseren Video-Labors und auf den Erfahrungen mit der eigenen Fertigung in unserem Video-Spezialwerk Nürnberg. Hier liegt der Ursprung der Grundig Qualität, die dreifache Sicherheit gibt: Qualitätskontrollen nach strengsten Maßstäben in einer langen Kette vor, während und nach der Produktion.

So haben nur beste Bauteile überhaupt eine Chance, Bestandteil eines Grundig Heimrecorders zu werden. Erst, wenn sich die Wahrscheinlichkeit eines Ausfalls nur noch in ppm ausdrücken läßt (1 ppm = 1 Fehler pro Million), geben die Prüfer die Bauteile frei. Während der Produktion: Bei Grundig besteht ein Drittel aller Arbeitsgänge ausschließlich aus Tests! Man sollte meinen, das sei genug des Guten. Aber auch danach gibt es Qualitätsprüfungen am laufenden Band. Wie zum Beispiel die erste Total-Kontrolle: Ein 24-Stunden-Funktionstest unter extremen Bedingungen. Dann der zusätzliche Stichprobentest bis zu 3000 Stunden nonstop. Oder Stichproben im Klimaraum bei stark wechselnden Temperaturen. Vom Videokopf über die Bandführung bis zum winzigsten Schräubchen – alles wird mehrmals und nach strengsten Maßstäben geprüft. Das ist die Sicherheit, die Grundig Video-Recorder bieten, von der Sie ganz konkret profitieren: Video made in Germany.




Grundig VHS-Heimrecorder: in Deutschland entwickelt, in Deutschland gebaut, mit einem Können, das in zahlreichen Tests immer wieder besondere Beachtung findet. Erfolgreich durch Innovation und Zukunftssicherheit.




VIDEO 2000: das System mit der Wende-Cassette für alle, die besonders wirtschaftlich aufnehmen und wiedergeben wollen. Bis zu 16 Stunden Spielzeit! Zukunftssicher für Kabelfernsehen und Video-Programm-System.




GRUNDIG IST OFFIZIELLER TV- UND VIDEO-AUSSTATTER DER DEUTSCHEN FUSSBALL-NATIONALMANNSCHAFT.

# Video-Programm-System VPS.
# Problemlos: Nachrüsten oder fertig eingebaut

***Klasse-Komfort: Das Video-Programm-System VPS macht endlich Schluß mit dem Aufnahme-Problem bei überzogenen Sendungen. Jetzt wird der programmierte Film exakt von Anfang bis Ende aufgezeichnet. Kein Film-Ende fehlt! Grundig bietet für VPS zwei Lösungen an:***
***1. VPS-Decoder oder Adapter zum Nachrüsten von Grundig-Recordern.***
***2. Recorder, die bereits komplett für VPS ausgerüstet sind.***

***Beginnt die Fernsehsendung auch wirklich pünktlich?***
*Eine Frage, die sich Video-Freunde beim Vorprogrammieren immer wieder und immer häufiger stellen. Denn die Konsequenz bei überzogenen Sendungen ist mehr als ärgerlich.*

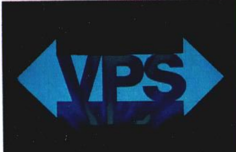
***So war es bisher: Das Film-Ende fehlt.***
*Eine Sportsendung zum Beispiel überzieht 35 Minuten. Die programmierte Aufzeichnung beginnt deshalb 35 Minuten zu früh. Und sie ist deshalb auch 35 Minuten zu früh zu Ende.*
*Auf dem Band: 35 Minuten Sport, den Sie nicht aufnehmen wollten – das Film-Ende Ihrer programmierten Sendung fehlt. Ärgerlich, aber bisher leider nicht zu vermeiden.*

***Mit VPS ist immer der ganze Film drauf!***
*Schluß mit Frühstart, Schluß mit Fehlaufzeichnungen bei Programm-Verschiebung oder -Änderungen macht das Video-Programm-System (VPS), ein neuer Service der Sendeanstalten. Die Sender strahlen ein programmbezogenes Zusatzsignal aus, das der Video-Recorder, wenn er für VPS ausgerüstet ist, automatisch erkennt. Überziehen wird automatisch berücksichtigt.*

***Die Ein- und Ausschaltzeiten des vorprogrammierten Recorders entsprechen damit der tatsächlichen Sendezeit: Anfang und Ende der Wunschsendung sind exakt auf Band – nichts fehlt mehr.***

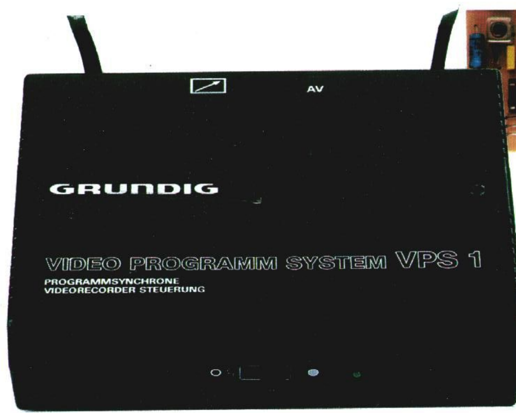
***Grundig Video für VPS nachrüstbar***
*Problemlos können alle Grundig Video-Recorder mit Datumseingabe – ob VHS oder im System 2000 – für VPS nachgerüstet werden. Die Nachrüstmöglichkeit ist bei Grundig deshalb so einfach, weil die Recorder die technischen Voraussetzungen für VPS bereits enthalten: Numerische Eingabetasten, Zentralen Programm-Computer mit Datumseingabe und -speicherung sowie elektronischen Datenbus zur Fernsteuerung.*

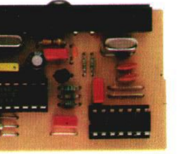
***Kinderleichte Programmierung durch Dialog-Computer über 10er-Tastenfeld***
*Bedienung so einfach und direkt wie beim Telefonieren. Der Computer führt Schritt für Schritt – völlig logisch – bis zur fertigen Programmierung. Die Eingabe der Daten erfolgt direkt über das 10er-Tastenfeld – ähnlich wie bei der*




*millionenfach bewährten Telefon-Tastatur. So kinderleicht und narrensicher hat's Grundig gemacht!*
*Für die VPS-Nachrüstung stellt Grundig die ideale Lösung vor:*
***Adapter VPS 1a*** *für Grundig Video-Recorder mit Datumseingabe im System VIDEO 2000 – Einbau über den Fachhandel – und für Grundig VHS-Recorder der 200er Serie.*
***VPS-Decoder 300*** *für alle Grundig VHS-Recorder der 300er Serie. Kostengünstiger Einbau des kleinen, preiswerten Moduls über den Fachhandel.*

***Komplett für VPS ausgerüstete Grundig Recorder***
*Die in dieser Revue vorgestellten Grundig Recorder VS 310 VPS, 320 VPS und 380 VPS sind bereits serienmäßig mit einem Decoder ausgerüstet und damit sofort fit für VPS. Kein Nachrüsten mehr!*



*VPS-Decoder 300 für Grundig VHS-Recorder der 300er Serie, die noch nicht komplett für VPS ausgerüstet sind.*

*VPS-Adapter 1a für VIDEO 2000-Recorder mit Datumseingabe und VHS-Recorder der 200er Serie.*

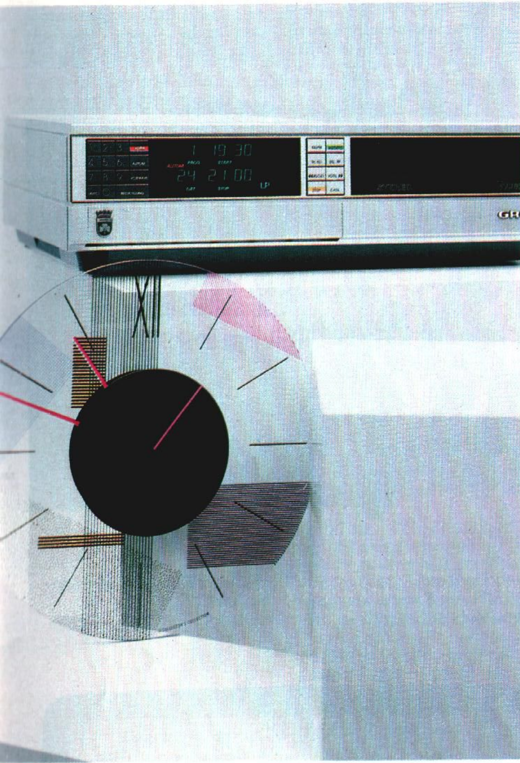



*Ohne VPS: Sport überzieht 35 Minuten. Der programmierte Recorder erkennt das nicht und zeichnet den nachfolgenden Wunschfilm zur ursprünglich vorgesehenen Sendezeit auf. Ergebnis: 35 Minuten Sport sind ungewollt auf der Cassette – und vom Film fehlt der spannende Schluß.*




*Mit VPS: Die Überziehung der Sportsendung wird automatisch berücksichtigt. Der programmierte Recorder schaltet zur tatsächlichen Sendezeit ein und aus. Ergebnis: Der Wunschfilm wird von Anfang bis Ende aufgezeichnet. Nichts fehlt mehr!*

# Grundig Video-Recorder VIDEO 2 x 8/2280 stereo VIDEO 2 x 8/2080



## VIDEO 2 x 8/2280 stereo



**Das ist Video made in Germany: Der Langspiel-Recorder. Weltspitze. Bis zu 16 Stunden Bild und Stereoton gehen auf eine Cassette mit einer zweiten Bandgeschwindigkeit. Das spart enorm: nur noch die halben Bandkosten gegenüber dem umschaltbaren 2 x 4 Stunden-Betrieb. Der Ideal-Recorder für alle, die viel aufzeichnen wollen und dabei besonderen Wert auf günstige Bandkosten pro Spielstunden legen. Hier lohnt sich ein Vergleich von Leistung und Preis!**

**Stereo-Ton und 2-Kanal-Ton**
*Stereo-Ton-Aufnahmen mit automatischer Umschaltung zwischen Mono und Stereo. 2-Kanal-Ton-Aufnahmen: Wählbar zwischen Ton-Kanal 1 und 2. Stereo-Ton-Wiedergabe über Stereo-Farbfernseher mit AV-Buchse oder mit Adapter über eine Stereo-Anlage. Stereo-Nachvertonung.*

**Lupenreine Bildqualität**
*Auch bei Standbild, Einzelbildfortschaltung, Zeitlupe und Bildsuchlauf störzonenfreies Bild!*

**Bandanzeige in Stunden und Minuten**
*Das ist Bedienkomfort: Über Spielzeit und Spielzeit-Reserve sind Sie mit einem Blick informiert.*

**Kinderleicht: Dialog-Computer mit Datumseingabe**
*Der Computer führt Schritt für Schritt bis zur fertigen Programmierung. Direkte Datumseingabe – kein Abzählen von Tagen. 8 Sendungen innerhalb von 364 Tagen sind programmierbar. Minutengenaue Nachprogrammierung der Abschaltzeit bei laufenden Aufnahmen (Sleep function).*

**Nachrüstbar für das Video-Programm-System (VPS)**
*Klasse-Komfort: Kein Ärger mehr beim Aufzeichnen wegen Programmverschiebungen durch nachrüstbaren VPS-Adapter 1a. Einzelheiten auf den Seiten 50 – 51.*

**Elektronischer Assemble-Schnitt**
*Wie in der Profitechnik lassen sich Aufnahmen nahtlos und störfrei aneinanderreihen.*

**Superschneller Ziellauf**
*zum Auffinden gewünschter Bandstellen.*

**Infrarot-Fernbedienung**
*der wichtigsten Funktionen in Verbindung mit Telepilot (als Geber) und Grundig Super Color Fernseher, die mit einer Fernbedienbuchse ausgestattet sind. Dazu Adapter VFA 3 – siehe Zubehör Seite 68.*

**Frequenz-Synthesizer**
*Automatisch optimale Senderabstimmung durch Kanaldirektwahl oder Suchlauf.*

**Digitale Laufwerk-Steuerung**
*sichert einen hohen Qualitätsstandard.*

**Kabeltuner**
*Empfangsbereit für alle Kabel-TV-Programme.*

## VIDEO 2 x 8/2080



**Der Langspiel-Recorder in Mono-Ausführung. Technik und Gehäuse sonst wie 2280 stereo.**

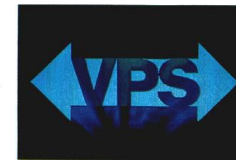
**Sonderausführung**
*in PAL/Secam-Version für Farbempfang von DDR-Sendern auf UHF und VHF: VIDEO 2 x 8/2280 stereo P/S VIDEO 2 x 8/2080 P/S*

**Maße:** *ca. 50 x 13 x 31 cm.*
**Gewicht:** *ca. 11 kg.*
**Gehäuse:** *braun-metallic, metallic.*

**Zubehör:** *Seiten 68 – 69.*
**Technische Daten:** *Seiten 70 – 71.*




**Mit Spargang nur halbe Bandkosten**
*Sparsam: Bis zu 16 (2 x 8) Std. auf einer Cassette bei Longplay-Betrieb. Das sind nur noch die halben Bandkosten im Vergleich zur Normalgeschwindigkeit.*




**Nachrüstbar für Video-Programm-System**
*Ärgerlich, wenn bei einer programmierten Aufnahme durch Programm-Überziehung das Film-Ende fehlt. Schluß damit macht VPS – Einzelheiten auf den Seiten 50 – 51.*



**Lupenreines Bild in allen Funktionen**
*Lupenrein: Die Super-Bildqualität in allen Funktionen. Auch der Bildsuchlauf hat keine Störstreifen im Bild.*



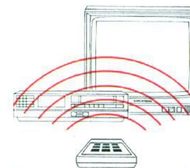

**Spielzeit-Anzeige in Stunden und Minuten**
*Unübertroffen: Die Stunden-Minuten-Bandanzeige. Sie wissen sofort, wieviel Band schon gespielt ist und wieviel noch auf die Cassette paßt.*



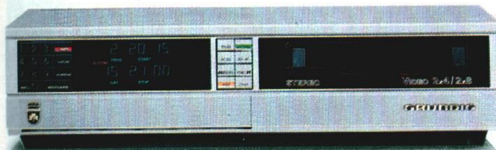

**Kinderleicht zu programmieren: Dialog-Computer**
*Der Computer führt schrittweise zur Eingabe von Programm-Nummer, Startzeit, Datum und Stopzeit. 8 Sendungen innerhalb von 364 Tagen sind vorprogrammierbar.*



**Für alle Kabelprogramme**
*Zukunftssicher: Der Tuner für Kabel-TV-Programme ist eingebaut. Kein teures Nachrüsten mehr!*



*Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernseher und Video-Recorder.*



*2 x 8/2280 – metallic*




*2 x 8/2280 – braun-metallic*

# Grundig Video-Recorder VS 300



**Der Standard-Recorder der neuen Video-Generation im professionellen Kompakt-Design mit rundum empfehlenswerten Eigenschaften. Bestechend die Bildqualität durch die neue Electronic „HQ SuperVision". Und überzeugend der Bedienkomfort mit der Weltneuheit ATTS für Anzeige der Bandkapazität und Spielzeit. Oder die kinderleichte Programmierung durch Dialog-Computer und Step-by-Step-Taste. Hier wird Bedienung wirklich zum Kinderspiel.**

**Weltneuheit ATTS: zweifacher Bedienkomfort**
1. Automatische Cassetten-Kennung: ATTS erkennt automatisch die eingelegte normgerechte Cassette und zeigt automatisch deren Spieldauer an.
2. Automatische Bandanzeige in Stunden und Minuten: ATTS informiert Sie über Spielzeit und Spielzeit-Reserve.

**Kinderleichte Programmierung durch Dialog-Computer über 10er-Tastenfeld und STEP BY STEP**
So einfach geht das jetzt: Der Computer führt logisch und konsequent Schritt für Schritt bis zur fertigen Programmierung. Durch STEP BY STEP werden die einzugebenden Daten – Programm-Nr., Datum, Startzeit, Stopzeit – im Display per Leuchtanzeige aufgerufen und schrittweise im 10er-Tastenfeld eingetippt – fertig! Da kann nichts schiefgehen. Das Datum wird direkt eingegeben – kein Abzählen von Tagen mehr.
2 Sendungen innerhalb von 365 Tagen sind programmierbar. Minutengenaue Nachprogrammierung der Abschaltzeit bei laufenden Aufnahmen (sleep function).

**Every-day-Programmierung**
für täglich zur selben Zeit wiederkehrende Sendung.

**Nachrüstbar für VPS**
Kein Ärger mehr beim Aufzeichnen wegen Programmverschiebungen durch steckbaren VPS-Decoder 300. Einzelheiten auf den Seiten 50/51.

**Elektronischer Assemble-Schnitt**
zum nahtlosen Aneinanderreihen von Aufnahmen.

**Sonderfunktionen**
Standbild, Einzelbildfortschaltung, Bildsuchlauf vor- und rückwärts und Rückspulautomatik bei Aufnahme und Wiedergabe.

**Dauerbetrieb bei Aufnahme und Wiedergabe**
z.B. für Überwachungs- und Vorführzwecke.

**Modernste Technik durch Digital-Electronic**
Hoher Digitalisierungs-Grad bei Grundig Video. Ihr Vorteil: Große Betriebssicherheit, Schonung des Bandmaterials und des Laufwerks. Kostenersparnis im Servicefall.

**Testbildgenerator**
erleichtert die optimale Anpassung des Fernsehgerätes an den Recorder und sichert somit optimale Bildqualität.

**PAL-Secam Ost**
für Farbempfang von DDR-Sendern.

**Fehler-Diagnose-System**
gibt Aufschluß über mögliche Störungen.

**Frequenz-Synthesizer**
Automatisch optimale Senderabstimmung durch Kanaldirektwahl oder Suchlauf.

**Überbrückung von Netzausfall bis zu 1 Jahr**
durch eingebauten Accu.

**Euro-AV-Buchse**
Genormte Zentralbuchse zum Anschluß von Fernseher, Kamera, Video- und Tonüberspielkabeln usw.

**Infrarot-Fernbedienung**
Der Infrarot-Empfänger zur drahtlosen Fernsteuerung der wichtigsten Funktionen ist bereits im VS 300 integriert. Den Infrarot-Geber dafür gibt's als Zubehör (Seite 68).

**Maße:** ca. 42 x 11 x 31 cm.
**Gewicht:** ca. 8,7 kg.
**Gehäuse:** schwarz.

**Zubehör:** Seiten 68 – 69.
**Technische Daten:** Seiten 70 – 71.

**Lieferbar:** März/April 1986.



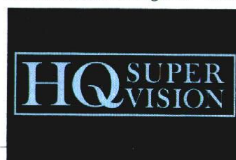

**Weltneuheit ATTS**
Spitze: Sie legen eine normgerechte Cassette ein. Der Recorder erkennt automatisch die Spieldauer und zeigt ebenso automatisch die laufende Spielzeit in Stunden und Minuten an.



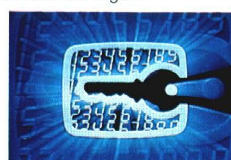

**Nachrüstbar für Video-Programm-System VPS**
Ärgerlich, wenn bei einer programmierten Aufnahme durch Programm-Überziehung das Film-Ende fehlt. Schluß damit macht VPS – Einzelheiten auf den Seiten 50 – 51.




**Bedienung: so einfach und direkt wie beim Telefonieren über ein übersichtliches 10er-Tastenfeld**
Kinderleicht und sicher: Bedienung in logischen Schritten wie bei der millionenfach bewährten Telefon-Tastatur. Durch STEP BY STEP jeweils Leuchtanzeige im Display für die Eingabe-Daten. Nur noch auf Display-Abruf Programm-Nummer, Datum, Startzeit und Stopzeit eintippen – fertig!
Direkte Datumseingabe – kein Abzählen von Tagen.



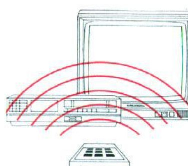

**Noch besseres Bild durch HQ-SuperVision**
Die neue HQ-SuperVision-Electronic steht für High-Quality und bringt saubere Kantenschärfe, feinere Bildauflösung und deutlich verbesserten Störabstand!



**Elektronisches Zahlenschloß**
Gegen unbefugte Benutzung sichert das elektronische Zahlenschloß. Persönlichen Geheimcode eingeben – der Recorder ist in allen Funktionen gesperrt.



**Für alle Kabelprogramme**
Der Tuner für Kabel-TV-Programme ist eingebaut. Kein teures Nachrüsten mehr. Damit ist Ihr Recorder fit fürs Kabelfernsehen.

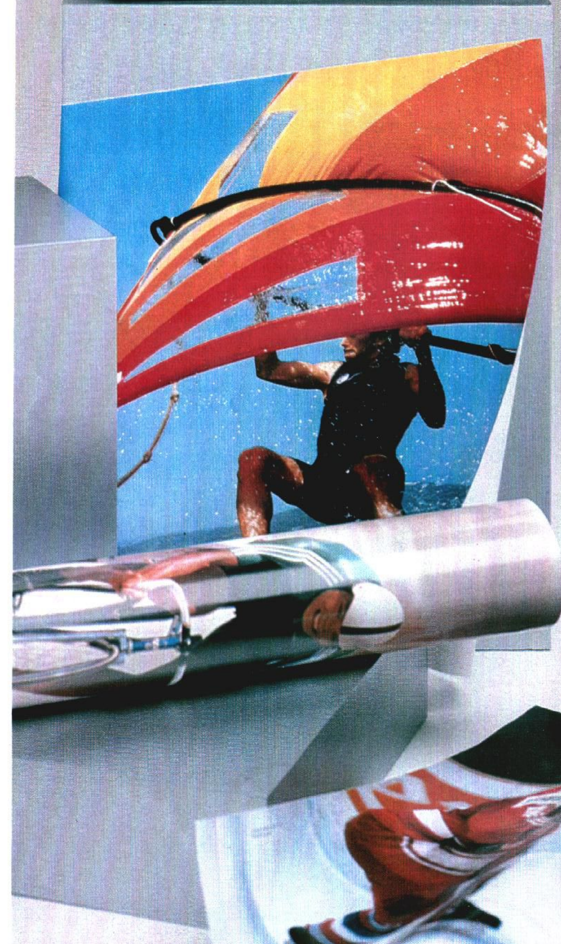


Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernseher und Video-Recorder. Näheres auf Seite 42.









# Grundig Video-Recorder VS 310 VPS



**Die neue Recorder-Generation von Grundig präsentiert sich hier als Beispiel anspruchsvoller Video-Technik made in Germany. Dazu gehören eine Reihe innovativer Verbesserungen wie das integrierte Video-Programm-System sowie die Weltneuheit ATTS zur automatischen Anzeige der Band-Kapazität und Spielzeit. Ein Bedienkomfort, der Maßstäbe setzt. Weiterer Fortschritt auch bei der Farbbild-Qualität durch die neue Electronic „HQ-SuperVision".**

**Weltneuheit ATTS: Zweifacher Bedienkomfort**
1. Automatische Cassetten-Kennung: ATTS erkennt die eingelegte normgerechte Cassette und zeigt automatisch deren Spieldauer an.
2. Automatische Bandanzeige in Stunden und Minuten: ATTS informiert Sie über Spielzeit und Spielzeit-Reserve.

**Fit für VPS**
durch eingebauten VPS-Decoder.

**Kinderleichte Programmierung durch Dialog-Computer über 10er-Tastenfeld**
Klasse-Komfort und bedienungsfreundlich: Der Computer führt – völlig logisch – Schritt für Schritt zur fertigen Programmierung. Die Eingabe der Daten erfolgt – ähnlich wie beim Telefon – über das 10er-Tastenfeld. Programm-Nummer, Datum, Startzeit, VPS-Kriterium und Stopzeit werden so eingegeben und zusammen auf dem großflächigen Display angezeigt. Direkte Datumseingabe – kein Abzählen von Tagen. 10 Sendungen innerhalb von 365 Tagen sind programmierbar. Minutengenaue Nachprogrammierung der Abschaltzeit bei laufenden Aufnahmen (Sleep function).

**Every-day-Programmierung**
für täglich zur selben Zeit wiederkehrende Sendung.

**Elektronischer Assemble-Schnitt**
zum nahtlosen Aneinanderreihen von Aufnahmen.



VS 310 braun



Die Infrarot-Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen gehört zum Lieferumfang.

VPS integriert

**Sonderfunktionen**
Superschneller Ziellauf zum schnellen Auffinden bestimmter Bandstellen. Außerdem Standbild, Einzelbildfortschaltung, Reverse-Play, Zeitraffer, Bildsuchlauf vor- und rückwärts, Zeitlupe (über Fernbedienung) und Rückspulautomatik bei Aufnahme und Wiedergabe.

**Dauerbetrieb bei Aufnahme und Wiedergabe**
z.B. für Überwachungs- und Vorführzwecke.

**Modernste Technik durch Digital-Electronic**
Hoher Digitalisierungs-Grad bei Grundig Video. Ihr Vorteil: Große Betriebssicherheit, Schonung des Bandmaterials und des Laufwerks. Kostenersparnis im Servicefall.

**Testbildgenerator**
erleichtert die optimale Anpassung des Fernsehgerätes an den Recorder.

**PAL-Secam Ost**
für Farbempfang von DDR-Sendern.

**Fehler-Diagnose-System**
gibt Aufschluß über mögliche Störungen.

**Frequenz-Synthesizer**
Automatisch optimale Senderabstimmung durch Kanaldirektwahl oder Suchlauf.

**Überbrückung von Netzausfall bis zu 1 Jahr**
durch eingebauten Accu.

**Euro-AV-Buchse**
Genormte Zentralbuchse zum Anschluß von Fernseher, Kamera, Video- und Tonüberspielkabeln usw.

**Maße:** ca. 42 x 11 x 31 cm.
**Gewicht:** ca. 9 kg.
**Gehäuse:** braun, metallic-dunkel.

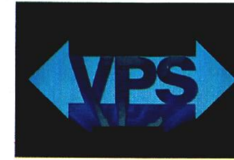
**Zubehör:** Seiten 68 – 69.
**Technische Daten:** Seiten 70 – 71.




**Weltneuheit ATTS**
Spitze: Sie legen eine normgerechte Cassette ein. Der Recorder erkennt automatisch die Spieldauer und zeigt ebenso automatisch die laufende Spielzeit in Stunden und Minuten an.




**Bedienung: so einfach und direkt wie beim Telefonieren über ein übersichtliches 10er-Tastenfeld**
Kinderleicht und narrensicher: Bedienung in logischen Schritten wie bei der millionenfach bewährten Telefon-Tastatur. Zum Beispiel beim Programmieren: Der Dialog-Computer führt schrittweise zur Eingabe von Programm-Nummer, Datum, Startzeit und Stopzeit. Dazu im Display: Leuchtanzeigen von Cassette bis VPS. Damit Sie sehen, was eingetippt wurde.



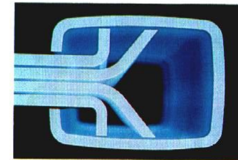

**Komplett für VPS ausgerüstet**
Bei programmierten Aufnahmen kein Ärger mehr durch Programm-Überziehung. Denn VPS ist eingebaut: Kein Frühstart – kein Film-Ende fehlt. Näheres Seiten 50 – 51.



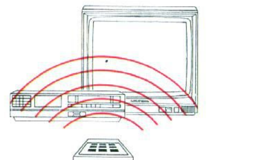

**Noch besseres Bild durch HQ-SuperVision**
Die neue HQ-SuperVision-Electronic steht für High-Quality und bringt saubere Kantenschärfe, feinere Bildauflösung und deutlich verbesserten Störabstand.



**Elektronisches Zahlenschloß**
Gegen unbefugte Benutzung sichert das elektronische Zahlenschloß. Persönlichen Geheimcode eingeben – der Recorder ist in allen Funktionen gesperrt.



**Für alle Kabelprogramme**
Der Tuner für Kabel-TV-Programme ist eingebaut. Kein teures Nachrüsten mehr. Damit ist Ihr Recorder fit fürs Kabelfernsehen.



Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernseher und Video-Recorder. Näheres auf Seite 42.




VS 310 metallic-dunkel

# Grundig Video-Recorder VS 320 stereo VPS




**Der Stereo-Recorder der neuen Grundig-Generation: klein, kompakt, mit richtungsweisender Video-Technik made in Germany. Ein Spitzen-Recorder, der durch sein erstklassiges Bild, den faszinierenden Stereo-Klang und außergewöhnlichen Bedienkomfort überzeugt. Zum Beispiel durch die Weltneuheit ATTS für Anzeige der Band-Kapazität und Spielzeit. Oder durch das integrierte Video-Programm-System VPS, mit dem nur noch das aufs Band kommt, was raufkommen soll. Oder die neue Electronic „HQ-SuperVision" für noch bessere Bildqualität.**

**Stereo-Ton und 2-Kanal-Ton**
*Stereo-Ton-Aufnahmen mit automatischer Umschaltung zwischen Mono und Stereo. 2-Kanal-Ton: Wählbar zwischen Ton-Kanal 1 und 2. Stereo-Ton-Wiedergabe über Stereo-Farbfernseher mit AV-Buchse oder mit Adapter über eine Stereo-Anlage. Stereo-Nachvertonung.*

**Weltneuheit ATTS: Zweifacher Bedienkomfort**
*1. Automatische Cassetten-Kennung: ATTS erkennt die eingelegte normgerechte Cassette und zeigt automatisch deren Spieldauer an.*

*2. Automatische Bandanzeige in Stunden und Minuten: ATTS informiert Sie über Spielzeit und Spielzeit-Reserve.*

**Fit für VPS**
*durch eingebauten VPS-Decoder.*

**Kinderleichte Programmierung durch Dialog-Computer über 10er-Tastenfeld**
*Klasse-Komfort und bedienungsfreundlich: Der Computer führt – völlig logisch – Schritt für Schritt bis zur fertigen Programmierung. Die Eingabe der Daten erfolgt – ähnlich wie beim Telefon – über das 10er-Tastenfeld. Programm-Nummer, Datum, Startzeit, VPS-Kriterium und Stopzeit werden so eingegeben und zusammen auf dem großflächigen Display angezeigt. Direkte Datumseingabe – kein Abzählen von Tagen. 10 Sendungen innerhalb von 365 Tagen sind programmierbar. Minutengenaue Nachprogrammierung der Abschaltzeit bei laufenden Aufnahmen (Sleep function).*

**Every-day-Programmierung**
*für täglich zur selben Zeit wiederkehrende Sendung.*

**Elektronischer Assemble-Schnitt**
*zum nahtlosen Aneinanderreihen von Aufnahmen.*

**Sonderfunktionen**
*Superschneller Ziellauf zum schnellen Auffinden bestimmter Bandstellen. Außerdem Standbild, Einzelbildfortschaltung, Reverse-Play, Zeitraffer, Bildsuchlauf vor- und rückwärts, Zeitlupe (über Fernbedienung) und Rückspulautomatik bei Aufnahme und Wiedergabe.*

**Dauerbetrieb bei Aufnahme und Wiedergabe**
*z.B. für Überwachungs- und Vorführzwecke.*

**Modernste Technik durch Digital-Electronic**
*Hoher Digitalisierungs-Grad bei Grundig Video. Ihr Vorteil: Große Betriebssicherheit, Schonung des Bandmaterials und des Laufwerks. Kostenersparnis im Servicefall.*

**Testbildgenerator**
*erleichtert die optimale Anpassung des Fernsehgerätes an den Recorder.*

**Elektronisches Zahlenschloß**
*sichert gegen unbefugte Benutzung.*

**PAL-Secam Ost**
*für Farbempfang von DDR-Sendern.*

**Fehler-Diagnose-System**
*gibt Aufschluß über mögliche Störungen.*

**Frequenz-Synthesizer**
*Automatisch optimale Senderabstimmung durch Kanaldirektwahl oder Suchlauf.*

**Überbrückung von Netzausfall bis zu 1 Jahr**
*durch eingebauten Accu.*

**Euro-AV-Buchse**
*Genormte Zentralbuchse zum Anschluß von Fernseher, Kamera, Video- und Tonüberspielkabeln usw.*

**Maße:** *ca. 42 x 11 x 31 cm.*
**Gewicht:** *ca. 9 kg.*
**Gehäuse:** *braun.*

**Zubehör:** *Seiten 68 – 69.*
**Technische Daten:**
*Seiten 70 – 71.*




**Weltneuheit ATTS**
*Spitze: Sie legen eine normgerechte Cassette ein. Der Recorder erkennt automatisch die Spieldauer und zeigt ebenso automatisch die laufende Spielzeit in Stunden und Minuten an.*




**Komplett für VPS ausgerüstet**
*Bei programmierten Aufnahmen kein Ärger mehr durch Programm-Überziehung. Denn VPS ist eingebaut: Kein Frühstart – kein Film-Ende fehlt. Näheres Seiten 50 – 51.*

**VPS integriert**




**Bedienung: so einfach und direkt wie beim Telefonieren über ein übersichtliches 10er-Tastenfeld**
*Kinderleicht und narrensicher: Bedienung in logischen Schritten wie bei der millionenfach bewährten Telefon-Tastatur. Zum Beispiel beim Programmieren: Der Dialog-Computer führt schrittweise zur Eingabe von Programm-Nummer, Datum, Startzeit und Stopzeit. Dazu im Display: Leuchtanzeigen von Cassette bis VPS. Damit Sie sehen, was eingetippt wurde.*




**Noch besseres Bild durch HQ-SuperVision**
*Die neue HQ-SuperVision-Electronic steht für High-Quality und bringt saubere Kantenschärfe, feinere Bildauflösung und deutlich verbesserten Störabstand.*

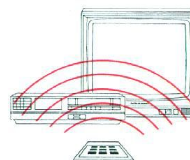



**Stereoton, Zweikanalton, Stereo-Nachvertonung**
*Ein Klangerlebnis: Stereoton-Wiedergabe über Stereo-Farbfernseher mit AV-Buchse oder mit Adapter auch über eine Stereo-Anlage.*





**Für alle Kabelprogramme**
*Der Tuner für Kabel-TV-Programme ist eingebaut. Kein teures Nachrüsten mehr. Damit ist Ihr Recorder fit fürs Kabelfernsehen.*



*Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernseher und Video-Recorder. Näheres auf Seite 42.*






*Die Infrarot-Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen gehört zum Lieferumfang.*




**VS 220 RC stereo**
*Für das Video-Programm-System VPS nachrüstbarer Stereo-Recorder mit Infrarot-Fernbedienung, Bandanzeige in Stunden und Minuten, Dialog-Computer, elektronischem Zahlenschloß, Kabeltuner und PAL-/Secam-Ost-Empfang. Gehäuse: braun oder metallic-dunkel.*

# Grundig Video-Recorder VS 380 HiFi VPS

**Ein Video-Recorder mit HiFi-Stereoton, der DIN 45 500 weit übertrifft. Ein Spitzenprodukt made in Germany, das in Klang und Dynamik nahe bei einer CD-Platte liegt. Zusammen mit TV- und HiFi-Geräten ergeben sich ungeahnte Anwendungsmöglichkeiten.**

***HiFi-Stereo-Ton nach DIN 45 500***
*Schrägspuraufzeichnung: FM-HiFi-Tonaufnahme (durch 2 rotierende Audio-Köpfe) zusammen mit dem Bildsignal auf der Videospur. Übertragungsbereich: 20…20 000 Hz. Dynamik 80 dB. Gleichlaufschwankungen 0,015 % (0,005 % nach WRMS). Klirrfaktor 0,1 %. Eingebautes Rauschunterdrückungs-System. Wahlweise: manuelle oder automatische Aussteuerung. Fernseh-Stereoton oder 2-Kanal-Ton automatisch auf HiFi-Spur.*

***Mono-Tonspur nach DIN 45 511***
*in Längsspuraufzeichnung zusätzlich automatisch zum HiFi-Ton.*

***Nachvertonung***
*über Mikrofon-Buchse.*

***Kopfhörer-Anschluß***
*mit separater Lautstärkeregelung.*

***Standard-/Longplay-Betrieb***
*Zwei Geschwindigkeiten zur Auswahl: 4 Stunden oder 8 Stunden Bild oder HiFi-Ton oder beides.*

***Video: 4-Kopf-Technik***
*ermöglicht perfektes, zitterfreies Stand- und Einzelbild, nahezu störungsfreie Zeitlupe (über Fernbedienung) sowie optimale Standard- und Longplay-Funktionen.*

***Zusätzliche Sonderfunktionen***
*7facher Bildsuchlauf vor- und rückwärts, Reverseplay, Zeitraffer, Rückspulautomatic bei Aufnahme und Wiedergabe, superschneller Ziellauf, every-day-Programmierung, Assemble-Schnitt.*

***Weltneuheit ATTS: zweifacher Bedienkomfort***
*1. Automatische Cassetten-Kennung.*
*2. Automatische Bandanzeige in Stunden und Minuten.*

***Kinderleichte Programmierung durch Dialog-Computer über 10er-Tastenfeld***
*Klasse-Komfort und bedienungsfreundlich: Der Computer führt Schritt für Schritt bis zur fertigen Programmierung. Direkte Datumseingabe – kein Abzählen von Tagen. 10 Sendungen innerhalb von 365 Tagen sind programmierbar. Minutengenaue Nach-Programmierung der Abschaltzeit bei laufenden Aufnahmen (sleep function).*

***Elektronisches Zahlenschloß***
*sichert gegen unbefugte Benutzung.*

***PAL-Secam Ost***
*für Farbempfang von DDR-Sendern.*

***Kabeltuner***
*Empfangsbereit für alle Kabel-TV-Programme.*

***Maße:*** *ca. 42×11×31 cm.*
***Gewicht:*** *ca. 9 kg.*
***Metallgehäuse:*** *schwarz.*
***Zubehör:*** *Seiten 68–69.*
***Technische Daten:***
*Seiten 70–71.*



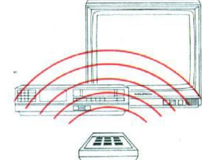

***Bis zu 8 Stunden HiFi – Video***
*Eine Tonbandmaschine mit überragender Tonqualität. Das Besondere daran: Sie ist ein Video-Recorder mit bis zu 8 Stunden erstklassiger Musik- und Video-Wiedergabe.*




***Komplett für VPS ausgerüstet***
*Bei programmierten Aufnahmen kein Ärger mehr durch Programm-Überziehung. Denn VPS ist eingebaut: Kein Frühstart – kein Film-Ende fehlt.* *Näheres Seiten 50–51.*




***Bedienung: so einfach und direkt wie beim Telefonieren über ein übersichtliches 10er-Tastenfeld***
*Kinderleicht und narrensicher: Bedienung in logischen Schritten wie bei der millionenfach bewährten Telefon-Tastatur. Zum Beispiel beim Programmieren: Der Dialog-Computer führt schrittweise zur Eingabe von Programm-Nummer, Datum, Startzeit und Stopzeit. Dazu im Display: Leuchtanzeigen von Cassette bis VPS. Damit Sie sehen, was eingetippt wurde.*



*Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernseher und Video-Recorder.* *Näheres auf Seite 42.*

**Super-HiFi made in Germany**



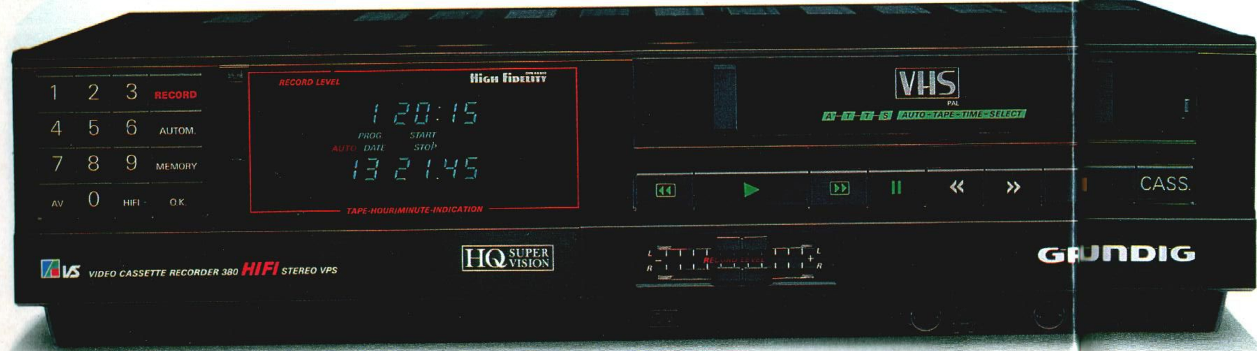

***Weltneuheit ATTS***
*Spitze: Sie legen eine normgerechte Cassette ein. Der Recorder erkennt automatisch die Spieldauer und zeigt ebenso automatisch die laufende Spielzeit in Stunden und Minuten an.*




***Noch besseres Bild durch HQ-SuperVision***
*Die neue HQ-SuperVision-Electronic steht für High-Quality und bringt saubere Kantenschärfe, feinere Bildauflösung und deutlich verbesserten Störabstand.*

*Die Infrarot-Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen gehört zum Lieferumfang.*









# Grundig Video-Recorder
# VS 267 RC Multi-System
# VS 265 RC Multi-System

## VS 267 RC Multi-System

**Der neue, international einsetzbare Mehr-Normen-Recorder für grenzenloses Video-Vergnügen. Das Multi-System erlaubt Video-Aufzeichnungen von den verschiedenen Fernsehsystemen. Bespielte Cassetten dieser Normen können in Verbindung mit einem Grundig Multi-System-Farbfernseher jederzeit wiedergegeben werden. Damit ist internationaler Cassettentausch möglich. US-Sender in Deutschland, z.B. AFN, oder Satelliten-Programme via Kabel können aufgezeichnet werden.**

**Mehr-Normen-Aufnahme und -Wiedergabe**
PAL, Secam-Ost/DDR, Secam-West/Frankreich (Aufnahmen nur videofrequent), NTSC (auch US-Sender in Europa), US-Cassetten-Norm, Großbritannien- und Osteuropa-Ton (OIRT).

**Automatische Norm-Kennung**
der eingelegten Cassette bei Wiedergabe mit Umschaltung auf die jeweilige Norm.

**Spezielles Netzteil**
100 – 240 V~ ±10%, 50/60 Hz.

**Automatische Bandanzeige in Stunden und Minuten**
bei PAL und Secam über Strich-Code-Aufkleber. Bandzähler für NTSC und US-Video-Cassetten-Norm.

**Kinderleichte Programmierung durch Dialog-Computer über 10er-Tastenfeld**
Der Computer führt Schritt für Schritt bis zur fertigen Programmierung. Direkte Datumseingabe – kein Abzählen von Tagen. 7 Sendungen innerhalb von 364 Tagen sind programmierbar. Minutengenaue Nachprogrammierung der Abschaltzeit bei laufenden Aufnahmen (Sleep function).

**Every-day-Programmierung**
für täglich zur selben Zeit wiederkehrende Sendung.

**Nachrüstbar für das Video-Programm-System (VPS)**
Klasse-Komfort: Kein Ärger mehr bei Aufzeichnen wegen Programmverschiebungen durch nachrüstbaren VPS-Adapter 1a. Einzelheiten auf den Seiten 50 – 51.

**Elektronisches Zahlenschloß**
schützt den Recorder vor unbefugten Benutzern.

**Elektronischer Assemble-Schnitt**
zum nahtlosen Aneinanderreihen von Aufnahmen.

**Sonderfunktionen**
Superschneller Ziellauf zum Auffinden bestimmter Bandstellen. Außerdem Standbild, Einzelbildfortschaltung, Bildsuchlauf vor- und rückwärts und Rückspulautomatik bei Aufnahme und Wiedergabe.

**Dauerbetrieb bei Aufnahme und Wiedergabe**
z.B. für Überwachungs- und Vorführzwecke.

**Testbildgenerator**
erleichtert die optimale Anpassung des Fernsehgerätes an den Recorder und sichert somit optimale Bildqualität.

**Kabel-TV**
Der Kabeltuner für sofortigen Empfang aller Kabel-TV-Programme und Satellitenfernsehen via Kabel ist eingebaut.

**Frequenz-Synthesizer**
Automatisch optimale Senderabstimmung durch Kanaldirektwahl oder Suchlauf.

**Digitale Laufwerksteuerung**
sichert einen hohen Qualitätsstandard.

**Fehler-Diagnose-System**
gibt Aufschluß über mögliche Störungen. Eine besonders servicefreundliche Grundig-Idee.

**Überbrückung von Netzausfall bis zu 1 Jahr**
durch eingebauten Accu.

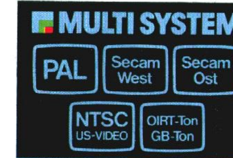
**Maße:** 50 x 13 x 31 cm.
**Gewicht:** ca. 11,5 kg.
**Gehäuse:** metallic-dunkel.
**Zubehör:** Seiten 68 – 69.
**Technische Daten:** Seiten 70 – 71.
Lieferbar: März 1986.

## VS 265 RC Multi-System

**Mehr-Normen-Recorder ohne Secam West, in den anderen wichtigen Daten identisch mit VS 267 RC MS.**


VS 265

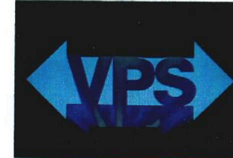
Grenzenloses Videovergnügen




**VS 267 RC Multi-System: Grenzenloses Video-Vergnügen**
Mehr-Normen-Empfang: PAL, Secam-Ost, Secam-West, NTSC, US-Cassetten-Norm, Großbritannien- und Osteuropa-Ton. Aufzeichnen oder abspielen.




**Bedienung: so einfach und direkt wie beim Telefonieren über ein übersichtliches 10er-Tastenfeld**
Kinderleicht und narrensicher: Bedienung in logischen Schritten wie bei der millionenfach bewährten Telefon-Tastatur. Zum Beispiel beim Programmieren: Der Dialog-Computer führt schrittweise zur Eingabe von Programm-Nummer, Datum, Startzeit und Stopzeit. Dazu die Leuchtanzeigen im großflächigen Display. Damit Sie sofort sehen, was eingegeben wurde.



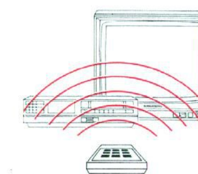

**Nachrüstbar für Video-Programm-System**
Ärgerlich, wenn bei einer programmierten Aufnahme durch Programm-Überziehung das Film-Ende fehlt. Schluß damit macht VPS – Einzelheiten auf den Seiten 50 – 51.



**Elektronisches Zahlenschloß**
Gegen unbefugte Benutzung sichert das elektronische Zahlenschloß. Persönlichen Geheimcode eingeben – der Recorder ist in allen Funktionen gesperrt.



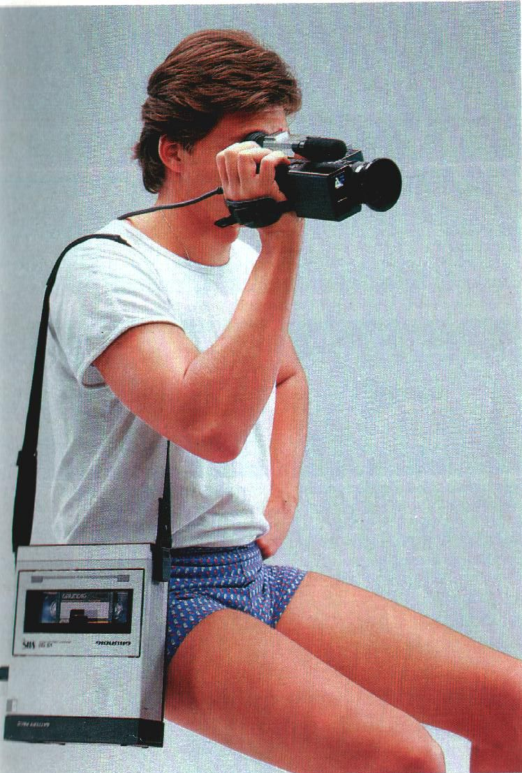
**Für alle Kabelprogramme**
Der Tuner für Kabel-TV-Programme ist eingebaut. Kein teures Nachrüsten mehr. Damit ist Ihr Recorder fit fürs Kabelfernsehen.


Spitzenkomfort: Nur eine Fernbedienung für Grundig Farbfernseher und Video-Recorder. Näheres auf Seite 42.


Die Infrarot-Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen gehört zum Lieferumfang.



# Grundig Portable VS 120
# Grundig Tuner VS 122
# Grundig Video-Kamera FAC 12 AF



## Portable VS 120

VHS PAL

**Superleichter und kompakter Video-Portable – nur 2,3 kg und knapp 7 cm hoch – mit einer Spielzeit bis zu 4 Stunden pro Cassette. Ideal für unterwegs!**

**Insert- und Assemble-Schnitt**
*Nahtlos und störzonenfrei: Bildanschluß oder Einfügen neuer Szenen in vorhandene Aufnahmen.*

**7facher sichtbarer Bildsuchlauf vor- und rückwärts**
*zum schnellen Auffinden von einzelnen Bildszenen.*

**Memory-Suchlauf**
*Automatischer Stop bei markierter Bandstelle.*

**Video-Doppel-Kopfsystem**
*Störzonenfrei dank des Doppel-Kopfsystems: Super-Standbild, Einzelbildfortschaltung, Zeitlupe. In Verbindung mit VS 122 ist die Zeitlupe über Fernbedienung auch stufenlos regelbar von 1/3 bis 1/25 der Normalgeschwindigkeit.*

**Großflächiges LCD-Anzeigenfeld**
*für die wichtigsten Funktionen.*

**Bandrest-Anzeige**
*Automatische Überwachung des Bandvorrats. Anzeige in 5-Minuten-Schritten, wieviel Bandrest noch verbleibt.*

**Elektronischer Bandzähler**
*Jederzeit aktueller Bandstand ablesbar.*

**Nachvertonung**
*über Mikrofonbuchse.*

**Eingebauter HF-Modulator**
*Sie können den Portable – unabhängig vom Tuner/Timer – an jeden Fernseher problemlos anschließen und sofort Ihre Kamera-Aufnahmen kontrollieren. Programmaufzeichnen über AV-Anschluß.*

**PAL/Secam Ost**
*für Farbempfang von DDR-Sendern (in Verbindung mit VS 122).*

**Vier Betriebsarten**
*Über einsetzbaren Accu, Netz-Adapter NA 120, Auto-Batterie mit Kabel ABK 3 und Tuner/Timer VS 122.*

**Einfacher Kamera-Anschluß**
*Mit Grundig FAC 12 AF.*

**Lieferumfang**
*VS 120 mit Trageriemen, wiederaufladbarer 1 Ah-Accusatz BP 121, HF-Kabel.*

**Maße:** *ca. 21 x 7 x 26 cm.*
**Gewicht:** *ca. 2,7 kg mit Accusatz.*
**Gehäuse:** *metallic.*

**Zubehör:** *Seiten 68 – 69.*
**Technische Daten:**
*Seiten 70 – 71.*


VS 122


VS 120



Zusammen nur 43 cm!

## Video-Tuner VS 122

**Mit diesem Baustein wird der Portable VS 120 zu einem echten Heim-Recorder. Unterwegs sind Sie mobil, zu Hause haben Sie eine kleine – nur 43 cm breite –, aber technisch hochwertige Kompaktanlage, mit der Sie beliebige Fernsehsendungen aufnehmen, über den Timer programmieren und über das Netzteil sogar den Accu des Portables aufladen können.**

**Automatischer Sendersuchlauf**
*für 16 TV-Kanäle mit elektronischem Speicher und digitaler Anzeige.*

**Vorprogrammieren**
*8 verschiedene Programme innerhalb von 14 Tagen. Täglich oder wöchentlich zur selben Zeit wiederkehrende Sendungen abspeichern mit „every day" oder „every week".*

**Eingebauter Testbild-generator**
*erleichtert die optimale Anpassung des Fernsehgerätes an den Recorder und sichert somit beste Bildqualität.*

**Schnellprogrammierung OTR**
*für 30, 60, 90 oder 120 Minuten mit einer Taste.*

**Gehört zum Lieferumfang: Die Infrarot-Fernbedienung.**
*Folgende Funktionen von Portable und Tuner/Timer lassen sich fernsteuern: 16 Kanäle, Aufnahme, Wiedergabe, Stop, schneller Vor- und Rücklauf, Bildsuchlauf vorwärts und rückwärts, Zeitlupe, Standbild, Einzelbildfortschaltung.*

**Anschluß des Portables VS 120**
*mit einfacher Stecker-Verbindung an Tuner VS 122.*

**Maße:** *ca. 22 x 7 x 27 cm.*
**Gewicht:** *ca. 3 kg.*
**Gehäuse:** *metallic.*

**Technische Daten:**
*Seiten 70 – 71.*

## Video-Kamera FAC 12 AF

**Kleine, handliche Hochleistungs-Kamera mit großem Bedienkomfort. Autofocus zur automatischen Schärfeneinstellung, automatische Blendenregelung, die für Spezialeffekte auch abschaltbar ist, elektronischer Ein-Zoll-Sucher-Monitor und Fader für automatisch weiche Szenenübergänge beim Ein- und Ausblenden. Erstklassige Optik: Saticonröhre mit erhöhter Lichtempfindlichkeit. 6fach Motorzoom von 8,5 – 51 mm und Makro. Lichtstärke 1:1,2.**

*Mindestbeleuchtung 50 Lux für Farbaufnahmen. Festwertblende. Eingebautes Kondensator-Mikrofon für synchrone Vertonung. Anschluß für externes Mikrofon und Ohrhörer. Betriebsspannung 10,5 bis 14 Volt=. Leistungsaufnahme ca. 4,2 Watt.*

**Maße mit Griff:**
*ca. 14 x 12 x 30 cm.*
**Gewicht:** *ca. 1,5 kg.*



**FAC 12 AF: Automatische Schärfeneinstellung**
*Das ist Komfort: Autofocus für automatische Schärfeneinstellung. Blendenregelung: Automatisch oder manuell. 6fach Motorzoom!*


**VS 120: Leicht, klein, handlich**
*Knapp 7 cm hoch und mit Accusatz 2,7 kg leicht – bei einer Spielzeit bis zu 4 Stunden pro Cassette. Da macht Video unterwegs Spaß!*


**VS 122: Infrarot-Fernbedienung**
*Gehört zum Lieferumfang des VS 122: Die drahtlose Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen von VS 120 über VS 122.*


**VS 120: Elektronischer Schnitt**
*Ob Insert- oder Assemble-Schnitt: nahtlos gelingen Übergänge einzelner Szenen.*



# Grundig CamCorder VS 150 AF



**Automatische Schärfeneinstellung**
Damit alles sofort gelingt: Autofocus. 6fach Motorzoom. Blendenregelung automatisch oder manuell.



**Wiedergabe über das Fernsehgerät**
Sofort abspielen können Sie Ihren Videofilm direkt vom CamCorder über jeden Farbfernseher mit AV-Buchse. Aufnehmen von Fernsehprogrammen/Video-Recorder möglich mit AV-Aufnahme-Adapter VA 150.

**Grundig präsentiert einen CamCorder im handlichen Kompaktformat für die VHS-Standard-Cassette und zeigt damit Videofilmern neue Perspektiven auf. Großartig der Bedienungskomfort. Erstklassig die Optik und Electronic. Das Schöne dabei: Die komplette Zubehörausstattung im stabilen Einsatzkoffer macht es Ihnen leicht, sofort in das neue Video-Vergnügen einzusteigen.**

**Bis zu 4 Stunden Spielzeit**
mit der weltweit am meisten verbreiteten VHS-Cassette. Praktisch: Sie können Ihre Aufnahmen über den VS 150 direkt wiedergeben oder natürlich auch über jeden anderen Heim-Recorder im VHS-System.

**Kompaktformat**
Klein und handlich ist der VS 150 – nur 2,5 kg (ohne Accu). Ideal für unterwegs!

**Infrarot-Autofocus**
für automatische Schärfeneinstellung, auch für dunkle Szenen. Quick-Focus für blitzschnelle Schärfeeinstellung im manuellen Betrieb.

**Erstklassige Optik und Electronic**
1/2-Zoll-Saticonröhre für hohe Lichtempfindlichkeit und großen Farbumfang. Lichtstärke 1:1,2. Mindestbeleuchtung 10 Lux. Automatische oder manuelle Blendenregelung.

**6fach Motorzoom**
8,5 – 51 mm, auch manuell einstellbar. Makro für extreme Nahaufnahmen.




Dank der weltweit am meisten verbreiteten VHS-Cassette ist die Wiedergabe auch über jeden Heim-Recorder dieses Systems möglich. Spielzeit bis zu 4 Stunden pro Cassette.



**Automatischer Weißabgleich**
Konstant-Automatik für Normallicht und schaltbar mit Auto-Set für Kerzenlicht, Kunstlicht und extrem helle Szenen, z.B. Schneelandschaft.

**Elektronischer 2/3-Zoll-Suchermonitor (Schwarzweiß)**
für Sofort-Kontrolle der Einstellung, der laufenden Aufnahme und bei Wiedergabe auch der Aufzeichnung.

**Record-review: Kurz-Rückschau**
Damit überprüfen Sie im elektronischen Sucher die letzten Sekunden der Aufnahme.

**Elektronischer Assemble-Schnitt**
zum nahtlosen Aneinanderreihen von Aufnahmen.

**Betriebsarten**
Über form-integrierten Accu, Netzteil (100 – 240 V) für Studiobetrieb oder Autobatterie über Kabel ABK 150.

**Leistungsaufnahme:**
9,5 Watt.

**Recorder-Funktionen**
Aufnahme, Wiedergabe, schneller Vor- und Rücklauf, 3facher Bildsuchlauf vorwärts und rückwärts, Standbild. Start-/Stop-Bedienung am Handgriff.

**Elektronisches Zählwerk mit Speicher**
verschafft jederzeit einen Überblick über den Bandstand. Der letzte Zählerstand bleibt im betriebslosen Zustand ca. 3 Stunden erhalten.

**Memory-Funktion**
Zum schnellen Auffinden einer bestimmten Bandstelle.

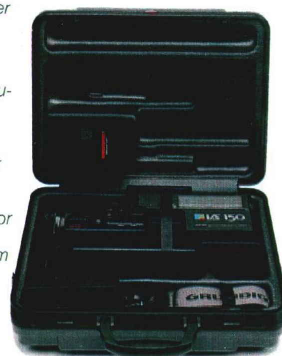
**Wichtige Details**
Auswechselbares Mikrofon. Stromsparender Stand-by-Betrieb. Anzeigen für Aufnahme, Betrieb und Batteriekontrolle. Abnehmbarer Tragegriff. Wangenpolster. Individuell einstellbare Handschlaufe. Stativgewinde im Kameraboden. Schuh für externes Mikrofon. Kopfhörer-Buchse. Ergonomische Schulterstütze am Gerät.

**Zur Ausstattung gehören:**
VS 150. Stabiler Systemkoffer fürs Zubehör. Netzteil 100 – 240 Volt mit Lade-Automatic. Wiederaufladbarer 1 Ah-Accusatz. Ohrhörer. Handgriff. Trageriemen.

AV-Kabel für Wiedergabe über Fernsehgerät.

**Sonderzubehör:**
(Abbildungen Seite 69)
Wiederaufladbarer 2 Ah-Accusatz BP 152. HF-Modulator M 150 für Wiedergabe über Fernsehgeräte ohne AV-Buchse. AV-Eingang-Adapter VA 150 für Aufzeichnungen vom Fernsehgerät/Videorecorder. Charakter-Generator CHG 150 für frei wählbare Titeleinblendung sowie Datum und Uhrzeit. Autobatterie-Kabel ABK 150.

**Maße:** ca. 13 x 18 x 35 cm (Breite x Höhe x Länge).
**Gewicht:** ca. 2,5 kg (ohne Accu).
**Gehäuse:** schwarz.



**Sofort einsatzbereit**
Stabiler Systemkoffer und Zubehör – beides gehört zur Ausstattung – machen den sofortigen Einstieg ins Video-Hobby leicht.

**VHS Movie mit Autofocus**



# Grundig Video-Zubehör

## Video-Zubehör



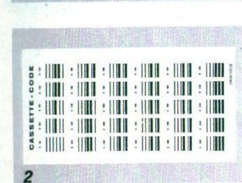




**Bild 1:**
**Video-Fußgestell VF 2**
*Für die wohngerechte Unterbringung von Einzelgeräten oder Gerätekombinationen. Beweglich durch 4 Rollen, Rahmen Stahl, metallic, 2 Abstelltableaus in Braun. Maße: ca. Tableaubreite 73 cm, Tableautiefe 37 cm, Zwischenraum der Tableaus 24 cm. Außenmaße: ca. 64 x 78 x 48 cm.*

**Bild 2:**
**Strichcode-Aufkleber-Set SAS 1**
*Die Strichcode-Aufkleber für VHS-Cassetten ermöglichen automatische Anzeige der Spielzeit in Stunden und Minuten bei den Grundig VHS-Recordern VS 200/220 und VS 265/267 Multi-System. Die selbstklebenden Code-Etiketten können auf handelsübliche VHS-Cassetten des Typs E 30, E 60, E 120, E 180 und E 240 problemlos aufgeklebt werden.*

**Ohne Bild:**
**Videokabel VK 1**
*Zum videofrequenten Anschluß eines Fernsehgerätes an Video-Recorder mit AV-DIN-Buchse.*

## Cassetten







**Bild 3:**
**Video-Cassetten für VIDEO 2000-Recorder**
*Doppelseitig bespielbare Wende-Cassette für wirtschaftliche Bandausnutzung. Wo andere enden, hier bitte wenden…*

**Ausführungen:**
*VCC 240 für 4 bzw. 8 Stunden bei Longplay.*
*VCC 360 für 6 bzw. 12 Stunden bei Longplay.*
*VCC 480 für 8 bzw. 16 Stunden bei Longplay.*

**Bild 4:**
**Video-Cassetten für VHS-Recorder**
*Eine Chromdioxid-Cassette High Grade für hohen Qualitätsanspruch. Deutlich verbesserter Störabstand dank des Chromdioxids. Das Ergebnis: kontrastreiche, gestochen scharfe Farbbilder, reine und klare Farbflächen.*

**Ausführungen:**
*E 120 HG für 2 Stunden*
*E 180 HG für 3 Stunden*
*E 240 HG für 4 Stunden*

## VPS-System

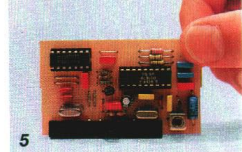






**Bild 5:**
**VPS-Decoder 300 für Video-Programm-System (VPS)**
*Decoder, der die VPS-Zusatzsignale der Sendeanstalten verarbeitet und damit die Ein- und Ausschaltzeiten des Video-Recorders exakt nach der tatsächlichen Sendezeit steuert. Also: keine Aufnahme-Probleme wegen überzogener Sendungen mehr. Integrierbar in Grundig Video-Recorder der 300er-Serie, soweit sie nicht bereits komplett für VPS ausgerüstet sind. Einbau durch den Fachhändler.*

**Bild 6:**
**VPS-Adapter 1a für Video-Programm-System (VPS)**
*Nachrüstbar bei Grundig Video-Recordern mit Datumseingabe im System VIDEO 2000 und VHS der 200er Serie. Für VIDEO 2000: Nachrüstung durch den Fachhändler.*

## Fernbedien-Zubehör und Verbindungskabel







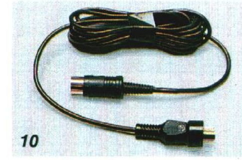


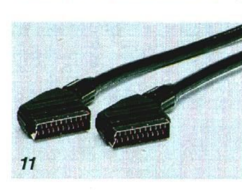

**Bild 7:**
**Video-Pilot VP 615**
*Geber zur drahtlosen Fernsteuerung des Video-Recorders VS 300, bei dem der IR-Empfänger bereits eingebaut ist.*

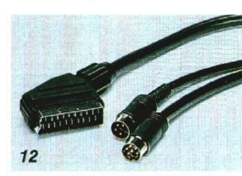
**Bild 8:**
**Fernbedienadapter VFA 3**
*Zur drahtlosen Fernbedienung des Video-Recorders in Verbindung* ***mit Telepilot (als Geber) und Grundig Super Color Fernseher, die mit einer Fernbedienbuchse ausgestattet sind.*** *Für 2 x 4/2000/2200 und 2 x 8/2080/2280.*

**Bild 9:**
**IR-Fernbedien-Set VIF-K 30**
*Für VS 200 und VS 220 stereo. Zur drahtlosen Fernsteuerung des Video-Recorders unabhängig vom Fernsehempfänger. Das Set besteht aus Infrarot-Geber und Empfänger.*

**Bild 10:**
**Fernbedienkabel VFK-30**
*Für VS 200 und VS 220 stereo. Zur drahtlosen Fernbedienung des Video-Recorders in Verbindung* ***mit Telepilot (als Geber) und Grundig Super Color Fernseher, die mit einer Fernbedienbuchse ausgestattet sind.***







### EURO-AV-Kabel

**Bild 11:**
**VK 30**
*Verbindung von Video-Recorder und Farbfernseher mit EURO-AV-Buchse, 2 m.*

**Bild 12:**
**VK 31**
*Verbindung von Grundig Video-Recordern mit EURO-AV-Buchse und Grundig Farbfernseher mit DIN-AV-Buchse und Fernbedien-Buchse. 2 m. Fernbedienung des Recorders ist dann mit dem Tele-Piloten des FS-Gerätes möglich.*

**Bild 13:**
**VK 32a**
*Verbindung von Grundig Video-Recorder mit DIN-AV-Buchse und FB-Buchse und Grundig Farbfernseher mit EURO-AV-Buchse. 0,2 m. Fernbedienung des Recorders ist dann mit dem Tele-Piloten des FS-Gerätes möglich.*

## Zubehör für VS 120

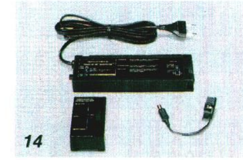






**Bild 14:**
**Netz-Adapter NA 120**
*Für Portable VS 120. Zum externen Aufladen der Accus BP 121/BP 122 und zum Betrieb des VS 120 am Netz. Mit Antennenumschalter und HF-Kabel für Direktanschluß des Portables am Fernseher.*

**Bild 15:**
**Accu BP 122**
*Wiederaufladbarer 2 Ah-Accu für Portable VS 120. Ins Gerät einschiebbar.*

**Ohne Bild:**
**Auto-Batterie-Kabel ABK 3**
*zur Spannungsversorgung des Portables VS 120 über das 12-Volt-Autobordnetz.*

## Zubehör für Kameras







**Bild 16:**
**Camera-Netzteil CNT 300**
*Stromversorgung der Grundig Video-Kameras FAC 1740 H und FAC 12 AF bei Betrieb mit Grundig VHS-Recorder der 300er Serie.*

**Bild 17:**
**Camera-Adapter CA 10**
*Zum direkten Anschluß von FAC 1740 H und FAC 12 AF an VIDEO 2 x 4/2000/2200, VIDEO 2 x 8/2080/2280 und VS 200/220.*

**Bild 18:**
**Accu BP 152**
*Wiederaufladbarer 2 Ah-Accusatz. Form-integriert an VS 150 ansteckbar.*

**Bild 19:**
**HF-Modulator M 150**
*Für Cassetten-Wiedergabe von VS 150 über Fernsehgeräte ohne AV-Buchse.*

**Bild 20:**
**Video-Adapter VA 150**
*AV-Eingangs-Adapter für Aufzeichnungen vom Fernsehgerät bzw. Überspielungen von Video-Recordern auf VS 150.*

**Bild 21:**
**Auto-Batterie-Kabel ABK 150**
*zum Betrieb des CamCorders VS 150 an der Autobatterie.*

**Bild 22:**
**Moviebatt Typ 80140 Europa**
*Batteriegürtel als Komplett-Set mit Europaladegerät (110/220 Volt ~ umschaltbar) und Steckverbindung für VS 150. Kapazität ca. 5 Stunden. Gewicht: ca. 1,8 kg. Hersteller: Himmelreich electronic GmbH & Co. KG, 7103 Schwaigern. Lieferung über den Fachhandel.*

## Zubehör für VS 150



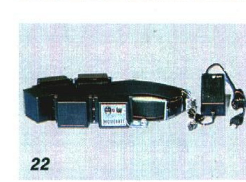













**ohne Bild:**
**Charakter-Generator CHG 150**
*für frei wählbare Titeleinblendungen sowie Datum und Uhrzeit in Betrieb mit VS 150.*

# Grundig Video-Recorder Technik, Daten, Typen

| | | VS 380 VPS | VS 320 VPS | VS 310 VPS | VS 300 | VS 267 RC MS VS 265 RC MS | VS 220 RC Stereo | VS 120 | VS 122 | 2280 Stereo | 2080 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | System | VHS | VHS | VHS | VHS | VHS | VHS | VHS | Tuner/Timer f. VS 120 | Video 2000 | Video 2000 |
| | Fernseh-Normen | PAL/Secam Ost | PAL/Secam Ost | PAL/Secam Ost | PAL/Secam Ost | 1) | PAL/Secam Ost | PAL/Secam Ost | PAL | PAL | PAL |
| Wichtige Merkmale | Frequenz-Synthesizer-Abstimmung | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | ● | ● | ● |
| | Kanalsuchlauf/Direkte Kanalwahl | ● | ● | ● | ● | Frequenzsuchlauf/● | ● | – | ● | ● | ● |
| | Programm-Speicherplätze | 40 (+1 AV+1 HiFi) | 40 (+1 AV) | 40 (+1 AV) | 16 (+1 AV) | 29 (+1 AV) | 29 (+1 AV) | – | 16 | 32 (+1 AV) | 32 (+1 AV) |
| | Programm-Dialog-Computer | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | ● | ● |
| | Speicher für automatische Aufzeichnung | 10 Aufn. innerhalb von 365 Tagen | 10 Aufn. innerhalb von 365 Tagen | 10 Aufn. innerhalb von 365 Tagen | 2 Aufn. innerhalb von 365 Tagen | 7 Aufn. innerhalb von 364 Tagen | 7 Aufn. innerhalb von 364 Tagen | – | 8 Aufn. innerhalb von 14 Tagen | 8 Aufn. innerhalb von 364 Tagen | 8 Aufn. innerhalb von 364 Tagen |
| | Video-Programm-System (VPS) nachrüstbar | eingebaut | eingebaut | eingebaut | VPS-Decoder 300 | VPS-Adapter 1a | VPS-Adapter 1a | – | – | VPS-Adapter 1a | VPS-Adapter 1a |
| | Tuner für Kabel-TV-Programme | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | ● | ● |
| | Automatische Cassettenkennung (ATTS) | ● | ● | ● | ● | – | – | – | – | – | – |
| | Maximale Spielzeit | 8 Std. mit E-240 | 4 Std. mit E-240 | 4 Std. mit E-240 | 4 Std. mit E-240 | 4 Std. mit E-240 | 4 Std. mit E-240 | 4 Std. mit E-240 | – | 2x8 Std. m. VCC 480 | 2x8 Std. m. VCC 480 |
| | Maximale Umspulzeit | 4,5 Min. mit E-240 | 4,5 Min. mit E-240 | 4,5 Min. mit E-240 | 5,5 Min. mit E-240 | 4,5 Min. mit E-240 | 4,5 Min. mit E-240 | ca. 5 Min. mit E-240 | – | 2,5 Min. m. VCC 480 | 2,5 Min. m. VCC 480 |
| | Digitale Quarz-Schaltuhr | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | ● | ● | ● |
| | Spurnachführung | Tracking durch 2 Tasten | Tracking durch 2 Tasten | Tracking durch 2 Tasten | Tracking durch 2 Tasten | Tracking durch 2 Tasten | Tracking durch 2 Tasten | 2 Trackingregler | – | DTF, dynamisch | DTF, dynamisch |
| | Auf Long-Play-Betrieb umschaltbar | ● | – | – | – | – | – | – | – | ● | ● |
| | Every day-Automatik | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | ●, zus. every week | – | – |
| | Elektronisches Zahlenschloß | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | – | – |
| | Rückspulautomatik b. Aufnahme u. Wiedergabe | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | – | – |
| | Wiedergabe-Kanal (einstellbar) | UHF, K 36 (K 30…K 40) | UHF, K 36 (K 30…K 40) | UHF, K 36 (K 30…K 40) | UHF, K 36 (K 30…K 40) | UHF, K 36 (K 30…K 40) | UHF, K 36 (K 30…K 40) | – | UHF, K 36 (K 32…K 40) | UHF, K 36 (K 30…K 40) | UHF, K 36 (K 30…K 40) |
| | Testbildgenerator | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | ● | – | – |
| Bild | Zeitlupe | ●3) | ●3) | ●3) | – | – | – | regelbar zwischen 1/3 und 1/25 3) | – | ● | ● |
| | Standbild/Einzelbildfortschaltung | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | ● | ● |
| | Bildsuchlauf vor-/rückwärts | 7fach/7fach | 5fach/5fach | 5fach/5fach | 5fach/5fach | 7fach/7fach | 7fach/7fach | 7fach/7fach | – | 7fach/5fach | 7fach/5fach |
| | Zeitraffer | 3fach | 3fach | 3fach | – | – | – | – | – | – | – |
| | Ziellauf | ● | ● | ● | – | ● | ● | Memory-Suchlauf | – | ● | ● |
| | Reverse-Play | ● | ● | ● | – | – | – | – | – | – | – |
| | Assemble-Schnitt | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ●, zus. Insert-Schnitt | – | ● | ● |
| Ton | Übertragungsbereich (DIN 45511) | 20…20000 Hz 8) | 40…11000 Hz | 40…11000 Hz | 40…11000 Hz | 40…11000 Hz | 40…11000 Hz | 80…10000 Hz | – | 40…10000 Hz 4) | 40…10000 Hz 4) |
| | Rauschunterdrückungs-System | ● | DNS, schaltbar | – | – | – | DNS, schaltbar | – | – | DNS | DNS |
| | Stereo-/Zweiton-Aufnahme und -Wiedergabe | ● | ● | – | – | – | ● | – | – | ● | – |
| | Nachvertonungsmöglichkeit | ● | ● | – | – | – | ● | ● | – | ● | – |
| Anzeigen im Display | Cassettentyp (Spielzeit) | ● | ● | ● | ● | ●2) | ●2) | – | – | ● | ● |
| | Spielzeit in Stunden und Minuten | ● | ● | ● | ● | ●2) | ●2) | – | – | ● | ● |
| | Elektronischer Bandzähler | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | – |
| | Programmier-Reserve | ● | ● | ● | ● | ●2) | ●2) | Bandrestanzeige | – | ● | ● |
| | Datum | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | Tag | ● | ● |
| | Uhrzeit | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | ● | ● | ● |
| | Programm | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | ● | ● | ● |
| | Kanal-Nummer | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | ● | ● |
| | Start-/Stop-Zeit | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | ● | ● | ● |
| | Automatische Aufnahme | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | ● | ● |
| | Lauffunktionen | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | ● | ● |
| | Fehleingabe | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | ● | ● |
| | Überprogrammierung | ● | ● | ● | ● | ●2) | ●2) | – | – | ● | ● |
| | Nachvertonung | ● | ● | – | – | – | ● | ● | – | ● | – |
| | Long-Play-Betrieb | ● | – | – | – | – | – | – | – | ● | ● |
| | VPS-Betrieb | ● | – | ● | nach Nachrüstung | – | – | – | – | – | – |
| Anschlüsse | Antennen-Ein-/Ausgang (Koaxial, 75 Ω) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | –/● | ● | ● | ● |
| | Euro-AV-Buchse | ● | ● | ● | ● | – | – | Audio (Cinch) und Video (BNC) | – | – | – |
| | AV-DIN-Buchse | – | – | – | – | ● | ● | | – | ● | ● |
| | Mikrofonbuchse | ●5) | ● | – | – | – | ● | ● | – | ● | – |
| | Fernbedienbuchse | –6) | –6) | –6) | –9) | ●6) | ●6) | ● | –6) | ● | ● |
| | Versorgungsspannung für Kamera | – | – | – | – | +12 V/max. 500 mA | +12 V/max. 500 mA | +12 V/max. 500 mA | – | +12 V/max. 800 mA | +12 V/max. 800 mA |
| | Netzausfall-Überbrückung für Speicher und Uhr | ca. 1 Jahr | ca. 1 Jahr | ca. 1 Jahr | ca. 1 Jahr | ca. 1 Jahr | ca. 1 Jahr | – | ca. 10 Minuten | ca. 1 Jahr | ca. 1 Jahr |
| | Netzspannung | 220 V~, 50/60 Hz | 220 V~, 50/60 Hz | 220 V~, 50/60 Hz | 220 V~, 50/60 Hz | 100-240 V~, 50/60 Hz | 220 V~, 50/60 Hz | Accusatz BP 121 7) | 220 V~, 50/60 Hz | 220 V~, 50/60 Hz | 220 V~, 50/60 Hz |
| | Leistungsaufnahme max. | ca. 43 Watt | ca. 40 Watt | ca. 38 Watt | ca. 35 Watt | ca. 44 Watt | ca. 44 Watt | ca. 6,8 Watt | ca. 13 Watt | ca. 46 Watt | ca. 42 Watt |
| | Maße ca. (BxHxT) | 42x11x31 cm | 42x11x31 cm | 42x11x31 cm | 42x11x31 cm | 50x13x31 cm | 50x13x31 cm | 21x7x26 cm | 22x7x27 cm | 50x13x31 cm | 50x13x31 cm |
| | Gewicht ca. | 9 kg | 9 kg | 9 kg | 8,7 kg | 11,5 kg | 11,5kg | 2,7 kg m. Accu | 3 kg | 11 kg | 11 kg |

1) PAL, Secam Ost (DDR), NTSC und US-Video, GB-Ton, OIRT-Ton. VS 267 zusätzlich Secam West (Frankreich): Wiedergabe von Cassetten in Secam L. Aufnahme über AV, dabei Aufzeichnung in ME-Secam.
2) Cassette mit Code-Aufkleber oder nach Eingabe
3) über Fernbedienung
4) bei Normalspielzeit (2x4 Std.)
5) zusätzlich Kopfhörer-Anschluß mit separater Lautstärkeregelung
6) Komplette Infrarot-Fernbedienung gehört zum Lieferumfang
7) mit Netz-Adapter NA 120: 220 V~, 50/60 Hz oder über Tuner/Timer
8) Schrägspur: HiFi-Ton nach DIN 45500. Dynamik ≧ 80 dB. Längsspur: 40…11000 Hz nach DIN 45511
9) Infrarot-Empfänger eingebaut

*„Am Anfang von Beethovens Vierter sind viele HiFi-Anlagen schon am Ende“*

Florian Ruf, Bratscher beim Bayerischen Staatsorchester.





# Grundig HiFi

*Bei Beethovens Symphonie Nr. 4 zum Beispiel beweist sich, was HiFi kann. Schon in der leisen Anfangspassage, die urplötzlich in einige Fortissimo-Akkorde mündet, wird ein Höchstmaß an Rauschfreiheit und Dynamik gefordert.*
*Das ist HiFi bis an die Grenze des technisch Möglichen. Und genau das ist der Qualitätsmaßstab, der bei der Entwicklung und Fertigung von Grundig HiFi-Geräten zugrunde gelegt wird.*
*Genauigkeit bei der Auswahl der Bauteile sowie die nahezu unendliche Kette an Kontrollen und Tests, mit denen jedes Gerät geprüft wird. Keine Materialien, keine mechanischen Teile, keine integrierten Schaltkreise – nichts, aber auch nichts wird verwendet, das nicht vorher von einem hausinternen, nur für Qualität zuständigen „Testinstitut“ geprüft und freigegeben wurde. Dabei sind die Qualitätsmaßstäbe extrem hoch angesetzt, die Kontrollmethoden unerbittlich.*
*Was bei all dieser Perfektion schließlich herauskommt, das zeigen Ihnen die folgenden Seiten. Neue HiFi-Komponenten und -Anlagen als Nachfolger von altbewährten, die – getestet von neutralen Experten – in HiFi-Fachzeitschriften mit „Gut“ bis „Sehr gut“ beurteilt werden.*
*Jedes Grundig HiFi-Gerät repräsentiert in seiner Klasse die Summe aus Erfahrung, Können, modernster Technologie und solider deutscher Gründlichkeit.*




*Der Begriff „HiFi“ steht für High-Fidelity und bedeutet soviel wie „Hohe Treue“. Jedes HiFi-Gerät muß die Mindestanforderungen erfüllen, die in der HiFi-Norm DIN 45500 festgelegt sind.*




*Mit „Compact Disc Digital Audio“, werden die Vorteile der Laser- und Digitaltechnik auch für HiFi- und Musikliebhaber nutzbar gemacht.*
*CD-Player siehe Seiten 74/75.*




*Der VS 380 HiFi ist ein VHS-Video-Recorder mit HiFi-Stereoton, der DIN 45500 weit übertrifft. Zusammen mit TV- und HiFi-Geräten ergeben sich ungeahnte Anwendungsmöglichkeiten.*
*VS 380 HiFi siehe Seiten 60/61.*

# Grundig CD-Player

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

## Compact Disc Digital Audio

**Unter diesem Begriff werden heute neuentwickelte Schallplatten – kurz Compact Discs oder CDs genannt – und CD-Player angeboten, mit denen die Vorteile der Laser- und Digitaltechnik zusammengefaßt und damit auch HiFi- und Musikliebhabern zugänglich gemacht werden.**

*Die Grundig CD-Player lesen mit einem Laserstrahl die digital gespeicherten Informationen, bestehend aus mikroskopisch kleinen Flächen und Vertiefungen (Pits); von der Platte ab.*

*Pro Sekunde werden dabei rund 4,3 Millionen kleinster Informationseinheiten (Bits) mit Lichtgeschwindigkeit registriert und verarbeitet. Die Rückwandlung der Digital-Signale in das herkömmliche Analog-Signal erfolgt mit Hilfe neuester PCM-Technologie (Puls Code Modulation) und modernster Microprozessor-steuerung.*

*Die Werte für Gleichlaufschwankungen sind quarzgenau. Ein extrem hoher Dynamikumfang ermöglicht Musik wie im Konzertsaal. Das Übersprechen von Kanal zu Kanal ist nicht mehr möglich, weil die Signale für beide Stereo-Kanäle nicht gleichzeitig, sondern abwechselnd „gelesen" werden. Die Genauigkeit der Signalwiedergabe bewirkt extrem hohe Geräuschspannungsabstände. Störgeräusche kann man also vergessen.*

### HiFi-Compact-Disc-Player CD 7550

*Frontlader mit motorgetriebener Schublade. 4fach-Oversampling-Verfahren mit digitalem Filter und 14-bit-Wandler für sehr gutes Impuls- und Rechteckverhalten, absolute Phasentreue und linealglatten Frequenzgang. Übersichtliches Fluoreszenz-Multifunktions-Display mit Anzeigen für Titelnummer, Titelzeit, Anzahl der enthaltenen Titel, verstrichene Titelzeit, Plattenzeit, verstrichene Plattenzeit und für den jeweils nächsten programmierten Titel. Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln mit 20stelliger Balkenanzeige zur Programmierung und Kontrolle der Titelfolge. Titelsprung (Skip) vorwärts und rückwärts. Schnellstart und Direkt-Start (Auto-Play). Schneller Vor-und Rücklauf mit Zeitanzeige und in 3 Stufen ansteigender Suchgeschwindigkeit. Indexwahl mit Anzeige. Titel- und Platten-Wiederholfunktion. Anspiel-Automatic (Scan).*

**Technische Daten:**
*Frequenzgang: 2...20000 Hz ± 0,3 dB. Klirrfaktor: < 0,003% bei 1 kHz. Geräuschspannungsabstand: 96 dB. Kanalübersprechdämpfung: 94 dB bei 1 kHz.*

**Maße:** *ca. 45 x 9 x 30 cm.*
**Gehäuse:** *metallfinish, braun oder schwarz.*

### HiFi-Compact-Disc-Player CD 35

*Frontlader mit motorgetriebener Schublade. 4fach-Oversampling-Verfahren für sehr gutes Impuls- und Rechteckverhalten, absolute Phasentreue und linealglatten Frequenzgang. Übersichtliches LED-Display mit 4stelliger 7-Segment-Anzeige für Titelnummer, Titelzeit, Anzahl der enthaltenen Titel, verstrichene Titelzeit und Plattenzeit. Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln. Titelsprung (Skip) vorwärts und rückwärts. Titel-Wiederholfunktion. Schneller Vor- und Rücklauf in 3 Geschwindigkeiten, Mithörmöglichkeit bei Geschwindigkeit 1 und 2. Auto-Start nach Einfahren der Plattenschublade.*

**Technische Daten:**
*Frequenzgang: 2...20000 Hz ± 0,3 dB. Klirrfaktor: < 0,003% bei 1 kHz. Geräuschspannungsabstand: > 96 dB. Kanalübersprechdämpfung: > 94 dB bei 1 kHz.*

**Maße:** *ca. 35 x 9 x 30 cm.*
**Gehäuse:** *schwarz.*

*Auf den Seiten 90/91 finden Sie passend zu dem CD 35 das HiFi-System TVC 35 mit Plattenspieler PS 35.*



**Die CD-Platte**
*Die CD-Platte – kurz Compact Disc oder CD genannt – hat nur einen Durchmesser von sage und schreibe 12 cm, ist also kleiner als eine Single, spielt aber eine Stunde lang – also länger als eine Langspielplatte – und das ohne Wenden!*

*Die unglaubliche Speicherdichte macht es möglich, auf der CD-Platte neben den Musikstücken zusätzliche Informationen unterzubringen: Erweiterte Steuer- und Selbstkorrekturfunktionen sowie Zeitinformationen. Die Informationen sind als Computercode unempfindlich gegen äußere Einflüsse in der Platte gespeichert. Dadurch kann die Platte bei sachgemäßer Behandlung weder abgenutzt noch durch Staub, Kratzer, Fingerabdrücke oder statische Aufladung beschädigt werden.*

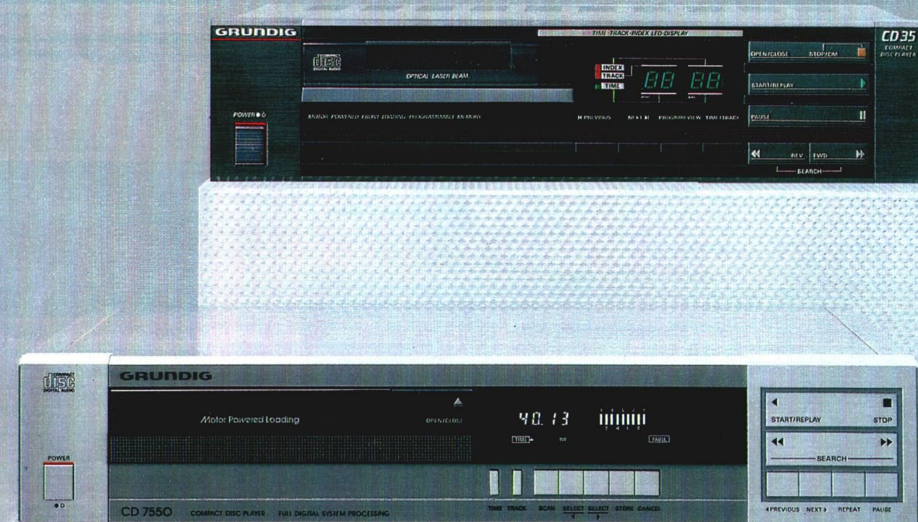


**CD 7550:**
*Leichtgängige, motorgetriebene Plattenschublade.*




**CD 7550:**
*Übersichtliches Fluoreszenz-Display mit Anzeige aller Funktionen.*

**Modernste Laser- und Digitaltechnik**






*CD-Player CD 35 in Schwarz und CD 7550 in Metallfinish.*

# Grundig Serie 7000.
# HiFi-Vorverstärker XV 7500. HiFi-Verstärker V 7500.
# Ein HiFi-Anlagenvorschlag dazu.

**Zwei Grundig Verstärkermodelle sind es, die für die HiFi-Spitzenkombination 7500 in Frage kommen: Entweder der 2x100 Watt-Verstärker V 7500 als Leistungslieferant – oder der Vorverstärker XV 7500 als Steuerzentrum zum Anschluß an Grundig Aktiv-Boxen bis 250 Watt Musikleistung. Beide Verstärker haben in harten Praxistests bekannter Fachzeitschriften das Prädikat erhalten: „Qualität Spitzenklasse zu enorm günstigem Preis."**

## HiFi-Vorverstärker XV 7500

*Vorverstärker in Class-A-Technik zur Ansteuerung von Aktivboxen oder Endstufen. Nennausgangsspannung 2x1 Volt. 400-Hz-Pegeltongenerator zum Einpegeln von Bandgeräten, Endstufen und Aktiv-Boxen. Quasi-Equalizer: Kanalgetrenntes 4-fach-Klangregelnetzwerk für 40 Hz, 300 Hz, 2,5 kHz und 16 kHz. Linear-Taste, zusätzlich Defeat-Taste zur Überbrückung der Klangregler für exakt lineare Wiedergabe. Einstellbarer Physiologie-Einsatz.*

*Anschlüsse für 2 Bandgeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, CD-Player/Monitor, Phono (mit Pegel-Voreinstellung, Umschaltung Magnet-/Moving-Coil-System, Subsonic-Filter), Tuner, Line und 2 Stereo-Kopfhörer. LED-Anzeige der gewählten Eingänge. Record-Selector: Unabhängig vom gewählten Wiedergabe-Programm sind Aufnahmen von TB I auf TB II (Tape-Copy) oder von Phono auf TB (Phono-Copy) möglich. Automatisches Ein-/Ausschalten z.B. über Tuner T 7500 möglich.*

**Maße:** *ca. 45x8x33 cm.*
**Gehäuse:** *metallfinish.*

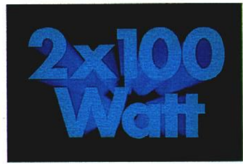
## HiFi-Verstärker V 7500

*2x100/70 Watt Musik-/Nennleistung. Übersichtliches Fluoreszenz-Display. Semiprofessionelles Powermeter (2 Zeilen zu je 12 Segmenten) zur Aussteuerungskontrolle, mit Overload-Anzeige. Linear-Taste und einstellbarer Physiologie-Einsatz.*

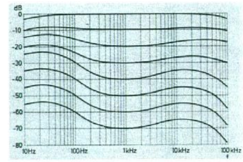
*Anschlüsse für 2 Bandgeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, CD-Player/Aux., Phono (mit Pegel-Voreinstellung), Tuner, Monitor, Line und Stereo-Kopfhörer. Anzeige der gewählten Eingänge im Display. 4 Lautsprecherausgänge (Klemmen) mit Gruppenschaltung.*

**Maße:** *ca. 45x11x34 cm.*
**Gehäuse:** *metallfinish oder schwarz.*

**Zubehör:** *Seiten 110–111.*
**Technische Daten:** *Seiten 112–113.*




**V 7500:**
*2x100/70 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45500 an 4 Ω.*

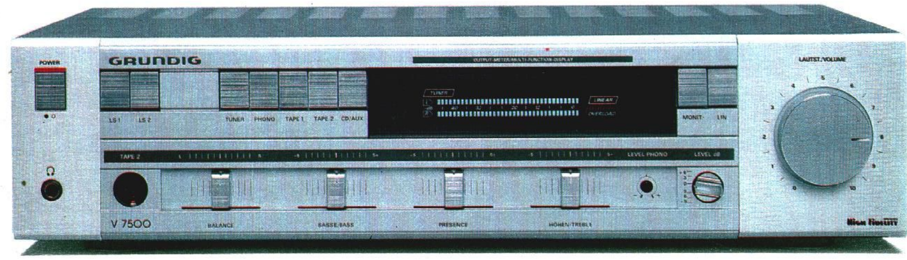


**V 7500:**
*Verlauf der gehörrichtigen Lautstärkekorrektur.*

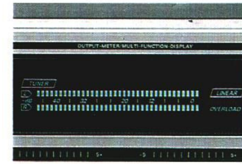
STEREO 2/85
**Grundig Vorverstärker XV 7500: Preis-Gegenwert-Relation:**
**„sehr gut"**



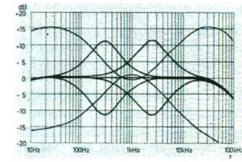

*XV 7500*




*V 7500*



**V 7500:**
*Übersichtliches Fluoreszenz-Display mit Anzeige aller Funktionen.*



**XV 7500:**
*Wirkungsbereich des Quasi-Equalizers (Meßeingang Tape 1, gemessen am Ausgang).*

stereoplay 5/85
**Grundig HiFi-Verstärker V 7500 Preis-Leistungs-Verhältnis:**
**„gut"**



**HiFi-Kombination 7500**
*bestehend aus CD 7550, V 7500, T 7500 und CF 7500.*

**Die Boxen dazu:**
*Grundig HiFi-Boxen 1600 siehe Seiten 106/107.*

**Der Turm dazu:**
*Compact-System CS 410 siehe Seite 89.*





**Diese beiden HiFi-Spitzen-Einzelbausteine – der microcomputergesteuerte Tuner T 7500 mit alpha-numerischer Senderidentifikation und das neue Cassettendeck CF 7500 mit Computer-Bandtest und -Selbstabgleich zeigen eindrucksvoll das technisch Machbare neuester HiFi-Electronic.**

### HiFi-Tuner T 7500

Wellenbereiche: U, M, L. Anzeige-Display: Programmierbare 4stellige alphanumerische Senderidentifikation zur Anzeige der Sender-Kurzbezeichnungen wie z.B. „BAY 3“, umschaltbar auf digitale Frequenzanzeige.

Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizerabstimmung für FM und AM. Sendersuchlauf in 2 Richtungen mit individuell einstellbarer Empfindlichkeit, Schrittweite bei FM 50 kHz, bei AM 9 kHz. Handabstimmung bei FM in 25 kHz-, bei AM in 1 kHz-Schritten, zusätzlich Schnelldurchlauf. Nichtflüchtiger Intermix-Festsenderspeicher für 15 Programme, wahlweise mit UKW-, MW- und LW-Sendern programmierbar.



**HiFi-Tuner T 7500 und HiFi-Cassettendeck CF 7500** in verschiedenen Kombinationen: Oben in Schwarz mit CD 7550 und V 7500. Nebenstehend mit XV 7500, PS 7500 und Aktiv-Boxen Monolith 90 in Metallfinish.

**Der Turm dazu:** Compact-System CS 410 siehe Seite 89.



# Grundig Serie 7000. HiFi-Tuner T 7500. HiFi-Cassettendeck CF 7500. Ein HiFi-Anlagenvorschlag dazu.

Jeder Speicher kann mit der FM-Stereo- bzw. FM-Mono-Funktion programmiert werden. Schaltbares Muting mit Anzeige im Display.

Free-Funktion: Anzeige aller nicht belegten Speicher im 1-Sekunden-Takt. Erscheint im Display die Anzeige „FULL“, sind alle Speicherplätze belegt. Compare-Funktion: Überprüfen der 15 Stationsspeicher, ob der augenblicklich eingestellte Sender schon auf einem Speicher programmiert ist. Auto-Compare-Funktion: Display zeigt beim Suchen an, ob der Sender bereits gespeichert ist. Memory-Scan zum schnellen Überblicken des Programm-Angebots der bereits abgespeicherten Sender. Feldstärkeanzeige durch 8-fach-LED-Kette. Exakt-Tuning-Anzeige durch Grundig Tunoscope mit 3stufiger LED-Anzeige, gekoppelt mit Muting. NF-Ausgangsspannung einstellbar. Schaltspannung für weitere Grundig Komponenten.

**Maße:** ca. 45 x 8 x 33 cm.
**Gehäuse:** metallfinish oder schwarz.

### HiFi-Cassettendeck CF 7500

3-Motoren-Frontlader mit microcomputer-gesteuertem Laufwerk und Bedienung über Electronic-Tipptasten. Schaltbares Dolby*-B- sowie Dolby*-C-NR-System. Hinterbandkontrolle durch 3-Kopf-System.

Computer-Bandtest und Computer-Selbstabgleich mit automatischer Einstellung der optimalen Vormagnetisierung. Automatischer Bandselector für Fe, Cr und Me. Manuelle Aussteuerung, für beide Kanäle getrennt. Aussteuerungsanzeige durch zwei 12stellige Fluoreszenz-Ketten mit Spitzenwertanzeige und Peakhold im Display. Postfading-Einrichtung zum nachträglichen Löschen nicht gewünschter Aufnahmen bei Wiedergabe. Record-Mute-Einrichtung zum Setzen von Pausen.

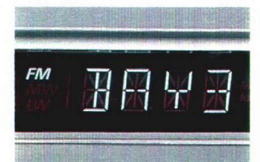
Computer-Scan zum Anspielen der einzelnen Musikstücke für ca. 16 Sekunden. Computer-Select zur Wiedergabe von 15 in beliebiger Reihenfolge programmierbaren Musikstücken (Musikboxbetrieb). Next-Taste zum automatischen Aufsuchen des nächsten Stückes. Auto-Repeat-Möglichkeit. Memory-Einrichtung, in Verbindung mit Auto-Repeat Endlosbetrieb möglich. Schaltbares MPX-Filter vermeidet Störungen durch 19 kHz-Stereo-Pilotton.

Anzeige aller Funktionen im Fluoreszenz-Display. Bandendabschaltung bei allen Lauffunktionen. Elektronisches Zählwerk. Mikrofon- und Kopfhörer-Anschluß durch 6,3-mm-Klinkenbuchsen am Gerät vorn. Kopfhörer-, Line- und DIN-Ausgang, Pegel einstellbar. Schaltuhrbetrieb möglich.

**Maße:** ca. 45 x 11 x 33 cm.
**Gehäuse:** metallfinish oder schwarz.

**Zubehör:** Seiten 110–111.
**Technische Daten:** Seiten 112–113.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation




**T 7500:** Programmierbare alphanumerische Senderidentifikation, umschaltbar auf digitale Frequenzanzeige.



**CF 7500:** Übersichtliches Fluoreszenz-Display mit Anzeige aller Funktionen.

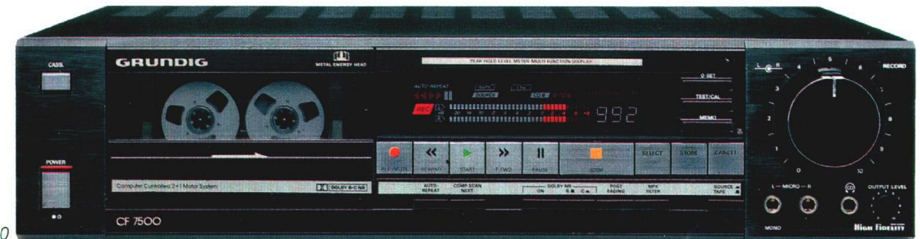









T 7500




CF 7500

# Grundig Serie 7000. HiFi-Kombination mit Tuner T 7200, Verstärker V 7200, Cassettendeck CF 7400.

**Als einziger von 18 HiFi-Verstärkern aus Europa, Fernost und USA wurde der Grundig HiFi-Verstärker V 7200 im August '84 von der Stiftung Warentest mit „sehr gut" bewertet. Im selben Test konnte auch die Kombination mit HiFi-Tuner T 7200 am besten abschneiden. Was liegt also näher, als diese Kombination um eine ebenso erfolgreiche Komponente zu erweitern: das HiFi-Cassettendeck CF 7400 mit dem Qualitätsurteil der Stiftung Warentest 5/84 „gut".**

**Den passenden CD-Player dazu finden Sie auf den Seiten 74/75.**

## HiFi-Verstärker V 7200

*2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung. Semiprofessionelles Powermeter (2 Zeilen zu je 7 LEDs) zur Aussteuerungskontrolle. Linear-Taste. Anschlüsse für 2 Bandgeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, CD-Player, Phono, Tuner, Monitor, Line und Stereo-Kopfhörer. LED-Anzeige der gewählten Eingänge. 4 Lautsprecherausgänge mit Gruppenschaltung und LED-Anzeige.*

***Maße:** ca. 45 x 11 x 35 cm.*

## HiFi-Tuner T 7200

*Wellenbereiche: U, M, L. Digitale Frequenzanzeige. Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM. FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite 50 kHz. Handabstimmung bei FM in 50 kHz-, bei AM in 9 kHz-Schritten, zusätzlich Schnelldurchlauf. Batteriegestützter Festsenderspeicher für 14 Programme, mit 7 FM- und 7 AM-Sendern programmierbar. LED-Programmanzeige. Feldstärkeanzeige durch 5fach-LED-Kette. FM-Exakt-Tuning-Anzeige durch LED.*

***Maße:** ca. 45 x 8 x 33 cm.*

## HiFi-Cassettendeck CF 7400

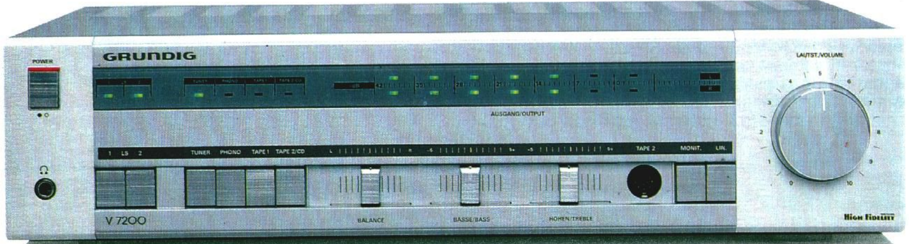
*3-Motoren-Frontlader mit microcomputer-gesteuertem Laufwerk und Bedienung über Electronic-Tipptasten. Schaltbares Dolby*-B- sowie Dolby*-C-NR-System. Automatischer Bandselector für Fe, Cr und Me.*

*Manuelle Aussteuerung, für beide Kanäle getrennt. Aussteuerungsanzeige durch 2 LED-Ketten mit Spitzenwertanzeige. Postfading-Einrichtung zum nachträglichen Löschen nicht gewünschter Aufnahmen bei Wiedergabe. Record-Mute-Einrichtung zum Setzen von Pausen. Wiedergabe von 15 in beliebiger Reihenfolge programmierbaren Musikstücken (Musikboxbetrieb). Überspringtaste zum automatischen Aufsuchen des nächsten Stückes. Wiederholtaste zum automatischen Wiederholen eines eben gespielten Stückes. Auto-Repeat-Möglichkeit. Funktionsanzeigen durch LEDs. Verringerung der Umspulgeschwindigkeit zur Erleichterung beim Auffinden bestimmter Bandstellen möglich. Bandendabschaltung bei allen Lauffunktionen. Mikrofon- und Kopfhörer-Anschluß am Gerät vorn. Schaltuhrbetrieb möglich. Drahtlos fernbedienbar mit Infrarot-Tape-Tele-Pilot 445 als Zubehör.*

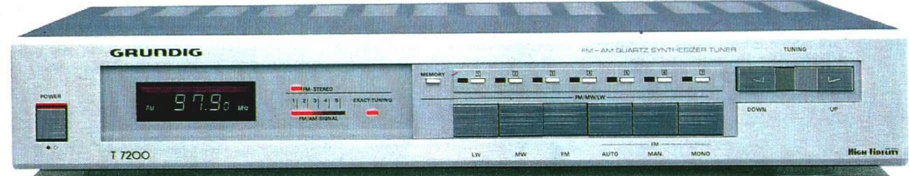
***Maße:** ca. 45 x 11 x 33 cm.*

**Zubehör:** *Seiten 110 – 111.*
**Technische Daten:** *Seiten 112 – 113.*

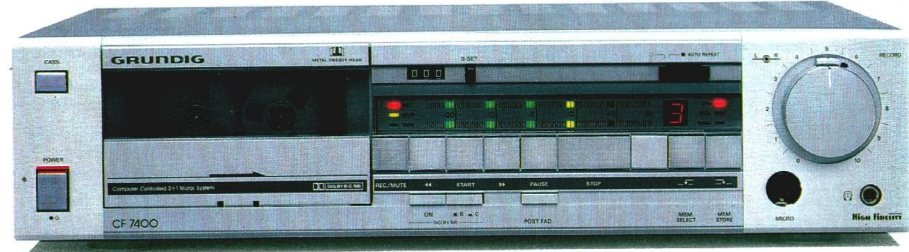
** Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation*




*V 7200*




*T 7200*




*CF 7400*



**Gehäuse:**
**Die HiFi-Komponenten T 7200, V 7200 und CF 7400 werden entweder einzeln in der Farbausführung Metallfinish oder zusammen verpackt als HiFi-System TVC 7201 in der Farbausführung Braun angeboten.**




**V 7200:**
*2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500 an 4 Ω.*



**CF 7400:**
*Große LED-Anzeige für Titelnummer (Musikboxbetrieb) und LED-Anzeige für Bandsorte.*






test 8/84
**STIFTUNG WARENTEST**
Grundig HiFi-Verstärker V 7200
**„sehr gut"**

test 8/84
**STIFTUNG WARENTEST**
Grundig HiFi-Tuner T 7200
**„gut"**

test 5/85
**STIFTUNG WARENTEST**
Grundig HiFi-Cassettendeck CF 7400
**„gut"**

**Die HiFi-Einzelbausteine T 7200, V 7200 und CF 7400 in Braun**
*(HiFi-System TVC 7201) mit HiFi-Plattenspieler PS 2750 und HiFi-Boxen RB 840.*

**Der CD-Player dazu:**
*CD 7550 siehe Seiten 74/75.*

**Der Turm dazu:**
*Compact-System CS 315 siehe Seite 89.*

# Grundig Serie 7000.
# HiFi-Kombination mit Tuner T 7150, Verstärker V 7150, Cassettendeck CF 7150 oder CF 7250.

**Diese HiFi-Bausteine – die preisgünstigsten in der Serie 7000 – bieten alle Vorzüge, die der Musikliebhaber von einer guten Anlage erwartet: HiFi-Tuner mit 6 UKW-Feststationstasten, 2 x 55 Watt-Verstärker und Soft-Touch-Cassettendeck mit Dolby-System.**

## HiFi-Verstärker V 7150

2 x 55/30 Watt Musik-/Nennleistung. Aussteuerungs-Kontrollanzeige durch 2 LED-Ketten. Linear-Taste. Anschlüsse für 2 Bandgeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, CD-Player, Phono, Tuner, Monitor und Stereo-Kopfhörer. 2 Lautsprecherausgänge, über Kopfhörerbuchse abschaltbar.

**Maße:** ca. 45 x 11 x 33 cm.

## HiFi-Tuner T 7150

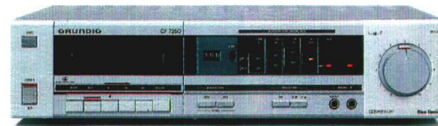
Wellenbereiche: U, M, L. Stereo-Automatic-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter, automatischer Stereo/Mono-Umschaltung. Flutlichtskala. 6 UKW-Feststationstasten. Schaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). FM-Stereo- und Feldstärkeanzeige durch LEDs.

**Maße:** ca. 45 x 8 x 33 cm.

## HiFi-Cassettendeck CF 7150

Frontlader mit Soft-Touch-Bedienung. Schaltbare Dolby*-NR-System. Bandselector für Fe, Cr und Me. Manuelle Aussteuerung. Aussteuerungsanzeige durch LED-Kette. Bandendabschaltung bei allen Laufunktionen. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Mikrofonanschluß durch 6,3-mm-Klinkenbuchsen am Gerät vorn.

**Maße:** ca. 45 x 11 x 33 cm.



CF 7250

**Alternativ:**

## HiFi-Cassettendeck CF 7250

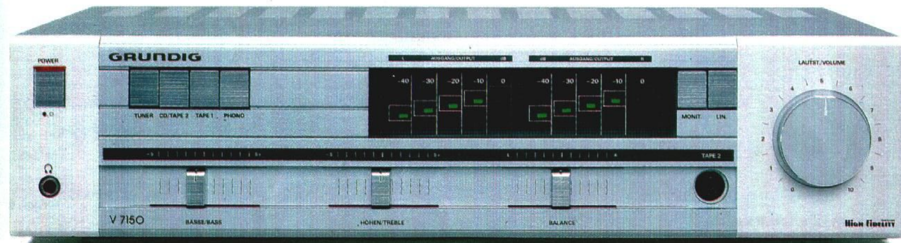
Frontlader mit Soft-Touch-Bedienung. Schaltbares Dolby*-B- sowie Dolby*-C-NR-System. Bandselector für Fe, Cr und Me.

Manuelle Aussteuerung, für beide Kanäle getrennt. Aussteuerungsanzeige durch 2 LED-Ketten. Bandendabschaltung bei allen Lauffunktionen. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Mikrofonanschluß durch 6,3-mm-Klinkenbuchsen am Gerät vorn.

**Maße:** ca. 45 x 11 x 33 cm.

**Zubehör:** Seiten 110 – 111.
**Technische Daten:** Seiten 112 – 113.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation




V 7150




T 7150




CF 7150

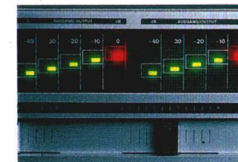


**Gehäuse:**
**Die HiFi-Komponenten T 7150, V 7150 und CF 7150 werden entweder einzeln in der Farbausführung Metallfinish oder zusammen verpackt als HiFi-System TVC 7150 in der Farbausführung Braun angeboten.**

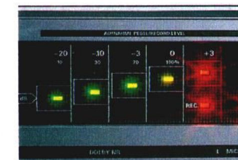
**Alternativ:**
**HiFi-System TVC 7151 mit T 7150, V 7150 und CF 7250 in Braun.**




**V 7150:**
2 x 55/30 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500 an 4 Ω.



**V 7150:**
Exakte Aussteuerungs-Kontrollanzeige durch 2 LED-Ketten.



**CF 7150:**
LED-Anzeigen für Aussteuerung, Aufnahme und Bandsorte.




**Die HiFi-Einzelbausteine T 7150, V 7150 und CF 7250 in Braun**
(HiFi-System TVC 7151) mit HiFi-Plattenspieler PS 2750 und HiFi-Boxen M 630.

**Der Turm dazu:**
Compact-System CS 210 siehe Seite 89.



**Viele HiFi-Freunde ziehen den kompakten Receiver einer Kombination aus Tuner und Verstärker vor. Wie richtig sie damit liegen, belegt ein ausführlicher Test der Stiftung Warentest 7/85. Der Grundig 2 x 75 Watt-Receiver R 7500 erhielt das Qualitätsurteil „Gut“.**
**Mit 2 x 50 Watt liegen die Receiver R 7150 und das bewährte Vorgängermodell R 7200 zwar etwas niedriger in der Musikleistung, entsprechen aber im Qualität/Preis-Verhältnis voll und ganz dem großen Bruder.**

## HiFi-Receiver R 7500

**Tunerteil**
Wellenbereiche: U, M, L. Digitale Frequenzanzeige im Fluoreszenz-Display. Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM. FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite 50 kHz. Handabstimmung bei FM in 50 kHz-, bei AM in 9 kHz-Schritten. Batteriegestützter Festsenderspeicher für 14 Programme, mit 7 FM- und 7 AM-Sendern programmierbar. Speichertasten mit LED-Anzeige. Schaltbares Muting. Feldstärkeanzeige durch 5 Leuchtbalken im Display. FM-Exakt-Tuning-Anzeige im Display.

**Verstärkerteil**
2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung. Linear-Taste. Anschlüsse für 2 Bandgeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, CD-Player, Phono, Monitor und Stereo-Kopfhörer. 4 Lautsprecherausgänge mit Gruppenschaltung.

**Maße:** ca. 45 x 11 x 35 cm.
**Gehäuse:** metallfinish.

**HiFi-Receiver R 7500**
in Kombination mit HiFi-Plattenspieler PS 7500, HiFi-Cassettendeck CF 7400 und HiFi-Boxen RB 840.

**Der Turm dazu:**
Compact-System CS 315 siehe Seite 89.

# Grundig Serie 7000. HiFi-Receiver R 7500, R 7150 oder R 7200.




**R 7500:**
2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500 an 4 Ω.




**R 7500:**
Fluoreszenz-Display mit digitaler Frequenzanzeige sowie Anzeige von Feldstärke und Exakt-Tuning.

## HiFi-Receiver R 7150

**Tunerteil**
Wellenbereiche: U, M, L. Stereo-Automatic-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter, automatischer Stereo/Mono-Umschaltung. Flutlichtskala. 6 UKW-Feststationstasten. Schaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). FM-Stereo- und Feldstärkeanzeige durch LEDs.

**Verstärkerteil**
2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Linear-Taste. Anschlüsse für 2 Bandgeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer. 2 Lautsprecherausgänge, über Kopfhörerbuchse abschaltbar.

**Maße:** ca. 45 x 11 x 33 cm.
**Gehäuse:** metallfinish oder braun.

**Alternativ (ohne Abbildung): Ähnlich R 7150.**

## HiFi-Receiver R 7200

**Tunerteil**
Wellenbereiche: U, K, M, L. Stereo-Automatic-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter, automatischer Stereo/Mono-Umschaltung. Flutlichtskala. 6 UKW-Feststationstasten. Schaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). FM-Stereo- und Feldstärkeanzeige durch LEDs.

**Verstärkerteil**
2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Linear-Taste. Anschlüsse für 2 Bandgeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer. 2 Lautsprecherausgänge.

**Maße:** ca. 45 x 11 x 35 cm.
**Gehäuse:** metallfinish.

**Zubehör:** Seiten 110–111.
**Technische Daten:** Seiten 112–113.




**R 7150/R 7200:**
2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500 an 4 Ω.

**Die HiFi-Komponenten R 7150 und CF 7150 (S. 82) werden entweder einzeln in der Farbausführung Metallfinish oder zusammen verpackt als HiFi-System RCF 7150 in der Farbausführung Braun angeboten.**
**Alternativ: HiFi-System RCF 7151 mit R 7150 und CF 7250 (S. 82)**






R 7500



R 7150

# Grundig HiFi-Receiver-Cassetten-Combis. RCC 2500 TV oder RCC 2000.

**Wie können Sie heute Fernsehen, Video und HiFi in einem normalen Wohnraum am besten unterbringen – ohne Qualitätseinbuße an Technik und Klang? Die Antwort: In einem Audio-Video-Center von Grundig. Hier zeigen wir Ihnen die entsprechenden HiFi-Komponenten dazu: Receiver-Cassetten-Combis.**

## HiFi-Receiver-Cassetten-Combi RCC 2500 TV

*Ohne Verstärkerteil! Speziell ausgelegt zum Anschluß an Grundig Farbfernsehgeräte Monolith 70-290/9a MS und Monolith 70-295a CTI. Die Wiedergabe erfolgt über die Verstärker und die Lautsprecher der Fernsehgeräte, wobei eine Fernbedienung des RCC 2500 TV über den Tele-Pilot 650 möglich ist.*

**Tunerteil**
*Wellenbereiche: U, M, L. Digitale Frequenzanzeige im Fluoreszenz-Display. Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM. FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite 50 kHz. Handabstimmung bei FM in 50 kHz-, bei AM in 9 kHz-Schritten. Batteriegestützter Festsenderspeicher für 14 Programme, mit 7 FM- und 7 AM-Sendern programmierbar. Speichertasten mit LED-Anzeige. Schaltbares Muting. Feldstärkeanzeige durch 5 Leuchtbalken im Display. FM-Exakt-Tuning-Anzeige im Display.*

**Cassettenteil**
*2 + 2-Motoren. Microcomputer-gesteuertes Laufwerk mit Bedienung über Electronic-Tipptasten. Servogesteuerte Cassettenschublade. Schaltbares Dolby*-NR-System. Bandselector für Fe und Cr. Manuelle Aussteuerung. Aussteuerungsanzeige durch LED-Kette mit Spitzenwertanzeige. Funktionsanzeigen durch LEDs. Bandendabschaltung bei allen Lauffunktionen. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Mikrofonanschluß am Gerät vorn. (Daten des Cassettendecks siehe Tabelle Seiten 112/113).*

**Anschlüsse**
*Buchsen für zweites Bandgerät/CD-Player und Phono. TV/Audio-Buchse zum Anschluß an oben genannte Farbfernsehgeräte zur Aufnahme des Fernsehtons sowie Wiedergabe von Tuner bzw. Cassette über das Fernsehgerät. Anschluß auch an Verstärker oder Vorverstärker möglich. NF-Ausgangsspannung einstellbar. Buchse zur Fernbedienung des RCC 2500 TV über Tele-Pilot TP 650 der oben genannten Farbfernsehgeräte.*

**Maße:** *ca. 45 x 12 x 36 cm.*
**Gehäuse:** *metallfinish oder braun.*

**Fernbedienungsmöglichkeiten**
**1.** *Eingangswahl zwischen Phono, Cassette, externem Bandgerät/CD-Player und Fernsehton.*
**2.** *Abrufmöglichkeit der 14 Tuner-Speicherplätze.*
**3.** *Betätigung von FM-Sendersuchlauf oder FM-/AM-Handabstimmung.*
**4.** *Regeln von Lautstärke, Balance, Bässen, Höhen und der elektronischen Stereo-Basisverbreiterung.*
**5.** *Cassettenteil-Bedienung: Start, Stop, Pause, schneller Vor- und Rücklauf sowie Aufnahme.*

## HiFi-Receiver-Cassetten-Combi RCC 2000

*Tuner- und Cassettenteil technisch baugleich mit RCC 2500 TV. Zusätzliches Verstärkerteil mit 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung.*

**Anschlüsse:** *Zweites Bandgerät/CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer. 2 Lautsprecherausgänge.*

**Maße:** *ca. 45 x 12 x 36 cm.*
**Gehäuse:** *metallfinish.*

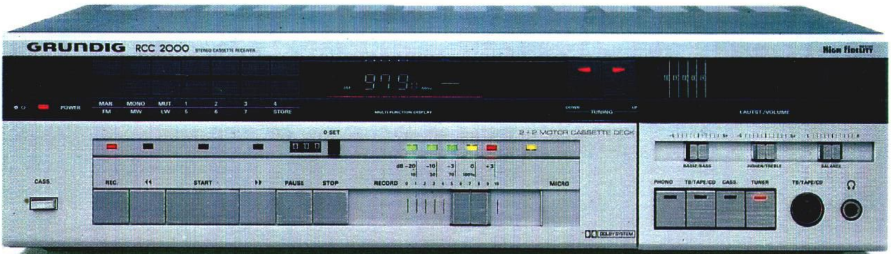
**Zubehör:** *Seiten 110 – 111.*
**Technische Daten:** *Seiten 112 – 113.*

** Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation*

*RCC 2500 TV*




*RCC 2000*






**2x50 Watt**

***RCC 2000:***
*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500 an 4 Ω.*



*Die Cassettenteile beider Combis sind durch eine servogesteuerte Schublade komplett ausfahrbar.*

***Das RCC 2500 TV in Kombination** mit Grundig Farbfernsehgerät M 70-295a CTI einschl. Tele-Pilot TP 650 zur Fernbedienung. Die Wiedergabe der HiFi-Anlage erfolgt über Verstärker und Lautsprecher des Fernsehgerätes.*

## Grundig HiFi-Plattenspieler.

**Ungeachtet der CD-Entwicklung gehören die herkömmlichen Schallplatten zu den beliebtesten und wertvollsten Tonträgern. Der Maßstab zur Auswahl des richtigen Analog-Plattenspielers kann daher gar nicht hoch genug angelegt werden. Grundig bietet ein fein abgestuftes Programm, das den unterschiedlichen Kombinationen der Serie 7000 gerecht wird. Sie können zwischen Voll- und Semi-Automat wählen.**

### PS 2750

Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive. Elektronische Drehzahlregelung. Soft-Touch-Frontbedienung. Frontbedienter, hydraulisch gedämpfter Tonarmlift. Steckbares Magnetsystem.

**Gehäuse:** metallic oder braun.

### PS 1700

Semi-Automatic-Spieler mit Belt-Drive. Servogeregelter Gleichstrommotor. Soft-Touch-Frontbedienung. Frontbedienter Tonarmlift. Steckbares Magnetsystem.

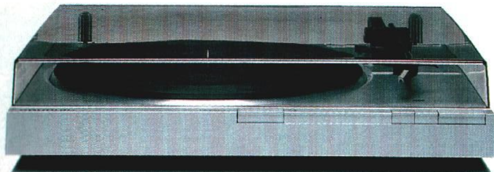
**Gehäuse:** metallic oder braun.

### PS 7550

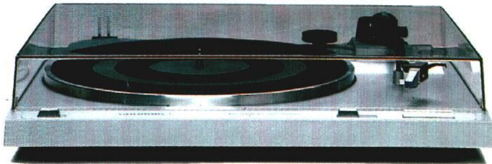
Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive. IC-Servosteuerung mit computergesteuerten Funktionsabläufen. Frontbedienung über Electronic-Tipptasten. Tangential-Tonarm mit digitaler Positions-Überwachung. Frontbedienter, elektromagnetisch gesteuerter Tonarmlift. Play-Funktion für Maxi-Singles. Wiederhol-Funktion. Steckbares Magnetsystem.

**Gehäuse:** metallic, braun oder schwarz.

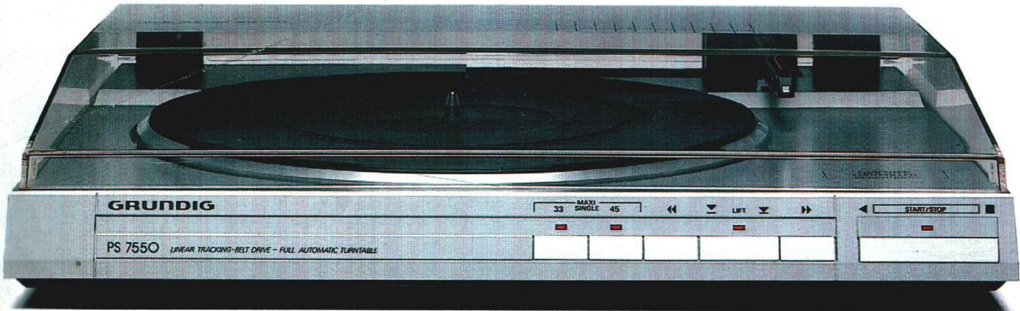
| **Grundig HiFi-Plattenspieler** | **PS 7550** | **PS 2750** | **PS 1700** |
|---|---|---|---|
| Vollautomatic | ● | ● | Semi Automatic |
| Belt-Drive (Riemenantrieb) | ● | ● | ● |
| Frontbedienung | ● | ● | ● |
| Tonarm | Tangential | Linear | Linear |
| Tonarmlift | ● | ● | ● |
| Antiskating | autom. | fest | fest |
| Magnetsystem (p-mount) | MMD 345 | 22 GP 330 | EPC-P 30S |
| Plattenteller | Aluminium-Druckguß | Aluminium | Aluminium-Druckguß |
| Drehzahlen (U/min) | 33⅓, 45 | 33⅓, 45 | 33⅓, 45 |
| Gleichlaufschwankungen (WRMS) ≦± | 0,09% | 0,04% | 0,045% |
| Rumpel-Geräuschspannungsabstand (IEC 98 A) ≧ | 66 dB | 65 dB | 70 dB |
| Maße in cm ca. (BxHxT) | 44x9x36 | 42x10x36 | 43x9x38 |



PS 2750



PS 1700




PS 7550



## Grundig HiFi-Türme.

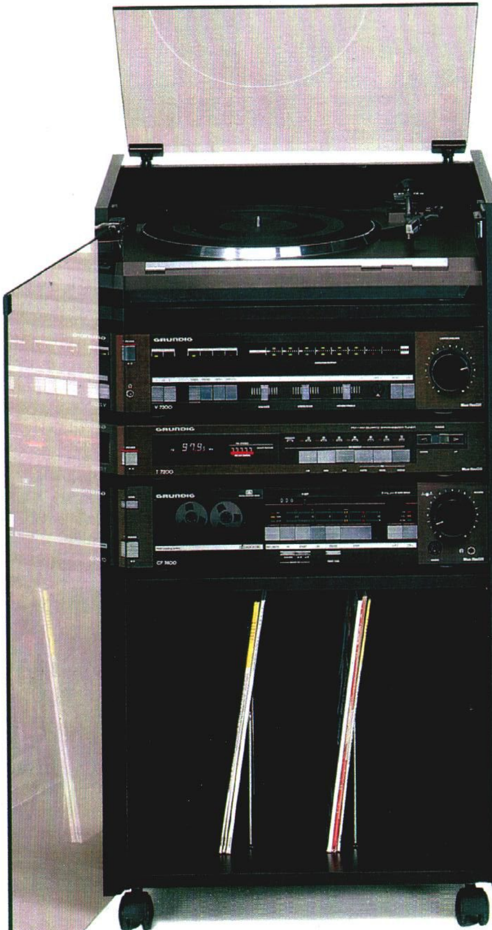
**Hier zeigen wir Ihnen verschiedene Türme zum Hineinstellen der Grundig HiFi-Geräte. Diese Türme, auch Compact-Systeme oder Racks genannt, stehen auf Rollen und haben verstellbare Zwischenböden. Sie können anhand der maximalen Einstellhöhe genau erkennen, welche Kombinationen zusammen passen. Die abgebildeten Geräte in den Türmen sind Beispiele.**

**CS 315**
Compact-System mit Glastüren für Grundig HiFi-Geräte mit 42 cm oder 45 cm Breite. (Serie 1700, Serie 7000, Compact-Serie). Plattenspielereinstellfach mit Glasdeckel. Verstellbarer Zwischenboden, max. Einstellhöhe 300 mm.
**Maße:** ca. 49x88x42 cm.
**Gehäuse:** Nußbaumfarben, Eiche oder braun.

**CS 410** (ohne Abbildung)
Ähnlich CS 315, mit 2 Glastüren. Compact-System für Grundig HiFi-Geräte mit 45 cm Breite (Serie 7000, Compact-Serie), Plattenspieler oben aufstellbar, verstellbarer Zwischenboden, max. Einstellhöhe 415 mm.
**Maße:** ca. 49x89x37 cm.
**Gehäuse:** Braun oder schwarz.

**CS 210**
Compact-System für Grundig HiFi-Geräte mit 45 cm Breite (Serie 7000, Compact-Serie), Plattenspieler oben aufstellbar, verstellbarer Zwischenboden, max. Einstellhöhe 300 mm.
**Maße:** ca. 49x77x36 cm.
**Gehäuse:** Edelholzdesign dunkel.

**CS 205** (ohne Abbildung)
Ähnlich CS 210. Compact-System für Grundig HiFi-Geräte mit 45 cm Breite (Serie 7000, Compact-Serie), Plattenspieler oben aufstellbar, verstellbarer Zwischenboden, max. Einstellhöhe 276 mm.
**Maße:** ca. 49x78x37 cm.
**Gehäuse:** schwarz.




CS 315




CS 210

# Grundig HiFi-System TVC 35: Tuner, Verstärker und Cassettendeck. Mit CD-Player, Plattenspieler und Rack ergänzbar.

**Ganz neu und etwas Besonderes: Der CD-Player CD 35 als Attraktion zum HiFi-System TVC 35. Weitere Ergänzungen dazu der Plattenspieler PS 35 und das Rack TR 355. Alles in elegantem Schwarz. Eine kompakte „State-of-the-Art"-Kombination für Digital-Zeitalter und Kabel-Zukunft. Eine Fülle von microcomputer-gesteuerten Funktionen lassen sich auf halogen-beleuchteten Multifunktions-LC-Displays anzeigen. Die innovativsten Technologien der Audio-Unterhaltungs-electronic unserer Zeit wurden in dieser HiFi-Anlage konsequent verwirklicht und mit dem Preisvorteil der Großserie vielen Musikfreunden nutzbar gemacht.**

## HiFi-Compact-Disc-Player CD 35

*Frontlader mit motorgetriebener Schublade. 4fach-Oversampling-Verfahren für sehr gutes Impuls- und Rechteckverhalten, absolute Phasentreue und linealglatten Frequenzgang. Übersichtliches LED-Display mit 4stelliger 7-Segment-Anzeige für Titelnummer, Titelzeit, Anzahl der enthaltenen Titel, verstrichene Titelzeit und Plattenzeit. Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln. Titelsprung (Skip) vorwärts und rückwärts. Titel-Wiederholfunktion. Schneller Vor- und Rücklauf in 3 Geschwindigkeiten, Mithörmöglichkeit bei Geschwindigkeit 1 und 2. Auto-Start nach Einfahren der Plattenschublade.*

*Frequenzgang: 2 ... 20 000 Hz ± 0,3 dB. Klirrfaktor: < 0,003 % bei 1 kHz. Geräuschspannungsabstand: > 96 dB. Kanalübersprechdämpfung: > 94 dB bei 1 kHz.*

***Maße:** ca. 35 x 9 x 30 cm.*
***Gehäuse:** schwarz.*

## HiFi-Plattenspieler PS 35

*Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive (Riemenantrieb). IC-Servosteuerung mit computergesteuerten Funktionsabläufen. Frontbedienung über Electronic-Tipptasten. Tangential-Tonarm mit digitaler Positions-Überwachung. Frontbedienter, elektromagnetisch gesteuerter Tonarmlift. Play-Funktion für Maxi-Singles. Wiederhol-Funktion. Steckbares Magnetsystem MMD 345 (p-mount). Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/Min. Gleichlaufschwankungen ≦ 0,09 % (WRMS). Rumpel-Geräuschspannungsabstand ≧ 66 dB (IEC 98 A).*

***Maße:** ca. 35 x 10 x 36 cm.*
***Gehäuse:** schwarz.*

## HiFi-Tuner T 35

*Wellenbereiche: U, M, L, auch für Kabelempfang. Digitale Frequenzanzeige im Multifunktions-LC-Display. Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizerabstimmung für FM und AM. FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite 50 kHz. Handabstimmung, zusätzlich Schnelldurchlauf. Batteriegestützter Intermix-Festsenderspeicher für 19 Programme, wahlweise mit FM- oder AM-Sendern programmierbar. Schaltbares Muting mit Anzeige im Display. Auto-Compare-Funktion: Display zeigt beim Suchen an, ob der Sender bereits gespeichert ist. Memory-Scan zum schnellen Überblicken des Programm-Angebots der bereits abgespeicherten Sender. Feldstärkeanzeige durch 7 Leuchtbalken im Display. FM-Exakt-Tuning-Anzeige und AM-Rasteranzeige im Display.*

***Maße:** ca. 35 x 7 x 27 cm.*
***Gehäuse:** schwarz.*

## HiFi-Verstärker V 35

*2 x 70/50 Watt Musik-/Nennleistung. Halogenbeleuchtetes Multifunktions-LC-Display. Semiprofessionelles Powermeter zur Aussteuerungskontrolle. Linear-Taste. Anschlüsse für 2 Bandgeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit (Line-Ausgänge für Aufnahme), CD-Player (über Tape 2-Eingang), Phono, Tuner, Monitor und Stereo-Kopfhörer. Anzeige der gewählten Eingänge im Display. 4 Lautsprecherausgänge (Klemmen) mit Gruppenschaltung.*

***Maße:** ca. 35 x 11 x 27 cm.*
***Gehäuse:** schwarz.*

## HiFi-Cassettendeck CF 35

*3-Motoren-Frontlader mit microcomputer-gesteuertem Laufwerk und Bedienung über Electronic-Tipptasten. Schaltbares Dolby*-B- sowie Dolby*-C-NR-System. Automatischer Bandselector für Fe, Cr und Me. Manuelle Aussteuerung, für beide Kanäle getrennt. Halogenbeleuchtetes Multifunktions-LC-Display. Aussteuerungsanzeige 2 x 7stellig mit Spitzenwertanzeige. Postfading-Einrichtung zum nachträglichen Löschen nicht gewünschter Aufnahmen bei Wiedergabe. Record-Mute-Einrichtung zum Setzen von Pausen. Automatisches Aufsuchen des nächsten Stückes und automatisches Wiederholen eines eben gespielten Stückes möglich. Auto-Repeat-Möglichkeit. Memory-Einrichtung, in Verbindung mit Auto-Repeat Endlosbetrieb möglich. Verringern der Umspulgeschwindigkeit zur Erleichterung beim Auffinden bestimmter Bandstellen möglich. Bandendabschaltung bei allen Lauffunktionen. Elektronisches Zählwerk. Mikrofon- und Kopfhörer-Anschluß durch 6,3-mm-Klinkenbuchsen am Gerät vorn. Schaltuhrbetrieb möglich.*

***Maße:** ca. 35 x 11 x 27 cm.*
***Gehäuse:** schwarz.*

## TR 355 *(Lieferbar ab 5/86)*

*Tisch-Rack für TVC 35. Plattenspieler oben aufstellbar. Höhe variabel.*

***Maße:** ca. 35 x 31 x 37 cm (ohne CD-Player) bzw. 35 x 38 x 37 cm (CD-Player unten eingestellt).*
***Gehäuse:** schwarz.*

***Zubehör:** Seiten 110–111.*
***Technische Daten:** Seiten 112–113.*

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation




***V 35***
*2 x 70/50 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500 an 4 Ω.*




***CF 35***
*Display-Anzeigen z. B. für Aussteuerung, Bandzähler, Memory, Auto-Repeat, Dolby usw.*




*Mit „Compact Disc Digital Audio", werden die Vorteile der Laser- und Digitaltechnik auch für HiFi- und Musikliebhaber nutzbar gemacht.*









**Superserie „35"**

# Grundig Midi-Serie 30. HiFi-Kombination mit Plattenspieler, Tuner, Verstärker und Cassettendeck.

**Wie sollte heutzutage eine HiFi-Anlage sein? Nicht zu groß aus Platzgründen. Nicht zu klein wegen der Leistung. Aber technisch muß sie auf dem höchsten Stand sein. Die Problemlösung heißt: Grundig Midi-Serie. Eine hochwertige HiFi-Serie, deren Einzelbausteine nur ca. 32 cm breit und 7 cm hoch, trotzdem aber in Leistung und Komfort mit weit größeren Geräten vergleichbar sind.**

### HiFi-Plattenspieler PS 30

Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive IC-Servosteuerung. Frontbedienung über Electronic-Tipptasten. Dynamischer Tangential-Tonarm mit Kardan-Aufhängung, Tonarmbewegung vor- und rückwärts mit 2 Geschwindigkeiten. Frontbedienter Tonarmlift. Steckbares Magnetsystem EPC-P 30 S (p-mount). Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min. Gleichlaufschwankungen ≦ 0,045% (WRMS). Rumpel-Geräuschspannungsabstand ≧ 70 dB (IEC 98 A).

**Maße:** ca. 32 x 9 x 33 cm.
**Gehäuse:** metallic/schwarz.

### HiFi-Verstärker V 30

2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Semiprofessionelles Powermeter (2 Zeilen zu je 7 LEDs) zur Aussteuerungskontrolle. Linear-Taste. Anschlüsse für 2 Bandgeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, CD-Player, Phono (Empfindlichkeit umschaltbar), Tuner, Monitor und Stereo-Kopfhörer. Eingangswahl-Tasten mit LED-Anzeige. 4 Lautsprecherausgänge mit Gruppenschaltung.

**Maße:** ca. 32 x 7 x 27 cm.
**Gehäuse:** metallfinish PS oder schwarz/metallic.

### HiFi-Tuner T 30

Wellenbereiche: U, M, L. Digitale Frequenzanzeige im Fluoreszenz-Display. Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM. FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite 50 kHz. Handabstimmung bei FM in 50 kHz-, bei AM in 9 kHz-Schritten. Batteriegestützter Festsenderspeicher für 14 Programme, mit 7 FM- und 7 AM-Sendern programmierbar. Speichertasten mit LED-Anzeige. Schaltbares Muting. Feldstärkeanzeige durch 5 Leuchtbalken im Display. FM-Exakt-Tuning-Anzeige im Display.

**Maße:** ca. 35 x 7 x 27 cm.
**Gehäuse:** metallfinish PS oder schwarz/metallic.

STEREO 12/84
Grundig HiFi-Midi-Komplett-Anlage 30
Preis-Gegenwert-Relation:
**„sehr gut"**

### HiFi-Cassettendeck CF 30

2 + 2-Motoren-Deck mit microcomputer-gesteuertem Laufwerk und Bedienung über Electronic-Tipptasten. Servo-gesteuerte Cassetten-Schublade. Schaltbares Dolby*-B- sowie Dolby*-C-NR-System. Bandselector für Fe, Cr und Me. Manuelle Aussteuerung, für beide Kanäle getrennt. Aussteuerungsanzeige durch 2 LED-Ketten mit Spitzenwertanzeige. Auto-Repeat-Möglichkeit. Funktionsanzeigen durch LEDs. Bandendabschaltung bei allen Lauffunktionen. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Mikrofonanschluß am Gerät vorn. Schaltuhrbetrieb möglich.

**Maße:** ca. 32 x 7 x 27 cm.
**Gehäuse:** metallfinish PS oder schwarz/metallic.

**Zubehör:** Seiten 110 – 111.
**Technische Daten:** Seiten 112 – 113.

### TR 320

Tisch-Rack für Grundig Midi-Serie, Plattenspieler oben aufstellbar. Höhe verstellbar.

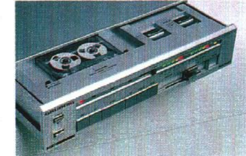
**Maße:** ca. 32 x 26 x 33 cm (3 Komponenten) bzw. 32 x 19 x 33 cm (2 Komponenten).
**Gehäuse:** metallic.

**Die Lautsprecher dazu:**
Grundig HiFi-Boxen M 630 siehe Seiten 108/109.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

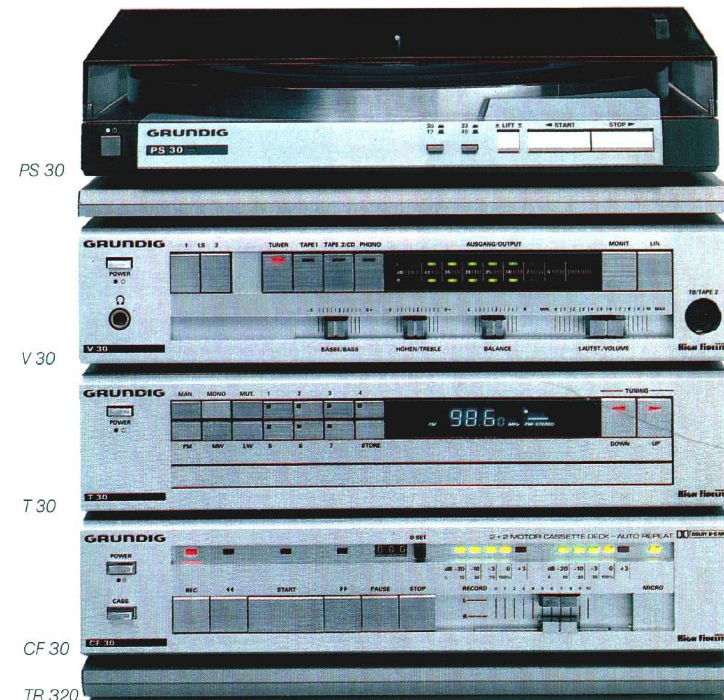



**V 30:**
2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500 an 4 Ω.



**CF 30:**
Ausfahrbare, servogesteuerte Cassetten-Schublade.

**Die Midi-Linie – nur 32 cm breit, aber 2 x 50 Watt stark.**



# Grundig HiFi-System 1850. Grundig HiFi-System 1870 (mit Doppel-Cassettendeck).

**Action, Disco, Happiness: Optimaler Background für die neuen Grundig HiFi-Systeme 1850 oder 1870 (mit Doppel-Cassettendeck). Eine „heiße Ladung“ mit allen Electronic-Features, die heute und morgen „in“ sind: Doppel-Cassetten-Laufwerk mit allen Schikanen, Tuner mit 5 UKW Feststationstasten, 2 x 40-Watt-Equalizer-Verstärker, Semi-Automatic-Spieler und Lautsprecher-Boxen für „volles Rohr“. Freunde, bitte ansehen und anhören, das ist neu! Nur beim Fachhändler!**

**Das System 1870** besteht ausschließlich aus den Geräten: T 1850, V 1850, CCF 1870, PS 1850 und Boxen RB 458.

**Das System 1850** besteht ausschließlich aus: T 1850, V 1850, CF 1850, PS 1850 und Boxen RB 458.

### HiFi-Tuner T 1850

Wellenbereiche: U, M, L. Stereo-Automatic-Decoder mit pegel- und pilotton-gesteuerter, automatischer Stereo/Mono-Umschaltung. 5 UKW-Feststationstasten. FM-Stereo-Anzeige durch LED, Feldstärkeanzeige durch 3fach-LED-Kette. Versorgungsspannung aus Verstärker V 1850 – kein extra Netzanschluß erforderlich!

**Maße:** ca. 42 x 8 x 20 cm.
**Gehäuse:** schwarz.

### HiFi-Verstärker V 1850

2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ω. Equalizer: 5fach-Klangregelnetzwerk für 63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz und 16 kHz. Loudness-Taste. Anschlüsse für Bandgerät, CD-Player/Aux., Phono, Tuner, Monitor, Line und Stereo-Kopfhörer. LED-Anzeige der gewählten Eingänge. 2 Lautsprecherausgänge 8 Ω (Klemmen), abschaltbar. Versorgungsspannungen für Tuner T 1850 und Cassettendecks CF 1850 bzw. CCF 1870.

**Maße:** ca. 42 x 8 x 20 cm.
**Gehäuse:** schwarz.

**Nur für System 1870:**

### HiFi-Doppel-Cassettendeck CCF 1870

Doppel-Frontlader mit Soft-Touch-Bedienung. Schaltbares Dolby*-NR-System. Bandselector für Fe, Cr und Me. Deck A für Wiedergabe, Deck B für Aufnahme und Wiedergabe. Cassetten-Kopiermöglichkeit (Dubbing) von Deck A nach Deck B. Manuelle Aussteuerung bei Deck B, für beide Kanäle getrennt. Aussteuerungsanzeige durch 2 LED-Ketten. 3stelliges Bandlängenzählwerk für Deck B. Mikrofonanschluß durch 6,3-mm-Klinkenbuchse am Gerät vorn. Versorgungsspannung aus Verstärker V 1850 – kein extra Netzanschluß erforderlich!

**Maße:** ca. 42 x 11 x 20 cm.
**Gehäuse:** schwarz.

**Nur für System 1850:**

### HiFi-Cassettendeck CF 1850

Frontlader mit Soft-Touch-Bedienung. Schaltbares Dolby*-NR-System. Bandselector für Fe, Cr und Me. Manuelle Aussteuerung, für beide Kanäle getrennt. Aussteuerungsanzeige durch 2 LED-Ketten. Bandendabschaltung bei allen Laufunktionen. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Mikrofon-und Kopfhörer-Anschluß durch 6,3-mm-Klinkenbuchsen am Gerät vorn. Versorgungsspannung aus Verstärker V 1850 – kein extra Netzanschluß.

**Maße:** ca. 42 x 11 x 20 cm.
**Gehäuse:** schwarz.

### HiFi-Plattenspieler PS 1850

Semi-Automatic-Spieler mit Belt-Drive (Riemenantrieb). Elektronische Drehzahlregelung. Soft-Touch-Frontbedienung. Frontbedienter, hydraulisch gedämpfter Tonarmlift. Steckbares Magnetsystem MG 44 J (p-mount). Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/Min. Gleichlaufschwankungen ≦ 0,1% (WRMS). Rumpel-Geräuschspannungsabstand ≧ 64 dB (IEC 98 A).

**Maße:** ca. 42 x 11 x 35 cm.
**Gehäuse:** schwarz.

**Spezial-Lautsprecher dazu:**

### HiFi-Boxen RB 458

2-Wege-Boxen mit 50/30 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit. 1 Tiefton- und 1 Hochton-Lautsprecher. Übertragungsbereich 50 ... 20 000 Hz. Impedanz 8 Ω.

**Maße:** (B x H x T) ca. 25 x 41 x 22 cm.
**Gehäuse:** schwarz.



**Der Turm dazu:** Compact-System CS 1850 mit Glastür zum Einstellen der Systeme 1850 oder 1870. Plattenspieler oben einstellbar. Geräumiges Fach für Schallplatten, Cassetten oder Zubehör.

**Maße:** ca. 46 x 79 x 36 cm.




2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500 an 8 Ω.

**Die junge Linie.**

**Zubehör:** Seiten 110 – 111.
**Technische Daten:** Seiten 112 – 113.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation




**HiFi-System 1870** mit T 1850, V 1850, CCF 1870, PS 1850 und Boxen RB 458. ▷

◁ **HiFi-System 1850** mit T 1850, V 1850, CF 1850, PS 1850 und Boxen RB 458.

## Grundig Stereo-Compact-Center CC 250 mit Boxen.
## Grundig Stereo-Turm: CC 250 mit Boxen und Rack.

**Diesem schicken Stereo-Power-Pack sieht man bestimmt nicht an, daß es eines unserer preiswertesten ist. Ist es aber! Eine echte Grundig Leistung. Die Bausteine – 3-Bereichs-Tunerteil, Verstärkerteil mit 2 x 30 Watt Spitzenleistung, Soft-Lock-Cassettenteil als Doppel-Frontlader, Plattenspielerteil und zwei optimal abgestimmte Lautsprecher-Boxen – auf Wunsch das Ganze im Turm – sind aus einem Guß und aus einer Hand. Alles zu einem Preis, den sich jeder leisten kann. Fragen Sie Ihren Fachhändler.**

### CC 250

**Tunerteil**
Wellenbereiche: U, U-Stereo, M, L. LED-Skalenzeiger. FM-Stereo-Anzeige durch LED.

**Verstärkerteil**
2 x 30/15 Watt Spitzen-/Musikleistung. Aussteuerungsanzeige durch LED-Kette. Anschluß für Stereo-Kopfhörer. 2 Lautsprecherausgänge.

**Cassettenteil**
Doppel-Frontlader mit Soft-Lock-Bedienung. Deck A für Wiedergabe, Deck B für Aufnahme und Wiedergabe. Cassetten-Kopiermöglichkeit (Dubbing) von Deck A nach Deck B. Aussteuerungs-Automatic. Aussteuerungsanzeige durch LED-Kette. 3stelliges Bandlängenzählwerk für Deck B. Mikrofonanschluß durch 3,5-mm-Klinkenbuchsen am Gerät vorn.

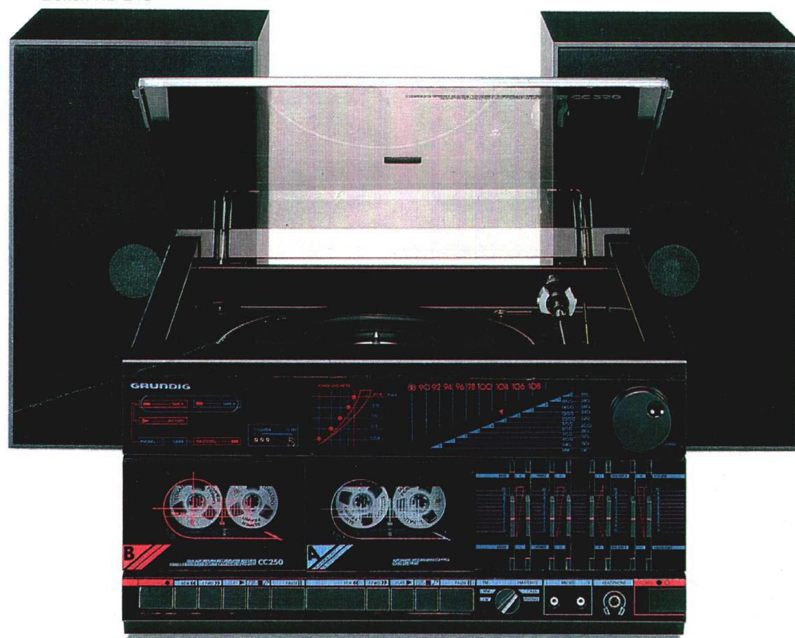
**Plattenspielerteil**
Semi-Automatic-Spieler. Riemenantrieb.

**Maße** (B x H x T): ca. 42 x 22 x 40 cm.
**Gehäuse:** schwarz.

**Spezial-Lautsprecher dazu: Grundig Boxen RB 245**
30/15 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit. Breitbandlautsprecher mit Hochtonkegel. Übertragungsbereich 80 ... 18 000 Hz. Impedanz 4 Ω.

**Maße** (B x H x T): ca. 23 x 38 x 20 cm.
**Gehäuse:** schwarz.
**Zubehör:** Seiten 110 – 111.

Boxen RB 245






**2 x 30 Watt**

**Verstärkerteil**
2 x 30/15 Watt Spitzen-/Musikleistung.



**Cassetten-Doppeldeck**
Das Cassetten-Kopieren war nie so einfach und bequem wie mit dem Doppel-Frontlader.





**Grundig Stereo-Turm: CC 250 mit Boxen und Rack.**
Zum Lieferumfang gehören: CC 250 Compact-Center, Boxen RB 245 und Rack CS 340. Dieser Turm steht auf Rollen, hat ein geräumiges Fach für Schallplatten, Cassetten oder Zubehör.

**Maße:** ca. 46 x 81 x 40 cm.
**Gehäuse:** schwarz.

# Teen-Sound-Center TSC 350 mit HiFi-Plattenspieler und Boxen.

***„Ton ab" mit dem neuen, farbenfrohen Power-Pack für alle Jungen und Junggebliebenen. So macht Hören Spaß. 2 x 50 Watt Peak-Power, Equalizer, 4 UKW-Feststationen, Voll-Automatic-Spieler, 2-Weg-Boxen und natürlich alle Vorzüge des Doppel-Cassetten-Laufwerks: Nach Herzenslust Aufzeichnen, Kopieren, Aussortieren in kürzester Zeit und mit einfachsten Mitteln. Oder zwischendurch Ansagen (zusätzliches Micro nötig). Oder ganz schlicht Auto-Cassetten anfertigen.***

## TSC 350

**Tunerteil**
*Wellenbereiche: U, M, L. 4 UKW-Stationstasten. FM-Stereo-Anzeige durch LED, Stereo/Mono-Schalter. 75 Ω-Koaxial-Antenneneingang für FM.*

**Verstärkerteil**
*2 x 50/25 Watt Spitzen-/Musikleistung. Equalizer: 3fach-Klangregelnetzwerk für 100 Hz, 1 kHz und 10 kHz. Anschluß für Stereo-Kopfhörer. 2 Lautsprecherausgänge. Versorgungsspannung für Plattenspieler.*

**Cassettenteil**
*Doppel-Frontlader mit Soft-Lock- und Intermix-Bedienung. Eingebautes Dolby*-NR-System. Deck A für Wiedergabe, Deck B für Aufnahme und Wiedergabe. Cassetten-Kopiermöglichkeit (Dubbing) von Deck A nach Deck B. Aussteuerungs-Automatic. 3stelliges Bandlängenzählwerk für Deck B. Mikrofonanschluß durch 6,3-mm-Klinkenbuchse am Gerät vorn. Mikro-Mixing bei Aufnahme und Wiedergabe möglich.*

**Maße** *(B x H x T): ca. 34 x 18 x 34 cm.*
**Gehäuse:** *rot oder schwarz.*

## HiFi-Plattenspieler

*Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive (Riemenantrieb). Frontbedienung. Steckbares Magnetsystem MG 44 J (p-mount). Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/Min. Gleichlaufschwankungen ≦ 0,1 % (DIN). Rumpel-Geräuschspannungsabstand ≧ 64 dB (IEC 98 A). Versorgungsspannung aus TSC 350 – kein extra Netzanschluß erforderlich!*

**Maße** *(B x H x T): ca. 34 x 9 x 32 cm.*
**Gehäuse:** *rot oder schwarz.*

## Lautsprecherboxen

*Optimal abgestimmt aufs TSC 350. Bestückt mit je einem Tieftöner (Woofer) und einem Hochtöner (Tweeter).*

**Maße** *(B x H x T): ca. 18 x 32 x 18 cm.*
**Gehäuse:** *rot oder schwarz.*

**Zubehör:** *Seiten 110 – 111.*

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

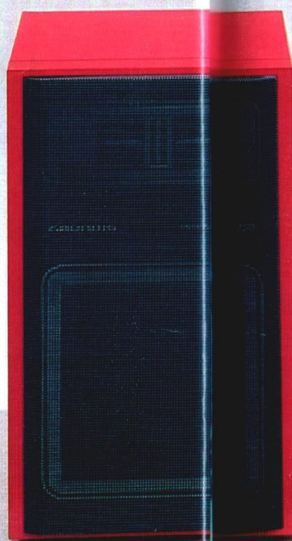
**2x50 Watt**

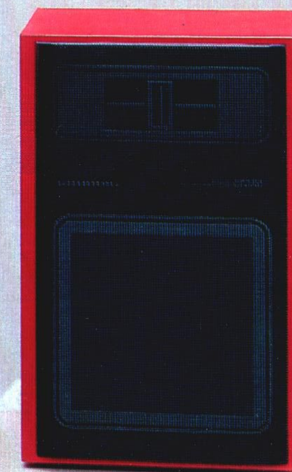
*2 x 50/25 Watt Spitzen-/Musikleistung.*




*Feststationstasten ermöglichen den Abruf voreingestellter UKW-Sender.*














# Grundig HiFi-Compact-Turm CT 4500 mit Boxen

***Alles – und noch etwas mehr – was an Technik und Komfort in guter Qualität zu einem vernünftigen Preis möglich ist, hat Grundig in diesen HiFi-Turm hineingepackt: Zum Beispiel 2 x 50 Watt Musikleistung, 5 UKW-Stationstasten für Ihre Lieblingssender, Equalizer für Ihren Wunschklang und Dolby*-NR-System. Eine runde Sache mit Plattenspieler, Tuner-Verstärker, Cassettendeck, Lautsprecher-Boxen und viel Platz für Platten und Zubehör. Es lohnt sich, diesen Turm bei Ihrem Fachhändler anzusehen und anzuhören.***

## CT 4500

**Tunerteil**
*Wellenbereiche: U, K, M, L. Stereo-Automatic-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter, automatischer Stereo/Mono-Umschaltung. 5 UKW-Stationstasten. FM-Stereo-Anzeige durch LED, Feldstärkeanzeige durch 5fach-LED-Kette.*

**Verstärkerteil**
*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Equalizer: Kanalgetrenntes 4fach-Klangregelnetzwerk für 40 Hz, 300 Hz, 3 kHz und 16 kHz. Anschlüsse für zweites Bandgerät/Aux. und Stereo-Kopfhörer. 2 Lautsprecherausgänge.*

**Cassettenteil**
*Frontlader mit Soft-Touch-Bedienung. Schaltbares Dolby*-NR-System. Bandselector für Fe, Cr und Me. Aussteuerungs-Automatic. Bandendabschaltung bei allen Lauffunktionen. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Mikrofonanschluß durch 6,3-mm-Klinkenbuchsen am Gerät vorn.*

**Plattenspielerteil**
*Vollautomatic-Spieler. Riemenantrieb. Magnetsystem. Tonarmlift.*

**Maße:** *ca. 49 x 85 x 42 cm.*
**Gehäuse:** *nußbaumfarben oder braun.*

**Grundig HiFi-Boxen**
*sind im Lieferumfang enthalten. Sie sind ideal angepaßt mit 50/30 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit. Übertragungsbereich 50 ... 20 000 Hz.*

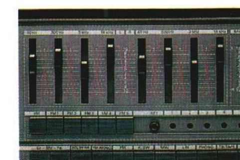
**Maße:** *ca. 29 x 44 x 16 cm.*
**Gehäuse:** *nußbaumfarben oder braun.*

**Zubehör:** *Seiten 110 – 111.*
**Technische Daten:** *Seiten 112 – 113.*

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

**2x50 Watt**

**Verstärkerteil:**
*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500 an 4 Ω.*



**Der eingebaute Equalizer – Klangregelung nach Maß.**
*Die sonst üblichen Regler für Bässe und Höhen werden durch 2 x 4 Flachbahnregler ersetzt, von denen mit jedem ein bestimmter Bereich des zu übertragenden Frequenzspektrums beeinflußt werden kann. Je Kanal 1 Baßregler für 40 Hz, Tiefenregler für 300 Hz, Präsenzregler für 3 kHz und Höhenregler für 16 kHz gestattet mühelos, den Frequenzgang nach persönlichem Hörempfinden einzustellen oder – wenn es Spaß macht – das natürliche Klangbild effektvoll zu verändern.*

**Komfortklasse: Equalizer und UKW-Stationstasten**

*Turm CT 4500 mit Boxen*



„Auch von der besten HiFi-Anlage hören Sie nur das, was aus den Boxen rauskommt."

Fritz Egner, Rundfunk-Discjockey und Fernseh-Moderator.

# Grundig HiFi-Boxen

„Ganz gleich, ob im Tonstudio oder bei Ihnen zu Hause, HiFi-Boxen müssen überall möglichst naturgetreu klingen." Das ist nicht nur die Meinung eines bekannten Moderators aus Funk und Fernsehen, sondern das Qualitätskonzept, nach dem Grundig HiFi-Boxen entwickelt und gefertigt werden.

Grundig hat auf dem Gebiet der Lautsprecher-Technologie große Erfahrung, denn schon über 35 Jahre werden eigene Lautsprecher millionenfach für Rundfunk- und Fernsehgeräte hergestellt. Ständiges Prüfen, Messen, Kontrollieren und Fertigen in großen Stückzahlen bietet die beste Garantie für gute Qualität zu günstigem Preis. Das wird durch erfolgreiche Tests neutraler Institute immer wieder bestätigt. Das sind nur einige Merkmale von vielen, die Grundig HiFi-Boxen generell kennzeichnen.

Grundig HiFi-Lautsprecherboxen erfüllen selbstverständlich die Anforderungen, die sich deutsche Hersteller im Interesse von Qualitätsniveau und Vergleichbarkeit gestellt haben. Für die technischen Kriterien gelten die Vorschriften nach DIN 45 500, deren Werte Grundig HiFi-Lautsprecherboxen nicht nur erreichen, sondern weit übertreffen.

**Lautsprecherkauf ist Vertrauenssache**

Darum empfehlen wir Ihnen den guten Fachhändler. Machen Sie den Hörvergleich und dann den Preisvergleich. Beziehen Sie alle Aspekte Ihrer Lebensgewohnheiten in Ihre Kaufentscheidung mit ein: Geschmack, Form und Größe Ihres Wohnraums sowie die Art seiner Ausstattung usw. Erst dann werden Sie verstehen, daß naturgetreue Klangwiedergabe nicht teuer sein muß.



*Die Lautsprecher sind in modernster Schwingspulen-Technik ausgeführt. Um einen größtmöglichen Abstrahlwinkel der mittleren und hohen Töne zu erreichen, verwendet Grundig in einigen Boxen Softdome-Kalotten-Systeme.*



*Die Frequenzweichen sind mit hochwertigen Luftdrosseln und spannungsfesten, verlustarmen Tonfrequenz-Kondensatoren aufgebaut. Deshalb treten selbst bei größter Belastung nur geringste Verzerrungen auf.*



*Bei Aktiv-Boxen sind – neben den Lautsprechern – zusätzlich Mehrkanal-Leistungsverstärker und elektronische Weichen unmittelbar in die Gehäuse integriert. Diese Art von Lautsprecher-Boxen ist bei Kennern in jüngster Zeit immer mehr gefragt.*

# Grundig HiFi-Aktiv-Boxen Monolith 120, 90, 60.

**In Grundig HiFi-Aktiv-Boxen arbeiten aktive elektronische Frequenzweichen, Mehrkanal-Verstärker und direkt gekoppelte Lautsprecher-Systeme.**

Das bedeutet: Die Frequenzen werden getrennt, verstärkt und dann den einzelnen Endstufen zugeführt – für jeden Frequenzbereich eine!

So sind Endstufe und Lautsprechersystem bestens aufeinander abgestimmt und für den zu übertragenden Frequenzbereich optimiert. Leistungsmindernde Verluste an Weiche und Kabel entfallen.

Der Vorteil ist ein hoher elektro-akustischer Wirkungsgrad, transparentes Klangbild und sauber akzentuierte Bässe.

Grundig HiFi-Aktiv-Boxen sind als geschlossene Flächenstrahler mit Lautsprecher-Systemen in mehreren Gruppen ausgelegt (z. B. Tiefbaß, Baß, Mitten und Höhen). Die sich ergebende sehr große Membranfläche gewährleistet auch bei extremen Dynamikspitzen (z. B. CD-Wiedergabe) Membranauslenkungen im linearen Bereich der Lautsprecher-Systeme. Andererseits schließt die relativ geringe Größe der einzelnen Baßlautsprecher Klangverfälschungen durch Membranpartialschwingungen weitgehend aus.

Grundig HiFi-Aktiv-Boxen eignen sich aufgrund ihres hervorragenden Impulsverhaltens und ihrer großen Dynamik besonders gut zur Klangwiedergabe von CD-Platten.

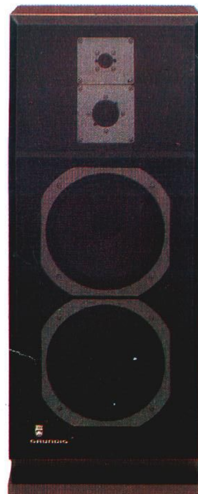
**Gehäuse:**
**Monolith 120** nußbaum natur.
**Monolith 90** metallic, braun.
**Monolith 60** nußbaumfarben, metallic, braun.

**Gemeinsame Merkmale:**
HiFi nach DIN 45 500. Nenneingangsspannung 1 V. Eingangswiderstand 10 kΩ. Ausgangswiderstand des ansteuernden Verstärkers ≦ 1000 Ω. Thermischer Überlastschutz. Netzbetrieb 220 V~. Betriebsanzeige durch LED.

**Grundig HiFi-Aktiv-Boxen** können entweder mit oder ohne Zierschallwand aufgestellt werden.



Monolith 120



Monolith 90

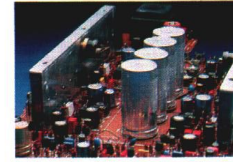


Monolith 60






**Monolith 120**
250/160 Watt Musik-/Nennleistung nach DIN 45 500.



**Monolith 90**
Endstufenblock, der die einzelnen Lautsprechersysteme mit Leistung versorgt.



**Der Grundig HiFi-Vorverstärker XV 7500** ist mit seinen zwei 1-Volt-Ausgängen zur Ansteuerung dieser Aktiv-Boxen optimal geeignet.



Grundig HiFi-Box Monolith 90 ohne Schallwand.

## Technik, Daten, Typen

| Grundig HiFi-Aktiv-Boxen | | Monolith 120 | Monolith 90 | Monolith 60 |
|---|---|---|---|---|
| Anzahl der Verstärker | | 4 | 4 | 3 |
| Endstufenleistung in Watt (Musik-/Nennleistung) | Gesamtleistung | 250/160 | 200/120 | 140/80 |
| | Tiefbaßbereich | 62,5/40 | 65/40 | – |
| | Baßbereich | 62,5/40 | 65/40 | 70/40 |
| | Mittenbereich | 62,5/40 | 35/20 | 35/20 |
| | Höhenbereich | 62,5/40 | 35/20 | 35/20 |
| Übertragungsbereich (Hz) | | 20...25 000 | 20...25 000 | 25...25 000 |
| Übernahmefrequenzen der elektronischen Weichen (Hz) | | 160/630/2500 | 200/800/4000 | 1000/4000 |
| Klirrfaktor der Verstärker bei Nennleistung im Bereich 40...16 000 Hz im Bereich 20...20 000 Hz | | ≦ 0,1 % ≦ 0,2 % | typ. 0,05 % ≦ 0,2 % | typ. 0,05 % ≦ 0,2 % |
| Fremdspannungsabstand (IEC) 50 mW/Nennausgangsleistung | Mitten- und Tieftonbereich | 80/105 dB | 80/105 dB | 80/105 dB |
| | Höhenbereich | 77/102 dB | 80/105 dB | 80/105 dB |
| Lautsprecher-Systeme | Tiefton | 4 | 2 | 1 |
| | Kalottenmittelton | 7 | 1 | 1 |
| | Kalottenhochton | 7 | 1 | 1 |
| Netto-Volumen ca. (Liter) | | 107 | 58,4 | 26.6 |
| Maße in cm ca. (BxHxT) | | 64x125*x37* | 37x92x33 | 32x52x29 |
| Gewicht in kg ca. | | 63 | 35 | 18,5 |

* mit Fuß

# Grundig HiFi-Boxen 3600, 1600, 660.

**Mit diesem HiFi-Boxen-Programm haben Grundig Ingenieure einen internationalen Maßstab gesetzt. Technologie und Werkstoffe entsprechen dem höchsten anerkannten Niveau.**

**Lautsprecher-Systeme**
Die Lautsprecher sind in modernster Schwingspulen-Technik ausgeführt. Um einen größtmöglichen Abstrahlwinkel der mittleren und hohen Töne zu erreichen, verwendet Grundig für diese Frequenzen Softdome-Kalotten-Systeme. Diese tragen wesentlich zum Aufbau des Stereo-Klangbildes bei.

**Gehäuse**
Diese Grundig HiFi-Boxen sind geschlossene und mit Spezialmaterial gedämmte Lautsprecher-Boxen mit sehr resonanzarmen Gehäusen.

**Hochwertige Kabel**
Die Boxenkabel sind mit hochflexibler, geschmeidiger Feinlitze (2 x 1 $mm^2$ Querschnitt) mit hervorragenden Übertragungseigenschaften ausgestattet, damit HiFi-Qualität erhalten bleibt. Steckverbindungen nach DIN 41529 helfen versehentliche Verpolungen zu vermeiden.

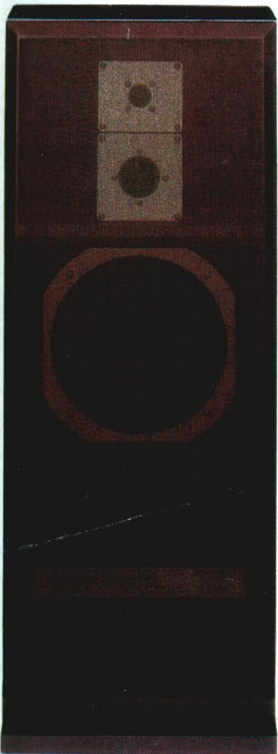
## Box 3600

Diese hochbelastbare Standbox sorgt durch ihr Dreiwegsystem mit zusätzlicher, rechteckiger Tiefton-Passivmembran für optimale Baßwiedergabe und weitgehend linearen Frequenzgang. Sie verfügt über eine abnehmbare Zierschallwand und kann so jeder Einrichtung optimal angepaßt werden.

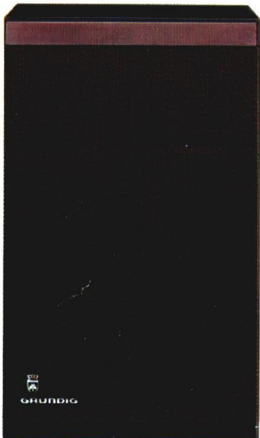
## Boxen 1600 und 660

Es gibt gute Gründe, warum diese HiFi-Boxen immer wieder hervorragende Test-Erfolge erzielen und daher gerade von Fachleuten empfohlen werden. Sie zeichnen sich durch außergewöhnlich gute Klangeigenschaften im gesamten Übertragungsbereich aus.

**Gehäuse:**
**Box 3600**
metallic oder braun.
**Box 1600**
nußbaumfarben, metallic, braun oder schwarz.
**Box 660**
nußbaumfarben, metallic, braun, eichefarben oder schwarz.



3600



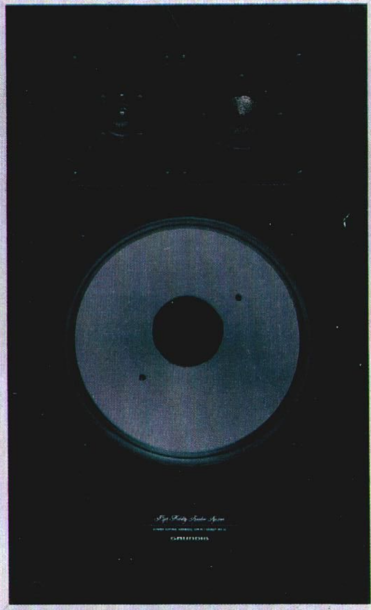

1600



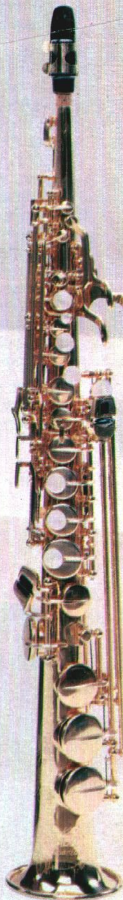

660

**STEREO** 3/84
Grundig HiFi-Box 1600:
Preis-Gegenwert-Relation:
**„sehr gut"**

**STIFTUNG WARENTEST** test 10/83
Grundig HiFi-Box 660
**„gut"**



HiFi-Box 1600
ohne Schallwand.



## Technik, Daten, Typen

| Grundig HiFi-Boxen | | Box 3600 | Box 1600 | Box 660 |
|---|---|---|---|---|
| Musikbelastbarkeit (Watt) | | 150 | 150 | 75 |
| Nennbelastbarkeit (Watt) | | 100 | 100 | 50 |
| Übertragungsbereich (Hz) | | 25...25000 | 31,5...25000 | 40...25000 |
| Frequenzweiche | Anzahl der Wege | 3 | 3 | 3 |
| | Übernahmefrequenzen (Hz) | 1000/3150 | 1000/3150 | 1000/3500 |
| Lautsprecher-Systeme | Tiefton | 1 [1)] | 1 | 1 |
| | Kalottenmitteltton | 1 | 1 | 1 |
| | Kalottenhochton | 1 | 1 | 1 |
| Impedanz (Ohm) | | 4 | 4 | 4 |
| Netto-Volumen ca. (Liter) | | 57,2 | 26,6 | 13,5 |
| Maße in cm ca. (B x H x T) | | 37 x 92 x 30 | 32 x 52 x 26 | 25 x 41 x 22 |
| Gewicht in kg ca. | | 27 | 13 | 8,2 |

[1)] zusätzlich 1 Passiv-System

# Grundig HiFi-Regalboxen

**Die Eigenherstellung hochwertiger elektronischer Bauteile wie auch die Serienfertigung generell ermöglichen ein ungewöhnlich günstiges Verhältnis von Preis und Gegenwert.**

*Wie bei allen Grundig Boxen werden Lautsprecher-Chassis der eigenen Produktion verwendet. Ausschließlich mit ausgesuchten Bauteilen aufgebaute Frequenzweichen garantieren minimale Verzerrungen bei maximaler Belastbarkeit.*
*Die Frequenzweichen der Passiv-Boxen sind ausschließlich mit hochwertigen Luftdrosseln und spannungsfesten, verlustarmen Tonfrequenz-Kondensatoren aufgebaut. Deshalb treten selbst bei größter Belastung nur geringste Verzerrungen auf.*

*Hören Sie sich Grundig Lautsprecher-Boxen an und beziehen Sie alle Aspekte Ihrer Lebensgewohnheiten in Ihre Kaufentscheidung mit ein: Geschmack, Form und Größe Ihres Wohnraums sowie die Art seiner Ausstattung usw. Beziehen Sie neben dem Hörvergleich auch den Preisvergleich in Ihre Entscheidung mit ein. Erst dann werden Sie verstehen, daß naturgetreue Klangwiedergabe bei Grundig nicht teuer ist.*

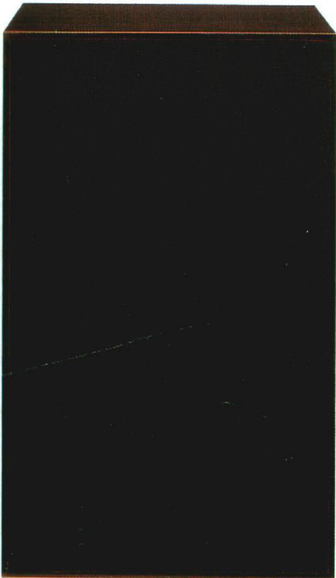
***Gehäuse:***

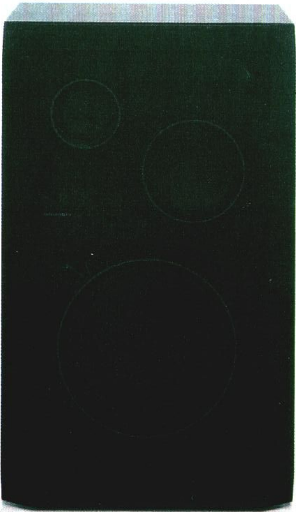
***RB 840, RB 640, RB 440, RB 240***
*metallic, nußbaumfarben oder Edelholzdesign dunkel.*
***RB 845, M 630***
*braun oder metallic.*
***RB 645***
*braun, metallic oder nußbaumfarben.*

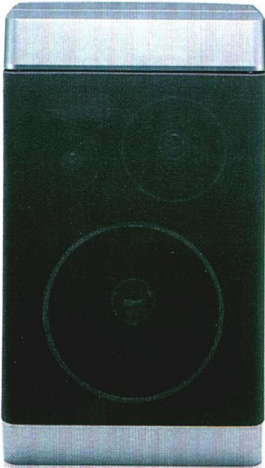
| **Grundig HiFi-Boxen** | | **RB 845** | **RB 840** | **RB 645** | **RB 640** | **M 630** | **RB 440** | **RB 240** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Musikbelastbarkeit (Watt) | | 100 | 100 | 75 | 75 | 75 | 50 | 30 |
| Nennbelastbarkeit (Watt) | | 75 | 75 | 50 | 50 | 50 | 30 | 15 |
| Übertragungsbereich (Hz) | | 35…20000 | 35…20000 | 40…20000 | 40…20000 | 40…20000 | 50…20000 | 80…18000 |
| Frequenz-Weiche | Anzahl der Wege | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 2 | – |
| | Übernahme-frequenzen (Hz) | 1000/3150 | 1000/4000 | 1250/3150 | 1250/5000 | 1600/4000 | 1600 | – |
| Laut-sprecher-Systeme | Tiefton | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Breitband mit Hochtonkegel |
| | Mittelton | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | – | |
| | Hochton | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| Impedanz (Ohm) | | 4…8 | 4 | 4…8 | 4 | 4…8 | 4 | 4 |
| Netto-Volumen ca. (Liter) | | 29,5 | 33,8 | 21 | 23,8 | 11 | 18 | 13,2 |
| Maße in cm ca. (BxHxT) | | 32x52x26 | 32x52x26 | 28x46x24 | 28x46x24 | 24x41x18 | 25x41x22 | 23x38x20 |
| Gewicht in kg ca. | | 7,8 | 7,7 | 6,1 | 5,7 | 5.2 | 4,1 | 3,7 |

*Alle Regalboxen entsprechen der HiFi-Norm DIN 45500 (außer RB 240).*
*Lautsprecherboxen RB 845, RB 640, RB 440 und RB 240 ohne Abbildung.*


*HiFi-Box M 630 ohne Schallwand*


*RB 840*


*RB 645*


*M 630*

*Die Grundig HiFi-Boxen RB 845, RB 645 und M 630 können entweder mit oder ohne Zierschallwand aufgestellt werden.*

# Grundig HiFi-Zubehör



**GCMS 333**
Hochwertiges Stereo-HiFi-Electret-Kondensator-Mikrofon. Charakteristik: Niere. Übertragungsbereich: 40...20000 Hz. Impedanz: 1 kΩ. Stecker: 5polig plus Mittelstift. Kabellänge: 2 m. Windschutz im Lieferumfang enthalten.



**GCCM 320**
Hochwertiges HiFi-Electret-Kondensator-Mikrofon. Charakteristik: Kugel/Niere umschaltbar. Übertragungsbereich: 30/40...20000 Hz. Impedanz: 850 Ω (Kugel) bzw. 1 kΩ (Niere). Stecker: 5polig plus Mittelstift. Kabellänge: 2 m. Schalter für Charakteristik Kugel/Niere. Windschutz im Lieferumfang enthalten.



**GCM 323**
Hochwertiges HiFi-Electret-Kondensator-Mikrofon. Charakteristik: Niere. Übertragungsbereich: 40...20000 Hz. Impedanz: ca. 1 kΩ. Stecker: 6,3-mm-Klinke. Kabellänge: 3 m. Schalter für Sprache/Musik. Windschutz im Lieferumfang enthalten. Betrieb mit 1,5 V-Batterie.



**Record Film**
Schallplatten-Reiniger für die Tiefenreinigung. Grundig Record Film erfaßt selbst den feinen Staub, der sich an den Flanken und in der Tiefe der Tonrillen angesammelt hat. Fett und Schmutz, z. B. durch Fingerabdrücke, werden gründlich entfernt.

**Record Brush**
Schallplatten-Bürste aus Carbonfiberhaaren. Entfernt den Staub und statische Aufladung durch 1 Million feine, elektrisch leitfähige Härchen. Unentbehrlich für die richtige Plattenpflege.

**Stereo-Verlängerungskabel 391/10**
(ohne Abb.)
10 m, für Kondensator-Mikrofone mit zusätzlicher Spannungsversorgung am Mittelkontakt 8.

**Lautsprecher-Verlängerungskabel** (ohne Abb.)
**375a** mit 5 m Länge,
**376a** mit 10 m Länge.
Hochflexible, geschmeidige Feinkupferlitze, 2x1 mm² Querschnitt, mit hervorragendem Leitwert. Ausgerüstet mit Steckvorrichtungen nach DIN 41529.

**NF-Kabel 378** (ohne Abb.)
Mit diesem Kabel kann die NF-Zuführung zu den Aktiv-Boxen um 10 m verlängert werden.

**NF-Kabel 392 L** (ohne Abb.)
10 m, mit Steuerleitung. Zur Zwangseinschaltung der Aktiv-Boxen Monolith 60, 90, und 120 über Grundig Vorverstärker.



**Infrarot-Tape-Tele-Pilot 445.**
Drahtlos! Für CF 7400, SCF 6200, CF 5500-2, CF 5500, MCF 600 und MCF 500.

**Fernbedienung 440**
(ohne Abb.)
Für CF 7400, SCF 6200, CF 5500-2, CF 5500, MCF 600 und MCF 500. Mit 8 m Kabel.

**Stereo-Kopfhörer GDHS 151**
(ohne Abb.)
Dynamischer Stereo-Kopfhörer in Leichtbauweise. Für HiFi- und Fernsehgeräte. Übertragungsbereich: 50...20000 Hz. Klirrfaktor: ≦ 1% bei 94 Phon. Impedanz je System: 120 Ω. 6,3-mm-Klinkenstecker. Kabellänge: 5 m. Gewicht: ca. 75 g.

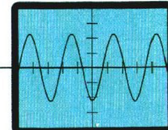
**Studio-Leerspule**
(ohne Abb.)
in schwarzem Metall, ⌀ 22 cm.

**HiFi-Adapter 403** (ohne Abb.)
Er ermöglicht den Anschluß von Aktiv-Boxen an HiFi-Geräte mit eingebauten Endstufen. Mit einem Schiebeschalter kann der Adapter 403 an Endstufen mit 3 verschiedenen Leistungsgruppen angepaßt werden.
Stellung I: 10 – 25 Watt
Stellung II: 25 – 50 Watt
Stellung III: 50 – 100 Watt

**Maße:** ca. 7x2x4 cm.

**HiFi-Hörer GDHS 224**
HiFi nach DIN 45500. HiFi-Stereo-Kopfhörer nach dem orthodynamischen Wandlerprinzip. Ohranliegende Polsterung, stufenlos einstellbare Bügel. Übertragungsbereich: 20...20000 Hz. Klirrfaktor: 0,3% bei 94 Phon. Impedanz je System: 120 Ohm. Maximale Dauerlast: 500 mW. 6,3-mm-Klinkenstecker. Kabellänge: 2,5 m. Gewicht: ca. 280 g.

# Grundig HiFi-Geräte
# Technik, Daten, Typen



| **Grundig HiFi-Geräte** HiFi nach DIN 45 500 | Tuner | | | | | | Receiver (Tunerteil) | | | Compact-Turm (Tunerteil) | Receiver-Cassetten-Combis (Tunerteil) | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **T 7500** | **T 7200** | **T 7150** | **T 1850** | **T 35** | **T 30** | **R 7500** | **R 7200** | **R 7150** | **CT 4500** | **RCC 2500 TV** | **RCC 2000** |
| **UKW-Empfindlichkeit**[1] mono/stereo (26/46 dB S/N) | 0,5 μV/20 μV | 1 μV/35 μV | 0,9 μV/35 μV | ≦ 2 μV/60 μV | 1 μV/35 μV | 1 μV/35 μV | 1 μV/35 μV | 0,9 μV/35 μV | 0,9 μV/35 μV | 0,8 μV/28 μV | 1 μV/35 μV | 1 μV/35 μV |
| **FM-Begrenzung**[1] Begrenzungs-Einsatz bei –1/–3 dB) | 0,5 μV/0,35 μV | 1,2 μV/0,8 μV | 1,3 μV/0,9 μV | 1,5 μV/1 μV | 0,9 μV/0,65 μV | 1,2 μV/0,8 μV | 1,2 μV/0,8 μV | 1,3 μV/0,9 μV | 1,3 μV/0,9 μV | 1 μV/0,7 μV | 1,2 μV/0,8 μV | 1,2 μV/0,8 μV |
| **ZF-Festigkeit** bei FM | ≧ 120 dB | ≧ 110 dB | ≧ 100 dB | ≧ 70 dB | ≧ 110 dB | ≧ 110 dB | ≧ 110 dB | ≧ 100 dB | ≧ 100 dB | ≧ 80 dB | ≧ 110 dB | ≧ 110 dB |
| **AM-Unterdrückung** (bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub, 30 % Modulation, 1 mV an 75 Ω) | ≧ 54 dB | ≧ 55 dB | ≧ 55 dB | ≧ 38 dB | ≧ 54 dB | ≧ 54 dB | ≧ 54 dB | ≧ 60 dB | ≧ 55 dB | ≧ 52 dB | ≧ 54 dB | ≧ 54 dB |
| **Capture Ratio**[1] (Gleichwellen-Selektion) (für –30 dB Störung bei 1 mV) | ≦ 1,5 dB | ≦ 1,5 dB | ≦ 2 dB | ≦ 2 dB | ≦ 1,5 dB | ≦ 1,5 dB | ≦ 1,5 dB | ≦ 2 dB | 2 dB | ≦ 1,7 dB | ≦ 1,5 dB | ≦ 1,5 dB |
| **FM-Geräuschspannungs-abstand**[1] mono/stereo (bei Nennleistung bzw. -Spannung) – DIN (Spitze) | ≧ 71/68 dB | ≧ 66/64 dB | ≧ 66/62 dB | ≧ 67/62 dB | ≧ 67/64 dB | ≧ 67/65 dB | ≧ 67/65 dB | ≧ 64/61 dB | ≧ 64/61 dB | 65/60 dB | ≧ 67/64 dB | ≧ 67/65 dB |
| – IEC (Eff. Kurve „A") | ≧ 79/77 dB | ≧ 73/72 dB | ≧ 74/70 dB | ≧ 74/70 dB | ≧ 75/73 dB | ≧ 74/73 dB | ≧ 74/73 dB | ≧ 73/70 dB | ≧ 73/70 dB | 74/69 dB | ≧ 75/70 dB | ≧ 74/71 dB |
| **Klirrfaktor** mono/stereo (bei 1 kHz, 40 kHz Hub) | ≦ 0,09/0,15 % | ≦ 0,3/0,4 % | ≦ 0,3/0,4 % | ≦ 0,5/0,6 % | ≦ 0,2/0,4 % | ≦ 0,3/0,4 % | ≦ 0,3/0,4 % | ≦ 0,3/0,4 % | ≦ 0,3/0,4 % | ≦ 0,4/0,4 % | ≦ 0,3/0,4 % | ≦ 0,3/0,4 % |
| **Dynamische Trennschärfe** mono (bei ± 300 kHz, 40 kHz Hub, –30 dB Störspannung) | ≧ 83 dB | ≧ 70 dB | ≧ 68 dB | ≧ 50 dB | ≧ 70 dB | ≧ 70 dB | ≧ 70 dB | ≧ 68 dB | ≧ 68 dB | ≧ 65 dB | ≧ 70 dB | ≧ 70 dB |
| **Stereo-Übersprechdämpfung** (bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung, 47,5 kHz Gesamthub) | ≧ 48 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB |
| **Maße** ca. (BxHxT) | 45 x 8 x 33 cm | 45 x 8 x 33 cm | 45 x 8 x 33 cm | 42 x 8 x 20 cm | 35 x 7 x 27 cm | 32 x 7 x 27 cm | | | | | | |

| **Grundig HiFi-Geräte** HiFi nach DIN 45 500 | Verstärker | | | | | | Vorverstärker | Receiver (Verstärkerteil) | | | Compact-Turm (Verstärkerteil) | Receiver-Cassetten-Combis (Verstärkerteil) | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **V 7500** | **V 7200** | **V 7150** | **V 1850** | **V 35** | **V 30** | **XV 7500** | **R 7500** | **R 7200** | **R 7150** | **CT 4500** | **RCC 2500 TV** | **RCC 2000** |
| **Musikleistung** (nach DIN 45 500, an 4 Ω) | 2 x 100 Watt | 2 x 75 Watt | 2 x 55 Watt | 2 x 40 Watt an 8 Ω | 2 x 70 Watt | 2 x 50 Watt | Nennspannung 2x1 V (Ri ≦ 500 Ω) | 2 x 75 Watt | 2 x 50 Watt | 2 x 50 Watt | 2 x 50 Watt | Nennspannung 2 x 200 mV (Ri ≦ 3,5 kΩ) | 2 x 50 Watt |
| **Nennleistung** (nach DIN 45 500, an 4 Ω) | 2 x 70 Watt | 2 x 50 Watt | 2 x 30 Watt | 2 x 25 Watt an 8 Ω | 2 x 50 Watt | 2 x 30 Watt | | 2 x 50 Watt | 2 x 30 Watt | 2 x 30 Watt | 2 x 30 Watt | | 2 x 30 Watt |
| **Klirrfaktor** (bei Nennleistung und 1 kHz) | ≦ 0,01 % (–1 dB) | ≦ 0,03 % (–1 dB) | ≦ 0,1 % | ≦ 0,3 % | ≦ 0,015 % (–1 dB) | ≦ 0,05 % (–1 dB) | ≦ 0,01 % | ≦ 0,03 % (–1 dB) | ≦ 0,1 % | ≦ 0,1 % | ≦ 0,1 % | ≦ 0,03 % | ≦ 0,1 % |
| **Übertragungsbereich** (bei –3 dB) – TB | 5...45 000 Hz | <10...>40 000 Hz | 10...30 000 Hz | 20...20 000 Hz | <10...>40 000 Hz | 10...40 000 Hz | 5...45 000 Hz | <10...>40 000 Hz | <10...>30 000 Hz | 10...45 000 Hz | 20...27 000 Hz | 5...35 000 Hz | <10...>35 000 Hz |
| – CD | 5...45 000 Hz | <10...>40 000 Hz | 10...30 000 Hz | 20...20 000 Hz | <10...>40 000 Hz | 10...40 000 Hz | 5...45 000 Hz | <10...>40 000 Hz | <10...>30 000 Hz | 10...45 000 Hz | – | 5...35 000 Hz | <10...>35 000 Hz |
| – Phono | 20...50 000 Hz | <25...>50 000 Hz | 20...45 000 Hz | 20...20 000 Hz | <20...>20 000 Hz | 20...20 000 Hz | 25...40 000 Hz | <25...>50 000 Hz | <10...>45 000 Hz | 20...45 000 Hz | 40...30 000 Hz | 5...30 000 Hz | <10...>50 000 Hz |
| – Monitor | 5...55 000 Hz | <10...>50 000 Hz | 10...45 000 Hz | 20...20 000 Hz | <10...>40 000 Hz | 10...40 000 Hz | 5...45 000 Hz | <10...>50 000 Hz | – | – | – | – | – |
| – Tuner | 5...45 000 Hz | <10...>40 000 Hz | 10...30 000 Hz | 20...20 000 Hz | <10...>40 000 Hz | 10...40 000 Hz | 5...45 000 Hz | – | – | – | – | – | – |
| **Leistungsbandbreite** | ≦5...≧70 000 Hz | ≦5...≧70 000 Hz | ≦10...≧65 000 Hz | ≦10...≧60 000 Hz | ≦5...≧70 000 Hz | ≦5...≧50 000 Hz | ≦5...≧200 000 Hz | ≦5...≧70 000 Hz | ≦10...≧65 000 Hz | ≦10...≧65 000 Hz | ≦10...≧65 000 Hz | – | ≦10...≧70 000 Hz |
| **Intermodulation** (bei Nennleistung bzw. -Spannung) | ≦ 0,08 % (–1 dB) | ≦ 0,1 % (–1 dB) | ≦ 0,25 % | ≦ 0,12 % | ≦ 0,1 % (–1 dB) | ≦ 0,15 % (–1 dB) | ≦ 0,05 % | ≦ 0,1 % (–1 dB) | ≦ 0,25 % | ≦ 0,25 % | ≦ 0,25 % | – | ≦ 0,15 % |
| **Fremdspannungs-abstand** (bei Nennleistung/ 50 mW) – DIN – TB, CD, Monitor, Tuner | ≧ 95/67 dB | ≧ 88/62 dB | ≧ 84/60 dB | ≧ 84/60 dB | ≧ 88/61 dB | ≧ 86/61 dB | 92/70 dB[2] | ≧ 88/62 dB | ≧ 85/61 dB | 85/60 dB | ≧ 68/60 dB | 92 dB (bei 500 mV) | ≧ 86/61 dB |
| – DIN – Phono | ≧ 69/66 dB | ≧ 67/61 dB | ≧ 68/59 dB | ≧ 64/56 dB | ≧ 68/61 dB | ≧ 66/59 dB | 69/67 dB[2] | ≧ 67/61 dB | ≧ 69/60 dB | 68/59 dB | ≧ 60/58 dB | 68 dB | ≧ 70/58 dB |
| – IEC – TB, CD, Monitor, Tuner | ≧ 99/72 dB | ≧ 93/67 dB | ≧ 89/64 dB | ≧ 88/64 dB | ≧ 93/66 dB | ≧ 90/65 dB | 96/75 dB[2] | ≧ 93/67 dB | ≧ 89/65 dB | 89/64 dB | ≧ 73/64 dB | 96 dB | ≧ 90/65 dB |
| – IEC – Phono | ≧ 73/70 dB | ≧ 72/65 dB | ≧ 73/63 dB | ≧ 68/60 dB | ≧ 73/66 dB | ≧ 69/63 dB | 73/71 dB[2] | ≧ 72/65 dB | ≧ 74/64 dB | 73/63 dB | ≧ 64/62 dB | 73 dB | ≧ 74/62 dB |
| **Übersprechdämpfung** L – R (bei 1 kHz) – TB | ≧ 62 dB | ≧ 65 dB | ≧ 60 dB | ≧ 60 dB | ≧ 64 dB | ≧ 65 dB | > 60 dB | ≧ 65 dB | ≧ 60 dB | 60 dB | 60 dB | 62 dB | ≧ 61 dB |
| – CD | ≧ 62 dB | ≧ 62 dB[6] | ≧ 60 dB[6] | ≧ 60 dB | ≧ 64 dB[8] | ≧ 65 dB[6] | > 60 dB | ≧ 62 dB[6] | ≧ 60 dB[6] | 58 dB[6] | – | 62 dB[6] | ≧ 61 dB[6] |
| – Phono | ≧ 75 dB | ≧ 75 dB | ≧ 68 dB | ≧ 50 dB | ≧ 68 dB | ≧ 45 dB | > 60 dB | ≧ 75 dB | ≧ 65 dB | 58 dB | 57 dB | 65 dB | ≧ 62 dB |
| – Monitor | ≧ 70 dB | ≧ 70 dB | ≧ 68 dB | ≧ 60 dB | ≧ 64 dB | ≧ 65 dB | > 60 dB | ≧ 70 dB | – | – | – | – | – |
| – Tuner | ≧ 62 dB | ≧ 65 dB | ≧ 60 dB | ≧ 60 dB | ≧ 64 dB | ≧ 65 dB | > 60 dB | – | – | – | – | – | – |
| **Eingänge und Empfindlichkeiten** (bezogen auf Nennleistung bzw. -Spannung) – TB | 200 mV an 220 kΩ | 175 mV an 220 kΩ | 160 mV an 220 kΩ | 150 mV an 47 kΩ | 200 mV an 220 kΩ | 200 mV an 250 kΩ | 200 mV an 220 kΩ | 175 mV an 220 kΩ | 170 mV an 220 kΩ | 170 mV an 220 kΩ | 180 mV an 220 kΩ | 165 mV an 220 kΩ | 165 mV an 220 kΩ |
| – CD | 200 mV an 220 kΩ | 175 mV an 220 kΩ[6] | 160 mV an 220 kΩ[6] | 150 mV an 47 kΩ | 200 mV an 220 kΩ[8] | 200 mV an 250 kΩ[6] | siehe Monitor | 175 mV an 220 kΩ[6] | 170 mV an 220 kΩ[6] | 170 mV an 220 kΩ[6] | – | 165 mV an 220 kΩ[6] | 165 mV an 220 kΩ[6] |
| – Phono | 1,8 mV an 47 kΩ | 1,75 mV an 47 kΩ | 1,7 mV an 47 kΩ | 2,5 mV an 47 kΩ | 2 mV an 47 kΩ | 2/4 mV an 47 kΩ | 2 mV an 50 kΩ[4] | 1,75 mV an 47 kΩ | 1,9 mV an 50 kΩ | 1,9 mV an 50 kΩ | – | 1,9 mV an 47 kΩ | 1,9 mV an 47 kΩ |
| – Monitor | 200 mV an 220 kΩ | 175 mV an 220 kΩ | 160 mV an 220 kΩ | 150 mV an 47 kΩ | 200 mV an 220 kΩ | 200 mV an 250 kΩ | 200 mV an 300 kΩ[5] | 175 mV an 220 kΩ | – | – | – | – | – |
| – Tuner | 200 mV an 220 kΩ | 175 mV an 220 kΩ | 160 mV an 220 kΩ | 150 mV an 47 kΩ | 200 mV an 220 kΩ | 200 mV an 250 kΩ | 200 mV an 220 kΩ | – | – | – | – | – | – |
| **Ausgänge** – Lautsprecherbuchsen (DIN 41 529) | 4 (Klemmen)[3] | 4[3] | 2 | 2 (Klemmen)[7] | 4 (Klemmen)[3] | 4[3] | – | 4[3] | 2 | 2 | 2 | – | 2 |
| – Kopfhörer (6,3-mm-Klinke) | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | – | 1 |
| – Line | 680 mV, Ri = 2 kΩ | 450 mV, Ri = 4,7 kΩ | – | 150 mV, Ri = 3,9 kΩ | 450 mV, Ri = 4,7 kΩ | – | 450 mV, Ri < 8 kΩ | 450 mV, Ri = 4,7 kΩ | – | – | – | – | – |
| **Maße** ca. (BxHxT) | 45 x 11 x 34 cm | 45 x 11 x 35 cm | 45 x 11 x 33 cm | 42 x 8 x 20 cm | 35 x 11 x 27 cm | 32 x 7 x 27 cm | 45 x 8 x 33 cm | 45 x 11 x 35 cm | 45 x 11 x 35 cm | 45 x 11 x 33 cm | 49 x 85 x 44 cm | 45 x 12 x 36 cm | 45 x 12 x 36 cm |

[1] jeweils gemessen an 75 Ω und bei 40 kHz Hub   [2] bei 1 V -30 dB   [3] 4...16 Ω bei 2 und 8...16 Ω bei 4 Lautsprecherboxen   [4] Moving Coil: 0,12 mV an 120 Ω   [5] auch als CD-Eingang geeignet   [6] CD parallel TB 2   [7] nur für 8 Ω-Boxen   [8] CD bzw. Tape 2

| **Grundig HiFi-Cassettendecks** HiFi nach DIN 45 500 | **CF 7500** | **CF 7400** | **CF 7250** | **CF 7150** | **CCF 1870** | **CF 1850** | **CF 35** | **CF 30** | **RCC 2000/2500 TV Cassettenteil** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Übertragungsbereich** | 25 ... 20 000 Hz | 30 ... 16 000 Hz | 30 ... 16 000 Hz | 30 ... 15 000 Hz | 30 ... 15 000 Hz | 30 ... 15 000 Hz | 30 ... 16 000 Hz | 30 ... 18 000 Hz | 30 ... 14 000 Hz |
| **Geräuschspannungsabstand** (Dolby-C/Dolby-B/ohne Dolby) – Fe (IEC I) | 70/63/56 dB | 69/63/56 dB | 70/63/56 dB | –/63/56 dB | –/63/56 dB | –/63/56 dB | 70/63/56 dB | 70/64/56 dB | –/64/56 dB |
| – Cr (IEC II) | 73/66/58 dB | 70/64/57 dB | 71/65/57 dB | –/64/57 dB | –/66/59 dB | –/66/59 dB | 71/66/57 dB | 71/65/57 dB | –/64/56 dB |
| – Me (IEC IV) | 73/66/58 dB | 70/64/57 dB | 71/65/57 dB | –/64/57 dB | –/66/59 dB | –/66/59 dB | 71/64/56 dB | 71/65/57 dB | – |
| **Gleichlaufschwankungen** | ± 0,1 % | ± 0,1 % | ± 0,15 % | ± 0,15 % | ± 0,15 % | ± 0,15 % | ± 0,1 % | ± 0,1 % | ± 0,1 % |
| **Übersprechdämpfung** (bei 1 kHz) | ≧ 38 dB | ≧ 40 dB | ≧ 38 dB | ≧ 38 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 40 dB | ≧ 35 dB |
| **Eingänge und Empfindlichkeiten** – DIN – TB | – | 90 mV an 470 kΩ | – | – | – | – | 0,3 mV an 1,7 kΩ | 140 mV an 1 MΩ | 100 mV an 470 kΩ |
| – DIN – Radio | 2,7 mV an 11 kΩ | 0,7 mV an 3,3 kΩ | 0,5 mV an 3,9 kΩ | 0,8 mV an 2,7 kΩ | – | – | – | 0,2 mV an 1,5 kΩ | 0,5 mV an 2,5 kΩ |
| – Mikrofon | 0,5 mV an 50 kΩ | 0,7 mV an 3,3 kΩ | 0,5 mV an 3,9 kΩ | 0,8 mV an 2,7 kΩ | 0,3 mV an 10 kΩ | 0,3 mV an 10 kΩ | 0,3 mV an 1,7 kΩ | 0,6 mV an 4,7 kΩ | 0,6 mV an 3,5 kΩ |
| – Line | 53 mV an 200 kΩ | 55 mV an 270 kΩ | – | – | 100 mV an 22 kΩ | 63 mV an 50 kΩ | 58 mV an 330 kΩ | 40 mV an 270 kΩ | – |
| **Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon** | – | 17 V an 1 kΩ | – | – | – | – | – | ca. 18 V an 5,6 kΩ | 17 V an 1 kΩ |
| **Ausgänge** – DIN/TB | 0 bis 1,6 V, Ri = 10 kΩ | 1 V, Ri = 10 kΩ | 750 mV, Ri = 8 kΩ | 500 mV, Ri = 10 kΩ | – | – | 650 mV, Ri = 4,4 kΩ | 1 V, Ri = 10 kΩ | 500 mV, Ri = 10 kΩ |
| – Line | 0 bis 1,6 V, Ri = 2 kΩ | – | – | – | 600 mV, Ri = 47 kΩ | 600 mV, Ri = 2 kΩ | 650 mV, Ri = 2,2 kΩ | 1 V, Ri = 10 kΩ | – |
| – Kopfhörer | 1, Lautstärke regelbar | 1 | – | – | – | 1 | 1 | – | – |
| **Maße** ca. (B x H x T) | 45 x 11 x 33 cm | 45 x 11 x 33 cm | 45 x 11 x 33 cm | 45 x 11 x 33 cm | 42 x 11 x 20 cm | 42 x 11 x 20 cm | 35 x 11 x 27 cm | 32 x 7 x 27 cm | – |

„Spätestens beim Head spin* müssen Höhen und Bässe fetzig rüberkommen."

# Grundig Audio

* Der „Head spin" ist eine Übung aus dem ‚Elektroboogie', sozusagen eine Pirouette auf dem Kopf. Da fängt es in den Ohren ganz schön zu rauschen an. Der kräftige Sound – individuelle Klangabstimmung durch Equalizer – mit klaren Höhen und Bässen des Grundig RR 1600 Stereo rettet Mr. Sugarbreak über die Runden. Noch besser hört sich der RR 1600 allerdings an, wenn man den Kopf oben hat. Dann kann man auch das Doppeldeck sehen. Sein Clou – High Speed Dubbing: Überspielen von Cassette zu Cassette im Schnellgang mit 2. Bandgeschwindigkeit. Nützlich nicht nur für Musik, sondern auch für die rasche Verbreitung selbstgetippter Computerprogramme. Auch sonst gibt es bei Grundig jede Menge Hits:
Die neuen Beat-Boys, die jetzt noch mehr zu bieten haben: Zum Beispiel Anti-Rolling-Mechanismus und Dolby** beim Beat-Boy 160 Stereo oder einen Equalizer beim Beat-Boy 130 Stereo. Was da über die Kopfhörer kommt, muß man gehört haben. Die Party-Center 800, 700 und 500 mit abnehmbaren Boxen – echte Stereoanlagen, nur daß man sie überall hintragen kann, wo der Sound gerade gebraucht wird. Für alle Kurzwellen-Freaks die neuen Grundig Satelliten 650 und 400 Professional für Weltempfang. Der Satellit 650 ist sogar als Seefunkempfänger mit begrenztem Anwendungsbereich auf deutschen Schiffen zugelassen. Oder die Yacht-Boys, richtige Weltempfangsprofis im Taschenformat.
Einzigartig auf der ganzen Welt schließlich das Grundig Uhrenradio sono-clock 1000 clima-meter: Wecker, Wetter- und Wellenstation – alles in einem!
Kurz: Wer technisch auf dem neuesten Stand sein will, kommt an Grundig kaum vorbei.

** Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



Auf den nächsten Seiten geht es ziemlich bunt zu. Farben sind angesagt. Grau in Grau gibt's schon zuviel. Doch die vielen schönen Farben sollen nicht darüber hinwegtäuschen, daß drinnen immer Super-Technik steckt.



In jedem Grundig Gerät steckt eine Menge Super-Technik, die nicht nur ungewöhnlich viel leistet, sondern dabei auch sehr zuverlässig und robust ist. Das gilt für den Satellit 650 ebenso wie für den kleinsten Beat-Boy.

# Grundig Radio-Recorder Party-Center 800 Stereo Party-Center 700 Stereo



## Party-Center 800 Stereo

**Portable Stereo-Anlage mit abnehmbaren Lautsprecher-Boxen, 2 x 14 Watt Spitzenleistung, 5-fach-Equalizer, Dolby* und Soft-Touch-Bedienung.**

4 Wellenbereiche: U, K, M, L. UKW-Stereosignal-Anzeige durch Leuchtdiode (LED). Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Teleskop- und Ferritantenne.

5-fach-Equalizer: Flachbahnregler für 100 Hz, 300 Hz, 1 kHz, 4 kHz und 10 kHz. Flachbahnregler für Lautstärke, Drehregler für Balance und stufenlos veränderbare Stereobasis.

Abnehmbare 3-Wege-Boxen, die seitlich an das Gerät angehängt sind. Ein jeweils 1,7 m langes Kabel erlaubt es, die Boxen auch getrennt vom Gerät aufzustellen.

Cassetten-Frontlader mit Dolby*-NR-System und Stereo-Aufnahme-Automatic. Aussteuerungsanzeige durch LED-Kette. Mithörkontrolle bei Aufnahme über Lautsprecher oder Kopfhörer. Cue-/Review-Möglichkeit. Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Lauffunktionen ohne Zwischenstop. Bandselector für Fe und Cr, Wiedergabe von Me-Cassetten möglich. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Soft-Touch-Bedienung und automatische Bandendabschaltung bei allen Funktionen.

Anschlüsse für Line-in, Line-out, Stereo-Mikrofon, Stereo-Kopfhörer und 2 Lautsprecherboxen.

Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-/Batterie-Umschaltung.

**Maße mit/ohne Boxen:** ca. 67/44 x 23 x 17 cm.
**Gewicht mit Boxen:** ca. 6 kg (ohne Batterien).
**Gehäuse:** schwarz.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148 – 149.

*Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

## Party-Center 700 Stereo

**Portable Stereo-Anlage mit abnehmbaren Lautsprecher-Boxen, 2 x 9 Watt Spitzenleistung, 5fach-Equalizer und Soft-Touch-Bedienung.**

4 Wellenbereiche: U, K, M, L. UKW-Stereosignal-Anzeige durch Leuchtdiode (LED). Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Teleskop- und Ferritantenne.

5fach-Equalizer: Flachbahnregler für 100 Hz, 300 Hz, 1 kHz, 4 kHz und 10 kHz. Drehregler für Lautstärke, Balance und stufenlos veränderbare Stereobasis.

Abnehmbare 2-Wege-Boxen, die seitlich an das Gerät angehängt sind. Ein jeweils 1,2 m langes Kabel erlaubt es, die Boxen auch getrennt vom Gerät aufzustellen.

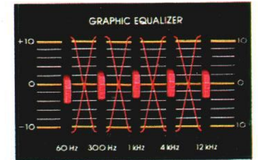
Cassetten-Frontlader mit Stereo-Aufnahme-Automatic. Mithörkontrolle bei Aufnahme über Lautsprecher oder Kopfhörer. Cue-/Review-Möglichkeit. Bandselector für Fe und Cr, Wiedergabe von Me-Cassetten möglich. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Soft-Touch-Bedienung und automatische Bandendabschaltung bei allen Funktionen.

Anschlüsse für Line-in, Line-out (Lautstärke regelbar), Stereo-Kopfhörer und 2 Lautsprecherboxen.

Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-/Batterie-Umschaltung.

**Maße mit/ohne Boxen:** ca. 60/27 x 17 x 17 cm.
**Gewicht mit Boxen:** ca. 4,4 kg (ohne Batterien).
**Gehäuse:** schwarz.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148 – 149.




**5fach Equalizer**
für die individuelle Klangeinstellung – mischen Sie sich Ihren Sound selbst!






# Grundig Radio-Recorder
# Party-Center 500 Stereo
# RR 1500 Stereo



## Party-Center 500 Stereo

**Portable Stereo-Anlage mit 2 x 6 Watt Spitzenleistung und abnehmbaren Lautsprecher-Boxen. Cassettenteil mit Soft-Touch-Bedienung.**

*4 Wellenbereiche: U, K, M, L. UKW-Stereosignal-Anzeige durch Leuchtdiode (LED). Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Teleskop- und Ferritantenne. Flachbahnregler für Lautstärke (links/rechts getrennt regelbar), Klang und stufenlos regelbare Stereobasis.*

*Abnehmbare Lautsprecher-Boxen, die seitlich an das Gerät angehängt sind. Ein jeweils 1 m langes Kabel erlaubt, die Boxen auch getrennt vom Gerät aufzustellen.*

*Cassetten-Frontlader mit Stereo-Aufnahme-Automatic. Mithörkontrolle bei Aufnahme über Lautsprecher oder angeschlossenen Kopfhörer. Eingebautes hochempfindliches Electret-Kondensator-Mikrofon für Mono-Aufnahme. Cue-/Review-Möglichkeit. Soft-Touch-Bedienung und automatische Bandendabschaltung bei allen Funktionen.*

*Anschlüsse für Line-in, Line-out (Lautstärke regelbar), Stereo-Kopfhörer und 2 Lautsprecherboxen.*

*Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.*

***Maße mit/ohne Boxen:*** *ca. 58/28 x 16 x 16 cm.*
***Gewicht mit Boxen:*** *ca. 3,5 kg (ohne Batterien).*
***Gehäuse:*** *graphit/metallic oder rot.*

***Zubehör:*** *Seite 147.*
***Technische Daten:*** *Seiten 148–149.*




## RR 1500 Stereo

**Stereo-Radio-Recorder mit 2 x 8 Watt Spitzenleistung und Doppel-Cassettenteil mit 2 Bandgeschwindigkeiten!**

*4 Wellenbereiche: U, K, M, L. UKW-Stereosignal-Anzeige durch Leuchtdiode (LED). Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Teleskop- und Ferritantenne. Drehregler für Lautstärke (links/rechts getrennt regelbar) und Klang.*

*4 Frontlautsprecher, davon 2 Breitband- und 2 Piezo-Hochtonlautsprecher.*

*Doppel-Cassettenteil mit Laufwerk A für Wiedergabe und Laufwerk B mit Stereo-Aufnahme-Automatic und für Wiedergabe. Cassetten-Kopiermöglichkeit (Dubbing) von Laufwerk A nach Laufwerk B. Das besondere Feature: zusätzliche Bandgeschwindigkeit von 9,8 cm/sec. für Schnellüberspielung (High Speed Dubbing) von Cassetten. One-Touch-Recording: Nur Aufnahme-Taste drücken – Aufnahme startet! Mithörkontrolle bei Aufnahme über eingebaute Lautsprecher oder angeschlossenen Kopfhörer. 2 eingebaute hochempfindliche Electret-Kondensator-Mikrofone. Soft-Touch-Bedienung und automatische Bandendabschaltung. Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Lauffunktionen ohne Zwischenstop. Dreistelliges Bandlängenzählwerk für Laufwerk B.*

*Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und Mikrofon/Radio/Tonbandgerät.*

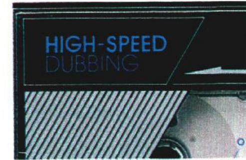
*Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.*

***Maße:*** *ca. 50 x 16 x 11 cm.*
***Gewicht:*** *ca. 3,5 kg (ohne Batterien).*
***Gehäuse:*** *graphit/metallic.*

***Zubehör:*** *Seite 147.*
***Technische Daten:*** *Seiten 148–149.*




*Für einen ausgezeichneten klangstarken Sound sorgen beim RR 1500 Stereo 4 eingebaute Lautsprecher – je 2 Breitband- und Piezo-Hochtonlautsprecher.*




***High Speed Dubbing***
*Das ist der Clou beim RR 1500 Stereo: die zusätzliche Bandgeschwindigkeit von 9,8 cm/sec. für Schnellüberspielung (High Speed Dubbing) von Cassetten – sehr wichtig für Vielkopierer!*

**Doppel-Cassettenteil mit 2. Bandgeschwindigkeit zum Schnellkopieren!**



# Grundig Radio-Recorder RR 1600 Stereo RR 440 Stereo



## RR 1600 Stereo

**Stereo-Radio-Recorder mit 2 x 8 Watt Spitzenleistung und Doppel-Cassettenteil mit 2 Bandgeschwindigkeiten für High-Speed-Dubbing.**

4 Wellenbereiche: U, K, M, L. UKW-Stereosignal-Anzeige durch Leuchtdiode (LED). Teleskop- und Ferritantenne.

5fach-Equalizer: Flachbahnregler für 100 Hz, 300 Hz, 1 kHz, 4 kHz und 10 kHz. Flachbahnregler für Lautstärke, Balance und Klang.

4 Frontlautsprecher, davon 2 Breitband- und 2 Piezo-Hochtonlautsprecher.

Doppel-Cassettenteil mit Laufwerk A für Wiedergabe und Laufwerk B mit Stereo-Aufnahme-Automatic und für Wiedergabe. Cassetten-Kopiermöglichkeit (Dubbing) von Laufwerk A nach Laufwerk B. Das besondere Feature: zusätzliche Schnellüberspielung (High-Speed-Dubbing) von Cassetten mit 1,6facher Bandgeschwindigkeit möglich. One-Touch-Recording: Nur Aufnahme-Taste drücken – Aufnahme startet! Mithörkontrolle bei Aufnahme über eingebaute Lautsprecher oder angeschlossenen Kopfhörer. Eingebautes hochempfindliches Electret-Kondensator-Mikrofon. Cue-/Review-Möglichkeit. Automatische Bandendabschaltung bei allen Funktionen. Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Lauffunktionen ohne Zwischenstop. Dreistelliges Bandlängenzählwerk für Laufwerk B.

Anschlüsse für Line-out (Lautstärke regelbar) und Stereo-Kopfhörer.

Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.

**Maße:** ca. 63 x 17 x 17 cm.
**Gewicht:** ca. 4 kg (ohne Batterien).
**Gehäuse:** graphit/metallic.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148 – 149.

**Lieferbar:** April 1986.

**Doppel-Cassettenteil mit 2. Bandgeschwindigkeit zum Schnellkopieren!**




**HIGH SPEED DUBBING**

**High Speed Dubbing**
Das ist der Clou beim RR 1600 Stereo: die zusätzliche Bandgeschwindigkeit für Schnellüberspielung (High Speed Dubbing) von Cassetten – sehr wichtig für Vielkopierer!

## RR 440 Stereo

**Stereo-Radio-Recorder mit 2 x 10 Watt Spitzenleistung, 4 Lautsprechern und schaltbarer elektronischer Stereo-Basis-Verbreiterung.**

4 Wellenbereiche: U, K, M, L. LED-Anzeige zur optimalen Senderabstimmung (Optimal Tuning). UKW-Stereosignal-Anzeige durch Leuchtdiode (LED). Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).

Teleskop- und Ferritantenne. Drehregler für Lautstärke, Stereo-Balance und Klang.

4 Frontlautsprecher, davon 2 Breitband- und 2 Piezo-Hochtonlautsprecher.

Stereo-Aufnahme-Automatic. Mithörkontrolle bei Aufnahme über eingebaute Lautsprecher oder angeschlossenen Kopfhörer. 2 eingebaute hochempfindliche Electret-Kondensator-Mikrofone.

Automatischer Bandselector für Fe und Cr. Oszillator-Schalter zum Umschalten der Löschfrequenz.

Dreistelliges Bandlängenzählwerk. Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Lauffunktionen ohne Zwischenstop. Automatische Bandendabschaltung.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer, 2 Lautsprecher-Boxen, Mikrofon/Radio/Tonbandgerät.

Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.

**Maße:** ca. 44 x 23 x 9 cm.
**Gewicht:** ca. 3,5 kg (ohne Batterien).
**Gehäuse:** graphit/metallic.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148 – 149.

**4 Lautsprecher**

Beide Modelle haben 4 eingebaute Frontlautsprecher – je 2 Breitband- und Hochtonlautsprecher – für einen ausgezeichneten klangstarken Sound!



# Grundig Radio-Recorder
# RR 345 Stereo
# RR 325 Stereo




### RR 345 Stereo

**Stereo-Radio-Recorder mit 2 x 5 Watt Spitzenleistung und schaltbarer elektronischer Stereo-Basis-Verbreiterung.**

4 Wellenbereiche: U, K, M, L. LED-Anzeige zur optimalen Senderabstimmung (Optimal Tuning). UKW-Stereosignal-Anzeige durch Leuchtdiode (LED). Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).

Teleskop- und Ferritantenne. Drehregler für Lautstärke, Stereo-Balance und Klang. 2 Lautsprecher.

Stereo-Aufnahme-Automatic. Mithörkontrolle bei Aufnahme über eingebaute Lautsprecher oder angeschlossenen Kopfhörer. 2 eingebaute hochempfindliche Electret-Kondensator-Mikrofone.

Automatischer Bandselector für Fe und Cr. Oszillator-Schalter zum Umschalten der Löschfrequenz.

Dreistelliges Bandlängenzählwerk. Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Lauffunktionen ohne Zwischenstop. Automatische Bandendabschaltung.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer, 2 Lautsprecherboxen, Mikrofon/Radio/Tonbandgerät.

Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.

***Maße:*** *ca. 41 x 18 x 8 cm.*
***Gewicht:*** *ca. 2,4 kg (ohne Batterien).*
***Gehäuse:*** *stratoblau, metallic oder rot.*

### RR 325 Stereo

**Stereo-Radio-Recorder mit 2 x 4 Watt Spitzenleistung, Optimal Tuning und Stereo-Aufnahme-Automatic.**

2 Wellenbereiche: U, M. LED-Anzeige zur optimalen Senderabstimmung (Optimal Tuning). UKW-Stereosignal-Anzeige durch Leuchtdiode (LED). Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).

Teleskop- und Ferritantenne. Drehregler für Lautstärke, Stereo-Balance und Klang. 2 Lautsprecher.

Stereo-Aufnahme-Automatic. Mithörkontrolle bei Aufnahme über eingebaute Lautsprecher oder angeschlossenen Kopfhörer. Eingebautes hochempfindliches Electret-Kondensator-Mikrofon für Mono-Aufnahmen.

Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Lauffunktionen ohne Zwischenstop. Automatische Bandendabschaltung mit Tastenauslösung bei Aufnahme- und Wiedergabebetrieb.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und Mikrofon/Radio/Tonbandgerät.

Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.

***Maße:*** *ca. 41 x 18 x 8 cm.*
***Gewicht:*** *ca. 1,9 kg (ohne Batterien).*
***Gehäuse:*** *graphit/metallic oder braun.*

***Zubehör:*** *Seite 147.*
***Technische Daten:*** *Seiten 148–149.*

***Lieferbar:*** *in graphit/metallic ab Mai 1986.*








# Grundig Radio-Recorder RR 240 Mono RR 225 Mono

## RR 240 Mono

**Dieser Mono-Radio-Recorder präsentiert sich schwungvoll in 4 Farben und mit 4 Watt Spitzenleistung.**

*2 Wellenbereiche: U, M. Optimal Tuning (LED). Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).*

*Teleskop- und Ferritantenne. Drehregler für Lautstärke und Klang.*

*Aufnahme-Automatic. Mithörkontrolle bei Aufnahme über eingebauten Lautsprecher oder angeschlossenen Kopfhörer. Electret-Kondensator-Mikrofon.*

*Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Lauffunktionen ohne Zwischenstop. Automatische Bandendabschaltung mit Tastenauslösung bei Aufnahme- und Wiedergabebetrieb.*

*Anschluß für Kopfhörer.*

*Netz-und Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.*

**Maße:** *ca. 29x18x8 cm.*
**Gewicht:** *ca. 1,8 kg (ohne Batterien).*
**Gehäuse:** *graphit/metallic, rot oder stratoblau.*










## RR 225 Mono

**Preiswerter Mono-Radio-Recorder mit 2 Watt Spitzenleistung und Aufnahme-Automatic.**

*2 Wellenbereiche: U, M. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).*

*Teleskop- und Ferritantenne. Flachbahnregler für Lautstärke.*

*Aufnahme-Automatic. Mithörkontrolle bei Aufnahme über eingebauten Lautsprecher oder angeschlossenen Kopfhörer. Electret-Kondensator-Mikrofon.*

*Intermix-Bedienung: Direktwahl aller Lauffunktionen ohne Zwischenstop. Automatische Bandendabschaltung mit Tastenauslösung bei Aufnahme- und Wiedergabebetrieb.*

*Anschluß für Kopfhörer.*

*Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.*

**Maße:** *ca. 29x18x8 cm.*
**Gewicht:** *ca. 1,4 kg (ohne Batterien).*
**Gehäuse:** *graphit/metallic oder braun.*

**Zubehör:** *Seite 147.*
**Technische Daten:** *Seiten 148–149.*

**Lieferbar:** *in graphit/metallic ab Mai 1986.*




# Grundig Cassetten-Recorder CR 590 Stereo CR 560 Mono

## CR 590 Stereo

**Voll-Stereo-Compact-Cassetten-Recorder mit 2x6 Watt Spitzenleistung und 2 Lautsprechern.**

*Stereo-Aufnahme-Automatic. Mithörmöglichkeit bei Aufnahme (Hochpegeleingang) über eingebaute Lautsprecher oder angeschlossenen Kopfhörer. Electret-Kondensator-Mikrofon für Mono-Aufnahme. Start-Stop-Fernbedienung mit Schaltmikrofon GCM 309. Cue-/Review-Möglichkeit. Intermix-Bedienung aus Vor- und Rücklauf.*

*Das besondere Feature für sehbehinderte Benutzer: alle Lauffunktionen sind durch erhabene Tastensymbole zusätzlich gekennzeichnet. Flachbahnregler für Lautstärke, Klang, Stereo-Balance, Schiebeschalter für Stereo-Basis-Verbreiterung. Dreistelliges Bandlängenzählwerk. Autom. Bandendabschaltung mit Tastenauslösung. Griffmulde für mobilen Einsatz.*

*Anschluß für Stereo-Kopfhörer. Universalbuchse für Radio/Mikrofon/Tonbandgerät (Spannungsversorgung für Kondensator-Mikrofon).*

*Netz- und Batteriebetrieb.*

**Maße:** *ca. 19x6x26 cm.*
**Gewicht:** *ca. 1,8 kg (o. Batt.).*
**Gehäuse:** *metallic.*

**Zubehör:** *Seite 147.*
**Technische Daten:** *Seiten 148–149.*



**Für mobilen Stereo-Hörgenuß:** *2 eingebaute Lautsprecher mit zuschaltbarer Stereo-Basis-Verbreiterung.*




## CR 560 Mono

**Compact-Cassetten-Recorder für Mono-Aufnahme und Wiedergabe. 5 Watt Spitzenleistung. Btx- und heimcomputertauglich.**

*Aufnahme-Automatic. Mithörmöglichkeit bei Aufnahme (Hochpegeleingang). Electret-Kondensator-Mikrofon. Start-Stop-Fernbedienung bei Aufnahme über Schaltmikrofon GCM 309. Bei Datenübertragung Start-/Stop-Funktionssteuerung durch Computer. Cue-/Review. Intermix-Bedienung aus Vor- und Rücklauf.*

*Das besondere Feature für sehbehinderte Benutzer: alle Lauffunktionen sind durch erhabene Tastensymbole zusätzlich gekennzeichnet. Schiebeschalter für Ein-/Aus-Funktion des Lautsprechers (nur in Verbindung mit angeschlossenem Kopfhörer). Dreistelliges Bandlängenzählwerk. Automatische Bandendabschaltung mit Tastenauslösung.*

*Anschluß für Klein-/Kopfhörer. Universalbuchse für Radio/Mikrofon/Tonbandgerät (Spannungsversorgung für Kondensator-Mikrofon). 3,5-mm- und 2,5-mm-Klinkenbuchsen für Heimcomputer/Btx-bzw. Fernbedien-Anschluß.*

*Netz- und Batteriebetrieb.*

**Maße:** *ca. 19x6x26 cm.*
**Gewicht:** *ca. 1,4 kg (o. Batt.).*
**Gehäuse:** *metallic.*

**Zubehör:** *Seite 147.*
**Technische Daten:** *Seiten 148–149.*




**CR 560 als Daten- und Programmspeicher:** *Bildschirmtext und Computerprogramme lassen sich über separate Anschlußbuchsen leicht auf Cassette übertragen und jederzeit abrufen.*



# Grundig Cassetten-Recorder CR 100 Mono

### CR 100 Mono

**Compact-Cassetten-Recorder für Mono-Aufnahme und Wiedergabe. Datenspeichergerät für den Heimcomputer.**

*Aufnahme-Automatic. Eingebautes Electret-Kondensator-Mikrofon. Bei Datenübertragung Start/Stop-Funktionssteuerung durch Computer. Cue-/Review-Möglichkeit. Intermix-Bedienung. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Automatische Bandendabschaltung bei allen Funktionen.*

*Anschlüsse für Mono-Mikrofon/Line-in/Computer und Kopfhörer/Line-out.*

*Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.*

***Maße:** ca. 17 x 5 x 25 cm.*
***Gewicht:** ca. 0,9 kg (ohne Batterien).*
***Gehäuse:** schwarz.*

***Zubehör:** Seite 147.*
***Technische Daten:** Seiten 148–149.*




# Grundig Cassettenspieler Beat-Boy 120 Stereo Beat-Box 50 Stereo

### Beat-Boy 120 Stereo

**Ein Stereo-Cassettenspieler im Mini-Format und mit vielen technischen Feinheiten.**

*Stereo-Wiedergabe bespielter Compact-Cassetten über Stereo-Kopfhörer oder Grundig-Micro-Aktiv-Boxen AB 1. LED-Funktionsanzeige mit Batteriekontrolle. Cue-/Review-Möglichkeit (stummgeschaltet). Intermix-Bedienung aus Vor- und Rücklauf. Rastbare Tasten für schnellen Vor- und Rücklauf. Rändelregler für Lautstärke. Automatische Bandendabschaltung mit Tastenauslösung bei Wiedergabe. Grundig Stereo-Leichtkopfhörer GDHS 154, Umhängegurt und Gürtelclip gehören zum Lieferumfang.*

*Anschlüsse für 2 Stereo-Kopfhörer oder Micro-Aktiv-Boxen AB 1.*

*Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit externem Netzteil (im Fachhandel erhältlich).*

***Maße:** ca. 12 x 9 x 3 cm.*
***Gewicht:** ca. 220 g (ohne Batterien).*
***Gehäuse:** metallic, rot oder blau.*













### Beat-Boy 50 Stereo

**Für kleinere, aber nicht zu kleine Ansprüche – in Blau oder Rot.**

*Stereo-Wiedergabe bespielter Compact-Cassetten über Stereo-Kopfhörer oder Grundig-Micro-Aktiv-Boxen AB 1. LED-Funktionsanzeige mit Batteriekontrolle. Cue-/Review-Möglichkeit (stummgeschaltet). Intermix-Betrieb aus Vor- und Rücklauf. Automatische Bandendabschaltung bei Wiedergabefunktion. Zusammenklappbarer Grundig Stereo-Leichtkopfhörer GDHS 160, Umhängegurt und Gürtelclip gehören zum Lieferumfang.*

*Anschlüsse für 2 Stereo-Kopfhörer oder Micro-Aktiv-Boxen AB 1.*

*Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit externem Netzteil (im Fachhandel erhältlich).*

***Maße:** ca. 11 x 9 x 3 cm.*
***Gewicht:** ca. 210 g (ohne Batterien).*
***Gehäuse:** blau oder rot.*

***Zubehör:** Seite 147.*
***Technische Daten:** Seiten 148–149.*



**‚Partneranschluß' für die Beat-Boys 120/50:**
*Mit einem 2. Stereo-Kopfhörer (als Zubehör erhältlich) kann der Partner jederzeit mithören!*






# Grundig Cassettenspieler Beat-Boy 160 Stereo, Beat-Boy 130 Stereo Beat-Boy 30 Stereo

### Beat-Boy 160 Stereo

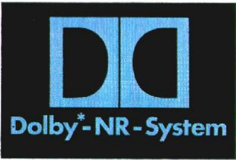
**Stereo-Cassettenspieler mit vielen technischen Finessen wie Autoreverse, Dolby*-Rauschunterdrückung oder Anti-Rolling-Mechanismus.**

*Stereo-Wiedergabe bespielter Compact-Cassetten über Stereo-Kopfhörer oder Grundig Micro-Aktiv-Boxen AB 1. LED-Anzeigen für Funktion, Bandlaufrichtung und Batteriekontrolle. Eingebautes Dolby*-NR-System zur Rauschunterdrückung. Anti-Rolling-Mechanismus: keine Gleichlaufschwankungen auch bei sehr starken Bewegungen. Rastbare Tasten für schnellen Vor- und Rücklauf. Rändelregler für Lautstärke. Autoreverse-Laufwerk mit Dauerfunktion: kein Wenden der Cassette notwendig. Bandselector für Fe und Cr/Me. Persönliches Initialenfeld. Grundig Stereo-Leichtkopfhörer GDHS 160 (auf Hemdtaschen-Format zusammenklappbar), Umhängegurt, Gürtelclip und Initialen-Aufkleber gehören zum Lieferumfang. Anschlüsse für 2 Stereo-Kopfhörer oder Micro-Aktiv-Boxen AB 1. Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit externem Netzteil (im Fachhandel erhältlich).*

**Maße:** *ca. 12 x 9 x 3,5 cm.*
**Gewicht:** *ca. 250 g (o. Batt.).*
**Gehäuse:** *schwarz.*




***Autoreverse-Laufwerk beim Beat-Boy 160:***
*Kein Wenden der Cassette notwendig – Gerät schaltet automatisch am Bandende von Spur 1 auf Spur 2 oder umgekehrt!*




*Eingebautes Rauschunterdrückungs-System Dolby*-B beim Beat-Boy 160.*

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

### Beat-Boy 130 Stereo

**Stereo-Cassettenspieler mit 3fach-Equalizer: da können Sie sich Ihren ganz persönlichen Sound mischen!**

*Stereo-Wiedergabe bespielter Compact-Cassetten über Stereo-Kopfhörer oder Grundig Micro-Aktiv-Boxen AB 1. LED-Funktionsanzeige. 3fach-Equalizer: Flachbahnregler für 100 Hz, 1 kHz und 10 kHz.*

*Rastbare Tasten für schnellen Vor- und Rücklauf. Intermix-Bedienung aus Vor- und Rücklauf. Automatische Bandendabschaltung bei Wiedergabe. Rändelregler für Lautstärke. Grundig Stereo-Leichtkopfhörer GDHS 160 (auf Hemdtaschen-Format zusammenklappbar), Umhängegurt und Gürtelclip gehören zum Lieferumfang.*

*Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer oder Micro-Aktiv-Boxen AB 1.*

*Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit externem Netzteil (im Fachhandel erhältlich).*

**Maße:** *ca. 11 x 8 x 3,5 cm.*
**Gewicht:** *ca. 250 g (o. Batt.).*
**Gehäuse:** *rot.*

### Beat-Boy 30 Stereo

**Stereo-Cassettenspieler mit gutem Klang, toller Optik und sehr, sehr preiswert.**

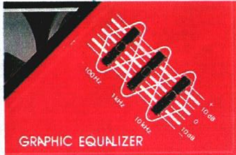
*Stereo-Wiedergabe bespielter Compact-Cassetten über Stereo-Kopfhörer oder Grundig Micro-Aktiv-Box AB 1. Rastbare Taste für schnellen Vorlauf. Intermix-Bedienung. Automatische Bandendabschaltung bei Wiedergabe. Rändelregler für Lautstärke.*

*Grundig Stereo-Leichtkopfhörer GDHS 160 (auf Hemdtaschen-Format zusammenklappbar) und Gürtelclip gehören zum Lieferumfang.*

*Anschluß für Stereo-Kopfhörer oder Micro-Aktiv-Box AB 1.*

*Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit externem Netzteil (im Fachhandel erhältlich).*

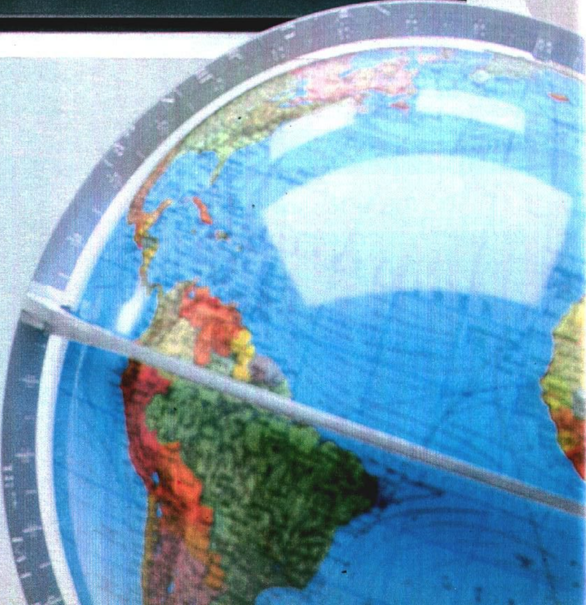
**Maße:** *ca. 13 x 9 x 4 cm.*
**Gewicht:** *ca. 210 g (ohne Batterien).*
**Gehäuse:** *gelb.*




***Graphic-Equalizer beim Beat-Boy 130:***
*Zur individuellen Klangeinstellung – mischen Sie sich Ihren Sound selbst!*

**Zubehör:** *Seite 147.*
**Technische Daten:** *Seiten 148 – 149.*








# Grundig Weltempfänger
# Satellit 650 Professional/International

## Hobby Weltempfang

*Weltraumzeitalter, Langstrecken-Jets, internationale Sportveranstaltungen, Ferntourismus – keine Frage, die Welt ist kleiner geworden.*

*Entfernungen, die vor Jahren noch unüberwindlich erschienen, sind auf wenige Flugstunden zusammengeschrumpft.*

*Länder, deren Namen unaussprechlich anmuteten, sind in greifbare Nähe gerückt. Aber nicht nur schnelle Jets haben den Globus erschlossen, sondern auch die Weltempfänger.*

*Ihre Kurzwellen bringen das Weltgeschehen im Handumdrehen nach Hause – und Heimatsender in die fernsten Reiseländer.*

*Informationen aus erster Hand – immer mehr begeistern sich an dieser Möglichkeit des 'Globetrottens'.*

*Übrigens: Viele Länder senden in deutscher Sprache.*



**Hobby Weltempfang – mit der Technik, die Spaß macht.**
*Der Name 'Grundig Satellit' steht bereits seit vielen Jahren in KW-Fachkreisen – den DXern – ganz oben in Sachen Weltempfang. Dieser gute Ruf kommt natürlich nicht von ungefähr und ist in erster Linie auf die hervorragende Technik zurückzuführen. Eine Technik, die den Weltempfang mit all seinen Finessen ins Haus bringt und trotzdem unkompliziert in der Bedienung ist.*

## Satellit 650 Professional

**Weltempfänger der absoluten Spitzenklasse! Microcomputer-gesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für AM und FM. Direkte Frequenzeingabe bei allen Bereichen. 60 Programmspeicherplätze. Echter Doppelsuper bei AM. Anschlußbuchse für LW-Peilantenne, schaltbar. LCD-Quarz-Schaltuhr. 30 Watt Spitzenleistung.**

*4 Wellenbereiche: U, M, L und lückenloser KW-Bereich von 1,6...26,1 MHz (187,5...11,5 m): der durchgehende KW-Bereich, die digitale Frequenzeingabe und die Speicherplätze ermöglichen einen schnellen und direkten Zugriff zur gewünschten Frequenz ohne manuelles Abstimmen und/oder Umschalten auf verschiedene KW-Bereiche. Insgesamt 60 Festsenderspeicher in folgender Aufteilung: 16 Speicherplätze für UKW, 8 für MW, 4 für LW und 32 Speicherplätze für KW. Zusätzlich 4 Betriebsspeicher bei Bereichswechsel: dabei wird der zuletzt empfangene Sender vor einem Bereichswechsel gespeichert und stellt sich bei Wiederwahl automatisch ein.*

*Quarzgenaue PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für alle Bereiche. LCD-Anzeigen für Empfangsbereich, Frequenz, Speicherplatz, Fehlbedienung bei falscher Programmierung, Uhrzeit, Ein- und Ausschaltzeit sowie Datum. Dauerbeleuchtung des Displays bei Netzbetrieb, Kurzzeitbeleuchtung bei Batteriebetrieb.*

*Direkte Frequenz-Eingabe über Electronic-Tipptasten für alle Bereiche mit automatisch nachgeführtem Preselector bei AM (Motor-Nachstimmung abschaltbar).*

*Sender-Handabstimmung mit magnetisch gerastetem Schwungrad, bei AM in 1 kHz-, bei FM in 10 kHz-Schritten. Bei schnellerem Durchstimmen erfolgt Stummschaltung (Muting) und größere Schrittweite.*

*Feldstärkeabhängiges Abstimmanzeige-Instrument mit Batterie-/Accu-Kontrolle kombiniert. 3stufige Schwundregelung bei AM. Ferritantenne für MW und LW sowie Multi-Match-Teleskopantenne für UKW und KW, schaltbar. Schalter für Rundfunk-/Peilantenne. Eingebaute 2-Weg Lautsprecher-Box (Tief-/Mitteltön- und Hochton-System), Hochtonlautsprecher sowie beide Lautsprecher abschaltbar. Drehregler für Bässe, Höhen und Lautstärke.*

**AM-Teil**
*Echter Doppelsuper mit höchster Spiegelfrequenz-Sicherheit. 2 Quarzfilter für die 1. Zwischen-Frequenz und 1 Keramikfilter für die 2. ZF. Antennentrimmer zum Anpassen des Eingangskreises an die Außenantenne bei KW. 3stufige Bandbreiten-Umschaltung, gekoppelt mit schaltbarem Interferenzfilter. Beleuchtbare Orientierungsskala für Preselector mit KW-Bandangaben. Störbegrenzung durch Automatic-Noise-Limiter (ANL), schaltbar. Eingebautes SSB/BFO-Teil (umschaltbar auf USB/LSB) bietet die Möglichkeit zum Empfang von Einseitenband und unmodulierten Telegrafie-Sendern.*

**Timer**
*Mit der eingebauten 24-Std.-Quarz-Schaltuhr können 3 Ein- und Ausschaltzeiten je Tag programmiert werden.*

**Anschlüsse**
*Außenantenne (75 Ω-Koaxial-Buchse für alle Bereiche), getrennte Anschlußklemmen für Außenantenne und Erde, LW-Peilantenne (75 Ω-Koaxial-Buchse), Line-Ein- und -Ausgang (Cinch), Cassetten-/Tonbandgerät (DIN), Außenlautsprecher, Klein-/Kopfhörer, Netzkabel und externe Speisespannung (10...16 V⎓).*

**Stromversorgung**
*Accu-/Netzbetrieb: das integrierte Netzteil – von 220/240 auf 110/127 V~ (50/60 Hz) umschaltbar – ist zugleich Lade-Automatic für den als Zubehör erhältlichen dryfit-Accu 476. Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.*

**Maße:** *ca. 50 x 24 x 15 (20 mit Bügel) cm.*
**Gewicht:** *ca. 8,5 kg (o. Batt.).*
**Gehäuse:** *gemini-grau.*

**Zubehör:** *Seite 147.*
**Technische Daten:** *Seiten 148–149.*

## Satellit 650 International

**Für den Export mit erweitertem KW-Bereich 1,6... 30.0 MHz. Hier entfällt die FTZ-Zulassung.**




**Mit Senderspeicherung sofort auf Empfang:**
*Insgesamt 60 Speicherplätze besitzt der Satellit 650 – davon allein 32 für die Kurzwelle! Damit haben Sie immer den schnellstmöglichen Zugriff zu Ihrer gewünschten Frequenz.*



**Vorprogrammiertes „Mitschneiden" auf allen Bereichen**
*Mit dem Steuerkabel 227 (Zubehör S. 147) kann ein Cassettenrecorder mit Fernbedienbuchse (z. B. Grundig CR 590/CR 560/CR 100) über die Schaltuhr des Satellit 650 zur Aufnahme einer vorprogrammierten Sendung gestartet werden.*




*Der Satellit 650 Professional ist als Funkempfänger mit begrenztem Anwendungsbereich von der Deutschen Bundespost unter der Nummer S 340132 zum Einbau auf Schiffen der Bundesrepublik Deutschland zugelassen.*

# Grundig Weltempfänger
# Satellit 400 Professional/International
# Yacht-Boy 700




## Satellit 400 Professional

**Kompakter Weltempfänger mit PLL-Frequenz-Synthesizer, direkter Frequenzeingabe, automatischem Sendersuchlauf, 24 Programmspeicherplätzen und 6 Watt Spitzenleistung.**

Wellenbereiche: U, M, L und K (1,6... 26,1 MHz). Intermix-Festsenderspeicher mit 24 Speicherplätzen, wahlweise mit FM- oder AM-Sendern belegbar. Datenspeicher und Last Station-Memory batteriegestützt. Direkte Frequenzeingabe ohne Bereichsvorwahl. Bei KW direkte Eingabe des m-Bandes möglich. Quarzgenaue PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite bei FM 50 kHz, bei AM 9 kHz. Handabstimmung bei FM in 10 kHz-, bei AM in 1 kHz-Schritten. Echter Doppelsuper bei KW, Nah/Fern-Schalter. Eingebautes BFO/SSB-Teil für Einseitenband-Empfang.

Digitales LC-Display mit Anzeigen für Wellenbereich, Speicherplatz, Handabstimmung, m-Band, Frequenz, Uhr und Automatic. Memory-Scan: Sequenzieller Abruf von belegten Speicherplätzen zum Schnellüberblick. Free-Funktion: Anzeige der nicht belegten Speicher. Feldstärkeabhängiges Abstimmanzeige-Instrument mit Batterie-Kontrolle kombiniert. Instrument- und Display-Dauerbeleuchtung bei Netzbetrieb.

6 Watt Spitzenleistung. Übersichtliche Flachbahnregler für Bässe, Höhen und Lautstärke. Teleskopantenne für FM, Ferritantenne für AM.

**Timer**
Programmierbare 24-Stunden-Quarzuhr mit 2 Zeitzonen und Einschaltfunktion. Das Ausschalten erfolgt automatisch nach 59 Minuten.

**Anschlüsse**
Koaxialbuchse für FM- und AM-Antennenanschluß (75 Ω). Universalbuchse mit Schaltausgang (DIN) als Ein-/Ausgang für Cassetten-/Tonbandgerät. Kopfhörer-Anschluß über 3,5-mm-Klinkenbuchse, dabei automatische Lautsprecherabschaltung. Externe Stromversorgung 12 V= über 5,5-mm-Koaxbuchse.

**Stromversorgung**
Netzbetrieb mit integriertem Netzteil, umschaltbar von 220–240 auf 110–127 V~, 50/60 Hz. Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.

**Maße:** ca. 30 x 18 x 7 cm.
**Gewicht:** ca. 2,15 kg (ohne Batterien).
**Gehäuse:** gemini-grau.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148–149.



## Satellit 400 International

**Für den Export mit erweitertem KW-Bereich 1,6... 30,0 MHz.**



**Die Schaltzentrale:**
Auch beim kleinsten Satellit wird der Bedienungskomfort großgeschrieben. Das Herzstück ist auch hier die microcomputer-gesteuerte Schaltzentrale mit der quarzgenauen Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für alle Bereiche, die das Sendereinstellen enorm erleichtert.




## Yacht-Boy 700

**Kompakter Weltempfänger mit 6 KW-Bereichen, durchgehend von 11 bis 187,5 m, SSB-/BFO-Teil, LCD-Frequenzanzeige und 24-Stunden-Quarz-Schaltuhr.**

9 Wellenbereiche: U, M, L und 6 x K:
K 1: 1,6... 4,6 MHz (120/90/75-m-Band)
K 2: 4,4... 7,1 MHz (60/49-m-Band)
K 3: 6,9... 10,2 MHz (41/31-m-Band)
K 4: 9,9... 15,3 MHz (25-m-Band)
K 5: 14,7... 20,3 MHz (19/16-m-Band)
K 6: 19,7... 26,1 MHz (13/11-m-Band)

Digitale Frequenzanzeige: einfaches Sendereinstellen durch LCD-Anzeige der Frequenz in kHz bzw. MHz und des jeweiligen Wellenbereiches. LC-Display beleuchtbar. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Abstimmanzeige-Instrument. Elektronische KW-Lupe für die Sender-Feinabstimmung auf allen KW-Bändern.

3 Watt Spitzenleistung. Breitbandlautsprecher. Flachbahnregler für Lautstärke und Klang. Teleskop- und Ferritantenne.

Eingebautes BFO/SSB-Teil: Empfang unmodulierter Telegrafiesender und Einseitenbandempfang möglich. Bandbreitenumschalter bei AM zur Verbesserung der Trennschärfe. Schaltbare 5-KHz-Sperre zur Beseitigung von Interferenz-Störungen auf AM.

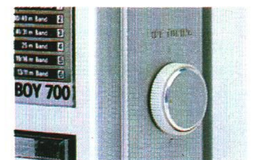
LCD-Quarz-Schaltuhr mit 24-Stunden-Zeitanzeige. Wecken mit Musik und/oder Alarmton. Nachwecken in 8-Minuten-Abständen möglich. Einschlafzeit-Automatic: bis zu 60 Minuten in 10-Minuten-Abständen programmierbar.

Die praktische Bedienungshilfe: Gehäuserückseite mit ausklappbarer Stütze für bedienungsgerechte Schräglage.

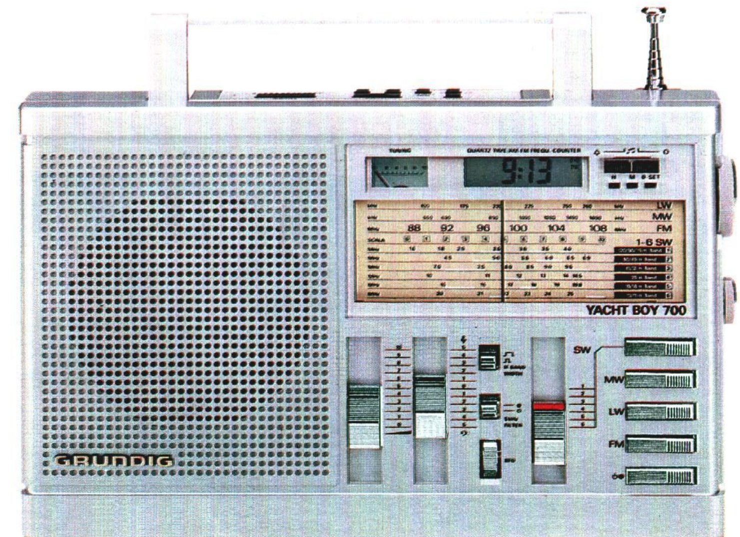
Anschluß für Klein/Kopfhörer. Netzbetrieb mit integriertem Netzteil, umschaltbar von 220/240 auf 110/127 V~. Batteriebetrieb. Automatische Netz-Batterie-Umschaltung.

**Maße:** ca. 28 x 17 x 6 cm.
**Gewicht:** ca. 1,4 kg (ohne Batterien).
**Gehäuse:** metallic.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148–149.




**Kurzwellen-Lupe zur Feinabstimmung:**
Ein wichtiger Bedienungskomfort ist die Kurzwellenlupe (Fine Tuning) zur optimalen Senderfeinabstimmung in den 6 gespreizten KW-Bändern.



# Grundig Weltempfänger Yacht-Boy 215, Yacht-Boy 210, Yacht-Boy 55



### Yacht-Boy 215

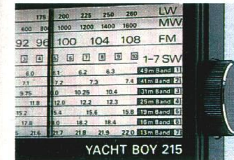
**Weltempfänger – superflach und kompakt – mit 7 KW-Bereichen und LCD-Quarz-Schaltuhr mit Weckfunktion.**

10 Bereiche: U, M, L und 7 x K:
K 1: 5,9… 6,3 MHz (49-m-Band)
K 2: 7,0… 7,4 MHz (41-m-Band)
K 3: 9,4… 9,9 MHz (31-m-Band)
K 4: 11,6… 12,1 MHz (25-m-Band)
K 5: 15,0… 15,6 MHz (19-m-Band)
K 6: 17,6… 18,2 MHz (16-m-Band)
K 7: 21,2… 21,9 MHz (13-m-Band)

Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Breitbandlautsprecher. Flachbahnregler für Lautstärke und Klang. Teleskop- und Ferritantenne.
LCD-Quarz-Schaltuhr mit 24-Stunden-Zeitanzeige. Wecken mit Musik oder Alarmton. Nachwecken in 8-Minuten-Abständen möglich. Einschlafzeit-Automatic: Gerät schaltet nach ca. 59 Minuten ab. LC-Display beleuchtbar.

Anschluß für Klein-/Kopfhörer. Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit externem Netzteil (Grundig NR 60 als Zubehör erhältlich).

**Maße:** ca. 20 x 10 x 4 cm.
**Gewicht:** ca. 400 g (ohne Batterien).
**Gehäuse:** schwarz oder gemini-grau.
**Lieferbar:** in gemini-grau ab April 1986.




**Yacht-Boy 215 – ideales Urlaubsradio…**
Klein, leicht, superflach – mit 7 gespreizten Kurzwellenbereichen – da hören Sie Deutsches in aller Welt und daheim in Deutschland alle Welt.




**…und Uhrenradio:**
Auf Reisen oder zuhause – Wecken mit Musik oder Alarmton. Nachwecken und Einschlafzeit-Automatic!

### Yacht-Boy 210

**Weltempfänger – superflach und kompakt – mit 7 KW-Bereichen.**

10 Bereiche: U, M, L und 7 x K:
K 1: 5,9… 6,3 MHz (49-m-Band)
K 2: 7,0… 7,4 MHz (41-m-Band)
K 3: 9,4… 9,9 MHz (31-m-Band)
K 4: 11,6… 12,1 MHz (25-m-Band)
K 5: 15,0… 15,6 MHz (19-m-Band)
K 6: 17,6… 18,2 MHz (16-m-Band)
K 7: 21,2… 21,9 MHz (13-m-Band)

Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Breitbandlautsprecher. Flachbahnregler für Lautstärke und Klang. Teleskop- und Ferritantenne.

Anschluß für Klein-/Kopfhörer. Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit externem Netzteil (Grundig NR 60 als Zubehör erhältlich).

**Maße:** ca. 20 x 10 x 4 cm.
**Gewicht:** ca. 400 g (ohne Batterien).
**Gehäuse:** schwarz oder gemini-grau.

**Lieferbar:** in gemini-grau ab April 1986.

### Yacht-Boy 55

**Reisesuper im Westentaschen-Format mit 2 Wellenbereichen.**

2 Wellenbereiche: U, M. Breitbandlautsprecher. Drehregler für Lautstärke. Teleskop- und Ferritantenne.

Anschluß für Klein-Kopfhörer. Batteriebetrieb.

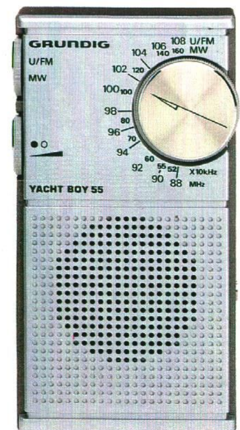
**Maße:** ca. 7 x 13 x 3 cm.
**Gewicht:** ca. 190 g (ohne Batterien).
**Gehäuse:** metallic.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148–149.









# Grundig Reisesuper
# Concert-Boy 220
# Music-Boy 160

## Concert-Boy 220

**Grundig in Concert. Live erleben, was dieser Reisesuper mit seinen 5 Watt Spitzenleistung und dem vollen Klangbild bringt.**

5 Wellenbereiche: U, M, L, K 1 (5,9...6,35 MHz) und K 2 (7,0...18,0 MHz).
4 UKW-Programmtasten.
5 Watt Spitzenleistung.
UKW-Scharfabstimmung (AFC).
Großer Breitbandlautsprecher sorgt für ein volles Klangbild.
Flachbahnregler für Lautstärke und Klang.

Teleskop- und Ferritantenne.
Anschluß für Klein-/Kopfhörer.
Netz- und Batteriebetrieb.

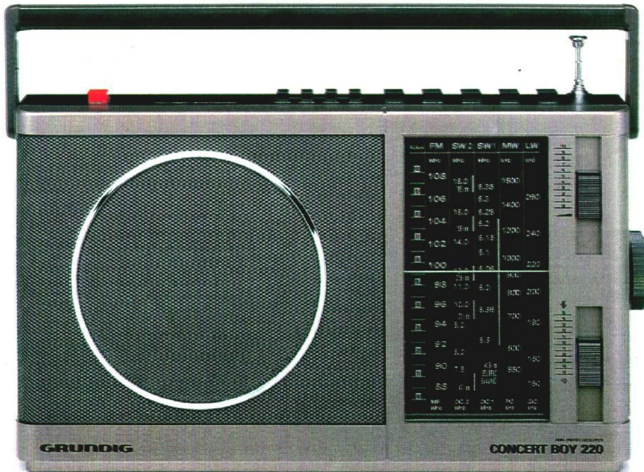
**Maße:** ca. 32 x 18 x 7 cm.
**Gewicht:** ca. 1,5 kg (ohne Batterien).
**Gehäuse:** braun.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148–149.

| SW 2 | SW 1 |
|---|---|
| MHz | MHz |

**2 Kurzwellenbänder:**
2 gespreizte KW-Bänder machen beide Concert-Boys auch zu kleinen Weltempfängern. Da hören Sie daheim die Welt – oder in der Welt die Heimat.

**2 Kurzwellen-bereiche!**




## Music-Boy 160

**Prima als Reisebegleiter. Prima als Zweitgerät für zu Hause. Mit 4 Wellenbereichen und 3 Watt Spitzenleistung.**

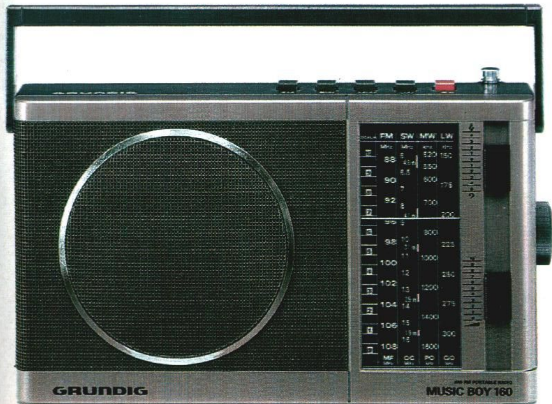
4 Wellenbereiche: U, M, L, K (5,8...16,5 MHz).
3 Watt Spitzenleistung.
UKW-Scharfabstimmung (AFC).
Großer Breitbandlautsprecher sorgt für ein volles Klangbild.
Flachbahnregler für Lautstärke und Klang.

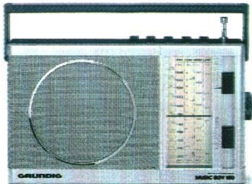
Teleskop- und Ferritantenne.
Anschluß für Klein-/Kopfhörer.
Netz- und Batteriebetrieb.

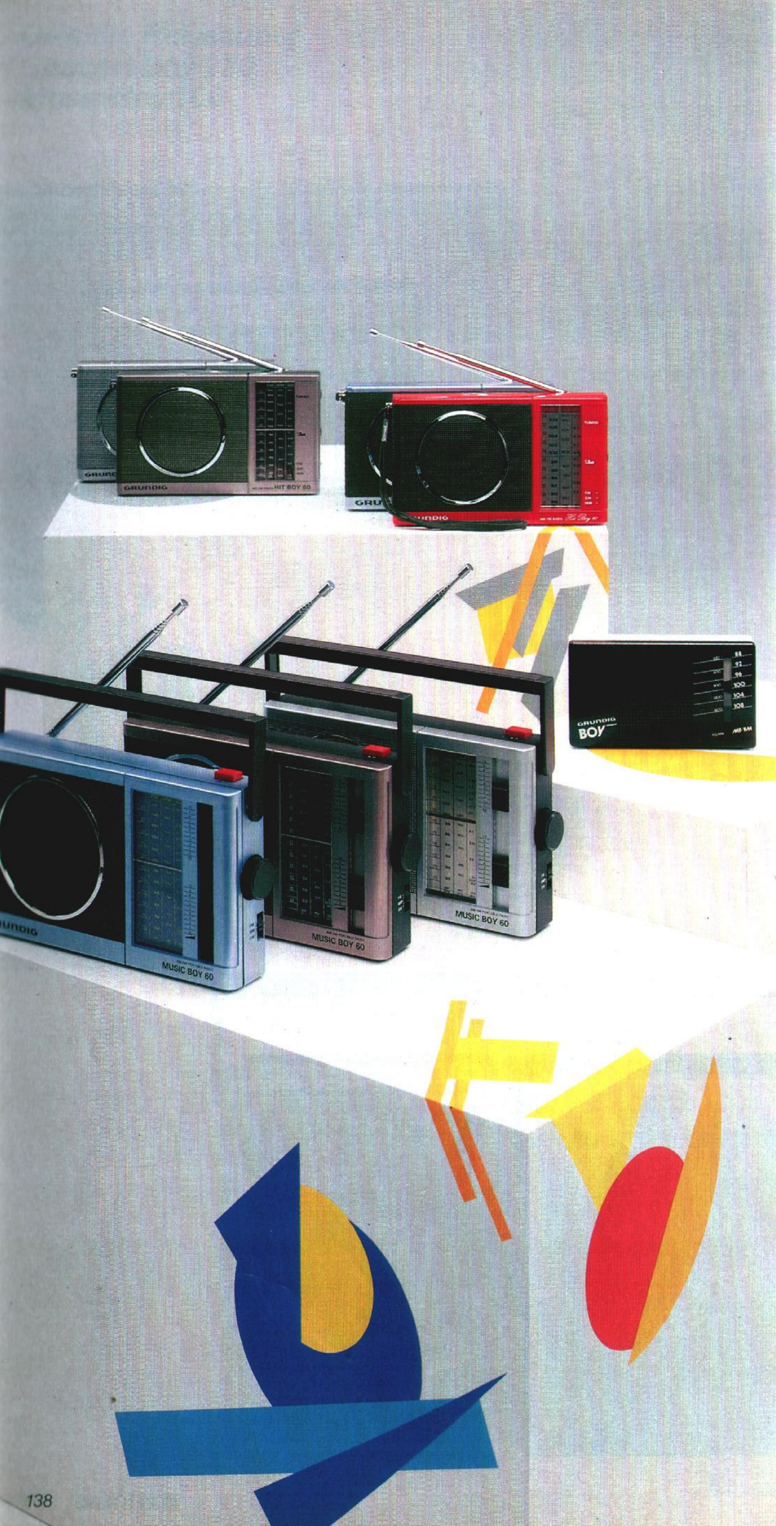
**Maße:** ca. 27 x 16 x 7 cm.
**Gewicht:** ca. 1,3 kg (ohne Batterien).
**Gehäuse:** metallic oder braun.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148–149.








**Grundig Reisesuper**
*– das sind klangstarke Freizeit-Partner mit idealem Unterwegs-Format zu einem tragbaren Preis!*



# Grundig Reisesuper Music-Boy 60, Hit-Boy 60, Boy 35

## Music-Boy 60

**Der Mobile mit 3 Wellenbereichen und 2 Watt Spitzenleistung.**

3 Wellenbereiche: U, K, M. 2 Watt Spitzenleistung. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Flachbahnregler für Lautstärke und Klang. Teleskop- und Ferritantenne.

Anschluß für Klein-/Kopfhörer. Netz- und Batteriebetrieb.

**Maße:** ca. 22x13x5 cm.
**Gewicht:** ca. 850 g (o. Batt.).
**Gehäuse:** stratoblau oder braun.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148–149.

## Hit-Boy 60

**Hits und Info – auf 3 Wellenbereichen und in vielen fröhlichen Farben!**

3 Wellenbereiche: U, K, M. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Drehregler für Lautstärke. Teleskop- und Ferritantenne.

Anschluß für Klein-/Kopfhörer. Batteriebetrieb.

**Maße:** ca. 18x12x4 cm.
**Gewicht:** ca. 500 g (ohne Batterien).
**Gehäuse:** metallic, rot, stratoblau oder braun.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148–149.

## Boy 35

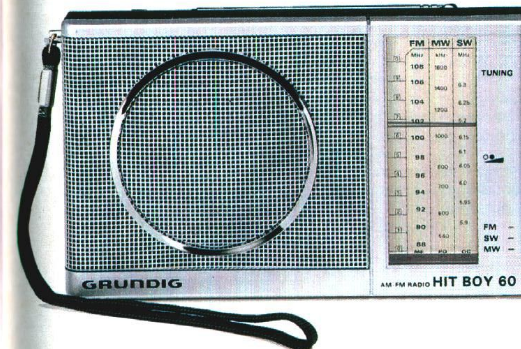
**Ein Freizeitpartner, leicht und klein, der in jede Tasche paßt.**

2 Wellenbereiche: U, M. Rändelregler für Lautstärke. Teleskop- und Ferritantenne.

Anschluß für Klein-/Kopfhörer. Batteriebetrieb.

**Maße:** ca. 14x8x4 cm.
**Gewicht:** ca. 300 g (ohne Batterien).
**Gehäuse:** rot oder weiß.

**Zubehör:** Seite 147.
**Technische Daten:** Seiten 148–149.












# Grundig Uhrenradio sono-clock 1000 clima-meter

**Wecker, Wellen- und Wetterstation – alles in einem und einzigartig in dieser Kombination! Modernste Technik wie beispielsweise Mikroprozessor oder farbige LCD-Anzeigen.**
**Uhrenradio mit 6 UKW-Programmtasten, 7 Watt Spitzenleistung und 24-Stunden-Electronic-Quarz-Uhr.**
**2 Weckzeiten. Wecken mit Musik oder Alarmton.**
**Elektronische Wetterstation mit Anzeige von Raumtemperatur, Außentemperatur, Raum-Luftfeuchtigkeit, Luftdruck, Wetterlage und Tendenz.**

*UKW-Empfangsteil mit 6 leichtgängigen Programmtasten – einfaches Einstellen der UKW-Feststationen auf der Geräterückseite. Elektronische Stummschaltung bei Bereichswechsel. Walzenregler für Lautstärke und Klang. Wurfantenne.*
*Electronic-Uhr mit 24-Stunden-Zeitanzeige. Schalter für Normalzeit oder Sommerzeit.*
*2 Weckzeiten – beide können jedem Wochentag frei zugeordnet werden. Wecken mit Musik oder Alarmton.*
*Wecken selbst bei Netzausfall durch 9-Volt-Stützbatterie: zum Weckzeitpunkt ertönt bei beiden Weckarten das Alarmsignal. Nachwecken in 10-Minuten-Abständen möglich. Einschlafzeit-Automatic: bis zu 60 Minuten in 10-Minuten-Schritten programmierbar. Vorzeitiges Abschalten durch Löschtaste.*

*Ständige Anzeige von Uhrzeit, Wochentag, Luftdrucktendenz und Wetterlage sowie Funktionswahl wie z.B. gewählte Weckart ‚Musik' oder ‚Alarmton'. In Schalterstellung ‚Wecken' zusätzliche Anzeige der Symbole für Weckzeit 1 oder 2.*
*Bei Sommerzeit: Anzeige ‚ST'.*
*Auf Abruf Anzeige von Weckzeit 1 oder 2, Raumtemperatur (–10 °C ... +41 °C), Außentemperatur (–40 °C ... +87,5 °C), Luftdruck (950 mb bzw. hPa ... 1078 mb bzw. hPa) oder Raum-Luftfeuchtigkeit (10 % ... 95 %).*
*Automatische Helligkeitsregelung des Anzeigen-Displays in Abhängigkeit von der Raumhelligkeit. Die Grundhelligkeit kann individuell eingestellt werden. Luftdruckanzeige einstellbar zur Anpassung an die Ortshöhe (Höhe über ‚Normal Null').*
*Steckbarer Außenfühler (Thermo-Sensor) zur Messung der Außentemperatur mit 5 m Anschlußkabel, beliebig verlängerbar.*
*Anschluß für Klein-/Kopfhörer (eingebauter Lautsprecher wird bei Kleinhörerbetrieb abgeschaltet).*
*Netzbetrieb.*

***Maße:** ca. 24x15x12 cm.*
***Gehäuse:** metallic/braun.*

***Zubehör:** Seite 147.*
***Technische Daten:** Seiten 148–149.*

**Wecker, Wellen- und Wetterstation – einzigartig!**

***LC-Display-Anzeigen-Beispiele:***




*20.37 Uhr, Sommerzeit (ST), Montag, Weckbereitschaft mit Alarmton (Glockensymbol) innerhalb 24 Stunden mit Weckzeit 1 + 2 (Symbole ①②), Wetterlage ‚schön', Tendenz steigend.*




*Weckzeit 1: 6.30 Uhr (Symbol ①), programmiert für MO/DI/DO/SA.*




*Weckzeit 2: 10.54 Uhr (Symbol ②), programmiert für DI/MI/SO.*




*1035 mb Luftdruck, Wetterlage ‚schön', Tendenz gleichbleibend.*




*995 mb Luftdruck, Wetterlage ‚schlecht', Tendenz steigend (Pfeil zeigt nach oben).*




*1001 mb Luftdruck, Tendenz fallend (Pfeil zeigt nach unten), Wetterlage ‚veränderlich'.*




*18,6 °C Raumtemperatur.*




*58 % Raum-Luftfeuchtigkeit*

# Grundig Uhrenradios sono-clock 800, sono-clock 450, sono-clock 310




## sono-clock 800

**Uhrenradio mit 6 UKW-Programmtasten, 7 Watt Spitzenleistung und 24-Stunden-Electronic-Uhr.**

*UKW-Empfangsteil mit 6 leichtgängigen Programmtasten. Walzenregler für Lautstärke und Klang. Wurfantenne.*

*Electronic-Uhr mit 24-Stunden-Zeitanzeige. Wecken mit Musik oder Zweiton-Alarmsignal. Nachwecken in 9-Minuten-Abständen möglich. Alarmton unabhängig von der Gerätelautstärke. Einschlafzeit-Automatic: bis zu 59 Minuten programmierbar. Vorzeitiges Abschalten durch Pausetaste. Automatische Helligkeitsregelung der LED-Zeitanzeige in Abhängigkeit von der Raumhelligkeit: die Grundhelligkeit kann individuell und stufenlos eingestellt werden. Wecken selbst bei Netzausfall durch zwei 9-Volt-Stützbatterien.*

*Klein-/Kopfhörer-Anschluß (eingebauter Lautsprecher wird bei Kleinhörerbetrieb abgeschaltet).*

*Netzbetrieb.*

***Maße:** ca. 24 x 15 x 12 cm.*
***Gehäuse:** metallic/braun.*

***Zubehör:** Seite 147.*
***Technische Daten:** Seiten 148–149.*

## sono-clock 450

**Uhrenradio mit 5 UKW-Programmtasten, 1,4 Watt Spitzenleistung und 24-Stunden-Electronic-Uhr.**

*UKW-Empfangsteil mit 5 leichtgängigen Programmtasten. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Walzenregler für Lautstärke und Klang. Wurfantenne.*

*Electronic-Uhr mit 24-Stunden-Zeitanzeige. Wecken mit Musik oder Alarmsignal. Nachwecken in 9-Minuten-Abständen möglich. Alarmton unabhängig von der Lautstärkeeinstellung. Einschlafzeit-Automatic: bis zu 119 Minuten programmierbar. Individuelle Helligkeitseinstellung der LED-Uhrenanzeige.*

*Wecken selbst bei Netzausfall durch Stützbatterie: zum Weckzeitpunkt ertönt bei beiden Weckarten das Alarmsignal.*

*Netzbetrieb.*

***Maße:** ca. 16 x 13 x 14 cm.*
***Gehäuse:** braun oder perlmutt-weiß.*

***Zubehör:** Seite 147.*
***Technische Daten:** Seiten 148–149.*



*sono-clock 450 – ein Uhrenradio mit tollem Design und platzsparenden Maßen. Ideal für Schreibtisch, Schlafzimmer oder Küche!*

## sono-clock 310

**Uhrenradio mit 3 Wellenbereichen, 3 Watt Spitzenleistung und einer Electronic-Uhr mit 24-Stunden-Zeitanzeige.**

*3 Wellenbereiche: U, M, L. Automatische UKW-Scharfabstimmung(AFC). Flachbahnregler für Lautstärke und Klang. Ferrit- und UKW-Wurfantenne.*

*Electronic-Uhr mit 24-Stunden-Zeitanzeige im LED-Display. Wecken mit Musik oder Alarmsignal. Nachwecken in 9-Minuten-Abständen möglich. Einschlafzeit-Automatic: bis zu 60 Minuten programmierbar. Vorzeitiges Abschalten durch Stop-Taste.*

*Manuelle Helligkeitseinstellung der Ziffern im Display. Wecken selbst bei Netzausfall durch Stützbatterie: zum Weckzeitpunkt ertönt bei beiden Weckarten das Alarmsignal.*

*Netzbetrieb.*

***Maße:** 23 x 11 x 10 cm.*
***Gehäuse:** braun oder perlmutt-weiß.*

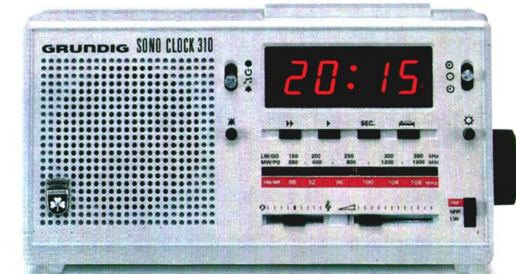
***Zubehör:** Seite 147.*
***Technische Daten:** Seiten 148–149.*












# Grundig Uhrenradio sono-clock 26

## sono-clock 26

**Uhrenradio mit 2 Wellenbereichen und einer Electronic-Uhr mit 24-Stunden-Zeitanzeige.**

*2 Wellenbereiche: U, M. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Drehregler für Lautstärke. Ferrit- und UKW-Wurfantenne.*

*Electronic-Uhr mit 24-Stunden-Zeitanzeige. Wecken mit Musik oder Alarmsignal. Nachwecken in 9-Minuten-Abständen möglich. Alarmton unabhängig von der Lautstärkeeinstellung. Einschlafzeit-Automatic: bis zu 59 Minuten programmierbar. Wecken selbst bei Netzausfall durch Stützbatterie: zum Weckzeitpunkt ertönt bei beiden Weckarten das Alarmsignal.*

*Netzbetrieb.*

***Maße:*** *ca. 23x6x14 cm.*
***Gehäuse:*** *braun oder papyrus-weiß.*

***Zubehör:*** *Seite 147.*
***Technische Daten:*** *Seiten 148–149.*









# Grundig Rundfunkgeräte RF 625, RF 425

## RF 625

**Flaches Heimradio mit 3 Wellenbereichen, 6 UKW-Programmtasten und 7 Watt Spitzenleistung.**

*3 Wellenbereiche: U, M, L. 6 UKW-Programmtasten – einfaches Einstellen der Festsender auf der Geräte-Frontseite. Elektronische Stummschaltung bei Bereichswechsel.*

*7 Watt Spitzenleistung. Frontlautsprecher. Drehregler für Lautstärke und Klang. Eingebaute UKW- und Ferritantenne.*

*Koaxialbuchse für AM- und FM-Antennenanschluß (75 Ω). Netzbetrieb.*

***Maße:*** *ca. 52x13x16 cm.*
***Gehäuse:*** *braun.*

## RF 425

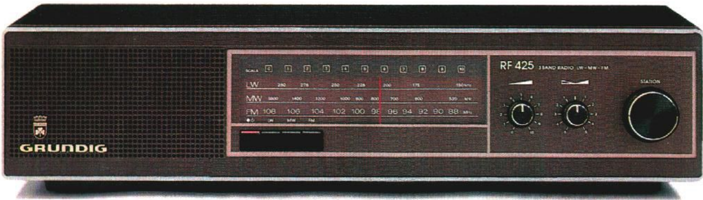
**3 Wellenbereiche, 7 Watt Spitzenleistung und alles in allem ein formvollendetes Radio.**

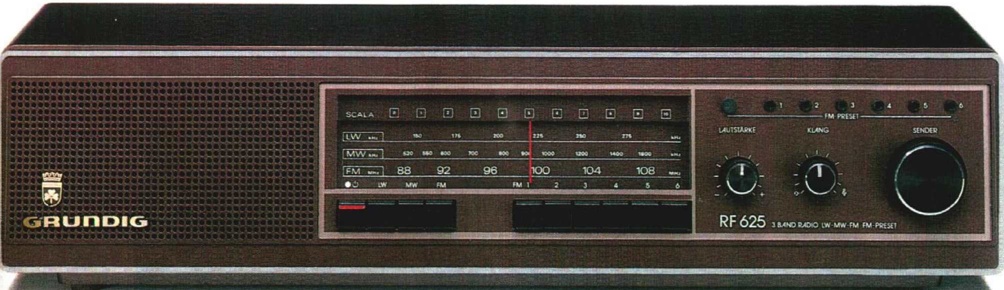
*3 Wellenbereiche: U, M, L. 7 Watt Spitzenleistung. Frontlautsprecher. Drehregler für Lautstärke und Klang. Eingebaute UKW- und Ferritantenne.*

*Koaxialbuchse für AM- und FM-Antennenanschluß (75 Ω). Netzbetrieb.*

***Maße:*** *ca. 52x13x16 cm.*
***Gehäuse:*** *braun.*



# Grundig Telefon-Recorder Teleboy 1000 L

**Teleboy 1000 L**
**Ein neues, praktisches und preiswertes Zusatzgerät für alle, die ein Telefon haben. Ob im privaten Haushalt oder im Beruf: Sie können endlich Bleistift und Notizblock neben dem Telefon vergessen. Die Zettelwirtschaft ist vorbei. Ihr neuer Gedächtnisspeicher heißt: Teleboy 1000 L.**

*Der Name Telefon-Recorder sagt es schon: Wichtige Gespräche, Informationen, Zahlen, Namen, Termine, Geburtstage, Einladungen, Treffs und alles, was merkenswert ist, wird nicht mehr umständlich notiert. Sondern aufgezeichnet. Taste drücken. Fertig! Und jetzt ist sogar automatische Aufnahme möglich, sobald der Telefonhörer abgehoben wird.*

*In aller Ruhe können Sie den Mitschnitt beliebig oft selbst abhören oder auch einem größeren Kreis vorstellen. Zum Beispiel den Gruß von Oma an die ganze Familie. Oder Mitarbeiter hören den detaillierten Bericht einer Schadensmeldung. Sie können die Cassette natürlich auch archivieren oder jederzeit wieder löschen.*

*Als Nachrichtenspeicher werden Sie den Teleboy 1000 L einsetzen, wenn Sie für andere Benutzer Ihres Telefons etwas hinterlassen wollen. Einfach Hörer abnehmen, sprechen, aufzeichnen. Die Mutter erfährt vom Sohn: „Ich muß noch schnell zum Sportverein. Bitte nicht auf mich warten."*

*Sie können auch Telefongespräche verstärken. Damit wird der Teleboy 1000 L zum „lautsprechenden" Telefon. Wichtige Gespräche hören andere mit.*

*Der Teleboy zeichnet sich aus durch einfachste Bedienung, optimale Sprachverständlichkeit bei Mithören und Wiedergabe von der Cassette sowie höchste Betriebssicherheit.*

*Qualität: Made in Germany. Genehmigt von der Deutschen Bundespost unter FTZ 18.10.1983.00.*

*Textträger: Tele-Cassette C 60. Netzteil 220/240 V~.*

***Maße:** ca. 19 x 15 x 30 cm.*
***Gewicht:** ca. 1,5 kg.*
***Gehäuse:** anthrazit.*






# Grundig Audio-Zubehör



**Stereo-Kopfhörer GDHS 150**
*Dynamischer Stereo-Kopfhörer in offener Bauweise für alle Modelle mit 3,5-mm-Klinkenbuchse. Frequenzbereich: 50…20000 Hz. Klirrfaktor: ≦ 1% bei 94 Phon. Impedanz: 120 Ω pro Kanal. Kabellänge: ca. 2 m.*



**Kleinhörer 203 B**
*Mono-Kleinhörer mit Ohrclip für alle Modelle mit Klinkenbuchse 3,5 mm ∅. Impedanz: 300 Ω. Kabellänge: ca. 1 m.*



**Electret-Kondensator-Mikrofon GCM 309**
*Übertragungsbereich 20…20000 Hz. Impedanz 200 Ω …850 Ω. Kugelcharakteristik. Stecker 7polig plus Mittelstift. Start/Stop-Schalter. Kabellänge: ca. 1 m.*



**HiFi-Mikrofon GCMS 333**
*Hochwertiges Stereo-Mikrofon. Übertragungsbereich 40…20000 Hz. Nierencharakteristik. Impedanz 1 kΩ. Stecker 5polig plus Mittelstift. Kabellänge: ca. 2 m.*



**HiFi-Mikrofon GCCM 320**
*Hochwertiges Mono-Mikrofon mit umschaltbarer Richtcharakteristik Kugel/Niere. Übertragungsbereich 30/40…20000 Hz. Impedanzen: 850 Ω (Kugel), 1 kΩ (Niere). Stecker 5polig plus Mittelstift. Kabellänge: ca. 2 m. Windschutz im Lieferumfang enthalten.*



**Schutztasche 810**
*für Satellit 600/650. Farbe: bordeaux.*

**Schutztasche 809**
*für Satellit 3400. Aus schwarzem, genarbtem Kunstleder.*



**Schutztasche 496**
*für die Grundig Cassetten-Recorder CR 560/590. Farbe: burgundrot.*

**dryfit-Accu 476**
*Aufladbarer Accu, der bei den dafür geeigneten Geräten anstelle der Batterien eingesetzt werden kann. Vollautomatische Aufladung über integrierte Netzteile oder Ladezusätze.*

**Steckernetzteile**
*NR 60 für Yacht-Boy 215/210. NR 75 für Yacht-Boy 460.*

**Autobatterie-Adapterkabel II**
*Geeignet für Satellit 600/650.*

**Steuerkabel 227**
*Für Satellit 600/650 zum Überspielen von Rundfunksendungen auf Cassetten-Recorder mit Fernbedienungsbuchse (z. B. CR 560/590/100).*

**Verbindungskabel mit Stecker**



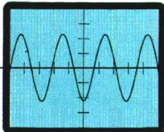

**242**
*Stereo-Verbindungskabel zwischen TV- oder Cassetten-Geräten – Rundfunkgeräten – Verstärker – Tuner.*



**293**
*Zwischenstecker für Überspielungen von Aufnahmen auf TB-Gerät ohne speziellen Phono-Eingang.*



**294**
*Zwischenstecker für Überspielungen von Mono-Tonspannungsquellen auf Stereo-Tonband- oder Cassettengeräten.*



| Grundig Radio-Recorder | Party-Center 800 | Party-Center 700 | Party-Center 500 | RR 1600 | RR 1500 | RR 440 | RR 345 | RR 325 | RR 240 | RR 225 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Spitzenleistung (Watt) | 2x14 | 2x9 | 2x6 | 2x8 | 2x8 | 2x10 | 2x5 | 2x4 | 4 | 2 |
| Musikleistung (Watt) nach DIN 45324 | 2x7 | 2x4,5 | 2x3 | 2x4 | 2x4 | 2x5 | 2x2,5 | 2x2 | 2 | 1 |
| Lautsprecher | 6 (2 Boxen) | 4 (2 Boxen) | 2 (2 Boxen) | 4 | 4 | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 |
| Wellenbereiche | U, K, M, L | U, K, M, L | U, K, M, L | U, K, M, L | U, K, M, L | U, K, M, L | U, K, M, L | U, M | U, M | U, M |
| UKW-Scharfabstimmung (AFC) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Stereosignalanzeige/ Abstimmungsanzeige | ●/– | ●/– | ●/– | ●/– | ●/– | ●/● | ●/● | ●/● | –/● | – |
| Automatische Aussteuerung | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Eingebaute Mikrofone | – | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| Mithörkontrolle bei Aufnahme über Endstufe | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Cue-/Review-Möglichkeit | ● | ● | ● | ● | – | – | – | – | – | – |
| Bandselector | ● | ● | – | – | – | ● | ● | – | – | – |
| Bandlängenzählwerk | ● | ● | – | ● | ●[2] | ● | ● | – | – | – |
| Band-Endabschaltung | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ●[3] | ● | ●[3] |
| Übertragungsbereich (Hz) | 60...14000 | 60...14000 | 100...10000 | 100...10000 | 80...12500 | 63...12500 | 63...10000 | 80...10000 | 80...10000 | 80...10000 |
| Geräuschspannungsabstand (dB) | ≧ 60[1] | ≧ 48 | ≧ 48 | ≧ 45 | ≧ 48 | ≧ 48 | ≧ 48 | ≧ 48 | 50 | ≧ 40 |
| Gleichlaufschwankungen (%) | ±0,16 | ±0,16 | ±0,35 | ±0,18 | ≦±0,2 | ≦±0,35 | ≦±0,3 | ≦±0,4 | ±0,25 | ≦±0,4 |
| Tonregler | –[7] | –[7] | ● | –[7] | ● | ● | ● | ● | ● | – |
| Elektronische Stereo-Basisverbreiterung | –[9] | –[9] | –[9] | – | – | ● | ● | – | – | – |
| Anschlüsse: Stereo-Kopfhörer mit 3,5 mm-Klinkenstecker | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Kleinhörer 203 B[4] | ●[5] |
| Anschlüsse: Lautsprecher-Boxen | ● | ● | ● | – | – | ● | ● | – | – | – |
| Anschlüsse: Universal (DIN) | 4x Cinch | 4x Cinch[8] | 4x Cinch[8] | 2x Cinch[8] | ● | ● | ● | ● | – | – |
| Integriertes Netzteil | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Stromversorgung | Mono-Zellen 8x1,5 V, 220 V~ | Mono-Zellen 8x1,5 V, 120/220/240 V~ | Mono-Zellen 6x1,5 V, 220 V~ | Mono-Zellen 8x1,5 V, 120/220/240 V~ | Mono-Zellen 6x1,5 V, 220 V~ | Mono-Zellen 8x1,5 V, 220-240 V~ | Baby-Zellen 6x1,5 V, 220 V~ | Baby-Zellen 6x1,5 V, 220 V~ | Baby-Zellen 6x1,5 V, 220 V~ | Baby-Zellen 6x1,5 V, 220 V~ |
| Maße in cm ca. (BxHxT) | 67x23x17[6] 44x23x17 | 60x17x17[6] 27x17x17 | 58x16x16[6] 28x16x16 | 63x17x17 | 50x16x11 | 44x23x9 | 41x18x8 | 41x18x8 | 29x18x8 | 29x18x8 |
| Gewicht in kg ca. (ohne Batterien) | 6[6] | 4,4[6] | 3,5[6] | 4 | 3,5 | 3,5 | 2,4 | 1,9 | 1,8 | 1,4 |

[1] mit Dolby-NR [2] für Laufwerk B [3] bei Aufnahme und Wiedergabe [4] Stereo-Kopfhörer über handelsüblichen Mono-Adapter anschließbar
[5] Mono-Wiedergabe [6] einschließlich Boxen [7] 5fach-Klangregelung [8] Ausgangs-Lautstärke regelbar [9] stufenlos veränderbare Stereobasis

| Grundig Uhrenradios | sono-clock 1000* | sono-clock 800 | sono-clock 450 | sono-clock 310 | sono-clock 26 |
|---|---|---|---|---|---|
| Electronic-Schaltuhr mit 24 Std.-Anzeige | LCD | LED | LED | LED | LED |
| Wecken mit Radio oder Alarmton | ● | ● | ● | ● | ● |
| Nachwecken | ● | ● | ● | ● | ● |
| Wecken bei Netzausfall | ● | ● | ● | ● | ● |
| Einschlafzeit-Automatic | ● | ● | ● | ● | ● |
| Spitzenleistung (Watt) | 7 | 7 | 1,4 | 3 | 0,5 |
| Musikleistung (Watt) nach DIN 45324 | 3,5 | 3,5 | 0,7 | 1,5 | 0,25 |
| Wellenbereiche | U | U | U | U, M, L | U, M |
| UKW-Programmtasten | 6 | 6 | 5 | – | – |
| Wurf-/Ferritantenne | ●/– | ●/– | ●/– | ●/● | ●/● |
| Klangwaage | ● | ● | ● | ● | – |
| Anschluß für Klein-/Kopfhörer (3,5-mm-Klinke) | ● | ● | – | – | – |
| Stromversorgung | 220 V~/50 Hz, 9 V– Flachbatterie für Uhr | 220 V~/50 Hz, 2x9 V– Flachbatterie für Uhr | 220 V~/50 Hz, 9 V– Flachbatterie für Uhr | 220 V~/50 Hz, 9 V– Flachbatterie für Uhr | 220 V~/50 Hz, 9 V– Flachbatterie für Uhr |
| Maße in cm ca. (BxHxT) | 24x15x12 | 23x15x12 | 16x13x14 | 23x11x10 | 23x6x14 |

* mit elektronischer Wetterstation



| Grundig Cassetten-Recorder | CR 590 Stereo | CR 560 | CR 100 | Beat-Boy 160 Stereo | Beat-Boy 130 Stereo | Beat-Boy 120 Stereo | Beat-Boy 50 Stereo | Beat-Boy 30 Stereo |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Spitzenleistung (Watt) | 2x6 | 5 | 1,6 | 2x40 mW | 2x40 mW | 2x40 mW | 2x40 mW | 2x40 mW |
| Musikleistung (Watt) nach DIN 45324 | 2x3 | 2,5 | 0,8 | 2x20 mW | 2x20 mW | 2x20 mW | 2x20 mW | 2x20 mW |
| Automatische Aussteuerung | ● | ● | ● | – | – | – | – | – |
| Eingebautes Mikrofon | ● | ● | ● | – | – | – | – | – |
| Batterie-/Funktionskontrolle | – | – | – | ● | ● | ● | ● | – |
| Mithörkontrolle bei Aufnahme (über Hochpegeleingang) | ● | ● | – | – | – | – | – | – |
| Start-/Stop-Fernbedienung mit GCM 309 | ● | ●[4] | –[4] | – | – | – | – | – |
| Cue-/Review-Möglichkeit | ● | ● | ● | – | – | ●[1] | ●[1] | – |
| Bandselector | – | – | – | ● | – | – | – | – |
| Bandlängenzählwerk | ● | ● | ● | – | – | – | – | – |
| Band-Endabschaltung | ● | ● | ● | – | ● | ● | ● | ● |
| Auto-Reverse-Betrieb | – | – | – | ● | – | – | – | – |
| Übertragungsbereich (Hz) | 63...14000 | 63...10000 | 150...8000 | 40...12500 | 80...10000 | 63...10000 | 63...10000 | 100...10000 |
| Geräuschspannungsabstand (dB) | 54 | 58 | ≧ 35 | ≧ 60[2] | ≧ 53 | 53 | 53 | ≧ 50 |
| Klangregler | ● | – | – | – | 3fach | – | – | – |
| Anschlüsse: Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker (3,5 mm ø) | ● | Kleinhörer 203 B[3] | Kleinhörer 203 B[3] | 2 | ● | 2 | 2 | ● |
| Anschlüsse: Universal (DIN) | ● | ● | – | – | – | – | – | – |
| Anschlüsse: Computer/Btx | – | ● | ● | – | – | – | – | – |
| Integriertes Netzteil | ● | ● | ● | – | – | – | – | – |
| Externes Netzteil | – | – | – | ●[5] | ●[5] | ●[5] | ●[5] | ●[6] |
| Stromversorgung | Baby-Zellen 6x1,5 V, 220/240 V~ | Baby-Zellen 6x1,5 V, 220/240 V~ | Baby-Zellen 4x1,5 V, 220-240 V~ | Mignon-Zellen 2x1,5 V, (220 V~) | Mignon-Zellen 2x1,5 V, (220 V~) | Mignon-Zellen 2x1,5 V, (220 V~) | Mignon-Zellen 2x1,5 V, (220 V~) | Mignon-Zellen 3x1,5 V, (220 V~) |
| Maße in cm ca. (BxHxT) | 19x6x26 | 19x6x26 | 17x5x25 | 12x9x3,5 | 11x8x3,5 | 12x9x3 | 11x9x3 | 13x9x4 |
| Gewicht in kg ca. (ohne Batterien) | 1,8 | 1,4 | 0,9 | 0,25 | 0,25 | 0,22 | 0,21 | 0,21 |

[1] mit Stummschaltung [2] mit Rauschunterdrückung [3] Stereo-Kopfhörer über handelsüblichen Mono-Adapter anschließbar
[4] Start-/Stop-Fernbedienung durch Computer möglich [5] handelsübliches 3-V-Netzteil [6] handelsübliches 4,5-V-Netzteil

| Grundig Weltempfänger/ Reisesuper | Satellit 650 | Satellit 400 | Yacht-Boy 700 | Yacht-Boy 215 / 210 | Yacht-Boy 55 | Concert-Boy 220 | Music-Boy 160 | Music-Boy 60 | Hit-Boy 60 | Boy 35 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Wellenbereiche | U, K, M, L | U, K, M, L | U, 6xK, M, L | U, 7xK, M, L | U, M | U, 2xK, M, L | U, K, M, L | U, K, M | U, K, M | U, M |
| Stationsspeicher | 16xU, 32xK, 8xM, 4xL | 24 Intermix | – | – | – | 4xU | – | – | – | – |
| Automatische Scharf-abstimmung (AFC) | – | – | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – |
| LCD-Zeit-/Frequenzanzeige | ● | ● | ● | ● (215) – (210) | – | – | – | – | – | – |
| Quarz-Schaltuhr mit LCD-Anzeige | ● | ● | ● | ● (215) – (210) | – | – | – | – | – | – |
| Batteriekontrolle/ Abstimmanzeige | ●[1] | ●[1] | –/● | – | – | – | – | – | – | – |
| Spitzenleistung (Watt) | 30 | 6 | 3 | 0,8 | 0,4 | 5 | 3 | 2 | 0,7 | 0,6 |
| Musikleistung (Watt) nach DIN 45324 | 15 | 3 | 1,5 | 0,4 | 0,2 | 2,5 | 1,5 | 1 | 0,35 | 0,3 |
| Lautsprecher | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Klangwaage | – | – | ● | Schalter | – | ● | ● | ● | – | – |
| Baß- und Höhenregler getrennt | ● | ● | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Anschlüsse: Kleinhörer 203 B[8] (3,5 mm ø) | GDHS 217[2] (6,3 mm ø) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Anschlüsse: Außenantenne | ●[9] | ● | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Anschlüsse: Universal (DIN) | ●[3] | ● | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Anschlüsse: Externe Strom-versorgung | 10...16 V= | 12 V= | – | Stecker-netzteil NR 60 | – | – | – | – | – | – |
| Integriertes Netzteil | ● | ● | ● | – | – | ● | ● | ● | – | – |
| Stromversorgung | Mono-zellen[4] 6x1,5 V, 220/240, 110/127 V~, Accu 476 | Baby-zellen[5] 6x1,5 V, 220-240, 110-127 V~ | Baby-zellen[6] 5x1,5 V, 220/240, 110/127 V~ | Mignon-zellen[7] 4x1,5 V, (220 V~) | Mignon-zellen 2x1,5 V | Mono-zellen 6x1,5 V, 220/240 V~ | Baby-zellen 5x1,5 V, 220 V~ | Baby-zellen 4x1,5 V, 220 V~ | Mignon-zellen 4x1,5 V | Mignon-zellen 4x1,5 V |
| Maße in cm ca. (BxHxT) | 50x24x20 | 30x18x7 | 28x17x6 | 20x10x4 | 7x13x3 | 32x18x7 | 27x16x7 | 22x13x5 | 18x12x4 | 14x8x4 |
| Gewicht in kg ca. (ohne Batterien) | 8,5 | 2,15 | 1,4 | 0,4 | 0,19 | 1,5 | 1,3 | 0,85 | 0,5 | 0,3 |

[1] kombiniert [2] zusätzlich Lautsprecheranschluß nach DIN 41529 [3] zusätzlich Line-Ein- und -Ausgang [4] zusätzlich 2 Mignon-Zellen für Uhr und Speicher
[5] zusätzlich 3 Mignon-Zellen für Uhr und Speicher [6] zusätzlich 1 Mignon-Zelle für die Uhr [7] zusätzlich 1 Knopfzelle für die Uhr
[8] Stereo-Kopfhörer über handelsüblichen Mono-Adapter anschließbar [9] zusätzlich 75-Ω-Koaxbuchse für Peilantenne

„Die deutschen Verkehrsfunkdienste gehören zu den besten der Welt… wenn man sie hört."

Gerd Eder, Stauberater beim ADAC.





# Grundig Autoradio

So mancher Stau läßt sich angenehm umfahren, wenn man rechtzeitig darüber informiert ist. Grundig Autoradio-Technik hält Sie mit Sicherheit auf dem laufenden. Zum Beispiel der Infomat, das perfekte Verkehrsfunk-Empfangssystem von Grundig. Es hat eine Extra-Welle nur für die Verkehrs-Informationen.
Sie hören, was Sie wollen – z.B. auch Mittelwellen-Sender – und bekommen immer automatisch alle Verkehrsdurchsagen. Die Sendersuche nimmt Ihnen der Infomat ab. Besonders für Vielfahrer ein wichtiger Beitrag zur Sicherheit!
Und für noch mehr Komfort – das V.I.P.-Autoradio WKC 4860 VD: Sein Verkehrsfunk-Informations-Programm hält ständig hunderte gespeicherte Frequenzen von Verkehrsfunksendern bereit. Einfach V.I.P.-Taste drücken – sowohl zur Eingabe von Bereichskennungen als auch zum automatischen Abruf der jeweils stärksten Senderkette.
So sind alle Grundig Autoradios: Viel Technik, einfache, übersichtliche Bedienungselemente und starke Empfangsleistung auch unter ungünstigen Geländebedingungen. Extrem rauscharm ausgelegte Endstufen – und das hört man: Satte Bässe und brillante Höhen vermitteln ein natürliches, autogerechtes Klangbild.
Dazu kommen zuverlässige, leicht zu bedienende Cassetten-Laufwerke mit Auto-Reverse, rastbarem, schnellem Vor- und Rücklauf sogar schon bei den Geräten der unteren Preisklassen.
Auch das ist wichtig: Kundenfreundlicher Service. Langlebigkeit und dauerhafte Qualität sind sprichwörtlich für Grundig Autoradios. Falls Ihr Gerät dennoch einmal ausfallen sollte… einfach hin zur nächsten Grundig Service-Station! In der Regel gibt's auf Wunsch im Austausch ein Ersatzgerät – während der Garantiezeit kostenlos, danach zu einem günstigen Pauschalbetrag!




V.I.P. – ein Zeichen das beim Grundig WKC 4860 VD für erstklassigen Empfangs-, Klang- und Bedienungskomfort steht.




Grundig Infomat: Das perfekte Verkehrsfunk-System für Ihre Sicherheit mit zwei Empfängern in einem Gerät: Einer für Ihr Wunschprogramm, der zweite für automatische Verkehrsdurchsagen.




Neu bei Grundig ist das spezielle Power&Sound-Programm für hervorragende Musikwiedergabe. Mehr Power für brillante Höhen und kraftvolle Bässe – für satten Sound!



Das Grundig Cockpit-Design mit der nachtsicheren Tastenbeleuchtung und den übersichtlichen Bedienungselementen ist ein weiterer Beitrag für Ihre Sicherheit.

# Grundig Cassetten-Autoradios
# WKC 4860 VD, WKC 2960 VD Infomat

## WKC 4860 VD

**High Tech für Fahrkultur und Sicherheit im Automobil – High Tech für Klangkultur und Ihre Sicherheit mit dem neuen WKC 4860 VD von Grundig mit V.I.P.-System. Dabei steht V.I.P. nicht nur für das computergesteuerte Verkehrs-Informations-Programm, sondern auch für ein erstklassiges Komfort-Konzept:**

### V.I.P. – das ist Verkehrsfunk-Komfort für Ihre Sicherheit:

Ein einziger Tastendruck genügt – computergesteuert serviert Ihnen der WKC 4860 VD lückenlos die stärkste Senderkette mit Verkehrsfunkservice auch auf Langstrecken, z. B. von Flensburg bis Wien. Dafür sorgen hunderte von fest gespeicherten Verkehrsfunk-Frequenzen des In- und Auslands.




Oder – Sie wählen den Kennbuchstaben Ihres gewünschten Verkehrssenders selbst an und haben dann automatisch in dieser Frequenzkette immer den besten Empfang.

**V.I.P.-Empfangs-Komfort** aber auch durch die PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung bei U-Stereo, U-VF, MW, LW und KW (49-, 41-, 31-m-Band), 30 Senderspeicher und elektronischen Suchlauf mit Empfindlichkeitseinstellung.

**V.I.P.-Cassetten-Komfort –** dafür stehen Autoreverse mit elektronischer Spuranzeige, Servo-Eject, Fe- und Cr/Me-Wahl, Dolby* und APF – mit dem Sie einzelne Musiktitel überspringen oder wiederholen können.




Und daß der V.I.P.-Klang-Komfort stimmt, dafür sorgen integrierte 4x14 Watt Spitzenleistung, der Fader, die Loudnesstaste und die getrennte Baß-Höhen-Regelung. Alles in allem – ein echtes V.I.P.-Autoradio!

**Die Technik im Detail:** Bereiche: U-Stereo, U-VIP, U-VF, K, M, L. Microcomputer-gesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM (Schrittweite bei U 25 kHz, bei K 5 kHz, bei M 3 kHz, bei L 1 kHz). Elektronischer Sendersuchlauf in 2 Richtungen mit 2stufiger Empfindlichkeitsschaltung, zusätzlich Handabstimmung. 30 Speichermöglichkeiten (6x U, 6x U-VF, 6x K, 6x M, 6x L) und Last-Station-Memory für jeden Bereich. Verkehrsfunk-Decoder für SDBK. Bei U-VF automatischer Suchlaufstart nach Verlassen des Sendebereichs. Nach erfolglosen Durchläufen in 2 Empfindlichkeitsstufen automatische Warntonein-blendung mit anschwellender Lautstärke. VIP-Betrieb: Hunderte von Verkehrsfunk-Frequenzen Deutschlands, Österreichs, Luxemburgs und der Schweiz sind einprogrammiert. Ihr Autoradio sucht sich zunächst den stärksten VF-Sender mit dazugehöriger Sender-Kette aus. Wird der Empfang zu schwach, stellt der V.I.P.-Computer automatisch den nächstbesseren Sender dieser Kette ein. Ist kein genügend starker Sender mehr vorhanden, wird erneut der am stärksten empfangbare VF-Sender mit zugehöriger Senderkette ausgesucht usw. Automatische, feldstärkeabhängige Stereo/Mono-Umschaltung. Transflektives, beleuchtetes LC-Display mit digitaler Frequenzanzeige sowie Anzeige von Wellenbereich, Station, VF-Bereich, VIP-Betrieb und Stereosignal. Autoreverse-Betrieb mit Spuranzeige in den Bedientasten. Schneller Vor- und Rücklauf rastbar. Automatischer motorischer Cassettenausschub (Servo-Eject) nach Abschalten des Zündschlosses oder bei Betätigung der Auswurftaste. Automatischer Cassettenstop bei Verkehrsdurchsagen, mit Spurspeicherung. Bässe und Höhen getrennt regelbar. Stereo-Balance-Regler. Fader (Überblendregler). Loudness-Taste. 56 Watt Gesamt-Spitzenleistung (4x14 Watt). Line-Ausgang: je 2 V ($R_L$ = 10 kΩ) für Nennleistung (IEC-Norm). Cockpit-Design: Tastenumfeld- und Cassettenschachtbeleuchtung zum leichten und sicheren Bedienen bei Dunkelheit.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

**V.I.P.-High Tech mit computer-gesteuerter Empfangssicherheit**




V.I.P. – ein Zeichen das beim Grundig WKC 4860 VD für erstklassigen Empfangs-, Klang- und Bedienungs-Komfort steht.






## WKC 2960 VD Infomat

**Zwei Empfänger in einem Gerät: Der eine für Ihr Wunschprogramm, der zweite für Verkehrsdurchsagen. Das Display zeigt den Wechsel farblich an!**

**Mit dem ersten Empfänger hören Sie Ihr Wunschprogramm.** Das kann jeder beliebige Sender sein, auch auf Mittelwelle. Das Display zeigt Ihnen diesen Sender in Grün.



**Der zweite Empfänger versorgt Sie automatisch mit Verkehrsnachrichten.** Wo immer Sie fahren, sucht er sich den stärksten Verkehrsfunksender der Region selbsttätig. Sie brauchen nicht mehr danach zu suchen! Das Display zeigt Ihnen den aktuellen Verkehrsfunksender in Orange – entweder automatisch bei Verkehrsdurchsagen oder per Tastendruck.




**Sie können gleichzeitig zwei Verkehrsfunksender empfangen.** Sie stellen auf dem 1. Empfangsteil den VF-Sender des Nachbargebietes ein und können sich so über die Verkehrssituation der vor Ihnen liegenden Strecke orientieren, ohne auf die regionale Information verzichten zu müssen, die der 2. Empfänger automatisch für Sie parat hält. Und dabei können Sie sogar Cassette hören, weil auch der 1. Empfänger bei einer Verkehrsdurchsage von Cassette auf Radio umschaltet.




**Das gibt es nur bei Grundig – die funktionelle einfache Bedienung.** Sie brauchen nur die Ein-Taste ● zu drücken, fertig! Die Taste „Test" zeigt Ihnen, welchen Verkehrsfunksender das zweite Empfangsteil im Hintergrund für Sie bereithält. Mit der Start-Taste ▶ können Sie sich einen anderen Verkehrsfunksender suchen, falls Sie den automatisch eingestellten nicht wollen.

**Weitere technische Details:** Wellenbereiche: U-Stereo, U-VF, M. Microprozessor-gesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. Elektronischer Sendersuchlauf in 2 Richtungen mit automatischer Empfindlichkeitsschaltung. 12 Sender-Speichermöglichkeiten (je 6x U – inkl. VF – und M). Blendfreies LC-Display mit Anzeige aller Funktionen. Verkehrsfunkdecoder für SDBK. Autoreverse-Betrieb. Bandselector für Fe und Cr/Me. Schneller Vor- und Rücklauf rastbar. Bandschonende Key-off-Schaltung. Fader (Überblendregler). Cockpit-Design mit nachtsicherer Tastenbeleuchtung. 4x12 Watt Spitzenleistung.




**Autoreverse-Betrieb – für mehr Sicherheit am Steuer:** Kein Wenden der Cassette nötig. Gerät schaltet am Bandende automatisch von Spur 1 auf Spur 2 oder umgekehrt.

**Grundig Infomat: Zwei Empfänger in einem Gerät!**






# Grundig Cassetten-Autoradio WKC 2060 VD
# Power Amplifier PA 85 HiFi / PA 200 HiFi
# Power-Set L/U 2002 HiFi

**PS – ein Begriff aus dem Motorsport, bei Grundig steht er für ein spezielles Power & Sound-Programm mit hervorragender Musikwiedergabe.**

**Hervorragende Musikwiedergabe durch herausragende Ausgangsleistung bzw. Musikbelastbarkeit. Denn mehr Leistung bedeutet nicht nur mehr Lautstärke, sondern es stehen genug Reserven zur Verfügung, z. B. um auch leise Musikpassagen in bester Klangqualität wiederzugeben.**

**Mehr Power für brillante Höhen und kraftvolle Bässe – für satten Sound!**

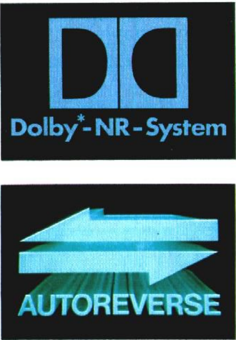
## Cassetten-Autoradio WKC 2060 VD

**Kraft- und klangvolles Vollstereo-Cassetten-Autoradio mit 100 Watt Spitzenleistung, Verkehrsfunk-Decoder für SDK, Autoreverse-Betrieb, APF-Funktion, Dolby*-NR-System und Cockpit-Design.**

*Wellenbereiche: U-Stereo, U-VF, M. Handabstimmung. 2 Bereichstasten + 1 Taste für ausschließlichen Verkehrsfunk-Empfang. Verkehrsfunkdecoder für Sender- und Durchsagekennung (SDK). Automatische, feldstärkeabhängige Stereo-/Mono-Umschaltung.*

*Loudness-Funktion schaltbar: Bei geringen Lautstärken werden Bässe und Höhen für ein ausgeglichenes Klangbild angehoben.*

*Autoreverse-Betrieb mit Spuranzeige. Schaltbares Dolby*-NR-System. Bandselector für Fe und Cr/Me. Getrennte Baß- und Höhenregler. Stereo-Balance-Regler. Fader zum Variieren des Lautstärkeverhältnisses zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern ohne Leistungsverluste. Schaltbare APF-Funktion: Wiederholen und Überspringen von Musiktiteln möglich. Cockpit-Design mit nachtsicherer Tastenbeleuchtung. 100 Watt Spitzenleistung.*




**Autoreverse-Betrieb – für mehr Sicherheit am Steuer:** *Kein Wenden der Cassette nötig. Gerät schaltet am Bandende automatisch von Spur 1 auf Spur 2 oder umgekehrt.*

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

## Power-Set L/U 2002 HiFi

**Klangstarkes und hochbelastbares HiFi-Power-Set. Durch witterungsbeständige, imprägnierte Lautsprecher-Membranen auch für Türeinbau geeignet.**

*HiFi-Zweiweg-System, bestehend aus 2 Lautsprechern. Musikbelastbarkeit: 100 Watt. Übertragungsbereich: 25…26 000 Hz. Übernahmefrequenz: 5 000 Hz. Impedanz: 4 Ω. Tieftöner: Dynamischer HiFi-Woofer mit extra starkem Magneten und hoher Aussteuerbarkeit. Hochtöner: Super-soft-dome-HiFi-Kalotte (Tweeter) mit extrem hohem Wirkungsgrad. Lautsprecher mit wasserabweisenden, imprägnierten Membranen und wasserfester Verklebung.*

***Maße:*** *Woofer ca. 145 x 145 x 14 mm, Einbautiefe ca. 59 mm. Tweeter ca. 92 x 92 x 10 mm, Einbautiefe ca. 26 mm.*






## Power Amplifier

**Durch die Verwendung eines Power Amplifier (Booster) kann die Leistung jedes Autoradios gesteigert werden – mehr Klangdynamik für satten Sound!**

## PA 200 HiFi

*4 x 35 Watt Sinus nach HiFi-DIN 45 500. 4 x 50 Watt Sinus nach DIN 45 324. Übertragungsbereich: 20…20 000 Hz.*

*Anschluß über 8poligen Normstecker oder 4 Lautsprecherstecker. Umschaltbare Eingangsempfindlichkeit von je 1,8 V (Re = 10 kΩ) auf je 3,6 V (Re = 44 Ω) für Nennleistung. 4 Ausgänge für Lautsprecher mit je 4 Ω. Ein- und Ausschalten des Gerätes über 12 V-Schaltspannung möglich.*

***Maße:*** *ca. 270 x 55 x 190 mm.*

## PA 85 HiFi

*4 x 15 Watt Sinus nach HiFi-DIN 45 500. 4 x 22 Watt Sinus nach DIN 45 324. Übertragungsbereich: 20…20 000 Hz –1 dB.*

*Anschluß über 8poligen Normstecker bzw. mit Auto-Adapter 410 (im Lieferumfang enthalten) über 4 Lautsprecherstecker. Eingangsempfindlichkeit je 2 V (Re = 10 kΩ) bzw. mit Auto-Adapter 410 umschaltbar auf je 4 V (Re = 10 Ω) für Nennleistung. 4 Ausgänge für Lautsprecher mit je 4 Ω. Ein- und Ausschalten des Gerätes über 12 V-Schaltspannung möglich.*

***Maße:*** *ca. 175 x 58 x 176 mm.*






# Grundig Cassetten-Autoradios WKC 3858 VD, WKC 2850 VD, WKC 2830 VD WKC 2050 VD und WKC 2040 VD

## WKC 3858 VD

**Das testbewährte Autoradio mit microprozessor-gesteuertem PLL-Frequenz-Synthesizer, digitaler LCD-Frequenzanzeige, Sendersuchlauf, Verkehrsfunk-Decoder für SDBK, Autoreverse-Betrieb, Dolby*-NR-System und Cockpit-Design.**

Microprozessor-gesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für U, M und L (25-kHz-Schritte bei U, 1-kHz-Schritte bei M und L). Elektronischer Sendersuchlauf in 2 Richtungen mit 2stufiger Empfindlichkeitsschaltung. 16 Sender-Speichermöglichkeiten (je 4 x U, U-VF, M, L). Blendfreie digitale LCD-Frequenzanzeige. Je 4 Stations- und Bereichstasten mit Leuchtanzeige-Rückmeldung. Verkehrsfunk-Decoder für SDBK (mit VF-Bereichsanzeige). Autoreverse-Betrieb mit LED-Spuranzeige. Schaltbares Dolby*-NR-System. Bandselector für Fe und Cr/Me. Schneller Vor-/Rücklauf rastbar. Bässe und Höhen getrennt regelbar. Fader (Überblendregler). Cockpit-Design mit nachtsicherer Tastenbeleuchtung. 4 x 12 Watt Spitzenleistung.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

## WKC 2850 VD

**Mit microprozessor-gesteuertem PLL-Frequenz-Synthesizer, digitaler LCD-Frequenzanzeige, Sendersuchlauf, Verkehrsfunk-Decoder für SDK, Autoreverse-Betrieb, bandschonender Key-off-Schaltung und Cockpit-Design.**

Microprozessor-gesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für U und M (25-kHz-Schritte bei U, 1-kHz-Schritte bei M). Elektronischer Sendersuchlauf in 2 Richtungen mit automatischer Empfindlichkeitsschaltung. Zusätzliche elektronische Handabstimmung. 12 Sender-Speichermöglichkeiten (je 6 x U – inkl. VF – und M). Blendfreie digitale LCD-Frequenzanzeige. 6 Stationstasten mit Anzeige im Display. Verkehrsfunk-Decoder für SDK. Automatischer Verkehrsfunk-Suchlauf-Start bei Verlassen des Sendebereichs. Autoreverse-Betrieb. Bandselector für Fe und Cr/Me. Schneller Vor-/Rücklauf rastbar. Key-off-Schaltung: Beim Geräteabschalten im Cassettenbetrieb und bei Verkehrsdurchsagen werden Tonkopf und Andruckrolle automatisch vom Band abgehoben. Cockpit-Design mit nachtsicherer Tastenbeleuchtung. 4 x 10 Watt Spitzenleistung bei 2 Lautsprechern je Kanal.

## WKC 2830 VD

**Mit microcomputer-gesteuertem PLL-Frequenz-Synthesizer, digitaler LCD-Frequenzanzeige, Sendersuchlauf, Verkehrsfunk-Decoder für SDBK und Autoreverse-Betrieb.**

Wellenbereiche: U-Stereo, U-VP, M. Microprozessor-gesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM (25-kHz-Schritte bei FM, 1-kHz-Schritte bei AM). Elektronischer Sendersuchlauf in 2 Richtungen mit automatischer Empfindlichkeitsumschaltung, zusätzlich Handabstimmung. 12 Speichermöglichkeiten (4 x U, 4 x U-VF, 4 x M) und Last-Station-Memory für jeden Bereich. Verkehrsfunk-Decoder für SDBK. Bei U-VF automatischer Suchlaufstart nach Verlassen des Sendebereichs. Nach erfolglosen Durchläufen in 2 Empfindlichkeitsstufen automatische Umschaltung in einen anderen VF-Bereich. Wird auch hier kein VF-Sender gefunden, erfolgt automatische Warntoneinblendung mit anschwellender Lautstärke. Automatische, feldstärkeabhängige Stereo/Mono-Umschaltung. Beleuchtetes LC-Display mit digitaler Frequenzanzeige sowie Anzeige von Wellenbereich, Station, VF-Bereich, Stereosignal und Cassetten-Laufrichtung. Autoreverse-Betrieb. Stereo-Balance-Regler und Klangwaage. Cockpit-Design mit nachtsicherer Tastenbeleuchtung. 4 x 10 Watt Spitzenleistung bei 2 Lautsprechern je Kanal.

**auto motor und sport 5/85**

**Grundig WKC 3858 VD**

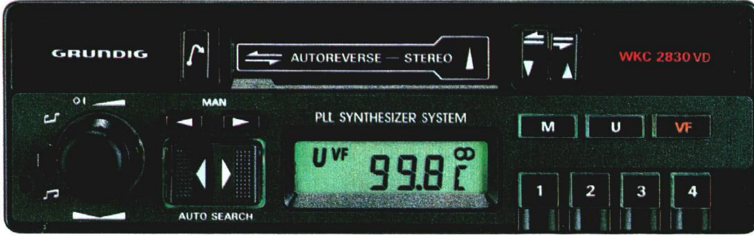
**„Note 1"**

**für Klang, Empfang und Preis-Leistungs-Verhältnis.**










| Grundig Autoradios | | WKC 4860 VD | WKC 3858 VD | WKC 2960 VD Infomat | WKC 2860 VD | WKC 2830 VD | WKC 2060 VD | WKC 2050 VD | WKC 2040 VD | WK 2820 VD | WK 2020 VD |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Rundfunkteil | Wellenbereiche | U, K, M, L | U, M, L | U, M | U, M | U, M | U, M | U, M | U, M | U, M | U, M |
| | UKW-Stereo | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – |
| | PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | – | ● | – |
| | Vollelektronische Störaustastung (VSA) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | Elektronischer Suchlauf | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | – | ● | – |
| | Handabstimmung | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | Speichermöglichkeiten | 30 | 16 | 12 | 18 | 12 | – | – | – | 12 | – |
| | Digitale Frequenzanzeige | LCD | LCD | LCD | LCD | LCD | – | – | – | LCD | – |
| | Verkehrsfunk-Decoder* | SDBK | SDBK | 2 x SDBK | SDBK | SDBK | SDK | SDK | SDK | SDBK | SK |
| | Automatische Warntoneinblendung | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – | ● | – |
| | UKW-Scharfabstimmung (AFC) | –[1] | –[1] | –[1] | –[1] | –[1] | ● | ● | ● | –[1] | ● |
| | Automatische Stereo-/Mono-Umschaltung | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – |
| Cassettenteil | Cassetten-Wiedergabe in Stereo | ●[2] | ●[2] | ●[2] | ●[2] | ●[2] | ●[2] | ●[2] | ● | – | – |
| | Autoreverse-Betrieb | ●[6] | ● | ● | ● | ● | ●[6] | ● | – | – | – |
| | Schneller Vor- und Rücklauf | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Vorlauf | – | – |
| | Key-off-Schaltung | – | – | ● | ● | ● | – | ● | – | – | – |
| | Bandselector für Fe bzw. Cr/Me | ● Dolby | ● Dolby | ● | ● | – | ● Dolby | – | – | – | – |
| | Gleichlaufschwankungen in % | ≦±0,25 | ≦±0,2 | ≦±0,25 | ≦±0,25 | ≦±0,25 | ≦±0,25 | ≦±0,25 | ≦±0,25 | – | – |
| | Cassetten-Übertragungsbereich in Hz | 30…18000 | 30…16000 | 30…16000 | 30…16000 | 30…16000 | 30…18000 | 40…16000 | 40…16000 | – | – |
| | Geräuschspannungsabstand in dB | ≧68[3] | ≧67[3] | ≧60 | ≧58 | ≧55 | ≧68[3] | ≧55 | ≧55 | – | – |
| Anschlüsse | Automatik-/Elektronik-Antenne | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | Lautsprecher | 2–4[7] | 2–4 | 2–4 | 2–4 | 2–4 | 2–4[7] | 2–4 | 2–4[4] | 2–4 | 1–2 |
| | Regelbare Armaturenbeleuchtung | ● | ● | ● | ● | ● | – | – | – | ● | – |
| Verstärkerteil | Stereo-Balanceregler | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – |
| | Fader | ● | ● | ● | – | – | ● | – | – | – | – |
| | Klangwaage | Baß- und[5] Höhenregl. | Baß- und Höhenregl. | ● | ● | ● | Baß- und[5] Höhenregl. | ● | ● | ● | ● |
| | Spitzenleistung in Watt | 4 x 14 | 4 x 12 | 4 x 12 | 4 x 10 | 4 x 10 | 2 x 40 und 2 x 12 | 4 x 10 | 2 x 14 | 4 x 10 | 20 |
| | Sinusleistung in Watt (DIN 45324) | 4 x 7 | 4 x 6 | 4 x 6 | 2 x 6 (2LS) 4 x 5 (4LS) | 2 x 6 (2LS) 4 x 5 (4LS) | 2 x 20 und 2 x 6 | 2 x 6 (2LS) 4 x 5 (4LS) | 2 x 5 (2LS) 2 x 7 (4LS) | 2 x 6 (2LS) 4 x 5 (4LS) | 6 (1LS) 10 (2LS) |
| | Maße in mm (B x H x T) | 179x51x149 | 179x51x149 | 178x50x150 | 179x51x149 | 179x51x149 | 179x51x149 | 179x51x149 | 179x51x149 | 179x51x149 | 179x51x149 |

* SDBK = **S**ender-**D**urchsage-**B**ereichs-**K**ennung, SDK = **S**ender-**D**urchsage-**K**ennung, SK = **S**ender-**K**ennung
[1] Quarzstabil durch PLL-Technik [2] Automatischer Bandlauf-Stop während Verkehrsfunk-Durchsagen [3] mit Dolby-NR und Cr-Band
[4] 4 Lautsprecher über Überblendregler anschließbar [5] zusätzlich Loudness-Taste [6] zusätzlich APF [7] zusätzlich Line-Ausgang

## WKC 2050 VD

**Cassetten-Autoradio mit Bereichstasten, Verkehrsfunk-Decoder für SDK, Autoreverse-Betrieb und Cockpit-Design.**

Wellenbereiche: U-Stereo, U-VF, M. Handabstimmung. 2 Bereichstasten und 1 Taste für ausschließlichen Verkehrssender-Empfang. Verkehrsfunkdecoder für Sender- und Durchsagekennung (SDK). Automatische, feldstärkeabhängige Stereo-/Mono-Umschaltung. Autoreverse-Betrieb. Key-off-Schaltung. Schneller Vor- und Rücklauf rastbar. Stereo-Balance-Regler. Cockpit-Design mit nachtsicherer Tastenbeleuchtung. 4 x 10 Watt Spitzenleistung bei 2 Lautsprechern je Kanal.

## WKC 2040 VD

**Cassetten-Autoradio mit Bereichstasten, Verkehrsfunk-Decoder für SDK und Großflächen-Design.**

Wellenbereiche: U-Stereo, U-VF, M. Handabstimmung. 2 Bereichstasten und 1 Taste für ausschließlichen Verkehrssender-Empfang. Verkehrsfunkdecoder für Sender- und Durchsagekennung (SDK). Automatische, feldstärkeabhängige Stereo-/Mono-Umschaltung. Schneller Vorlauf rastbar. Stereo-Balance-Regler. 2 x 14 Watt Spitzenleistung bei 2 Lautsprechern je Kanal.






## Grundig Autoradios WK 2820 VD, WK 2020 VD

### WK 2820 VD

**Mit microprozessor-gesteuertem PLL-Frequenz-Synthesizer, elektronischem Sendersuchlauf, 12 Programmspeicher und Verkehrsfunk-Decoder für SDBK.**

*Wellenbereiche: U-Stereo, U-VF, M. Microprozessor-gesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM (25-kHz-Schritte bei FM, 1-kHz-Schritte bei AM). Elektronischer Sendersuchlauf in 2 Richtungen mit automatischer Empfindlichkeitsumschaltung, zusätzlich Handabstimmung. 12 Speichermöglichkeiten (4 x U, 4 x U-VF, 4 x M) und Last-Station-Memory für jeden Bereich. Verkehrsfunk-Decoder für SDBK. Bei U-VF automatischer Suchlaufstart nach Verlassen des Sendebereichs. Nach erfolglosen Durchläufen in 2 Empfindlichkeitsstufen automatische Umschaltung in einen anderen VF-Bereich. Wird auch hier kein VF-Sender gefunden, erfolgt automatische Warntoneinblendung mit anschwellender Lautstärke.*

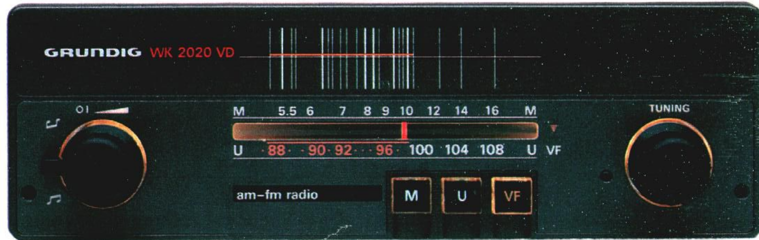
*Automatische, feldstärkeabhängige Stereo-/Mono-Umschaltung. Beleuchtetes LC-Display mit digitaler Frequenzanzeige sowie Anzeige von Wellenbereich, Station, VF-Bereich und Stereosignal. Stereo-Balance-Regler und Klangwaage. Cockpit-Design mit nachtsicherer Tastenbeleuchtung. 4 x 10 Watt Spitzenleistung bei 2 Lautsprechern je Kanal.*

### WK 2020 VD

**Autoradio mit Bereichstasten, Verkehrsfunk-Decoder für SK und Großflächen-Design.**

*Wellenbereiche: U, U-VF, M. Handabstimmung. 2 Bereichstasten und 1 Taste für ausschließlichen Empfang von Verkehrsfunksendern. Verkehrsfunkdecoder für Senderkennung (SK). Klangwaage. 20 Watt Spitzenleistung bei 2 Lautsprechern.*






## Grundig Equalizer, Kurzwellenvorsatz Aufbau- und Einbaulautsprecher

### KWV 1000



**Deutsches in aller Welt und alle Welt in Deutschland – der KWV 1000 macht jedes Autoradio mit MW-Bereich zum Weltempfänger!**

*Kurzwellenvorsatz mit 10 gespreizte KW-Bänder von 13 bis 90 m. Montage unter dem Armaturenbrett. Anschluß zwischen Autoradio und Antenne.*

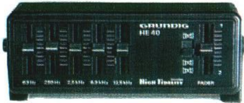
***Maße:** ca. 178 x 30 x 86 mm.*

### Equalizer HE 40 HiFi

**Zur individuellen Klangeinstellung: angepaßt an die akustischen Gegebenheiten des Fahrzeug-Innenraums.**

*Übertragungsbereich: 20 ... 20000 Hz –1 dB. 5 Klangregler: 63 Hz, 12,5 kHz (je ±15 dB), 250 Hz, 2,5 kHz und 6,3 kHz (je ±14 dB). Überblendregler. 2 Eingänge mit umschaltbarer Eingangsempfindlichkeit von je 2 V (Re 10 kΩ) auf je 4 V (Re 8 kΩ), 4 Ausgänge mit 2 V/Ri 50 Ω, RL ≧ 2 kΩ, davon für 2 Ausgänge Equalizerwirkung abschaltbar.*

***Maße:** ca. 140 x 49 x 67 mm.*




### Zweiweg-Aktiv-Box L/U 300a HiFi

*2 eingebaute HiFi-Verstärker für Tief-/Mittelton- und für Hochton-Kanal. Gesamt-Nennleistung: 23 Watt Sinus nach DIN 45500. 35 Watt Sinus nach DIN 45324. Übertragungsbereich: 50 ... 20000 Hz. Klirrfaktor: ≦ 0,5%. Lautsprecherbestückung: 1 Tief-/Mittelton und 1 Kalotten-Hochtonlautsprecher.*

***Maße:** ca. 220 x 122 x 148 mm.*

### Zweiweg-Passiv-Box L/U 100a HiFi

*HiFi nach DIN 45500.*

*Nennbelastbarkeit: 20 Watt. Musikbelastbarkeit: 50 Watt. Übertragungsbereich: 50 ... 20000 Hz.*

***Maße:** ca. 220 x 122 x 148 mm.*



**L/U 300a HiFi · L/U 100a HiFi**



**L/U 50** *25 Watt. Aufbau-Lautsprecher.*



**L/U 2002 HiFi** *100 Watt. Zweiweg-Einbaulautsprecher-System.*



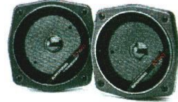
**L/U 33** *50 Watt. Dreiweg-Lautsprecher.*



**L/U 27** *50 Watt.*



**L/U 26b** *50 Watt.*



**L/U 25a** *50 Watt*



**L/U 24a** *40 Watt*



**L/U 29** *50 Watt. Hochton-Lautsprecher (Tweeter). Nur in Verbindung mit einem Baß- oder Breitbandlautsprecher (z. B. L/U 26b etc.) verwendbar.*

| Grundig Auto-Lautsprecher | Power-Set L/U 2002 HiFi | | Einbau-Lautsprecher | | | | | | Aufbau-Lautsprecher |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Woofer | Tweeter | L/U 33 | L/U 29* | L/U 27 | L/U 26b | L/U 25a | L/U 24a | L/U 50 |
| Musikbelastbarkeit (Watt) | 100 | | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 40 | 25 |
| Übertragungsbereich (Hz) | 25 ... 26000 | | 60...22000 | 3000... 25000 | 60...16000 | 60...16000 | 60...14000 | 60...14000 | 80...16000 |
| Anzahl der Wege | 2 | | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Maße in mm ca. (BxHxT) | 145x145x14 | 92x92x10 | 211x124x25 | 70x70x8 | 165x106x14 | 145x145x14 | 121x121x14 | 122x122x8 | 145x132x110 |
| Einbautiefe in mm ca. | 59 | 26 | 39 | 27 | 45 | 46 | 48 | 47 | – |

* L/U 29 ist nur in Verbindung mit einem Baß- oder Breitbandlautsprecher verwendbar.